

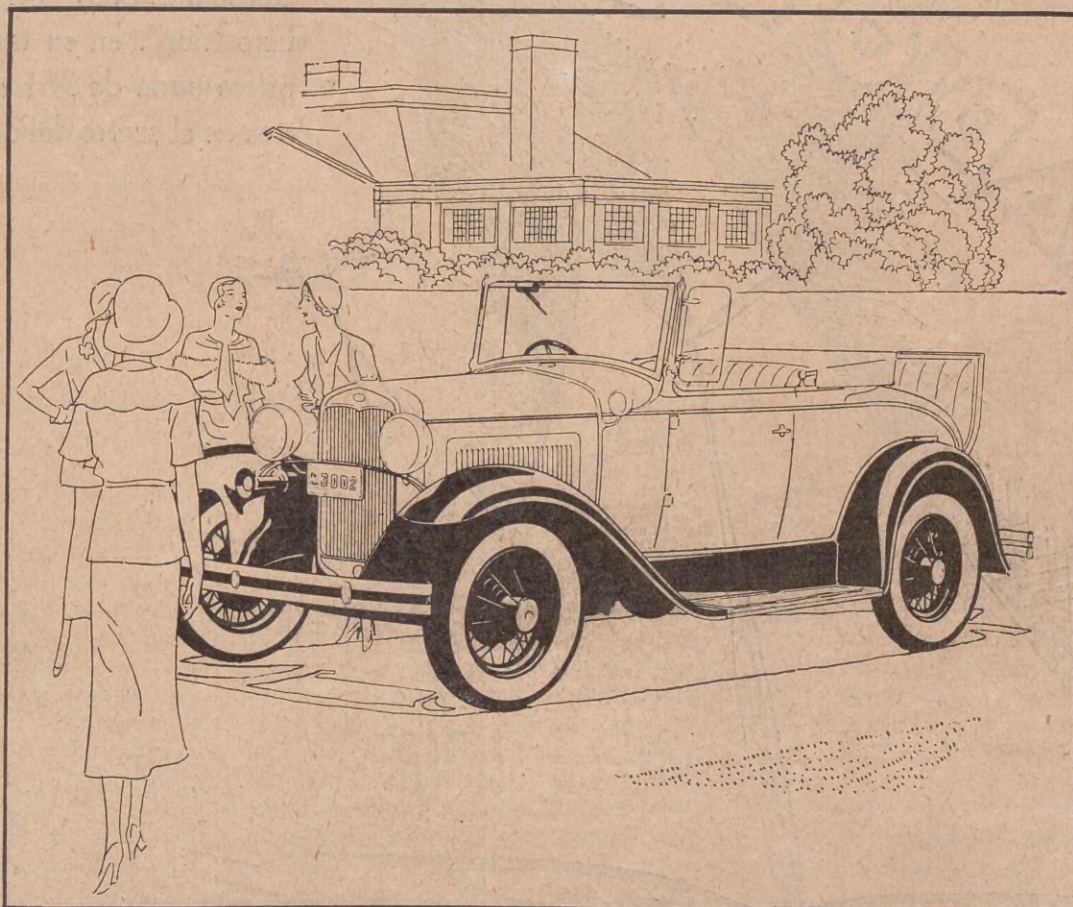
Alconcagua



MARZO 1932



EL NUEVO FORD - *Un Coche Distinguido*



LA VOITURETTE FORD

EL NUEVO FORD desempeña un papel muy importante en el desenvolvimiento de la vida moderna, pues contribuye a facilitar la ejecución de las intensas actividades que la misma impone. Por sus líneas elegantes, hermosos colores y excelencia mecánica, el nuevo FORD se ha granjeado el aprecio de aquellas personas que lo utilizan constantemente hasta el punto de experimentar sincero orgullo de poseerlo y manejarlo.

La calidad superior del nuevo FORD se evidencia en todos los detalles de su terminación interior—en todos aquellos pequeños accesorios que a primera vista parecen insignificantes, pero que no se sustraen a los

ojos perspicaces de los que tienen buen gusto.

La exquisita terminación interior, la tapicería y los mullidos asientos, revelan el esmero y precisión desplegada por los artífices FORD en la fabricación de este automóvil.

Además del modelo ilustrado hay muchos otros tipos de carrocería FORD que pueden obtenerse en una gran variedad de atractivos colores. El precio del nuevo FORD es reducido y el costo de mantenimiento es sumamente razonable. Visite al concesionario FORD más cercano y solicite una demostración práctica.

Usted no tardará en convenir con nosotros que el nuevo FORD representa en realidad un valor muy superior a su precio.



FORD MOTOR COMPANY

Exposición de Camiones FORD: L. N. Alem 1464-80 • Nuevo Salón LINCOLN: Avda. Alvear 3470

RADIO LR 5 EXCELSIOR



Deléitese Vd. sintonizando a L R 5, "Radio Excelsior", en su magnífica onda de 361 metros en el centro del dial.

ESTUDIOS:

MAIPU 462
BUENOS AIRES

U. T. 31, Retiro 4142

Sports

El relato de los últimos acontecimientos en el mundo de los deportes, de la banca, del comercio, del arte, de la música, de la literatura, de la política, etc., lo escuchará usted dondequiera que se encuentre, desde La Quiaca hasta El Magallanes, y desde el Río de la Plata hasta la Cordillera, si sintoniza a L R 5, "Radio Excelsior", en una magnífica onda de 361 metros, en el centro del dial.

El Concagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Dirección: U. T. 31, Retiro, 4427
Administración: U. T. 31, Retiro, 4426

Aparece el primer miércoles de cada mes

BUENOS AIRES
632 - TUCUMAN - 632

Año III

BUENOS AIRES, MARZO DE 1932

Vol. 8 - Nº 26

PALABRAS PROPIAS

Realidades y esperanzas

La historia del mundo enseña, experimentalmente, que toda gloria humana, real o ficticia, es pasajera.

Ni naciones, ni hombres, lograron detener o impedir el término de supremacías que, como la vida misma, estaban fatalmente destinadas a la declinación y a la muerte. Ningún imperio o potencia pudo predominar, mandar, influir decisivamente, ni aun conservar todas sus férreas conquistas, sino durante limitados períodos de tiempo, y ningún hombre, aun comprendidos los más audaces, pudo evitar el paulatino debilitamiento de su poderío y generalmente la consiguiente ruina de su pueblo: Carlos V, Luis XIV, Napoleón, Metternich, Bismarck, Guillermo II... Establecerlo no importa desconocer su gravitación en los acontecimientos humanos, vale decir, en la trascendencia que para sus pueblos tuvieron regímenes de gobierno o individuales predominios, a veces ejercitados con el aparente apoyo de la opinión pública, a veces contra la expresa voluntad nacional. En virtud de tan larga, dolorosa y variada experiencia,

todo cambio de gobierno aparece justificada ansiedad. Es que a pesar de la abolición del gobierno absoluto y de la práctica de la democracia por medio del sufragio universal, la felicidad humana continuará dependiendo de la calidad de los elegidos honrada o arteramente. Sus actos tendrán, para millares de hombres, consecuencias comparables a las resultantes, para todos los seres vivos, de las perturbaciones y variaciones de la naturaleza. Así como éstas producen el ciclón o el arco iris, así también causas inteligentes o aparentemente inteligentes, actuarán sobre el destino de los habitantes de una nación, cuya inmensa mayoría deberá soportarlos como soporta los caprichos del mar o de la superficie terrestre. La voluntad que afecta a las masas, como las causas físicas y ciegas, llámase generalmente política. Cuando pequeña, trasunta sórdida y letal ambición; cuando grande, abnegación fecunda. Anhelamos fervientemente que las causas inteligentes, llamadas a enaltecer y prestigiar a la República Argentina, correspondan, en las presentes circunstancias, a las esperanzas de sus hijos y de cuantos la aman, estiman y respetan.

Optimismo

Necesitamos los argentinos volver al optimismo, a nuestro popular optimismo de otros días. Nos hemos extrañado por causas extrañas a nuestra tradicional modalidad de creernos capaces de las más atrevidas empresas. El optimismo no está reñido con la salvaguardia vigilante de nuestras instituciones, de nuestra economía, de nuestro porvenir. Reconocemos la gravedad de los problemas que nos acechan, pero para solucionarlos el peor consejero es el pesimismo. Este, en realidad, no es nuestro: procede de otras tierras, de otros hombres, de mentalidades distintas a las nuestras y sobre todo de propósitos ajenos a nuestra idiosincrasia típica. Karl Marx consideraba utopía pura la antigua concepción del socialismo fundada en el optimismo de Adam Smith, de Turgot, de Condorcet, de Bentham, de Godwin, de Fourier, de Cabet, de Saint Simón y los sansimonianos, quienes apelaban a la buena voluntad de los ricos y de los poderosos; de Luis Blanc, fervoroso propagandista de los intereses solidarios. Marx negó rotundamente la afirmación generalizada de que si los miembros de las socie-

dades modernas, de más en más complejas, tenían intereses opuestos, tenían, también, intereses comunes cuales la paz y el orden. Pero ni tal optimismo, ni tal pesimismo, corresponden a nuestra manera de ver y de ser americanas. Si los mencionamos es para señalar el origen de las ideas que pretenden paralizar nuestra acción y detener nuestro progreso y que en esta hora incierta nos ofuscan y amilanar. En Europa todo vencido fué definitivamente pesimista. Entre nosotros, merced a un sano y propulsor optimismo, el caído soñó, desde el instante mismo de la caída, en la futura revancha y en el triunfo final. No abogamos, cuando combatimos las negras ideas presentes, en pro de una conformidad pusilánime o de un estático fatalismo. Queremos la lucha constante, infatigable, vigorosa, altiva y fecunda. Pero a pleno sol, al calor de nobles sentimientos y a impulsos de nuestra profunda fe en el porvenir de una patria abierta, generosa y propicia para todos los hombres de buena voluntad. Rechazamos por estériles y perturbadoras las inspiraciones del odio. No diremos jamás como dijera Herwegh: "Hemos amado demasiado; ha llegado

la hora de odiar". No. Aconsejaremos a nuestra juventud: borrad asperezas y desigualdades; uníos fraternalmente; combatid por el bien y la verdad; procurad la mayor justicia social y, en la acción política, la más pródiga solidaridad nacional; identifícaos con las más elevadas aspiraciones humanas; rechazad las som-

Fiesta nacional Irlandesa

La República Argentina abrió sus puertas a todos los hombres del mundo que quisieran habitarla. Extendió sus brazos con amor e hizo espacio, en la mesa de su hogar, para cuantos vinieron a compartir su pan y su destino. Como el Nazareno pudo decir: "Mirad los lirios del campo; no hilan ni tejen: sin embargo, el Padre Celestial los viste espléndidamente. Mirad las aves; no siembran, ni recogen y a pesar de ello el Padre Celestial las alimenta; ¿por ventura tendrá menos cuidado de nosotros que de las flores del campo y de las aves?" Tal fué el espíritu de nuestro asilo; tal la idealista concepción de nuestro amparo. En la pródiga heredad fuimos hermanos, tan estrecha, tan íntimamente solidarizados, que según la bella expresión de Montaigne "nuestras almas no hallaron, a poco de vivir en común, la costura que las había unido". Felizmente, si consideramos en conjunto las colectividades que robustecieron y engrandecieron al pueblo argentino, sobran motivos para congratularnos de la amplitud de nuestro criterio y de la nobleza de nuestros sentimientos. Si sufrimos desengaños, fueron individuales. Las entidades

En defensa de la instrucción pública

Las dificultades financieras que agobian al país, han determinado una serie de medidas para contrarrestar sus efectos. Si la improvisación es siempre censurable en asuntos que comprometen cuantiosos intereses, lo es muy especialmente cuando afecta la cultura de la nación. Las medidas inconsultas, de importancia relativa, causarán pasajeros trastornos, pero no males irreparables. Ya vendrán, en su momento, comprobaciones, rectificaciones y enmiendas. No son éstas, en consecuencia, motivo del presente comentario. Nos alarma y provoca nuestra disconformidad, que las primeras economías consecuentes al malestar económico, hayan recaído, en la Nación y en las Provincias — ¡en provincia de la capacidad y

Primer Salón Fotográfico Anual de "Aconcagua"

El tercer concurso fotográfico realizado por ACONCAGUA, constituye una revelación. En presencia de sus resultados puede afirmarse que existe ya en América, como en Europa, un arte fotográfico avanzado. Desde nuestra iniciación prestamos particular atención a tan interesante, útil y bella expresión de cultura. Las pruebas que venimos ofreciendo, nos eximen de largas comprobaciones y comentarios. Hace un cuarto de siglo, Robert de la Sizeranne preguntaba: ¿la fotografía es un arte? Desde entonces los progresos han sido tan considerables y las demostraciones tan palmarias, que la respuesta huelga. Gracias a la fotografía, un fragmento de segundo adquiere, en nuestros días, real, hermosa y perdurable vida. La pintura moderna no desdeñó su precioso auxilio y la

brías y sórdidas sugerencias anárquicas; cumplid lealmente y hasta en sus últimas consecuencias, los augustos mandatos de los fundadores de la nacionalidad. Entonces seréis más optimistas, vale decir, más genuinamente argentinos.

correspondieron, invariablemente, a nuestras más altas inspiraciones y más cálidas esperanzas. Si hubiéramos de fundamentar este aserto tendríamos que dar a la presente nota desmedidas proporciones. El fin concreto, es, en cambio, y por esta vez, con motivo de una fiesta tradicional, recordar, siquiera brevemente, la benemérita obra de una colectividad que merece el respeto y la consideración de los argentinos y que goza en el país de merecidos afectos y prestigios: nos referimos a la formada por los hijos de Irlanda, quienes adoptaron y amaron a esta segunda patria, como a la propia patria de origen y cuyos descendientes formaron y forman parte integrante y singularmente calificada del pueblo argentino. El 17 del corriente celebrarán los irlandeses su fiesta nacional, motivada por la conmemoración de San Patricio, venerado apóstol del cristianismo y padre espiritual de Irlanda, cuya fervorosa devoción católica, mantenida durante trece siglos, constituye un excepcional ejemplo de fe y de constancia. Hemos querido, con tan fausta causa, rendir el homenaje de nuestra simpatía a los irlandeses, formulando votos por la felicidad y el bienestar de cuantos aquí viven y por la prosperidad y grandeza de su amada patria.

riqueza de la Provincia de Buenos Aires! — ¡sobre la instrucción pública! Si sería lamentable desorganizar lo organizado a costa de tan largos y sostenidos sacrificios y a pretexto de merma de recursos, resultan inaceptables, desde cualquier punto de vista que se considere, actitud y decisiones semejantes. Cerrar escuelas y suprimir maestros, importa atraso desdoloroso para el país y con mayor razón si los recursos que de tal suerte se obtuvieren, fueran empleados en el refuerzo de otros presupuestos, evidentemente menos útiles y menos trascendentes. No analizamos, para no dar a esta nota, siquiera aparentemente, carácter tendencioso. Con la independencia propia de nuestra manera de pensar y de sentir, planeamos, desde ya, una discrepancia irreducible.

usaron con provecho y éxito maestros de la talla de Manet, Degas, Toulouse-Lautrec, Ingres. Este último confesaba, con grave escándalo de sus discípulos, su admiración por el objetivo y la utilidad admirable de su colaboración, tan precisa cuanto verídica. Para Pierre Mac Orlan "la fotografía es el gran arte expresionista de nuestro tiempo". El reciente concurso de ACONCAGUA lo comprueba concluyentemente y el Primer Salón Fotográfico Anual que proyectamos para noviembre próximo, afianzará tan elevado propósito de estímulo y fomento. En nuestro número de abril daremos las bases y condiciones para la concurrencia a este certamen de arte que constituirá, a la vez, el cuarto concurso ofrecido por ACONCAGUA para la exteriorización de los progresos de la fotografía en el país y en el extranjero.

Gringo Que Toma Mate, Adquiere, Automáticamente, Carta De Ciudadanía Argentina

UNA ANÉCDOTA DE SARMIENTO

Por Ernesto Lamas Altamira

El tiempo, implacable y justiciero, acentúa o esfuma la figura de los hombres públicos.

La prensa, en países como el nuestro, forja, al calor de simpatías personales o de intereses privados, personalidades de frágil consistencia. Cuando el diario mantiene su prestigio, la personalidad subsiste, siquiera en el recuerdo de los lectores, a quienes se propina, en determinadas fechas, el consabido suelto editorial: "Cúmplese hoy un nuevo aniversario..." Las gentes no leen, desde luego, pero queda en el ambiente la sensación de que, efectivamente, aquel hombre tan campanudamente comentado, fué una ilustre personalidad argentina. Con el andar del tiempo, los hijos o los nietos obtienen que el nombre de tan eminente ciudadano sea rememorado en alguna avenida o estación de ferrocarril, o mercado municipal o plaza y ya tenéis un nombre más, destinado a glorificar la figuración social de una familia feliz en su vacuidad o su insignificancia. Estas son las personalidades de ocasión, cada vez menos importantes y menos significativas a medida que transcurre el tiempo y que el veredicto inapelable y lógico de la opinión se produce, dando a cada cual el sitio correspondiente. En cambio ciertos nombres, como ciertas figuras, parecen adquirir, de más en más, vigoroso relieve. No importa que los diarios olviden la fecha de su nacimiento o de su muerte; que no soplen, anualmente, el fuego sagrado de su memoria; que no citen ocasional y displicentemente algunas de sus obras fundamentales; que hagan gala de indiferencia y a veces de retrospectivo encono, crecen, crecen en el respeto, en la admiración, en el cariño, en la consideración de las nuevas generaciones y alcanzan, lenta, pero seguramente, la definitiva consagración, parte integrante del patrimonio de virtud, de honor y de gloria de la República.

Nadie fué más combatido que Sarmiento. No quedó tras él sino su obra. A ella debe su inmarcesible prestigio. Por ella llegó a las más altas distinciones de su patria y, por ella, su nombre, símbolo de talento y de cultura, multiplicado en todas las ciudades y pueblos de la Nación, dice con magnífica elocuencia, cuán intergiversable es la gratitud nacional cuando traduce fielmente los sentimientos de la posteridad.

Cada anécdota de Sarmiento encierra una enseñanza; un rasgo típico de su ex-

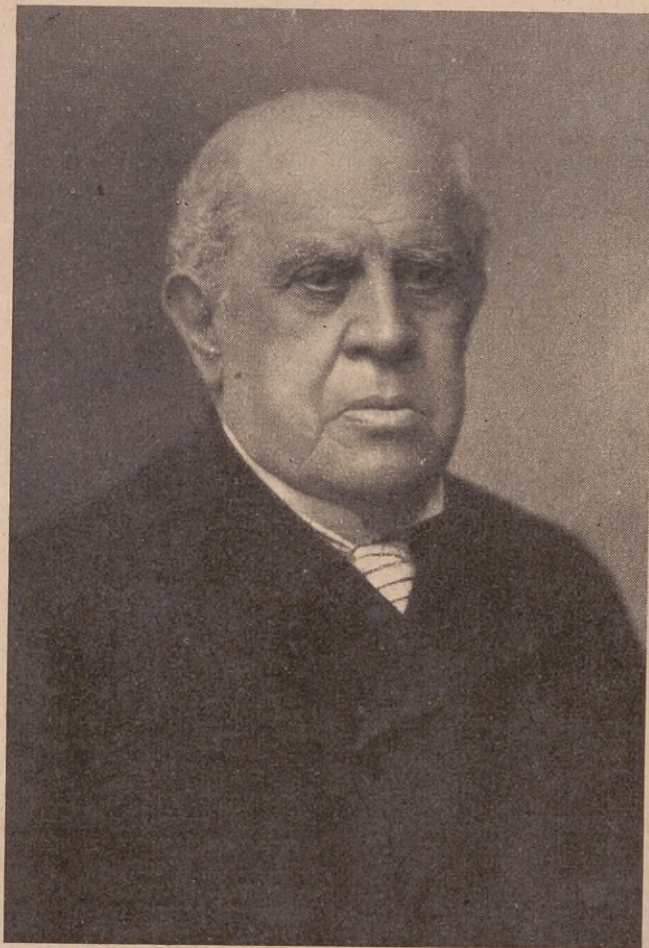
traordinario carácter; una nueva prueba de la flexibilidad y originalidad de su bello talento.

La que voy a referir a los lectores de ACONCAGUA, figura en mi nutrido cuaderno de anotaciones de otros tiempos y llegó a mi conocimiento, hace muchos años, por intermedio de un íntimo amigo del eminente hombre público.

Sarmiento era refractario al protocolo, y la incurable sordera que padecía acentuaba sus maneras sencillas y campechanas. Cuando el interlocutor hablaba en voz baja lo interrumpía con su habitual franqueza, a gritos, a veces, casi desafiados:

— ¡Cómo dice? ¡Hable más fuerte, caray! ¡No le oigo! ¡No tenga miedo!

La incitación resultaba tanto más imponente cuanto más corto de genio era el visitante y el buen viejo gozaba a su manera el aprieto del interrogado. Si era joven, sobre todo, la situación adquiría visos de gran comicidad, que Sarmiento comentaba luego, en rueda de amigos, riendo a más y mejor.



Domingo Faustino Sarmiento.

Don Antonio Devoto, uno de los eficientes "pioneers" del progreso nacional, italiano de origen, pero argentino de corazón, a cuyos esfuerzos debió el país importantes progresos, solicitó una entrevista para presentar al ex presidente de la República a un compatriota suyo, llegado meses antes e incorporado en corto tiempo a la vida argentina, de la cual se manifestaba admirador entusiasta.

Había conocido a Mitre, a Avellaneda, a Roca, a Pellegrini, a muchos destacados hombres públicos argentinos y quería tratar a Sarmiento, de quien había oído unánimes elogios.

Poco tiempo después, Devoto presentaba a su recomendado. La entrevista fué cordialísima. Sarmiento estuvo en uno de sus grandes días; decididor, chispeante, original, ameno, pletórico de erudición, profundo conocedor de Italia antigua y moderna, de los problemas europeos y americanos de aquel entonces.

La conversación recayó, finalmente, sobre nuestra tierra; costumbres, sistemas de trabajo, riqueza, agricultura, ganadería, perspectivas... El visitante se manifestó conquistado por la vida campera: hizo una alabanza calurosísima del sabor del mate, bebido en las poéticas madrugadas, en los fogones de la pampa solitaria y callada, entre los chascarrillos y las agudas ocurrencias de los paisanos...

Luego, planeó un problema íntimo: temía que una larga estadía en la Argentina importara para él la pérdida paulatina e inaccesible de la nacionalidad. Por mucho que llegara a amar a la patria de adopción, él no renunciaría jamás a la patria de origen. Estaba resuelto a no ser ni ciudadano argentino, ni de país alguno de la tierra: moriría italiano.

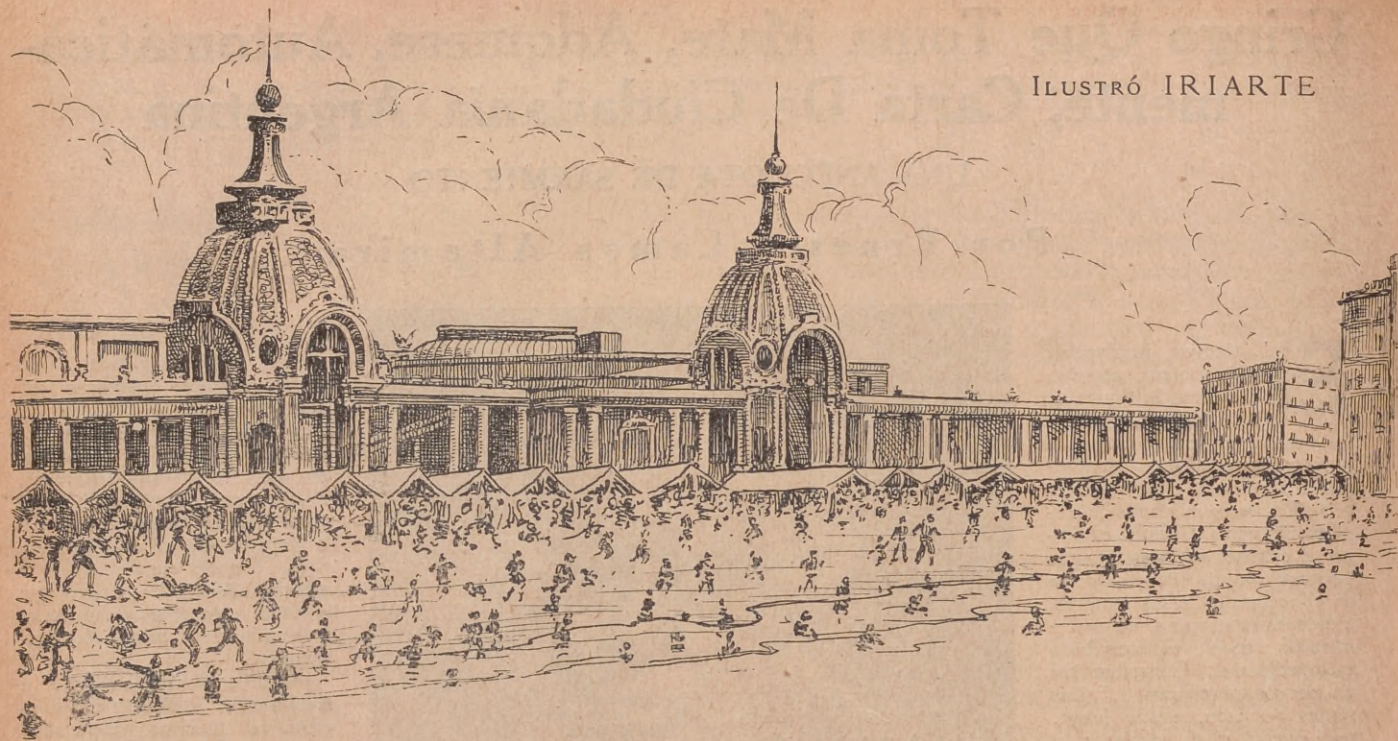
Sarmiento no oyó bien: pidió la repetición del concepto.

Finalmente lanzó una sonora carcajada.

— Comprendo... ahora comprendo... ¡pobre amigo mío! Usted no conoce el poder de atracción de la pampa... Usted es ya caso perdido, irremediablemente perdido... Ha bebido, para bien suyo, el filtro mágico...

Los dos italianos le miraron desconcertados. Sarmiento completó su pensamiento.

— La experiencia me ha enseñado este axioma: "¡Gringo que toma mate, adquiere, automáticamente, carta de ciudadanía argentina!"



ILUSTRÓ IRIARTE

El Fugaz Veraneo de Juanito Vargas

Por VICENTE LEANES

JUANITO Vargas era un dactilógrafo perfecto. Nadie en la República Argentina había escrito jamás a máquina ni más correcta ni más rápidamente que él y a haberse verificado un campeonato universal de velocidad y pericia, yo no dudo que hubiera obtenido la corona consagratoria y que su nombre figuraría actualmente en la crónica de las hazañas inmortales, a la par de los de Lindbergh o Max Schmeling. Cuestión de oportunidad y cuestión de suerte.

Juanito no poseía, digámoslo francamente y sin mengua de su prestigio, otros méritos, excepción hecha de su ingénita bondad, de su discreción y de la cronométrica regularidad con que realizaba sus tareas. No solamente nunca había faltado a su empleo, sino, lo que es más extraordinario, jamás se retrasó en un cuarto de segundo para llegar a la oficina, antecedentes que explican la consideración y simpatía con las cuales era honrado por sus superiores, a pesar de la cortedad de genio y pusilanimidad, típicas en su modesta y humilde persona.

Sus compañeros de labor, profesionales del pitorreo, procuraban en vano quebrantar el exagerado recato de Juanito; en alguna oportunidad extremaron sus ocurrencias hasta la grosería. El niño grande sonreía bondadosamente, mostrando la doble hilera de sus dientes, blancos y regulares; ni una queja, ni un ademán de protesta, ni un arrebato de rebeldía, modificaron la impecable corrección de sus procedimientos. Ante tal actitud las bromas se atemperaron y el vínculo amistoso se hizo más estrecho entre él y sus arrepentidos perseguidores.

Juanito gozaba en la opulenta casa comercial privilegiada situación. Por su parquedad, por su modestia, y, digámoslo de una vez, por sus excepcionales virtudes. Cuando firmó las condiciones impuestas por sus jefes tres años antes, lo hizo sin la menor vacilación: no iría a las carreras, no bebería; no contraería enlace sin la venia de sus superiores; no frecuentaría sitios de dudosa reputación; no jugaría a ningún juego... Otros se habían comprometido para obtener el empleo; él no: cumplió fielmente y con meticulosidad espartana, desde el día de su ingreso, aquella nueva biblia de preceptos rígidos y tiránicos.

Esto, por una parte, y por otra su arte insuperable, lo habían destacado entre el personal superior convirtiéndolo, a pesar de su edad, en elemento indispensable para la colaboración inmediata en los más trascendentales asuntos de la reputada firma. Tan importante situación ni lo envaneció, ni atenuó su formidable resistencia para el trabajo. Era de toda evidencia que abusaban de su voluntad, pero jamás cruzó por su mente la idea de obtener ilícito provecho de sus singulares condiciones y de la notoria preferencia de sus superiores. Preferencia a sus dedos prodigiosos, con abstracción absoluta de su persona. Juanito era para todos, y particularmente para los directores del magno negocio, una máquina perfecta y admirable, tan útil como el telégrafo, la radiotelefonía, el automóvil y el calculador mecánico.

Una tarde, el Presidente, a quien acababa de entregar un impecable documento, díjole sin siquiera levantar la vista de sus papeles:

— Juanito: vaya a casa... prepare su valija. El señor Hoffmann le entregará el boleto... Esta noche va usted conmigo a Mar del Plata, donde pasaré varios días... trabajaré allí... lleve la máquina. En el Hotel Bristol tiene pieza reservada cerca de mi departamento: nada más. Hasta mañana. Pida órdenes a las once.

En la historia de Juanito aquel acontecimiento adquirió proporciones de catástrofe. No tenía ni ropa, ni valija, ni dinero. En sus fantasías juveniles jamás había pasado por su imaginación la idea de veranear en Mar del Plata, tierra de ricos, inaccesible para sus exiguas entradas.

Tambaleante llegó hasta el señor Hoffmann, a quien comenzó a explicar con palabra entrecortada por la emoción...

— No tengo tiempo que perder... Parece usted tonto, Juanito... Alégrese... ¿Qué más quiere? Mientras nosotros sufrimos este bárbaro calor usted estará gozando las brisas salinas. Aquí tiene el boleto... y mil pesos. No se preocupe. Compre cuanto necesite y a la vuelta hablaremos...

Cuando Juanito se miró en el espejo creyó soñar. Estaba espléndido dentro de su "palm beach" flamante. La camisa de color,

la pintada corbata, los apropiados zapatos de gamuza blanca, realzaban su personalidad y le daban aires de trascendental importancia. Juanito era rubio, de azules ojos, regulares rasgos fisonómicos, sonrosada tez y gallarda planta; sin ser un tipo extraordinario, era un buen mozo, aun cuando él creyera, en aquella mañana histórica, que no había pisado nunca hombre más perfecto la mentada playa argentina. ¡Si lo viera su adorada madre! Y los ojos se extasiaban tan pronto en la magnífica silueta, como en la amarilla valija, en la cual el talabartero había impreso a fuego dos enormes letras negras: J. V.



Desde la ventana contemplaba un panorama deslumbrante: la arquería de la Rambla, el ir y venir de los automóviles y peatones, el paseo General Paz, la maciza fábrica del Club de Mar del Plata, la loma del Torreón erizada de coloridos chalets y el mar, el mar inmenso, infinito, azul, tentador y atrayente.

Miró el reloj: las diez. Aun tenía una hora para presentarse al "patrón". Descendió. Los criados se cuadraron a su paso. Decididamente el elegante indumento producía su efecto: no era ilusión; parecía un gran señor...

Caminó a lo largo de la Rambla, entre la barahunda humana, mirándose de reojo en los cristales de las tiendas. Dió dos o tres toques al fieltro gris. Los fotógrafos le asediaron, deteniéndole: un momento, señor, un momento... oyóse el chasquido de las Kodaks y sus manos se llenaron de pequeñas tarjetas: "luego, señor, pase por aquí... le entregaremos un magnífico retrato."

Y a la tarde de aquel día, al enterarse de las fotografías, tuvo a manera de un deslumbramiento: de pie, entre las pesadas columnas y los escaparates de los comercios, aparecía su figura en severas actitudes, magnífica, irreprochable y seductora. ¡Cuando contemplaran aquel empaque los compañeros de oficina! Juanito Vargas creía ahora a pie juntillas en la inmortalidad.

III

Sarita Almeda era predilecta amiga de Juanito. En algún momento creyeron ambos en la posibilidad de su matrimonio. Si hubieran logrado ahondar, uno y otro, en sus corazones, sus fundadas dudas se hubieran convertido en recia certidumbre. Juanito en especial estaba perdidamente enamorado de Sarita, hasta el punto de que, un día, terminada la labor, llevó su caso de conciencia a conocimiento del señor Hoffmann. Este, con su habitual rudeza, le interrumpió brutalmente:

— ¡No sea usted bárbaro Juanito! ¡Usted casarse! ¡Usted Juanito! ¡Pero es usted un desgraciado Juanito! No hombre, no. Déjese de tonterías: espérese. Más tarde encontrará otra... Todas las mujeres son iguales... ¡A su edad! Dentro de cinco años la casa le mandará a pasear por Europa... Cuando vuelva, hombre, ¡tendrá tantas Saritas a su disposición cuando usted quiera!

Juanito, incapaz de una seria resistencia, se declaró vencido; enfrió súbitamente las relaciones con su casi prometida y profundamente dolorido, procuró olvidar. Ella, herida en su vanidad y amor propio, tanto como en su cariño, juró que no volvería a pensar en el ingrato, y corrió el tiempo. Pero la verdad era que ni una ni otro habían olvidado. Las cenizas ocultaban el fuego inextinguible, presto para estallar en devoradoras llamaradas.

El diablo sopló inesperadamente el rescoldo. Juanito y Sarita se encontraron de manos a boca en plena Rambla de Mar del Plata. Sacudidos por fortísima sorpresa y presos de irreprimible emoción prorrumpieron al unísono:

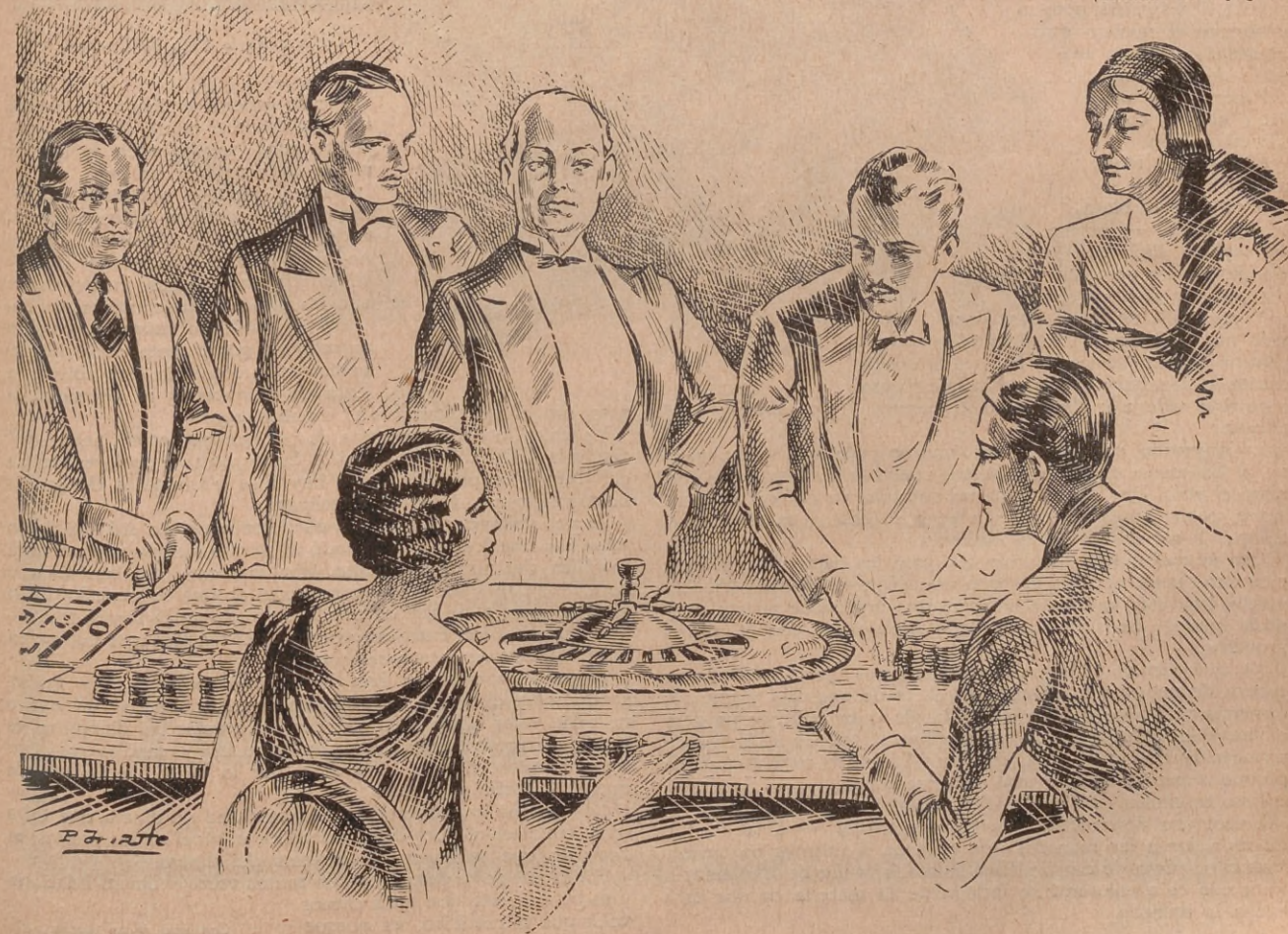
— ¡Tú, aquí!

Hubo una larga y tierna explicación. Ella había obtenido empleo en una tienda próxima. Gozaba de amplia libertad. Ejercía funciones de inspectora de la casa central de Buenos Aires. Iba y venía a su arbitrio y hubiera sido totalmente feliz a no mediar la permanente amargura que empañaba su vida... El confesó su amor adormecido pero no muerto y lo hizo con sinceridad tan profunda que sus ojos se llenaron de copiosas lágrimas y su rostro palideció intensamente.

IV

Juanito no era Juánito. La paradoja resultaba de la confrontación que él mismo hacía diariamente al espejo de su dormitorio.

(Continúa en la pág. 122)



PESOS ORO y PESOS PAPEL

POR

FERNANDO A. BIDABEHERE

AL hablar de nuestro sistema monetario se ha manifestado que es deficiente y que sería menester modificarlo cuanto antes, porque si no los perjuicios serían considerables.

El principal defecto es su falta de elasticidad. Nuestro peso tendría que ser hecho de goma en lugar de ser de papel y en esta forma podría extenderse a todo el país, alcanzando para todos. Todos los habitantes de la Nación deben tener su peso o varios pesos, si no el sistema es malo.

Y lo curioso del caso es que siempre hay escasez de moneda. En estos momentos, por la crisis; en otra oportunidad, la causa varía. Nadie dice que tiene abundancia de dinero y que lo que le sobra lo regalará al que anda escaso de numerario. Sin embargo, se calcula que con 500 millones de pesos papel alcanza para satisfacer las necesidades de la población de la República Argentina. Hay en circulación un poco más de esa suma.

Pero, según parece, no hay más pesos papel en nuestro país porque la emisión debe estar garantizada por oro y, no habiendo más oro, no puede fabricarse papel.

La entrada de oro (que se refleja en la Caja de Conversión) depende de la balanza comercial. Se dice que las exportaciones significan entrada de oro, así como las importaciones significan salida de oro.

De aquí entonces que el oro tiene un rol importante en la política de los países, pues no solamente el nuestro está interesado, sino la mayoría de las naciones del mundo que utilizan el oro como moneda-patrón.

Si nosotros tenemos una moneda — que es de oro, plata, cobre, papel — ¿cómo se explica, dirán algunos, eso de que un peso oro valga dos pesos y pico papel?

Y ¿por qué razón un peso papel vale más o menos en la República Argentina que un franco en Francia y una peseta en España? ¿Qué es eso de que el peso argentino vale 2,97 francos, 6,96 pesetas, 11,54 libras y 1,48 florines?

Un argentino, en Buenos Aires, con un peso toma un tranvía, va al Balneario, toma un refresco, vuelve a su casa y ¡se terminó el peso! Un francés toma un autobús, va al Bois de Boulogne, pasea, toma cerveza, vuelve a su casa y se termina el franco. Y así en las demás naciones.

Con lo cual quiero significar que para los habitantes de cada país tiene tanta importancia una unidad de su moneda (franco, peseta, lira, etc.) que para nosotros una unidad de nuestra moneda (pesos). Satisface las mismas necesidades con el mismo provecho.

¿A qué vienen entonces esas diferencias que trastornan la cabeza de nuestros banqueros, hombres de negocios y grandes comerciantes? ¿Por qué un franco ha de valer más que un peso o viceversa? ¿Qué significa esa propaganda de las empresas de navegación que dicen que conviene veranear en Montevideo porque el peso uruguayo está desvalorizado?

Esto se explica por medio de los cambios internacionales.

Existe una apreciación subjetiva, espiritual — diría — que da un valor a las monedas que ellas en sí mismas no tienen. Este es su poder de cambio. Es el llamado "valor de la moneda". Para ello es absolutamente indiferente la materia de que está hecha la moneda.



Edificio de la Caja de Conversión



Por lo general se ignora lo que es un peso desde el punto de vista científico, pero bien se sabe lo que se puede comprar con un peso.

Nuestra moneda nos sirve simplemente como término de comparación en el mercado internacional. El oro no circula en el interior del país ni sirve para hacer pagos. Su destino es el de saldar las cuentas internacionales.

En realidad, no existe el peso oro argentino, y por lo tanto, sería ridículo pretender que cuando esté abierta la Caja de Conversión se entregue un

peso oro al que lleve \$ 2,27 moneda legal.

La única moneda argentina de oro que hay es el "argentino" que vale CINCO PESOS ORO. Su porcentaje en la existencia del Tesoro es pequeño, pues hay más abundancia de águilas norteamericanas y libras esterlinas.

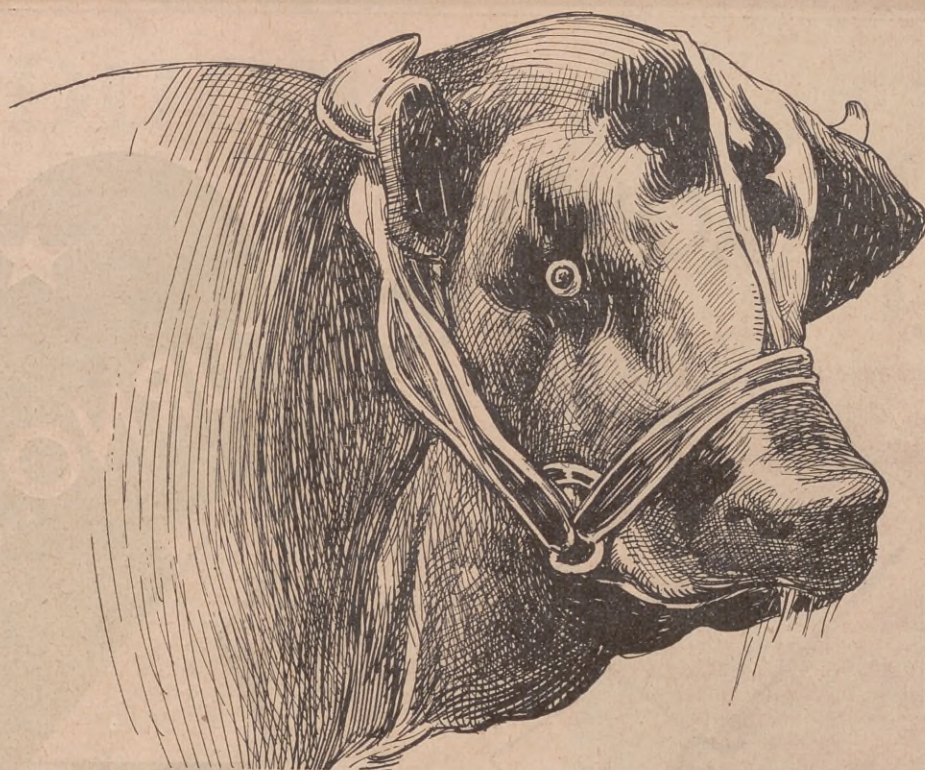
El equivalente del peso oro en pesos papel ha sido fijado en 1899 por una ley, que estableció al mismo tiempo una garantía metálica del papel circulante. Por lo tanto, esa equivalencia de 2,2727 papel por peso oro es efecto de una convención, como lo es también el de que un peso oro sellado valga tantos francos, libras, pesetas, etc. Esta convención es el régimen que impera en las transacciones internacionales.

Algunos economistas han hecho apreciaciones muy interesantes sobre el dinero, que conviene conocer. Dicen: "El dinero no tiene valor alguno. Lo que llamamos valor del dinero, no es sino una representación de los precios de las mercancías que están en circulación, siendo indiferente, por lo tanto, la materia de que está hecho el dinero."

Lo que no es indiferente es la cantidad de dinero que haya en la circulación, pues de ella depende el nivel de los precios, es decir, lo que se denomina el valor del dinero.

Por lo que se ha desprestigiado tantas veces el dinero fiduciario y se ha supuesto que tenía menor valor que el metálico, es porque

(Continúa en la página 146.)



De la potencialidad del toro...

cuando es joven y está en pleno vigor, extraemos el zumo vital de sus glándulas, con el que preparamos la

Nucleodyne

(EL TÓNICO QUE DA FUERZA)

Este zumo vital combate las deficiencias de las glándulas y activa y restablece todo el funcionamiento glandular del organismo.

En una feliz combinación la Nucleodyne contiene además fósforo orgánico, considerado como el reconfortante más energético del cerebro, y estircina, tónico por excelencia de los nervios.

Tomando dos botellas solamente, se nota un cambio inmediato, tan rápido que uno mismo se asombra.

La Nucleodyne es tan buena para las señoras, como lo es para los hombres.

En el Uruguay: Antonio Rebollo (S. A.) - 18 de Julio, 929, Río Branco, 1377 - Montevideo.
En todas las farmacias y en la

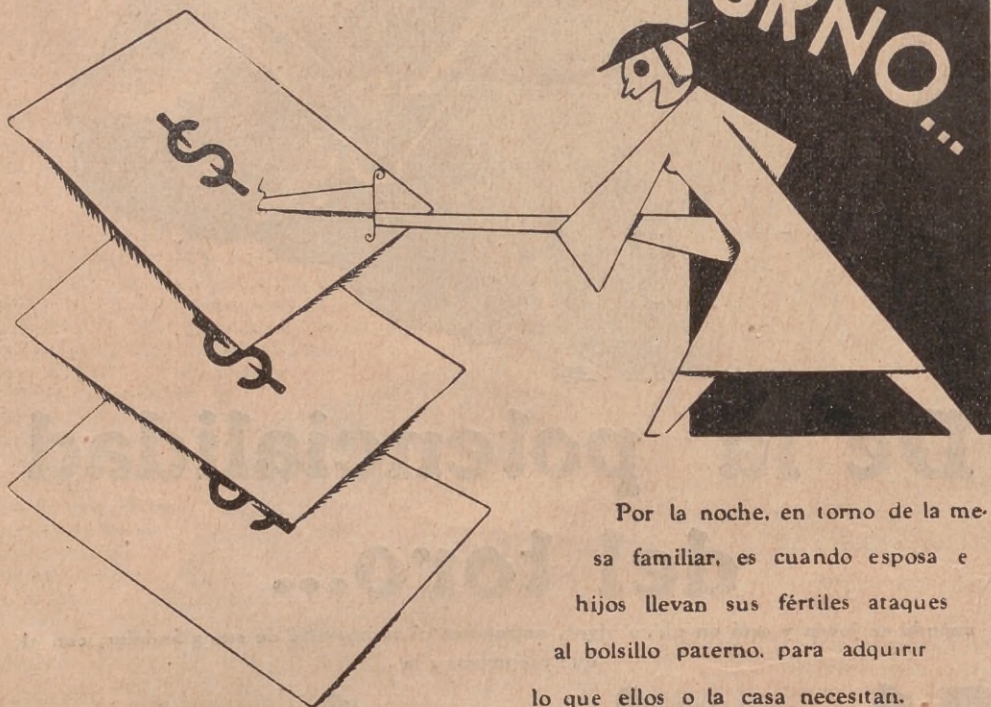
Farmacia Franco-Inglesa

Sarmiento y Florida

LA MAYOR DEL MUNDO

Buenos Aires

EL ATAQUE NOCTURNO...



Por la noche, en torno de la mesa familiar, es cuando esposa e hijos llevan sus fértiles ataques al bolsillo paterno, para adquirir lo que ellos o la casa necesitan.

Un rato antes, en "el momento psicológico" del anuncio, leyeron

NOTICIAS GRAFICAS

Un diario vespertino de gran tiraje
con acceso a los hogares, constituye
el medio de publicidad más fecundo

TIRA 200 000 EJEMPLA
RES * PUBLICA PAGINAS
PARA LA MUJER, LOS
JOVENES Y LOS NIÑOS

NOTICIAS GRÁFICAS

ESTA en TODOS LOS HO-
GARES * SU TARIFA RIGE
LAS 3 EDICIONES, ABAR-
CANDO EL TIRAJE TOTAL

EL PROCESO SEDDON

Por

Edgar Wallace



Ha muerto Edgar Wallace, el niño recogido por un modesto obrero cerca del puerto de Londres, que se elevó por su propio esfuerzo hasta la condición todavía modesta pero muy superior a la suya, de soldado del ejército inglés, luego a la de periodista y por fin a la del escritor policial más famoso y cotizado de todo el mundo. Sin grandes dotes literarias, como no fueran la descripción lisa y llana de la vida común, pero dotado de una imaginación rica en ocurrencias y en recursos y de una capacidad de trabajo sorprendente, es autor de casi medio millar de novelas, casi todas de éxito universal, y algunas de ellas verdaderas obras maestras en lo que se refiere a suscitar con sus intrigas y sus peripecias el interés del lector.

Como decimos, lo más conocido de Wallace son sus novelas, que datan sobre todo de poco tiempo a esta parte, pero la mayor parte de su actividad anterior, y precisamente la que le preparó en grado sorprendente para sus famosas obras de criminales y "detectives", fué la que durante varios años desarrolló como cronista policial. Ella le puso en contacto con Scotland Yard, de cuyos métodos fué siempre tan sincero y entusiasta admirador, le hizo conocer la psicología y los medios de acción de los delincuentes, y sobre todo le descubrió a los ojos de los directores, los editores y el público.

La muerte del popular escritor, ha sido tan generalmente lamentada que a sus funerales asistieron, como señala la crónica cablegráfica, 'pares del reino, generales, abogados, pesquisantes, dactilógrafas,

porteros, floristas y hasta mensajeros", todo ese conjunto heterogéneo, en suma, que formaba el mundo de sus novelas, y en el que tenía tantos amigos de verdad. Nos ha parecido oportuno publicar una crónica inédita, en castellano, de un proceso célebre de los tiempos en que Edgar Wallace era cronista policial, y en que se pueden apreciar reunidas en un solo trabajo las cualidades que habían de hacerle famoso más tarde, a la vez que las dos vidas principales que formaron la suya: el periodista y el novelista.

SEDDON era esencialmente un hombre de negocios, astuto, calculador, poco imaginativo. Era de ese tipo de hombre con que uno tropieza en el tren suburbano que lo lleva a la ciudad: un hombre de opiniones dogmáticas, algo mandón, absolutamente intolerante respecto a las opiniones de los demás. Se puede imaginar a Seddon manteniendo vistas políticas muy rígidas y considerando casi como ajenos a la humanidad a quienes no las compartían.

En general era considerado por los que le conocían mejor como un excelente administrador comercial, un hombre que no descuidaba nada, y a quien se le atribuían bienes considerables, que debía a su habilidad y su capacidad.

Seddon vivía en una casa bastante grande de Tollington Park, al norte de Londres, con su esposa y cinco hijos. Era una residencia amplia y buena de su propiedad — como a menudo hacía notar él mismo — y en aquella zona ejercía su profesión de agente de seguros, encargado de inspeccionar ese distrito y de mandar a una serie de corredores, que desarrollaban mucha actividad a impulsos de su enérgico jefe. Seddon era sin duda un hombre destinado a hacer camino. Trabajaba día y noche en sus negocios, era infatigable en su búsqueda de nuevas "vidas" que asegurar, y sin embargo tenía todavía tiempo para dedicar a ciertas actividades sociales.

En suma, un hombre mezquino, fanfarrón, de voz fuerte y hablar solemne, que aplastaba toda contradicción, y cuyos negocios progresaban rápidamente, pero no con tanta rapidez como quería. Su pasión dominante era el dinero. No todos los avaros son ermitaños, que ocultan sus sacos de oro en lugares inaccesibles y huyen de la sociedad de sus semejantes. Hay algunos, que suelen aparecer en cada esfera de la actividad comercial, avaros bien discretos, cuyo vicio no se sospecha, y Seddon era uno de ellos. Adoraba el dinero por el dinero mismo. Nunca gastaba un centavo que pudiese ahorrar. Sus cuentas domésticas eran analizadas al detalle día por día y el dinero que destinaba para los

gastos de la casa era la suma más pequeña que decentemente podía entregar a su desdichada esposa.

Los sueños de Seddon tenían color dorado. Los ricos aparecían como seres maravillosos ante sus ojos y encontraba placer en desplegar ante sus amigos el sorprendente conocimiento que tenía del monto de la fortuna de las grandes figuras del mundo financiero.

Había economizado centavo a centavo, libra tras libra, amontonando lenta y penosamente sus fondos. Nunca había caído en sus manos una gran suma de una vez y una de sus quejas más amargas era la de que no tenía ningún pariente rico que pudiera morir y dejarle su fortuna. A veces se enteraba, porque leía esa sección en los diarios, de algún rico que había muerto sin testar, en cuyo caso su fortuna iba a manos del fisco, y se ponía furioso.

— ¡Qué de dinero desperdiciado! — exclamaba — ¡Eso es criminal!

Había en Londres, aunque Seddon ignoró durante un tiempo su existencia, una mujer de edad mediana que compartía la pasión de aquél por el dinero. Sin embargo no había tenido que pasar penurias. Había heredado una pequeña fortuna en forma de unas propiedades que le dejaban una renta semanal de cinco a seis libras esterlinas. Era tan mezquina como Seddon, gastaba un solo centavo con gran esfuerzo y adoraba el dinero, como él, por el dinero mismo.

De ahí se sigue que era una locataria difícil para cualquier dueña de casa que le diera alojamiento, y cambiaba de residencia a menudo, llevando consigo a un muchachito que había adoptado, un tal Ernesto Grant.

En su incansable búsqueda de gente a la que pudiera persuadir de que tomaran pólizas de vida, Seddon entró en contacto con la señorita Elisa Barrow, que así se llamaba la solterona, y los dos parece que se reconocieron como almas gemelas. El inmediato interés que se tomó Seddon por la mujer era puramente comercial, pero siempre tenía el ojo avizor a la espera de la gran

oportunidad y nunca dejaba sin explorar cualquier ruta que condujera a la ganancia.

"Los amigos deben pagar dividendos", era uno de sus lemas, y no hay duda de que cuando descubrió que la señorita Barrow no era una cliente para los seguros se puso a pensar la forma en que su nueva amistad le "pagara dividendos". Aquella se quejaba permanentemente de las dueñas de casa. Su interés por la vida se limitaba a las paredes de su alojamiento y es fácil imaginar que a poco de conocerse comenzó a hacerle partícipe de sus dolores de cabeza con las patronas, de la carestía de la vida, de lo ladronas que eran las sirvientas y de la dificultad de encontrar una casa donde no tuviera que pensar en todas esas cosas.

Seddon era rápido de pensamiento como de acción. Tenía una casa grande en Tollington Park y varias de las piezas de arriba estaban desocupadas. Esa mujer podía pagarle dividendos bajo la forma de un alquiler, y por otros motivos era una inquilina deseable, pues él había tenido conocimiento de sus propiedades y de su renta y no había temor alguno de que un lunes por la mañana le saliera con disculpas en vez del alquiler de la semana. Así pues, Seddon acarició suavemente en la cabeza al muchachito y recordó sus habitaciones vacías.

—Creo que esas piezas le vendrían muy bien — dijo. — Nosotros somos de vida tranquila. Usted se encontrará en la casa de un hombre de negocios capaz, que puede ayudarle con sus consejos cuando los necesite, y yo arreglaré las cosas de modo que le salga más barato vivir en mi casa de lo que le ha costado hasta ahora.

La proposición fué muy bien recibida por la mujer, que se encontraba bajo la impresión de uno de sus frecuentes desagrados con las dueñas de casa. Ya había vivido en muchas partes. Una vez había estado en lo de su primo, el señor Ernesto Vonderahe, pero tampoco allí se había sentido a su gusto y había acabado por irse con su chico en busca de otro alojamiento.

En Tollington Park la vida se desarrollaba a la entera satisfacción de la señorita Barrow. Tenía oportunidad de hablar de negocios con Seddon, quien le dió signos de confianza, ordenando en su presencia las grandes sumas de dinero que le entregaban sus cobradores, visión que no podía ser más grata a la solterona, que a pesar de sus bienes no había visto quizá hasta entonces tanto oro reunido. Y el saber que se le confiaban a Seddon cantidades tan importantes aumentó su confianza en él, de modo que le habló de sus propias dificultades económicas — el costo de los arreglos de casas, las exigencias de los inquilinos, etc., — y aceptó su consejo en todos los asuntos relacionados con sus propiedades.

La amistad se hizo más estrecha de lo que ella hubiera imaginado sin duda. Su confianza se convirtió en una credulidad en la integridad y la inteligencia de Seddon y llegó a dar el temerario paso, según se descubrió después, de comprar una póliza vitalicia por consejo de él.

Es evidente que Seddon vió en Elisa Barrow la probabilidad de una ganancia mayor de las sumas reducidas que le pagaba por alquiler. Estaba dotado el hombre de cierto sabor de integro principismo religioso, tenía la reputación de ser un excelente orador y en cierto modo un predicador laico, poseía facilidad de palabras y una educación superior a la mayoría de la gente de su clase, y hasta podía ser, en sus momentos de reposo, una persona entretenida y de simpática conversación. Encantó a Elisa Barrow tan bien, que un día le indujo a vender unas acciones industriales que tenía en la India por la suma de 1.600 libras esterlinas, deshacerse de sus propiedades y confiarle ese dinero. Era evidente que ella estaba segura, en virtud de la forma en que trataba Seddon a su hijo adoptivo, de que éste no perdería nada si lo dejaba a cargo de aquél, pues no tomó ninguna disposición a su respecto hasta pocos días antes de su muerte.

Seddon trabajaba deliberadamente de acuerdo a un plan establecido, y habiendo llevado a feliz término la primera parte de él, no le quedaba sino perpetrar el terrible delito que quizá haya proyectado desde el momento mismo que ganó la confianza de la señorita Barrow.

Como ningún envenenador ha confesado jamás su crimen, sólo es posible reconstruir la historia de ese asesinato por una compenetración de la mente del homicida y por una reconstrucción del hecho con los datos exactos que se pudieron reunir después.

Es probable que Seddon hubiera comprado una pequeña cantidad de arsénico en algún barrio de Londres en que fuera desconocido. Pero fué bastante despierto como para prepararse al mismo tiempo una defensa; compró una cantidad de papeles matamoscas —

papeles impregnados de arsénico que cuando son colocados en una fuente húmeda matan a las moscas que se posan en ellos, — y colocó varios de ellos en el dormitorio de la señorita Barrow.

Sabía, porque había leído varios procesos por envenenamiento, que una de las cuestiones que deciden la culpabilidad o la inocencia del acusado era la accesibilidad del veneno, en otros términos, si es posible que el veneno haya sido tomado directamente por la víctima, por su voluntad o por accidente. La única forma en que una mujer descuidada o de juicio algo alterado podía ingerir por sí misma el veneno era teniendo en su dormitorio fuertes soluciones de arsénico. Al parecer, no comprendió que, en el noventa por ciento de los casos en que se halla envenenada una persona, la policía busca un motivo, y encuentra uno en el caso de que quien tenía la oportunidad de darle el veneno resultara beneficiado por su muerte.

— Seddon piensa en todo siempre — decía un colega suyo, que le admiraba. — Es por eso que ha tenido tanto éxito.

Indudablemente Seddon pensó en la mayoría de las probabilidades que podía presentar, pero nunca soñó que su hábil plan sería descubierto.

Desde muchos puntos de vista, la situación de la señorita Barrow era excelente para ese plan. Estaba peleada con sus parientes, y éstos se hallaban lejos. No tenía amigos personales, y aparte de los Vonderahe, que iban de tarde en tarde a verla, y eran recibidos con evidente frialdad, no había peligro de que alguien se entrometiera a averiguar de cerca su repentina desaparición.

La familia Seddon estaba en muy buenas relaciones con su pensionista. Margarita Seddon y su madre le preparaban la comida. En cuanto a Seddon, pocas veces aparecía en su cuarto. Cuando ella se enfermó, sólo en una oportunidad le dió Seddon el remedio. Fué llamado un médico, quien no vió nada sospechoso y atribuyó los síntomas que presentaba la señorita Barrow



a alguna molestia propia de su edad, y si bien se sorprendió cuando un día se le llamó para encontrar a su enferma "in extremis", fué esa una de las sorpresas con que cualquier médico que tiene años de práctica cuenta a menudo, y no vaciló en dar un certificado de muerte natural.

Tres días antes de su muerte, Seddon la había persuadido de que hiciera un testamento dejando todo lo que poseía a Ernesto Grant y nombrando a Seddon como albacea y ejecutor único. En esto vemos también la habilidad del plan, porque Seddon había arreglado las cosas de manera que las sospechas a su respecto fueran muy remotas. El no tenía ningún interés en su muerte — por lo menos era de pensarse esto hasta que se supo lo de la póliza vitalicia — y él podía disponer de los bienes de la extinta hasta que el chico llegara a la mayoría de edad.

La señorita Barrow murió un jueves y apenas había exhalado su último suspiro cuando ya Seddon había ido a ver a un empresario de pompas fúnebres para tratar un entierro lo más barato posible. No sólo hizo eso, sino que se puso en un largo regateo con el hombre, que nos proporciona una interesante prueba de su dominador deseo de economizar dinero en cualquier oportunidad. Seddon dijo al comerciante que en su casa había muerto una señora de edad y que quería un sepelio barato. Había encontrado en el cuarto de ella sólo cuatro libras y diez chelines y con eso no sólo había que sufragar los gastos del entierro, sino también los honorarios del médico. Después de la discusión, llegaron los dos a un arreglo en



cuya virtud el hombre le fijaba el precio de tres libras, siete chelines y seis peniques y reconocía a Seddon una pequeña comisión.

Seddon hizo imprimir tarjetas de duelo, con una leyenda piadosa adecuada al caso, compró una cantidad de hojas y sobres de luto, y escribió una serie de cartas que sin embargo nunca fueron puestas al correo ni entregadas.

Nadie pudo haber tomado mayores precauciones que Seddon para ponerse a cubierto de toda sospecha sobre la muerte de la desdichada mujer. La señorita Barrow murió un jueves y el sábado era inhumada en la fosa común, a pesar de que había una bóveda de su familia y de que Seddon no podía ignorarlo. Sin embargo, estaba ansioso porque el cadáver fuese enterrado con la menor demora posible, pues sabía que después era muy difícil conseguir una orden de exhumación.

Aunque no estaba en muy buenas relaciones con ellos, la señorita Barrow solía ir a veces a lo de los Vonderahe y el hecho de que no apareciera ni se supiera nada de ella ni del muchacho fué observado por la señora Vonderahe.

—No puedo comprender porque hace tanto tiempo que no viene Elisa — dijo a su marido. — ¿Por qué no te vas hasta Tollington Park y averiguas cómo está?

Ernesto Vonderahe, que no tenía mayor interés por su prima, era, sin embargo, un pariente atento, y el miércoles por la noche se dirigió a Tollington Park. La sirvienta, María Chater, le abrió la puerta y se quedó mirándole con la boca abierta.

—Vengo a ver cómo está la señorita Barrow. ¿Está bien? La muchacha tartamudeó.

—¿Pero no sabe? — le preguntó desconcertada. — La señorita Barrow ha muerto y ya la enterraron. ¿No lo sabía? Ahora fué Vonderahe quien se quedó atónito.

—¿Muerta y enterrada? — dijo con incredulidad. — ¿Cuándo murió?

—El jueves pasado.

—¿Pero recién es miércoles!

—La enterraron el sábado — dijo la criada.

—¿Puedo ver al señor Seddon?

La muchacha sacudió la cabeza.

—Está fuera, y no volverá hasta dentro de una hora.

Asombrado por la inesperada noticia, Vonderahe volvió a su casa a comunicarla a su mujer. Le dijo que se vistiera, y juntos volvieron a Tollington Park, adonde llegaron alrededor de las nueve de la noche; esa vez vieron a Margarita, la hija de Seddon, pero éste no estaba visible.

—Papá ha ido el Empire Park y no volverá hasta muy tarde — les dijo, y no pudo darles sino pocos o ningún detalle de la enfermedad, ni ellos creyeron oportuno interrogar a la niña.

Los Vonderahe regresaron a su casa y se reunió un consejo de familia, formado por Vonderahe y su hermano y las esposas de ambos, donde se discutió la enfermedad repentina y misteriosa de la señorita Barrow hasta muy tarde y se llegó a la decisión de que las dos mujeres visitarían a Seddon la mañana siguiente y averiguaran más datos sobre el fallecimiento.

Por lo tanto, a la mañana, las dos señoras fueron a Tollington Park, donde Margarita Seddon volvió a abrirlas la puerta.

Al parecer eran esperadas, porque las hicieron pasar en seguida al comedor.

Las visitantes tuvieron que esperar un poco hasta que hicieron su aparición el inspector de seguros y su esposa. El estaba, como de costumbre, tranquilo, confiado, pulcramente vestido y muy dueño de sí mismo, pero su esposa parecía muy nerviosa y durante la conversación que siguió pareció a punto de desvanecerse.

Seddon entró en la habitación, sacó un reloj — que después se probó había sido de propiedad de la señorita Barrow, — lo miró significativamente, y observó en voz fuerte que no disponía de mucho tiempo y que esperaba que las señoras serían breves. Y cuando su esposa empezó a hablar la hizo callar con suavidad y firmeza.

—No, querida; estás todavía muy impresionada para hablar del asunto — dijo, y explicó que su mujer había sentido mucho la muerte de su pensionista. — Siéntate ahí y no te agites. Yo puedo decir a las señoras todo lo que deseen saber.

Es posible que la señora de Seddon hubiese tenido una sospecha de que todo no había andado bien, y que la forma de morir la señorita Barrow, el apresuramiento del entierro y otros detalles, le hubieran parecido raros.

(Continúa en la página 106).

UN LORD BRITANICO EN LA CARCEL



Su Señoría estaba acostumbrado toda su vida a que le sirviera su mayordomo en los magníficos salones de sus diversas residencias, tomando vinos "exclusivos" de sus bodegas, consideradas las mejores de Londres.

De rancia estirpe y uno de los hombres más ricos de Inglaterra, Lord Kysant, presidente de la Royal Mail Steam Packet Company y asociado a otras muchas empresas, entró en la prisión de Wormwood Scrubs con su sombrero de copa y su elegancia clásica para convertirse, durante todo un año, en un simple preso, vestido y rapado como los demás "compañeros".

SE dice que es imposible que en los Estados Unidos entre en la cárcel un millonario.

Sin embargo, Sinclair, el potentado del petróleo, permaneció en una celda algunas semanas. En Inglaterra se hila más delgado. Lord Kysant está ahora cumpliendo un año de prisión por estafa financiera. Su Señoría arribó a las puertas de su nuevo "hotel" de sombrero de copa, guantes y bastón, sin que le faltara su gran perla prendida en la corbata.

Este rancio aristócrata, considerado como un genio de las finanzas, era llamado el Pierpont Morgan inglés. Es casi un gigante, bien proporcionado y goza de excelente salud y fortaleza para sus 63 años de edad. Fué uno de los grandes magnates marítimos de su época. Curiosas serán las experiencias de este copetudo estafador al mezclarse en la cárcel con ladrones y rateros de toda laya, "compañeros" suyos, aunque mucho más bajos en la escala social.

A causa de su extraordinaria estatura, el sastre de la prisión hubo de tomarle las medidas para confeccionarle el traje celular... el primer traje que se puso contra su exquisito gusto de elegante y por el cual no se le ha pasado factura alguna.

La ropa interior y los zapatos también tuvieron que serle confeccionados, por privilegio de su corpulencia.

El régimen penitenciario es exactamente igual para el

Lord Kysant, momentos antes de entrar en la prisión para vestir el uniforme de los reclusos, trabajar y cumplir el reglamento penitenciario.



aristócrata que para los demás reclusos.

Una vez al mes podrá recibir y expedir una carta. Por Navidad se le permitirá repetir esta correspondencia y se le concederá una hora de visita con sus amigos y deudos; y mientras su sillón presidencial de la Royal Mail y su mullido sofá de la Cámara de los Lores permanecen vacíos, este noble patrón de muchos millares de marinos y empleados, deberá trabajar muchas horas al día por nada, cosiendo bolsas y tejiendo yute y luego haciendo el ejercicio diario de reglamento.

Al penetrar en la prisión, hubo de tomar el baño de ducha, y aunque protestó diciendo que se había bañado esa misma mañana, cosa que nadie puso en duda, tuvo que someterse. Imaginaos ahora a este gran señor, a quien se le preparaba el baño tibio y perfumado en una de sus mansiones, servido por alertas criados que adivinaban sus pensamientos, desnudo ahora y pisando

las rudas losas del lavatorio público de la prisión bajo la tosca regadera... Ayer, en su palacio, le servían manjares succulentos, rociados con vinos añejos y champagne; los automóviles, calefaccionados en invierno, le transportaban de un lado para otro; los ujieres le saludaban con doble inclinación, los empleados le sonreían respetuosos; en la Ópera, su palco ostentaba su signo heráldico; en la Bolsa se le consultaba; viajaba como un príncipe, rodeado de secretarios, dictaba órdenes... Así vivía y disfrutaba Owen Cosby Philipps,

primer Lord Kysant. Hoy, en la cárcel, es un "número" más, sujeto estrictamente al reglamento, come el rancho que le corresponde y se lo gana trabajando. Del cielo al infierno; ésa fué su caída, y aunque un año pasa pronto, en la cárcel, para un hombre de tanto regalo, ese año ha de convertirse en un siglo.

¿Qué hizo Lord Kyl-

(Continúa en la página 118).

Pero ahora, Lord Kysant es un convicto, un número más entre sus "compañeros" de prisión, y uniformado al estilo penitenciario, come su rancho tasado a costa del Estado.





¿QUE ES EL RACKET?

EL informe que acaba de elevar a la Legislatura de Nueva York la Comisión de Represión del Crimen de ese estado norteamericano, hace, entre otras, la sorprendente revelación de que el "racketeering" está costando al país una suma anual que oscila entre 12.000 y 18.000 millones de dólares. Calcule el lector argentino: ¡entre 50.000 y 75.000 millones de pesos!

A fin de que el público tenga una idea de lo que significan esas cifras astronómicas, los diarios neoyorquinos han tratado de traducirlas a términos de comparación comprensibles. Así, dice uno, 12.000 millones es casi el triple del presupuesto anual de todas las dependencias y gastos del gobierno de Estados Unidos, suma enorme que, arrebatada a las vías normales del comercio, puede muy bien haber sido una de las causas de la depresión económica que se nota allí.

El "Detroit Free Press" hace un análisis conciso e interesante:

"Aun la suma menor representa una cantidad asombrosa. Equivale a las tres cuartas partes de la deuda nacional, y al 15 ó 16 por ciento de la riqueza total del país, lo que significa que en el curso de seis o siete años pasa por las manos de los bandidos una suma igual al total de esa riqueza. Serviría para pagar todos los gastos del gobierno federal durante dos años y medio o tres.

"Es el público el que paga ese sistema ilegal de recoger tributo de las organizaciones y los comercios legítimos, dice el informe de la Comisión, y señala que sólo en Nueva York, el "racket" de las acciones y títulos sin valor alcanza a un total de 400 millones de dólares por año."

¿Qué es el "racket" y el ejercicio de ese nuevo delito, el "racketeering"?

El "Hartford Courant" trata de dar una idea aproximada:

"El agente de policía que toma una manzana de una frutería o un puñado de maníes del puesto de su cuadra es un "racketeer", en cuanto toma algo a que no tiene derecho y por cuya pérdida no puede protestar su dueño. El costo es pagado, desde luego, por el consumidor.

"Una forma más evidente de "racket" existe principalmente en las grandes ciudades, en las llamadas "organizaciones protectoras" a las cuales debe pagar tributo todo vendedor al detalle, so pena de ver destruidas sus mercaderías y si sigue resistiéndose, alejada su clientela y amenazada su vida. Y el costo de esa "organización protectora" es por supuesto pagado por el público.

"Hay innumerables variantes del "racket", pero su característica común es que todos son pagados por el cliente. Por

lo general, éste no tiene la menor idea de que lo paga, puesto que el vendedor no va a declarar el motivo por el cual recarga el precio de su artículo y puede encontrar una serie de razones para explicarlo. Pero el vendedor sabe, y el público está empezando a saberlo ya, que la causa es el "racket".

El mismo día en que la Comisión publicó su informe, los diarios anunciaban que el gobierno federal se proponía empezar a hacer la guerra a los "racketeers" por medio del impuesto a la renta. Esa guerra por medio de inspectores del fisco, contadores y cobradores había tenido tanto éxito en Chicago que, según el "New York Evening Post", "ocho de los ases de los capitanes de industria de Chicago, que siempre han estado a salvo de la persecución de las autoridades locales, han sido declarados culpables y sentenciados a penas de hasta cinco años de prisión, ade-

más de multas fabulosas, y actualmente se investigan por lo menos veinte casos más".

Sin embargo, el "Post-Standard" de Syracuse, censura ese método de persecución del crimen, diciendo: "El mismo hecho de que el gobierno trate de poner fin a ese mal por métodos indirectos, persiguiendo a los "racketeers" por no haber pagado el impuesto a la renta que corresponde a sus enormes ganancias, es en sí propio una confesión del fracaso".

A todo esto agregamos nosotros por cuenta nuestra que el famoso Al Capone, el rey de los "racketeers", contrabandistas de bebidas, propietarios de garitos y bandidos de Chicago, acaba de ser condenado, pero no por ninguno de los mil crímenes que tiene en su haber — pues no se le han podido probar jamás, aunque todo el mundo los conozca — sino por... no haber pagado el impuesto debido a "sus ganancias"...

¡Ay de los que se casan sin estar preparados!

¡Qué sufrimiento! ¡Qué desesperación! Y para Ella...
¡Qué desilusión!...



LIONEL STRONGFORT
el hombre perfecto.

El hombre se prepara para seguir la carrera de leyes, la medicina, u otra cualquiera; pero, ¿cuántos se preparan para el matrimonio, para guiar felizmente por el sendero de la vida a la mujer que deposita en uno sus ilusiones, su vida entera?

Las exigencias de la vida han desarrollado la intelectualidad de la mujer, y ya hoy día, ella exige no solamente que su compañero sea un hombre bueno, sino que también sea saludable, fuerte, un hombre en toda la extensión de la palabra.

Pero no tiene Ud. por qué temer si no responde a estos requisitos, pues bien puede recuperar sus fuerzas debilitadas, sus energías gastadas con el mucho "correr el mundo" en años anteriores; puede Ud. volver a sentirse aquel que fué: activo y lleno de vida. Su cuerpo posee energía suficiente en reserva, no importa cual fuere su edad, si sólo sabe Ud. aplicarla... Esa es la misión que me he impuesto y que vengo propagando desde hace muchos años con increíbles resultados: enseñar a las personas débiles y faltas de energías cómo rehabilitarse sin arruinar sus cuerpos cargándolos de drogas que tanto desgastan.

Mi libro titulado "PROMOCION Y CONSERVACION DE LA SALUD, FUERZA Y ENERGIA MENTAL", da una idea exacta del STRONGFORTISMO: la ciencia moderna de la Salud y la Fuerza. Este libro le indicará cómo puede llegarse a la perfección física y mental. Gustosamente le enviaré un ejemplar al recibo del cupón adjunto.

INSTITUTO STRONGFORT

Lionel Strongfort, Director.

Especialista en Salud y Cultura Física.
Berlín - Wilmersdorf (Alemania).

CONSULTA GRATIS Y CONFIDENCIAL

(Póngase el franqueo suficiente para cartas al Extranjero)

Instituto Strongfort, Berlín - Wilmersdorf (Alemania).

1143

Sírvase enviarme completamente gratis el libro "Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental", para cuyo franqueo le envío el equivalente a 20 centavos oro. (Puede enviarlos en sellos de correo de su país). He marcado con una X las materias en que estoy interesado.

- | | | | |
|--------------------|------------------|--------------------|---------------------------|
| —Catarro | —Vicios Secretos | —Impotencia Sexual | —Desórdenes del estómago. |
| —Asma | —Barros | —Nerviosidad | —Mayor altura |
| —Dolores de cabeza | —Obesidad | —Estreñimiento | —Desarrollo muscular |
| —Hernia | —Vista débil | —Respiración corta | |
| —Delgadez | —Reumatismo | —Pulmones débiles | |

Nombre (escriba con claridad)

Edad..... Calle o Casilla Postal.....

Ciudad..... País.....

¿Busca usted

una máquina fotográfica moderna, manuable, de manejo sencillo, de precio económico y de resultados intachables?

Entonces examine la

Korelle

el enano que trabaja como si fuera un gigante

Por sus medidas liliputienses y por su peso pluma de 300 gramos, la KORELLE entra, sin molestar, en cualquier bolsillo. Por eso, siempre está a mano cuando se presente un motivo interesante. Con la rapidez de un relámpago, la KORELLE entra en acción, pues basta con una ligera presión sobre un botoncito para que se abran simultáneamente portaobjetivo y visor.

En un rollo N° 127, obtenible en todas las partes del mundo y que se carga a la luz del día, se sacan 16 negativos distintos del tamaño 3 x 4 cm., cuyo costo total con revelación es de \$ 1.70, usando la película ORTHO-ISODUX, de 23° Scheiner.

No es necesario conformarse con las copias directas del tamaño 3 x 4 cm. Tan extraordinaria es la nitidez de los negativos tomados con la KORELLE que admiten ampliaciones hasta 50 x 60 cm. Todo contribuye a obtener resultados tan perfectos: los objetivos anastigmáticos de gran luminosidad (f 1:4,5 — 1:3,5 — 1:2,9); el obturador Compur para poses e instantáneas desde un segundo hasta 1/300 de segundo; el diafragma Iris; el enfoque a todas las distancias, desde un metro (en varios modelos desde 75 cm.) hasta el infinito, etc.

Desde ya queda usted invitado a examinar, en la calle Florida 209, la exhibición continua de fotografías tomadas por aficionados. Todos ellos son compradores de la KORELLE. ¡Y compradores satisfechos!

A lo mejor, usted encuentra demasiado reducido, para sus fines, el tamaño 3 x 4 cm. Cuando sólo es eso, no tendrá que renunciar al uso de la KORELLE, pues acaba de llegar el modelo 1932 que saca 8 fotografías del tamaño 4 x 6,5 cm. en un rollo 127 o también fotos de 4 1/2 x 6 cm. en placas y filmpacks que permiten una revelación individual y enfoque sobre vidrio esmerilado. En la nueva KORELLE, tanto los rollos como las placas y filmpacks quedan en el mismo plano, es decir, el foco no varía. De esta manera, el enfoque sobre escala es igual para cualquier clase de material negativo. Con este dispositivo patentado quedan excluidos errores involuntarios.

La KORELLE 4 x 6 1/2 cm. apenas es 7 milímetros más larga que la KORELLE 3 x 4 cm., conserva, por consiguiente, el tamaño liliputiense y el peso pluma de esta última. Como su hermana menor, la KORELLE 4 x 6 1/2 cm. va equipada con objetivos anastigmáticos de gran luminosidad (f 1:4,5 — 1:3,5 — 1:2,9), obturador Compur, diafragma Iris y unas cuantas mejoras dignas de su inspección personal. Dentro de su tamaño, la KORELLE 4 x 6 1/2 cm. es la máquina de aplicación más universal y de resultados sorprendentes en manos de aficionados con algunas pretensiones.

DOS PUNTOS DE IMPORTANCIA:

1. Al adquirir una KORELLE, Vd. no corre ningún riesgo, pues si no llegara a satisfacerle, dentro de 8 días, Vd. devolverá la máquina y le será devuelto su dinero. Por lo demás, la KORELLE se vende con garantía por un año.

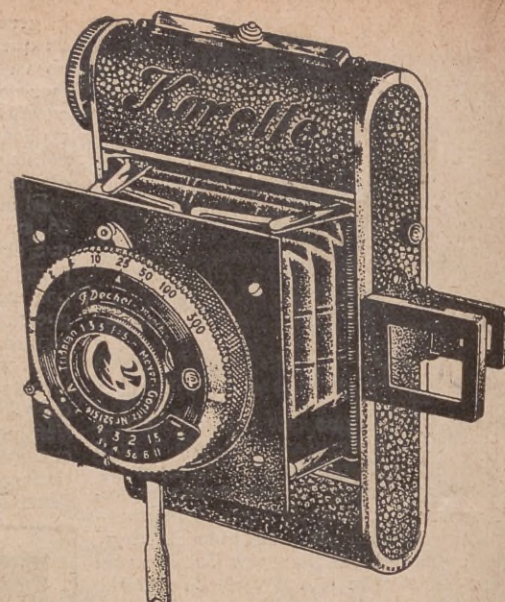
2. Son gratis sus fotografías de ensayo. Le regalamos con la KORELLE dos rollos, los revelamos y le entregamos, sin cargo, las copias correspondientes junto con nuestros consejos.

Exclusividad:

J. J. Tuercke

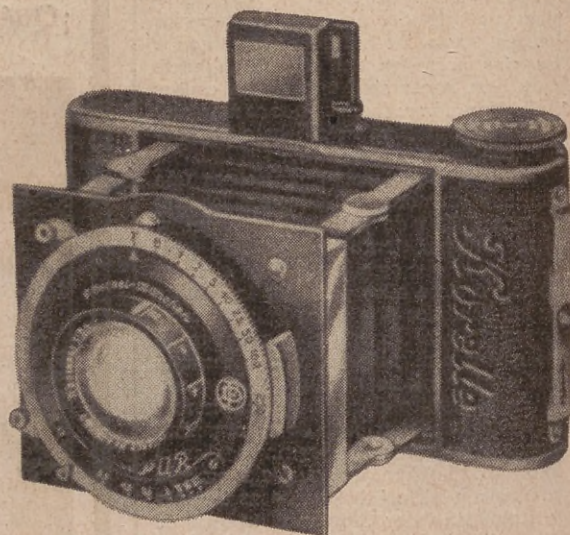
FLORIDA 209

BUENOS AIRES



KORELLE 3 x 4 cm.
para rollos

- f 1:4,5 obturador Vario con dispositivo para autorretratos ... \$ **49.50**
- f 1:3,5 obturador Compur ... „ **99.—**
- f 1:2,9 obturador Compur, desde „ **120.—**



Novedad:
KORELLE 4 x 6 1/2 cm.
para rollos, placas y filmpacks

- f 1:4,5 obturador Vario con dispositivo para autorretratos \$ **69.50**
- f 1:3,5 obturador Compur ... „ **119.—**
- f 1:2,9 obturador Compur con autodisparador „ **150.—**

Señor J. J. Tuercke.

A 26

Florida 209 — Buenos Aires.

Sírvase enviarme folleto explicativo del aparato KORELLE.

Nombre.....

Calle..... N°.....

Ciudad..... F. C.....

UNOS HUESOS PARA EL PERRO

Por

G. R. MALLOCH

Aquí, en esta narración, no aparecen detectives ni, por consiguiente, estafadores, de los que tanto abundan, así en los episodios novelescos como en la vida real; tampoco se exhiben damas más o menos temperamentales, cinematográficas y excéntricas, ni multimillonarios caprichudos que desparraman cheques a diestro y siniestro...

Esta historia es el conmovedor y edificante drama de un caballero... de un verdadero "gentleman" a quien la adversidad no logra ni abatir ni descalificar.

¿Cuántos pequeños Quijotes quedan de éstos por el mercantilizado, complicado y babélico mundo de hoy?

¿Puedo tener el placer de hacerle una demostración con el aparato, señora?

BIEN; gracias a Dios no estamos en bancarota — dijo sir Alexander con un esfuerzo de ánimo, — sólo pobres. No tengo deudas, y eso ya es algo.

— Si la mina de Tom comienza pronto a dar rendimientos, seremos ricos otra vez — dijo esperanzada su esposa.

— Si la mina... — repitió él un poco menos animado.

Hallábase asomado a una de las ventanas exteriores de su mansión familiar de Mayfair y contemplaba con

melancolía las anchas espaldas de Judson, el repostero, que se alejaba de la casa con verdadera pesadumbre después de muchos años de prestar muy buenos servicios.

— ¡Pobre viejo Judson! Le ha causado mucha pena la despedida y se hubiera quedado por menos de nada. Pero ¿qué otra cosa podíamos hacer, querida? Aceptar servicios gratuitos, nunca; deber el salario a los sirvientes es algo que no puedo concebir.

— Acaso seas un poco Quijote, querido — comentó la dama con tono manso y sin dejar alguno de amargura dirigiéndose a su marido, cuya alta estatura, delgado cuerpo y noble expresión se quedó contemplando con cariñosa mirada.

En efecto; sir Alexander era, en toda la acepción de la palabra, un gentil caballero, tan orgulloso y delicado como íntegro, y ella, por su parte, se mostraba orgullosa de él y muy acostum-

brada a aceptar por excelente lo que muchos de sus amigos juzgaban como escrúpulos llevados al extremo de la excentricidad.

— Recuerdo que mi padre con frecuencia me advertía que jamás invirtiera un *cobre* en una mina de oro — caviló el hidalgo, inconsciente de la observación a que le estaba sometiendo su esposa, un poco alejada de la ventana. — ¡Tenía razón, por Jove! Pero tú sabes; a mí se me partía el corazón no ser bastante ricos para privarle de una oportunidad a nuestro hijo.

— Te has sacrificado por él como nadie lo hubiera hecho — dijo ella casi con veneración.

— Contigo, no te olvides — replicó él risueñamente.

Se retiró de la ventana para enfrentar a su esposa, una delicada figura femenina de hermoso perfil, vestida con excesiva modestia.

— Como sólo podía legarle mis pergaminos, me anticipé a que disfrutara en vida el resto de la mermada fortuna, colocándola como mejor le pareciera, y ahora está luchando en Malaya con un mal negocio. La culpa no es de él.

— Bueno, no importa... por nosotros.

— Tal es mi criterio, querida. Procedo de una familia que siempre ha sido optimista. Mi padre lo era, y siempre hacía grandes planes para restaurar el antiguo esplendor de la casa. Como yo, me atreveré a decir.

— Cierto, Alexander — asintió ella: — la única especulación grande en que nos hemos metido es la de la mina de oro de Tom. Le hemos enviado hasta la última libra y ahora no sé lo que podremos hacer.

— Tú me has secundado con admirable desinterés, querida — dijo el caballero, como echándose toda la culpa. — Las cosas no se realizaron como era de esperar cuando me casé contigo, bien lo sabes. Ahora debemos afrontar la situación con nuestra habitual dignidad.

— Yo creo que esta casa ya no la ocuparemos más, ¿eh? No sé mucho acerca de negocios, pero presumo que tendremos que abandonarla.

— Sí, mucho me lo temo. Un hombre llamado Dobson la ha comprado.

— ¿Con los muebles y todo lo demás?

— Sí, todo lo compró. Tendremos que entregársela. Todo el dinero restante sirvió para pagar al Banco hasta el último penique. Me quedan unas libras, querida.

— ¿Cómo nos las arreglaremos para cenar sin servidumbre?

— Pues cenaremos fuera, eso es todo — resolvió sir Alexander. — Lo siento por ti, querida, haberte orillado a esta situación. En fin, tengo bastante dinero en el bolsillo para el presente... todavía podremos cenar como es debido.

— ¡Oh! Lo que tú dispongas será siempre lo mejor. ¿Cuándo hemos de abandonar la casa?

— Demasiado pronto, mucho me lo temo. Dobson insiste en la inmediata posesión. Quiere reedificarla y construir departamentos, tengo entendido. Pero nos queda Clurbiton; podemos retirarnos allí; está amueblada, aunque hace muchos años que no se habita. Desde que vendimos aquellas posesiones. ¡Clurbiton! ¿No es ahora una nueva barriada de los suburbios?

— Creo que sí. Me parece que te oí decir algo alguna vez.

— Sí, sí, eso es. Es una casona vieja, pero tiene su jardincito cercado y buenas vistas a los parques, las villas, las nuevas construcciones. Tengo una lastimosa impresión de la última visita que hice en automóvil con Tom por aquellos lugares, desposeídos de todo carácter.

— Allí nadie nos reconocerá, querido. Será un lugar, un refugio para ambos — le animó su esposa.

— ¡Oh, sí, por supuesto! Dudo mucho que existan personas en Clurbiton que recuerden nuestro apellido. El progreso arrasa con todo. Antes era un hermoso paraje, en mis tiempos infantiles. Entonces me gustaba mucho. Para vivir retirados e ignorados no podemos elegir nada mejor.

— La cuestión es que tengamos dinero necesario para...

— ¡Oh, naturalmente que podremos! — aseguró él aprovechando el titubeo de ella. — Nos arreglaremos bien de algún modo — afirmó, siempre con el ánimo a flote, el caballero que, por dentro, se sentía conturbado no tanto por la extrema pobreza que se les echaba encima como por el temor de ofrecer un espectáculo desagradable. Aunque hablaba con noble entereza y pensaba distraer a su esposa aquella noche en el Savoy con una buena cena, gastándose parte de las escasas libras que guardaba en el bolsillo por toda fortuna, sabía que su ruina era completa.

Los constantes envíos a Tom habían agotado todos sus recursos. La mina de oro, antes de producir, requería gastos preliminares ya insoportables. Tom era su única esperanza, pero la situación del joven casi era precaria como la de sus padres. En fin; bendito mozo, que luchaba tan enérgicamente.

La casona de Clurbiton era, cuanto poseían: una finca destaralada que desde muchos años atrás no se reparaba, hallándose en ruinoso estado. Y no podían venderla, pues necesitaban un techo que los cobijara hasta que la mina comenzara a producir. Habría que procurarse algunos recursos para algún tiempo. Pero ¿cómo? Sir Alexander se miró en la luna del viejo espejo veneciano que ya no era de su propiedad. Se vio, más que viejo, avejentado, casi mendigo, ignorante en el mundo de los negocios, sin haber necesitado trabajar nunca. Tuvo un estremecimiento de temor. Por otra parte, su orgullo de raza, de sangre, le impedía confesar su pobreza a sus viejas amistades y relaciones. Y la casa, que ya no le pertenecía, había que abandonarla con todos sus enseres.

Pocos días después se instalaban en Clurbiton.

En aquella ruinoso casona conocieron una miseria que no se imaginaban, ocultándola cuidadosamente a los ojos extraños. Sus humildes compras las hacían en otra barriada.

A consecuencia de las privaciones, soportadas con entereza de ánimo, la salud de ella se resintió. Sin titubear se encargó él de todos los pequeños quehaceres.



Al fin, no hubo otro remedio que llamar al médico, el cual se mostró discreto, aunque se dio cuenta de que la falta de nutrición había originado la enfermedad, y se limitó a recomendar mucho que fuera enviada al campo para respirar aire puro y tomar alimentos sanos...

— Tienes que irte, querida — le aconsejó él. — Escribiré algunas cartas y alguna de nuestras buenas amistades responderá. Por supuesto, nadie se dará cuenta de nuestra situación. Por mí, no te apures. ¡Santos cielos! Soy un viejo soldado. Te puedo asegurar que en mis campañas militares me he visto mucho más apurado que ahora y sé manejar perfectamente.

— Pero el dinero... ¿cómo te las vas a arreglar para enviarme al campo y quedarte sin recursos?

— Querida mía — insistió él — tengo bastante todavía para tu viaje y para comprarte un vestido o dos convenientes.

Y poco días después cumplió su palabra, y con un gesto de legítima altivez desafiante pagó una gaceta social en el Morning Post, referente a la partida de su esposa.

La acompañó a la estación. Al regresar a su solitaria mansión iba pensando animadamente que ella se repondría muy bien mientras que él acaso encontraría un empleo decente. Un tipo de su experiencia, de su disciplina social, seguramente se podría ganar su vida.

Cuando llegó a su casa y penetró en el hall, se sintió deprimido, cansado. Le quedaban tres libras y fracción para toda la vida... viejo ya, inútil. ¿Es que se aproximaba el fin de todo?

Se encogió de hombros para luego erguirse con ánimo resuelto e internarse en la cocina, donde procedió a prepararse su cena: pan y té. ¡Rendirse nunca! Avivó el fuego y preparó su "festín". ¡El, sir Alexander Gildflake, un baronet de rancia descendencia, cuya familia poseyera los terrenos de aquel barrio durante centurias, oculto ahora en la vieja casona de sus mayores, sin recursos, preparándose el té para mojar su pan! Bien; todo eran experiencias. También cuando fué soldado...

Por mantel puso un diario. Comió su pan y sorbió su té. El pan tiene un sabor excelente cuando se come con hambre. Mientras saboreaba su frugal cena miraba distraídamente un trozo de página lleno de anuncios. Y leyó uno en que una importante Compañía necesitaba los servicios de una persona de ánimo resuelto. La edad no importaba. Presencia y soltura social preferentemente. Una buena oportunidad para ganar dinero, terminaba diciendo el anuncio.

— Bueno; aquí puede estar la solución del problema.



Se fué a la cama sintiéndose más animado que en las semanas anteriores, proponiéndose ir a la mañana siguiente y presentarse en la Compañía. Acaso no como sir Alexander, sino como el señor Gildflake. Nadie presumiría quién era en realidad.

El escritorio del "manager" estaba espléndidamente amueblado. En el centro de la espaciosa pieza y tras una gran mesa, permanecía sentado un hombre de cabellos grises y una placentera sonrisa a flor de labios. Indicó una silla al solicitante con toda cortesía.

— Usted es precisamente la persona que buscamos — comenzó diciéndole expresivamente apenas el caballero pronunció seis palabras. — Sí. No muy viejo, tipo aristocrático, buenas maneras. Perfectamente. La persona apropiada para impresionar a las mujeres.

Hablaba con ligero acento yanqui, pero con mucha verba, y durante media hora instruyó al neófito. Al término de la entrevista, sir Alexander se vió firmando un papel. El "manager" se levantó y le tendió la mano. Ya en las escaleras, acabó por reconocerse como corredor acreditado de aspiradores para la limpieza doméstica.

Ya tenía empleo — iba pensando — aunque no estaba muy seguro de las ganancias que obtendría; pero con un poco de suerte quizá podría ganar diez libras semanales. En su situación, una fortuna.

Al cruzar por Piccadilly penetró en un club en el que su cuota anual aun no había caducado. El portero le saludó cortésmente, entregándole las tres o cuatro circulares que eran toda su correspondencia, y luego pasó al confortable salón lleno de bien trajeados socios divididos en diversos grupos. Ocupó un sillón y recordó que al día siguiente tenía que presentarse en una demostración de ventas de la Compañía y que en seguida tendría que dedicarse a corretear el aparato acarreado una muestra. Procuraba hacerse invisible para evitar el saludo de algún amigo curioso, cuando el viejo general Brucher se le enfrentó.

— Mi palabra, Gildflake — díjole saludándole y sentándose a su lado: — pensaba que se hallaría usted en el extranjero. No nos hemos visto desde hace mucho tiempo.

— No — contestó la víctima, — yo... yo estaba... ausente.

— ¿Cómo está la señora?

— Bien. Se halla en Escocia con unos viejos amigos.

Esto era verdad, felizmente para su conciencia.

Sir Alexander advirtió de repente la figura de una elegante señora tras del mostrador de la carnicería. Era la dama que le había comprado el aparato.

El general llamó un mozo:

— Voy a tomar un copetín y espero que usted me acompañará.

Cuando llegaron las copas, el general observaba que su viejo amigo tenía un aire de caducidad, de cansancio y decaimiento. Y mientras éste apuraba con gusto su doble whisky con soda, su amigo le decía:

— He oído que vendió usted su casa de la ciudad. ¿Se retira al campo, eh?

— De hecho, estoy ya en Clurbiton — replicó sir Alexander. La bebida le había calentado la sangre placenteramente y se propuso seguir con buen humor la conversación.

— ¡Oh, sí, Clurbiton! — rememoró el general, que era un archivo de conocimientos sociales. — Pensé que había usted vendido aquello para edificar.

— Así fué, excepto la casa, que conservo como recuerdo de familia.

Viviré allí hasta que regrese mi esposa y combinemos nuevos planes para el futuro.

— ¿Aquello es ahora suburbio, creo. no? — preguntó el general pretendiendo tirarle de la lengua.

— Sí, así parece. Pero la casa tiene sus terrenos, un jardincito cercado (en rigor no mentía) y luego muy buenas vistas. Bueno; tengo que retirarme, querido. Gracias por la convidada.

El general había sacado su gruesa cigarrera de plata con incrustaciones.

— Me gustaría que fumase uno de estos cigarros y que me diese la opinión cualquier día — le dijo, — fume un par de ellos, Gildflake, y le quedaré muy obligado si me da su opinión, pues le reconozco una autoridad en tabaco.

— Pero a lo mejor no le veo en mucho tiempo — objetó sir Alexander para satisfacer su conciencia.

— ¡Bah! Cualquiera día de éstos nos volveremos a ver — insistió el militar. — Hasta la vista, pues.

Se quedó viéndole bajar las escaleras.

— ¡Malos diablos si...! — murmuró. — Parece que no se alimentara bien, y el aspecto de la ropa... ¡Hum! Este amigo se retira a su vieja choza para morir allí con la dignidad y tiesura de toda su vida. ¡Caballero, pero orgulloso como ninguno!

Hizo una mueca de simpática conmiseración y se fué hacia un grupo de amigos.

El crepúsculo había caído cuando sir Alexander se apeó del bus en una de las flamantes y bien iluminadas calles de Clurbiton.

Ahora se sentía amargado, rendido y hambriento y cada vez con menos monedas en el bolsillo.

Al apearse frente a las amplias vidrieras de un establecimiento, se detuvo por unos instantes ante una exhibición pulcrísima de carnes, aves y adobos. Era la carnicería de Mr. Gordon, un tipo corpulento, joven todavía y alegre, el cual apareció en la puerta para saludar a una dama lujosamente ataviada.

— ¡Oh, Mr. Gordon! — deseo un par de buenos huesos y un trocito de pierna para mi perro. La sirvienta se ha olvidado, sin duda.

— Muy bien; ya sé cómo despacharla, señora — sonrió el carnicero. — Ahora mismo la voy a servir en persona. Y penetró en el establecimiento seguido de la cliente.

Por la vidriera vió sir Alexander cómo envolvía hábilmente dos excelentes y jugosos huesos y un trocito de roja carne de vaca. Luego volvieron a salir a la puerta.

— No es nada, señora. ¿Qué le voy a cobrar por esto habiéndose usted molestado en venir? Otro día.

— Muchas gracias, Mr. Gordon — sonrió al despedirse la dama, y hasta la vista.

Casi automáticamente, sir Alexander se vió acercándose al hombre.

— ¡Ah... buenas noches! Esa dama me recordó que mi perro ha de estar sin alimento. ¿Puede usted despacharme algo pa-recido a lo que se llevó esa señora? Por supuesto, pagando, pues yo no soy su cliente.

Mr. Gordon inspeccionó al hombre con simpática curiosidad, midiendo de una ojeada su estatura, su vestimenta y considerando sus buenos modales.

ESSENTIAL

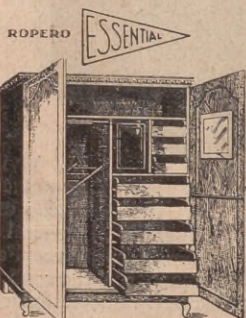
Modelo N° 7.

Tipo económico de ropero ESSENTIAL, de 1,05 metros de frente, alto 1,70 y 0,55 de fondo, a..... \$ **85.-**



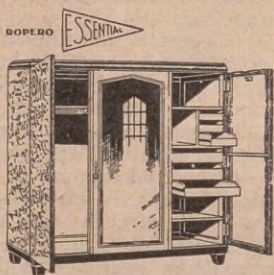
Modelo N° 4.

Ropero ESSENTIAL, formato enterizo, con amplias comodidades, de mts. 1,05 de frente, 1,70 de alto y 0,56 de fondo, a..... \$ **150.-**
Caja de hierro, a \$ **15.-**



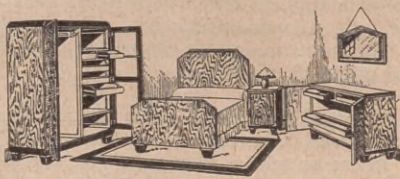
Modelo N° 12.

Ropero ESSENTIAL, tres cuerpos, desarmable, con espejo biselado, de 1,65 metros de frente, 1,75 de alto y 0,58 de fondo, en color nogal, a..... \$ **220.-**



CONJUNTO ESSENTIAL

Práctico dormitorio, compuesto de: 1 Ropero ESSENTIAL, 1 Cama de 1 plaza con elástico Imperial reforzado, 1 Mesa de luz, 1 Cómoda, con bandejas interiores, y 1 Espejo de colgar, luna biselada, a.... \$ **300.-**



SILLÓN-CAMA

El mueble indispensable por su doble utilidad: SILLÓN Y CAMA, desde... \$ **150.-**



ADQUIERA USTED EL MODELO QUE MAS LE AGRADE. Al interior, remitimos contra cheque, giro o letra a nuestra orden.

MUEBLES BARZI

RIVADAVIA 2201

— Ciertamente, señor, le serviré con todo gusto. Y le incitó a pasar adentro, donde los dependientes despachaban a diversas mujeres cuyas miradas evitó avergonzado.

El carnicero, en tanto, intentaba recordar dónde había visto antes a su nuevo viejo cliente. Tenía una vaga idea de conocerle, pero no lograba localizarlo en su memoria. Sir Alexander se ruborizaba de satisfacción al presenciar cómo el hombre seleccionaba dos jugosos huesos y un trozo de buena carne, todo lo cual envolvió en un papel parafinado.

— ¿Desea que se lo envíe, señor?

— ¡Oh, no no... gracias! Sólo son unos cuantos metros.

Un rayo de luz iluminó el cerebro del carnicero. Había oído rumores... ¿sería nada menos que sir Alexander, que había regresado a su viejo caserón?

— ¡Ah!... ¿cuánto le debo?

— ¡Oh!, bueno; ya que insiste, con cinco centavos está bien, señor.

Pagó el caballero, gozoso de todo corazón — ¿o de todo estómago? — ante el pensamiento de un guiso succulento para quebrantar su dieta de pan y té.

— Después de todo (parece que le consolaba de su conducta el estómago) después de todo su conciencia estaba tranquila: había pagado por la mercadería y... nadie iba a averiguar si tenía o no perro.

El carnicero le acompañó con deferencia hasta la puerta.

— Disculpeme, señor; pero ¿no es usted sir Alexander Gildflake?

— ¡Ah... sí! — contestó el caballero, un tanto alarmado ante esta identificación imprevista. — Pero... eh, Mr. Gordon; no quisiera que se supiese que estoy aquí. Le agradecería que no lo divulgara.

— ¡Oh! Puede confiar en mí, señor — se apresuró a replicar el carnicero, que militaba con aspiraciones en el Club Conservador y veneraba a la aristocracia como a una gloriosa institución. Por otra parte, se sentía feliz al compartir el secreto con sir Alexander.

— Comprendo, señor — agregó, — visita confidencial... Tendré mucho placer en servirle en cualquier otra ocasión.

El caballero no se sintió cómodo ante la idea de volver a utilizar los servicios del hombre.

— Por supuesto, sí, por supuesto. Yo... ah... no deseo relaciones con la gente, usted sabe. Por lo demás, no permaneceré mucho tiempo aquí.

— Naturalmente, usted se surte de la ciudad y así evita contactos. Comprendo. Pero, de todos modos, si en algo puedo serle útil...

Por fin se retiró sir Alexander mientras el carnicero se lo quedaba mirando. Pensaba que algún misterio se escondía para que un caballero de tal calidad se encerrara en la fea casona, viviendo solo, puesto que su señora se había ido, según leyera en el diario. Simpático y viejo "gentleman" que no parecía andar muy bien, ¡pobre señor! Solo con su perro, seguramente. Nadie sabía cuántos criados tenía... ninguno del barrio, por supuesto. Probablemente había traído a su viejo valet consigo y con él se las arreglaba.

Grande sería su sorpresa si hubiera visto a su distinguido correligionario y cliente desdoblar el envoltorio con ansiedad, una vez encerrado en la cocina de su casa.

En efecto; metido en la cocina, comenzó a preparar el guiso. Encendió el fuego para cocer los huesos y el trocito de carne; lo metió todo en una vieja cacerola llena de agua; echó sal y pimienta, acordándose de su campamento militar. Luego, con las glándulas salivares en plena secreción, contempló el hervor de su cena y el grato olorillo que poco a poco se desprendía del vapor. Y se sintió feliz por el momento. Aquel guiso iba a ser la comida más completa que engulliría después de muchas semanas. Los huesos fueron mondados hasta el pulimento, y satisfecho bastante bien su viejo apetito, se sentó en una silla anticuada ante el fuego y encendió uno de los dos cigarros que le regalara el general. Experimentó una intensa satisfacción física.

¡Y decir que por cinco centavos se podía cenar tan espléndidamente!

Naturalmente — se dijo con entonación de reproche — que fué engañando al carnicero Gordon con la invención de un perro. No lo volvería a hacer, no; no volvería a incurrir en semejante debilidad.

Apurada la colilla de su excelente cigarro, se fué al lecho para recuperar con un buen sueño sus energías perdidas.

¡Ay de su virtuosa resolución! La crónica debe ser fiel y registrar la verdad de los hechos. Todas las siguientes noches se apeaba del bus ante la carnicería, entraba, cambiaba unas cuantas frases cordiales con el dueño y se llevaba el par de huesos con el trocito de carne para su perro. El carnicero se resistía siempre a cobrarle, sintiéndose honrado con su conversación, y a veces mostraba curiosidad por saber qué clase de perro con

tan buen apetito mantenía el señor. Pero éste sabía eludir explicaciones cambiando hábilmente de conversación. Lo que también advirtió Mr. Gordon fué que el caballero mejoraba de aspecto, pues su mirada era más viva y no tan pálido el rostro, aunque resultaba divertido verle vestido con ropa tan usada.

Había escogido como zona para sus corretajes algunas barriadas distantes de la en que vivía, aunque a él le parecían todas iguales.

Muchas puertas le fueron cerradas en las narices mismas; algunas mujeres más educadas le despedían con palabras corteses; ya tenían aparato otras; no faltó quien le dijera, con destemplanza, que era el tercer vendedor ambulante que molestaba en el día.

El resultado neto era que nadie le compraba. Y el caballero vendedor, que ya había pasado su juventud, notaba que el aparato de muestra se iba haciendo asombrosamente pesado después de haberlo acarreado algunas millas, a pesar de ser anunciado como una de las más ligeras máquinas limpiadoras. Sí, muy pesado, cuando a su peso se le cargaba el peso de su desesperanzado corazón.

Una de las mañanas que se sentía particularmente deprimido por las unánimes negativas y brusquedades recibidas, se encontró frente a una hermosa hilera de chalets, edificados recientemente sobre terreno que fuera de su propiedad, y todos mostraban sus fachadas con cierta insolencia de "nuevos ricos" dentro de sus estucadas paredes.

Contemplando cuál le sería más favorable, tocó el timbre en una de aquellas puertas.

La puerta fué abierta por la misma dueña, que se hallaba en el vestíbulo. Una mujer robusta, de buen aspecto, vestida con colores chillones que hicieron parpadear el buen gusto del corredor, pero se repuso en seguida para mirar con toda cortesía.

Antes de que ella pudiera rehusar, le puso en las manos una tarjeta anunciadora de la Compañía.

— ¿Puedo tener el placer de hacerle una demostración, señora, y...?

Pero la dama le cortó el párrafo.

— ¡Oh, señor! ¿Comprar otro aparato? Lo siento mucho.

— Pero, señora, si me presta un minuto de atención...

— Sí, sí. Pero es que ya conozco perfectamente su manejo — dijo con decisión la dama — y no voy a comprar otro, muchas gracias.

El tono de sus palabras era decisivo y el Sr. Gildflake alzó su aparato del suelo para continuar su vía crucis.

— Parece usted muy cansado — le dijo la dama ante su asombro, — ese aparato no es para ser llevado por personas de su edad. Si parece que se va usted a caer... Pase y descanse unos minutos, señor.

Sir Alexander obedeció agradecido, automáticamente. En verdad, le doblegaba la fatiga y se sentó, dócil como un niño, en uno de los sillones del confortable vestíbulo. Vagamente se le ocurría que debiera aprovechar la ocasión para hacer una prueba admirable con su aparato, como es de práctica insistir; pero el postizo señor Gildflake sentíase demasiado débil y muy ansioso de poder descansar unos momentos. Doblegó, pues, su personalidad de vendedor y se reintegró a la de sir Alexander, caballero encantador que mostró su agradecimiento a la señora por su bondad, hablando graciosamente de cualquier cosa menos del aparato.

Escuchábase la dama con sorpresa, visiblemente hipnotizada por sus modales de gran señor y pensando que, sin duda, se trataba de un caballero venido a menos por algún revés de la fortuna. Tanto por esto como por haber languidecido la conversación, ella, espontáneamente, le dijo:

— Bien, señor Gildflake. ¿Quiere ahora mostrarme su admirable aparato?

Empero, el vendedor, rendido por la caminata, se resistía a trabajar. Fué el caballero sir Alexander quien se dispuso a hacer la demostración con la máquina, el cual había perdido todo su carácter de vendedor en la amena charla.

Sin embargo, procedió en consecuencia. Pero la dueña de casa se decidió en seguida a quitarle el aparato de las manos.

— No, no; así no — le dijo en tono jovial, — esto se pone así y luego se da la corriente así... de esta manera.

Parecía regocijarse al darle una lección al vendedor. Sir Alexander la contemplaba con admiración ¡Mujer muy capaz, por Jove! Excelente ama de casa, aunque en el vestir y en el hablar... pero, en fin, muy respetable.

— Bueno — habló ella. — Supongo que podré poseer un aparato más. Le voy a ordenar uno si me promete que ahora se va a retirar a su casa a descansar toda la tarde.

Se despertó la personalidad del vendedor y mostró prospectos y circulares, órdenes, etc.

(Continúa en la página 129)



YODOSALINA PISANI

contra la OBESIDAD y
los defectos de la SANGRE

El producto de fama mundial que sin un régimen especial de vida purifica la SANGRE, consiguiendo destruir las MATERIAS GRASAS.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Honores y premios obtenidos por la "YODOSALINA PISANI": en 1907-1908, Londres, Ostende, Amberes, París, Madrid, Bruselas, Berlín, Génova, Roma, Venecia, La Haya, Karlsbad.

GRAN DIPLOMA CON CRUZ Y MEDALLA DE ORO

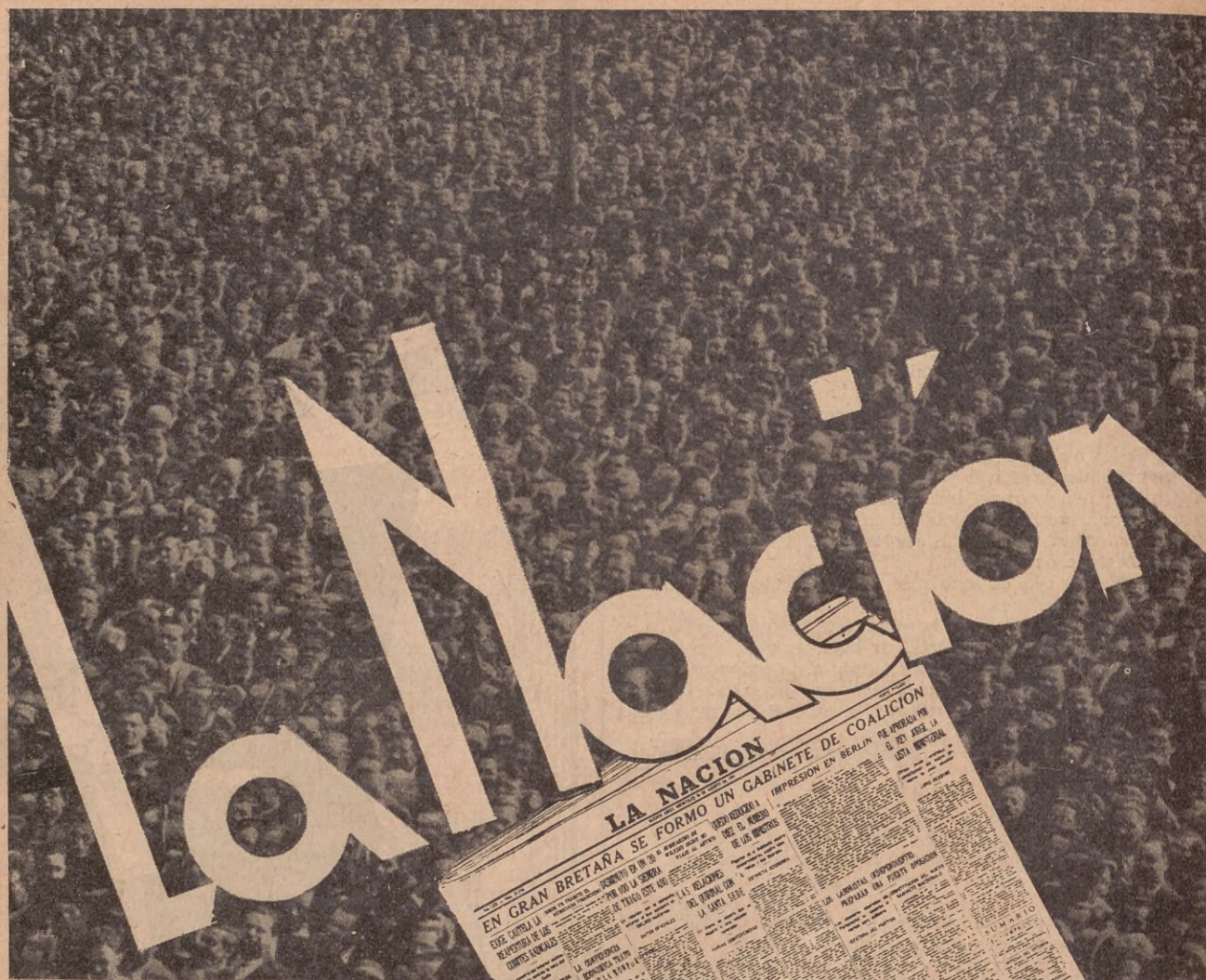
Único importador para Argentina, Uruguay y Paraguay:

M. C. de MONACO

RINCÓN, 345

BUENOS AIRES

NOTA.—Si su farmacéutico no tuviera la YODOSALINA PISANI, escriba a la Casa M. C. de Monaco.



el diario de máxima
circulación, el de mas
alto nivel cultural, el
diario para toda la
República.

LEA Y ANUNCIE EN

LA NACION

===== EL GRAN DIARIO ARGENTINO =====

El doble suicidio de Romeo y Julieta, el trágico final del impresionante drama pasional, en el que, según reconocen muchos críticos, el autor imprimió buena parte de su carácter torturado por diversos achaques.



SHAKESPEARE, EL MAS ASESINO DE LOS DRAMATURGOS

A CERCA del famoso dramaturgo William Shakespeare se han escrito varios millares de volúmenes en cuyas páginas se estudia al hombre, a la época y a su obra, los tres elementos indispensables para establecer crítica acertada.

La vida, extraña, misteriosa, del gran dramaturgo parece que, en cierto modo, se refleja en sus obras. Su temperamento inquieto, sus desarreglos imaginativos y los muchos achaques que padecía, además de su vida aventurera, determinaron, sin duda, la clase de dramas que habría de escribir. Padecía de estigmatismo, desviación visual que le producía fuertes jaquecas; de irritabilidad nerviosa; era un candidato a la angina pectoral y llevaba en su organismo el virus de la tifoidea y de la parálisis parcial, además de otros achaques no menos dañinos para una salud normal. Y todas estas lacerías las soportaba Shakespeare comiendo, bebiendo y fumando con exceso...

Autoridades médicas están conformes en declarar que otros con muchos menos achaques estarían reclusos en los hospitales de Londres de aquella época y también en la presente.

Sería curioso estudiar hasta qué punto el humor fisiológico de un au-

tor cualquiera influencia su propia obra. En cuanto a Shakespeare, con su vivir extraño, sus altibajos de fortuna y la febril actividad que desplegó hasta los 46 años en que se retiró, falleciendo a los 53, se confirma la teoría de que, independientemente del genio, *que obra por sí mismo*, el intelecto es afectado por la salud, las con-

trariedades y, en fin, por todo cuanto refluye sobre el sistema nervioso. Por eso se puede hablar del *humor* de un escritor, no importa que escriba en tono filosófico o satírico, pues este *humor*, en el sentido más amplio, impregna todo cuanto pensamos y sentimos. Mejor dicho, es la verdadera substancia que inhala nuestro organismo según su peculiar constitución y las circunstancias modificadoras porque atraviese.

Claro es que la

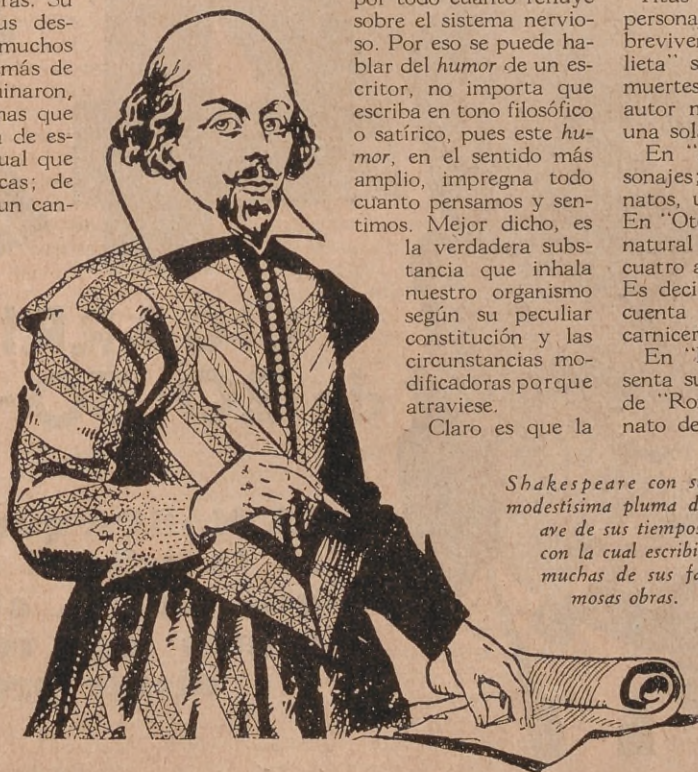
determinada calidad de la producción intelectual depende de otras cualidades, pero insistamos en que el *humor* es el que da el matiz a esa calidad. Por lo tanto, un humor sombrío, atrabiliario y desigual, tenderá a impregnar de esta substancia los pensamientos y sentimientos. Y Shakespeare es un alto ejemplo de ello.

En efecto; su primera obra publicada fué "Titus Andronicus". De los diez y ocho personajes que actúan en esta obra, sobreviven cinco al final. En "Romeo y Julieta" sólo ocurren cinco fatalidades: tres muertes y dos suicidios, lo que ya ningún autor moderno se atreve a presentar en una sola noche.

En "Hamlet" son asesinados siete personajes; el "Rey Lear" contiene seis asesinatos, un suicidio y una muerte natural. En "Otelo" ocurre un suicidio, una muerte natural y tres asesinatos. En "Pericles" cuatro actores hallan una muerte violenta. Es decir, que en siete obras mueren cincuenta y un personajes. Ya es bastante carnicería humana.

En "El mercader de Venecia" nos presenta su autor, no las muertes pasionales de "Romeo y Julieta", sino el frío asesinato de Shylok, el repugnante personaje.

Recordemos que Nisbet, en su conocida obra "Insania y Genio", dedica todo un capítulo a demostrar que los diversos achaques que padecía Shakespeare lo orillaban hacia la locura. Sin embargo, la opinión médica británica de hoy, según testimonios publicados en la *London Lancet*, tienden a demostrar que el genial dramaturgo vivió todos sus años disfrutando de una salud regular-



Shakespeare con su modestísima pluma de ave de sus tiempos, con la cual escribió muchas de sus famosas obras.

mente normal.

Esta opinión es tan respetable como la contraria, pero no olvidemos que es un indicio de desequilibrio del humor trazar caracteres como el de Lady Macbeth y Hamlet, que son reconocidos, facultativamente, como tipos de insania aunque los demás actores en la escena no los consideren así, ni el mismo público que presencia su actuación.

El Dr. H. Somerville, especialista inglés en anomalidades psicológicas

y miembro prominente de la Asociación Real Médico-Psicológica, ha hecho presente esta propensión a la insania en casi todos los personajes de las obras de Shakespeare. Hamlet sufre de melancolía aguda y de alucinaciones; Ofelia bordea la insania; Macbeth padece todos los síntomas de la *paranoiac*; Otelo fué circunstancialmente insano; el Rey Lear era un maniático; a Goneril, su hija, la llama el doctor Sullivan "monstruo mental"; como Lady Macbeth, que también era sonámbula; Bruto, en la obra "Julio César", está descrito como un perturbado; Timón de Atenas era un melomaniaco, y Constance, en "Rey Juan", muestra una mórbida inclinación hacia la muerte.

Todos estos síntomas están perfectamente acusados médicamente,



El asesinato de los dos infantiles príncipes en la Torre por orden de su tío, una tragedia tan repelente que —así parece— solamente un hombre de mentalidad perturbada pudo concebirla con tales detalles, como hizo Shakespeare.

bien que Shakespeare no pudiera, por supuesto, darles intencionadamente trazos científicos. Sin duda sabía que únicamente caracteres tarados podían actuar de tal modo.

Con respecto a la muerte del gran dramaturgo, sus puritanos vecinos, que le odiaban porque era cómico y comía, bebía y fumaba extremadamente, lanzaron la historia de que su fallecimiento fué causado por haber bebido con exceso en com-

pañía de Drayton y del célebre Ben Johnson, su amigote, a consecuencia de lo cual contrajo una fiebre mortal. Empero, recientes investigaciones médicas han establecido que Shakespeare pasó a mejor vida a causa de la exacerbación de los gérmenes de la tifoidea que llevaba en su organismo.



Lady Macbeth es representada urgiendo a su marido para que asesine a su rey y huésped, y cuando él retrocede ante ese crimen, ella remata el hecho por sí misma.



43

CIGARRILLOS de 20-30-40 cts.

LA MARCA que garantiza la calidad mas alta que puede obtenerse dentro del correspondiente precio.

LIRIOS ROJOS

UNA AVENTURA EN
LAS SELVAS PARA-
GUAYAS

POR

T. H. Angerer

POR lo general, alrededor del mediodía, se levantaba un suave vientecillo de las perezosas aguas del Pilcomayo que, pasando frente a nosotros, refrescaba la sofocante atmósfera que reinaba en la veranda del blanco hotelcito llamado pomposamente El Alcázar. Acabábamos de dar fin a nuestro abundante almuerzo y, mientras sorbíamos lentamente un delicioso pocillo de café brasileño y chupábamos meditativamente unos cigarros paraguayos bastante fumables, mi amigo, como para tener algo de que hablar, volvió al tema de que habíamos discutido tan a menudo: las incomparables bellezas y las grandes comodidades de la fonda de que habíamos hecho nuestro hogar temporario. Decía entusiastamente que era un verdadero oasis en el vasto desierto de la gigantesca selva, en ese preciso punto en que las fronteras argentina y paraguaya se encuentran formando un ángulo agudo. Bien merecidos eran los elogios que Hjalmar hacía tan pródigamente de nuestro alojamiento, porque, ¿acaso El Alcázar no se nos presentaba como el proverbial puerto seguro en medio de la tempestad, cuando llegábamos por fin a su alero acogedor y amigo, a pie, lastimados, cansados en cuerpo y alma, después de una caminata y una búsqueda inútil de muchos días, durante los cuales habíamos pasado vagando por el laberinto de la impenetrable selva? En ese puerto de reposo, situado en las riberas del Pilcomayo y bajo el maternal cuidado de don Fernando Alviras, su propietario, pronto nos recuperábamos, y luego pasábamos más días de los que me atrevo a decir entregados al "dolce far niente".

Había allí bastante para entretenernos. Botes a remo pasaban por el río hacia arriba y abajo, con la suficiente frecuencia para que su llegada constituyese un hecho interesante, y unos cuantos cazadores "de trampa" que se ganan la vida en los bajos islotes de barro del río, llegaban por El Alcázar y nos mostraban, riendo, sus presas, nutrias, zorros y jaguares, el valor de cuyas pieles descontaban en parte por anticipado, mediante liberales tragos en el mostrador de la fonda. Un poco más abajo del hotel, el gobierno argentino había estacionado su último puesto montado en la frontera, y su comandante, el teniente Ramiro Gutiérrez, era un alegre jovencito que pasaba mu-

chas noches con nosotros, jugando al ajedrez con alguno de los dos o charlando sobre una cantidad de cosas y en particular sobre sus recuerdos de cuando había estado por un tiempo agregado a la legación argentina en Londres. ¡Y había en el vestíbulo un piano, un piano de verdad y bien afinado! Creo que era, después de todo, ese piano, representante típico de una civilización que habíamos dejado y hecho a un lado, deliberadamente, lo que resultaba ser la "pièce de résistance" que postergaba nuestra partida de un día para otro. Cada noche resolvíamos salir la mañana siguiente sin falta, pasara lo que pasase; pero me ponía a pasear por la sala y me sentaba, como de despedida, frente al piano, rozaba un poco sus teclas — soy algo aficionado a la música — y empezaban a escapar de mis dedos, al azar, melodías clásicas de Mozart, Verdi o Gounod, o los compases más ligeros y alegres de un fox-trot o un tango. Entonces, todas las buenas resoluciones se iban por la borda y la mañana siguiente nos encontraba disfrutando todavía de las mismas comodidades, el mismo río y el mismo sol,

viejo y amable; la sombría selva de más allá, quedaba aplazada para otro día...

En ese momento, don Fernando llegó a nuestra mesa y nos sirvió los licores, preguntándonos al mismo tiempo qué pensábamos hacer y cuándo nos proponíamos iniciar nuestra expedición a las Coloradas.

— Diga, patrón — preguntó mi amigo, volviéndose hacia él — ¿ese cuento que nos hizo del holandés, es cierto?

— Cierto, señor, tan cierto como que yo soy nacido en Sevilla. Hace tres años, salió para las montañas el señor Kenzendom, diciéndome que le cuidara la lancha y sus dos baúles, que ustedes han visto abajo, y prometiendo volver dentro de un mes, pero no le he vuelto a ver desde entonces, y hace cuatro semanas una vieja india me trajo algo así como una carta suya. Si por lo menos supiera qué hacer con el equipaje...

— ¿No le molestaría volver a mostrarnos ese papel?

La carta que trajo don Fernando estaba escrita en inglés. Era un papel muy sucio y arrugado que decía: "No volveré. Cuide mis baúles. Le mandaré un hombre para que los recoja. K."



Hjalmar Westesson se sentó meditativo, mientras tamborileaba sobre el pedazo de papel envuelto en una tela marrón.

¡Muy curioso! — dijo. — El sujeto parece haberse quedado en las Montañas Rojas por su gusto. ¿Pero, por qué no lo dice con más claridad? Esperemos que podremos encontrar pronto a nuestro hombre. Pero vamos a hablar con el teniente. Adiós, don Fernando. Prepárenos la cuenta. Saldremos mañana, y esta vez sin falta.

Ramiro Gutiérrez nos cedió las dos mejores mulas que tenía en el puesto y nos acompañó, con dos de sus soldados, parte del viaje. El punto por donde debíamos comenzar lo cruzaba una ancha faja de la selva, que a juzgar por el mapa, significaba de quince a diecisiete días de marcha penosa. Por la mañana del quinto día nos separamos.

— Sobre todo, amigos — dijo el teniente, mientras volvía grupas a su cabalgadura y nos daba el último apretón de manos — no se olviden. No pierdan de vista la "picada".

La "picada" es una ruta primitiva abierta a través de la selva a fuerza de hacha. Cada viajero que logra pasar la selva ayuda a mantener abierto ese tajo mediante nuevos cortes, a fin de dejar el paso abierto para el que le siga, precaución muy necesaria a causa del rápido crecimiento de la espesura tropical.

— Según me parece — añadió — el último hombre que pasó por aquí, lo hizo alrededor de cinco o seis semanas. No se fíen en sus compases ni en nada parecido. En la selva sólo se puede confiar en el camino que otro hombre ha abierto antes. O ganan camino, o encuentran sus huesos pudriéndose en algún sitio, o la picada termina por ahí y en ese caso deben volverse por el camino que fueron, pero no tratar de ninguna manera de encontrar el paso por sí mismos, porque eso sería la muerte segura. Finalmente, cuidense de ustedes mismos cuando se encuentren con los lirios rojos. ¡Mucho cuidado! Y ahora, amigos, ¡buen viaje! Den recuerdos míos al Piccadilly, cuando lo vuelvan a ver — gritó riendo, y los tres jinetes desaparecieron al galope.

Nuestra marcha a través de la obscuridad de la espesa selva se hizo pronto pesada y monótona. Aquí y allá teníamos un chispazo de la luz del día cuando un amistoso golpe de viento abría las copas de los árboles por un momento y apreciábamos como un don de los dioses los tibios rayos del sol, o cansados y sedientos nos aproximábamos a una pequeña pradera o a un llano, cubiertos siempre de hierbas fragantes que nos despertaban un saludable apetito. Muchas veces nos resultaba difícil descubrir el débil rastro de la picada y a veces lo perdíamos por completo. Entonces empezaban los apuros. Teníamos que buscar y buscar, hacia atrás y hacia adelante, a la derecha y a la izquierda, antes de



que lo volviéramos a descubrir. Arañas del tamaño de enormes avellanas habían tejido sus pegajosas redes a la altura de nuestros rostros y nos desesperaban. Tuvimos que envolvernos la cabeza con toallas y trapos de modo de dejar solamente los ojos libres.

A veces la picada nos conducía a través de ciénagas de traicionero aspecto que asustaban enormemente a nuestras pobres bestias. Eran momentos críticos esos en que, con el lodo casi hasta los hombros, teníamos que tirar de nuestras mulas que temblaban, haciendo una fuerza terrible, acompañada de caricias o de maldiciones, para que se movieran. Las noches eran peores todavía. ¡Cuántas veces nos quedamos sin dormir a causa de que el fuego que habíamos encendido para mantener a una respetable distancia a las miriadas de insectos molestos, se había apagado! Entre el concierto infernal de innumerables monos y sapos hicimos el desconsolador descubrimiento de que cuanto más avanzábamos en la espesura, más terrible era esa plaga de los insectos. Mosquitos, sabandijas, polverinos y piques — que se especializaban en meterse dentro de las botas y ubicarse en la planta del pie, — nos perseguían y atormentaban en legión.

Así habían pasado trece días agotadores y estábamos todavía dentro de la temible selva, cuando a la mañana siguiente tuvimos la oportunidad de presenciar el raro espectáculo que ofrece la nefasta trepadora, de largo tallo, de que se recoge el veneno indio. Era cerca de la hora de desayunarnos y estaba buscando unas ramitas secas para hacer fuego, cuando de repente, mientras me volvía hacia un claro del bosque, me encontré frente a un llameante macizo de flores encarnadas. Singularmente hermoso y grande era el aspecto que presentaba el lirio de la selva, engalanado todavía por el rocío, estrechamente abrazado a su presa, los gigantescos árboles de la floresta. Masas incontables de flores de un rojo vivo se

apretaban porfiadamente contra la corteza de troncos y ramas y era evidente que esos enormes Goliaths no podían resistir la embestida de su David, la flor de lis salvaje, y en resignada sumisión se inclinaban sin fuerzas hacia la muerte final. Hasta en lo alto de las coronas de las graciosas palmeras había plantado su bandera el rojo parásito, que se deslizaba furtivamente sobre la verde carpetita del césped, ahogando toda otra vegetación que encontraba en su camino y hundiéndose en las profundas y viscosas lagunas, de cuya superficie brotaban sin embargo juguetonas rosas de mango y girasoles salvajes que brillaban bajo los rayos del sol de la mañana. El aire parecía cargado de una fragancia penetrante y narcótica, que me adormecía casi los sentidos, pero que en ese momento me agradaba, aunque no fuera más que por su contraste con el olor mortal de la terrible selva, de que estaba mi olfato impregnado.

¡De modo que ésos eran los lirios de que había hablado nuestro amigo Ramiro y contra los cuales nos había puesto en guardia!

La extraña y romántica narración que nos había hecho una noche en la fonda del Piccomayo, volvió a mi memoria. Parece que, a la caída de la noche, cuando la gentil y pálida luna empieza a iluminar las sombrías tinieblas de la selva, los lirios rojos se despiertan y comienzan su misteriosa guerrilla. Entonces extienden y alargan sus tallos delgados como brazos, bostezan y abren sus pétalos delgados como copas de cristal, exhalando con su aliento el fatal veneno, y se tuercen y retuercen, subiendo y descendiendo, dando vueltas y más vueltas en torno a la presa inerme de sus garras. Y los míseros indios de la selva salen de sus cuevas, hasta el claro en que la luna esparce sus beatíficos y argentados rayos y la suave brisa de la noche derrama con mano pródiga el embrujado aroma de los lirios. Formando dos largas filas, los hombres y

las mujeres se acercan y retiran, lenta y ceremoniosamente, como en una cuadrilla de "lanceros" y luego con más rapidez y animación, como en unas "czardas" húngaras, hasta que rompen formando parejas y ejecutan extraños giros, al monótono ritmo de los toscos tamboriles de bam-

agotador festín nocturno, olvidados de todo, pasado, presente y futuro...

Ayudados por la fortuna, llegamos el vigésimo día al ancho espacio de la sierra, y esa noche nos encontramos con un riacho que murmuraba tranquilamente en un bosquecillo virgen. Allí había esparcido la naturaleza sus dones con tal generosidad que resolvimos descansar un poco y recobrarnos de los rigores que habíamos sufrido las últimas tres semanas. Construimos un peque-

compañía y una pareja de monos, que cazamos en el bosquecillo, se encontraron muy a gusto con nosotros una vez que, pasados algunos días, los domesticamos. De modo que con nuestros ejercicios diarios de nadar, cabalgar, y hasta boxear y hacer esgrima, el tiempo se nos pasaba rápidamente y casi nos estábamos olvidando del verdadero objeto de nuestro viaje, las Montañas Rojas y nuestro holandés de los dos baúles en el Pilcomayo.

Un día, acabábamos de darnos un largo remojito y estábamos descansando del otro lado del río, disfrutando de un baño de sol, cuando vimos perfilarse contra el azulado horizonte una silueta oscura que iba aumentando de tamaño a medida que se acercaba.

— ¡Un hombre a caballo! — exclamamos a uno, pensando lo mismo. — ¡Pronto, a las mulas, a ver quién es ese viajero!

Di unas rápidas brazadas a través del riacho, me puse los pantalones, embridé la mula y me puse a correr, en menos tiempo del que tardó en contarlo. Los veloces cascos de mi cabalgadura parecían tocar apenas la tierra, en un gran galope a través de los altos pastos de la sierra. Pero cuando estuve a tiro de pistola del jinete que se acercaba, tuve las riendas y esperé su llegada. En esos sitios hay que ver de quién se trata. El viajero, sin embargo, se tiró el poncho a la espalda y avanzó tranquilamente.

— ¡Buen día, señor! — me saludó, y le respondí de igual modo. — ¿De dónde viene usted? — preguntó en seguida, y le contesté señalando atrás mío, hacia el riachuelo:

— De allí, y si gusta acompañarnos en nuestra comida de mandioca y pescado, será bienvenido. ¿De dónde viene?

— Vengo de las Coloradas directamente, donde tengo un almacencito en Santa Mohé, y voy ahora hacia el Pilcomayo por negocios. Como soy un modesto comerciante, debo ganarme la vida honradamente de una manera u otra...

El almacenero no hablaba un español muy bueno, de modo que le

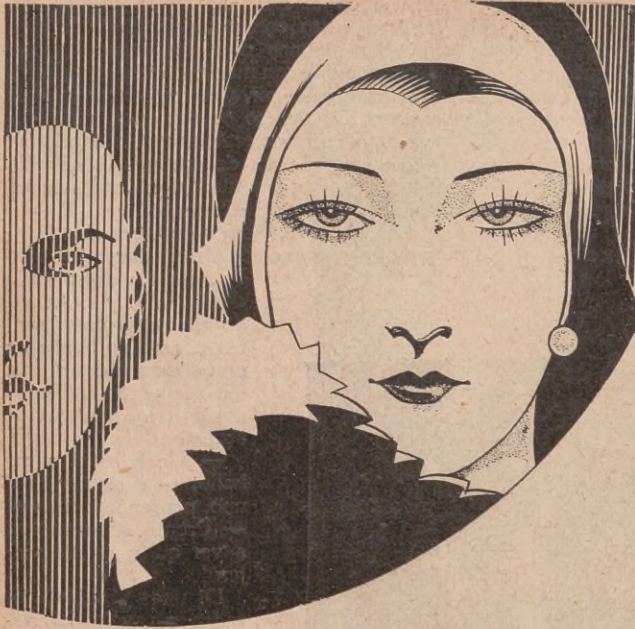


bú. Cuanto más fuertes y salvajes son el canto y la danza, más voluptuosos y abandonados son las actitudes y el delirio, hasta que el primer rayo del sol descubre a los indios exhaustos por sus extraños ritos. Yacen entonces como cadáveres, donde antes se dieran a la orgía, y duermen su

ño rancho, abrimos un camino practicable hasta el río, donde nos proporcionábamos el lujo casi olvidado de bañarnos diariamente, y nos dedicamos a cazar y pescar a nuestro albedrío. Un perro extraviado y un gato, llegados quién sabe de dónde, se acercaron pronto a hacernos

pregunté:

— ¿Es usted de estos lugares, señor? — No, he nacido en Turquía... sí, sí — suspiró. — La vida no es siempre fácil, y el pobre turco tiene que emigrar, tiene que trabajar mucho, hacer el marchante como puede. Y usted, ¿qué es?



Sana y hermosa!

Preguntada una dama cuya hermosura es celebrada en nuestros salones y cuyo nombre por discreción no podemos citar, sobre cuál era el secreto de su belleza, salud y distinción, contestó:

—Es que al revés de lo que se acostumbra en nuestro sexo, dedico diariamente mayor atención a mi higiene íntima que a mi embellecimiento personal, convencida de que sin higiene perfecta, esa belleza que Vds. celebran, se marchitaría como por encanto.

¡Claro! El secreto está en las 2 a 4 cucharaditas del famoso desinfectante Lysoform que emplea por cada litro de agua hervida tibia de sus irrigaciones diarias. Lysoform no irrita, no mancha, no huele.

Pida Lysoform en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

Use en su tocador el Jabón al Lysoform.

Lysoform
EL ANTISEPTICO MODERNO
Evita 9 enfermedades
de cada 10.

— Soy inglés — le respondí.

— ¡Ah, inglés! Yo estuve en el ejército turco durante la guerra. Muy buenas personas, soldados muy valientes. Yo tuve el grado de sargento en mi ejército.

Guíe al hombre hasta nuestro campamento, donde le recibimos bien, aunque, para hablar francamente, no nos inspiraba mucha confianza, si bien hasta entonces no parecía haber motivos para ello.

— Dígame, sargento — preguntó mi compañero — ¿Ha oído hablar por casualidad de un holandés que está en las Montañas Rojas, un tal Kenzendom? Tenemos el propósito de visitarle, si podemos saber de él.

El comerciante pareció reflexionar. Evidentemente, la pregunta no le había agradado.

— ¿Kenzendom? Déjeme pensar... ¡Ah, sí! Ahora recuerdo. Había un caballero que vivía en una de las aldeas de las montañas, un europeo, pero no es holandés; por lo menos, nunca habla más que en inglés, y nadie le comprende, ni siquiera su mujer. Hace algún tiempo estuve en su rancho y hablé con él, porque entiendo el inglés. Sí, un comerciante debe conocer idiomas, si quiere progresar honradamente — añadió.

El turco se detuvo, pareciendo que no sabía como continuar. En cuanto a mí, tenía la certidumbre de que era por lo menos un "vivillo", tanto era lo que insistía en su honradez.

— Desde luego, señores — siguió, después de una pausa. — Les aconsejaría que dejaran a un lado las montañas, por varias razones: la primera que la distancia es muy grande, y la senda muy difícil de seguir. ¿Qué van a hacer allá arriba? Están muchísimo mejor aquí, y además, el señor Kenzendom, por lo que sé, ha salido hace tiempo de las montañas y debe estar ahora en Bolivia, posiblemente en Santa Cruz. Puedo decirles, sin embargo, que era todo un buen amigo y un perfecto caballero.

— Bueno, querido sargento — dijo mi compañero, — puede ser como usted dice, pero no le hace, aunque no sea más que porque estamos escaseando de provisiones y nos moriríamos de hambre si nos quedáramos mucho tiempo más por aquí.

— Entonces escuchen lo que voy a proponerles. Me esperan a que vuelva y yo les haré de guía. Conozco un camino mucho más corto que el que podrían encontrar ustedes jamás. Llevo alrededor de un kilo de kaa-fué que quiero vender en el Pilcomayo, porque me hace falta dinero. ¿Quieren esperarme?

— ¿Kaa-fué? ¿Qué es eso? — preguntamos, deseando cambiar de tema.

— ¿Nunca han oído hablar del kaa-fué? Es el extracto de los lirios rojos. ¿Tampoco han visto los lirios rojos?

Esa noche volvimos a hacer guardia por turnos de dos horas, algo que no hacíamos desde algún tiempo, pero con tanta "honradez" como nos rodeaba, lo creímos conveniente.

— Voy a decirte, Fred — me dijo Hjalmar a la madrugada, mientras cambiábamos la guardia, — creo que es tiempo de que levantemos las tiendas. En este hombre hay algo raro. Comercia en kaa-fué, quiere ir al Pilcomayo nada más que para venderlo, y la honradez se le escapa por todos los poros. ¿Sería la persona encargada de tomar por su cuenta el equipaje que don Fernando tiene listo para el holandés, inglés, o lo que sea? Aquí hay algo que no me gusta. Creo que sería mejor que nos apuráramos y fuésemos a las montañas sin más demoras. ¿Qué te parece? Se me ocurre que encontraremos un camino bastante bueno para nosotros.

Le dije que sí y quedamos de acuerdo. Al salir el sol, el comerciante se preparó a partir y como muestra de agradecimiento nos dió amablemente una botellita de kaa-fué.

Cuatro días de cómodo cabalgar por la senda, que resultó ser muy buena, debían habernos acercado a nuestro objetivo, que eran las montañas, pero éstas parecían estar tan lejos como antes. Acabábamos de subir una cuesta algo empinada, llevando por la brida a nuestras sudorosas mulas y contemplando con interés el ancho espacio de la sierra, aquí y allá interrumpido por colinas, en parte áridas y en parte cubiertas de árboles, cuando descubrimos un pequeño rancho a un costado de la senda, cuyo dueño, un anciano indio, estaba sentado frente a la entrada, triturando entres dos piedras algunas raíces de mandioca. Al vernos, nos invitó en buen español a entrar. Lo hicimos y por cierto que no estábamos preparados para la escena que nos tocó ver.

Una jovencita, desnuda como Dios la había echado al mundo, estaba extendida a todo lo largo de su gracioso cuerpo sobre un jergón bajo, con la escultural cabeza colgada hacia atrás y los delgados brazos colgando hasta el suelo, como si estuviera en un sopor. Parecía habersele detenido la sangre en sus venas y no se le movía ni alteraba un solo músculo. Sólo sus ojos, que estaban clavados en el espacio como en medio de un trance, brillaban con un fulgor imposible de definir. A no ser por esos ojos, habríamos creído estar frente a un cadáver. Pero no estaba sino sumida en un profundo sueño. Hacía tantos días que no habíamos visto una figura tan bonita y bien formada que estábamos encan-

tados, a la vez que llenos de compasión por la muchacha, pues era visible que algo había de trágico relacionado con ese estado de postración en que la encontrábamos. Tuvimos que contenernos para no arrodillarnos ante ella, tomar sus delicadas manecitas y cubrirlas de apasionados besos. El anciano, inclinado sobre ella, frotaba y acariciaba el tibio cuerpecillo de la hermosa durmiente.

— ¡Oh, caballeros! ¡Si ustedes fuesen médicos y trataran de curar a Matua, nuestra única hija! No está muerta, señores, pero el dolor de su corazón y el deseo de verle le están matando poco a poco el alma. Sufre sin quejarse los peores dolores.

— Entonces, ¿qué puede ser lo que le pasa? Desgraciadamente no somos médicos, sino hombres llenos de compasión por ella. Díganos que le ha pasado, buen hombre.

— Bondadosos amigos, es una historia muy triste la nuestra. Hace algún tiempo, un hombre blanco, de alta estatura, pasó junto a nuestra vivienda. Era un caballero tan grato de mirar como pocas veces he visto. Tenía el cabello largo y hermoso, y de sus ojos azules como el cielo lejano, brotaba la majestad de un rey. Le di mi Matua, porque la quiso. Vivieron juntos varias lunas y después se fué a caballo hacia las montañas, prometiendo volver un mes más tarde. Y Matua se quedaba sentada todas las mañanas y todas las tardes en lo alto de esta colina, esperando en vano el regreso de su amado. Entonces empezó a tomar kaa-fué; al principio aspiraba un poco, después más y más, y se pasa las tardes y las noches delirando por un muerto, tal como la ven ustedes ahora.

Los ojos del anciano estaban llenos de lágrimas cuando terminó de narrarnos la dolorosa historia. Su esposa penetró silenciosamente en la pieza de bajo techo en que nos hallábamos y nos saludó con respeto. Nos sentíamos llenos de compasión y de tristeza. La aletargada novia seguía inerte. Dejamos la vivienda tan calladamente como habíamos entrado, pero comprendimos que quienquiera que fuese, el hombre en cuestión debía ser nuestro hombre de los dos baúles de Pilcomayo. Había deshojado una rosa en su capullo. Los días de vida de esa muchacha estaban contados...

Volvimos al lomo de nuestras pacíficas mulas y pasamos otra semana más cruzando la comarca, subiéndolos laboriosamente las alturas y descendiendo cómodamente hacia frescos valles. Un atardecer, mientras el sol doraba todavía la cresta de las montañas rojas, hicimos alto a las puertas de una aldehuela india, de aspecto limpio y ordenado. Tan pronto como la gente del villorrio nos divisó, nos pareció, por sus expresivas miradas, que estuvieran esperándonos casi, pues cuando preguntamos, al que teníamos más cerca, cuál era el nombre del poblado, y dónde podríamos pasar la noche, él y el resto del grupo indicaron sin la menor vacilación un pequeño rancho, pintado todo de un color rojo vivo. Preguntándonos todavía qué significaba todo eso, desmontamos y alojamos las monturas.

En ese momento, y a semejanza de una centella en una noche clara, oímos un terrible estrépito como si alguien hubiera arrojado al suelo docenas de tazas y ollas sin preocuparse de las consecuencias. Todo esto acompañado de infernales juramentos en un lenguaje que ya conocíamos. El ruido parecía provenir del mismo sitio a que nos dirigíamos. Empezamos a comprender: habíamos encontrado por fin a nuestro misterioso inglés.

Miré a mi compañero y vi en sus ojos la misma alegría que sentía yo. Habíamos enlazado nuestra presa. Nos dirigimos despaquito hacia la casucha roja, seguidos por una curiosa turba de chicos y muchachuelos, cuando apareció por la reducida puerta del rancho la alta silueta de un hombre que parecía un poseso. Descuidadamente vestido, con unos pantalones arrugados y una camisa toda sucia, llevaba en cada mano una gran botella vacía, que alzaba sobre la cabeza como clavos en un ejercicio de gimnasia sueca, mientras lanzaba juramentos en inglés y en guaraní.

No cabía duda de que el sujeto era un loco peligroso, del que lo más acertado era mantenerse lejos. Sea como fuere, Hjalmar se salvó de una de las botellas por el grosor de un cabello apenas. Con gran sorpresa nuestra, los indios apenas hacían caso de las locuras del hombre y sus miradas se limitaban a ir de él a nosotros y a la inversa, disfrutando mucho, al parecer, con el espectáculo. Sin embargo, nosotros creímos prudente retroceder por el momento, dejando al demente solo con sus manías.

— Un lindo recibimiento, hay que decirlo — murmuró mi amigo — ¿qué será lo que le pasa?

Un hombre de más edad, que había permanecido ese tiempo aparte de los demás aldeanos, se adelantó y quitándose cortésmente el sombrero, nos habló en excelente español:

— No tengan miedo de su paisano, caballeros — dijo. — Cierito que ahora está poseído por el demonio, pero luego estará bien y verán entonces que es una buena persona. Aspira todo el día kaa-fué. Mi nieta es su esposa, pero esta mañana huyó de su lado, porque no podía resistirle más.

(Continúa en la página 132.)



BOMBONES NAGELL
LAXANTES Y PURGANTES DE ANTIGUA FAMA
Chocolatines de sabor exquisito,
IDEALES PARA SEÑORAS Y NIÑOS
SE VENDEN EN LAS FARMACIAS



Evite los laxantes, que actúan momentáneamente sobre el intestino, pero no regulan sus funciones.

COMA
Pangram Canoira

que reeducará su intestino.

ENTRE RIOS, 773

Bdo. de IRIGOYEN, 427

Teléfono: 38, MAYO, 0322



Si quiere disfrutar en su casa de una luz clara, fija y hermosa use las Lámparas

ALCOLUZ COMALUMBRA

Son limpias, cómodas, fáciles de manejar, no despiden humo ni olores, y resultan económicas, pues funcionan con ALCOLUZ, combustible barato que es posible hallar en todas partes.

Solicítenos catálogos y una de estas Lámparas a prueba.

Helios S.A.
526 - BOLIVAR - 556
Buenos Aires



"El Aguacil"

El mejor de los enlozados para uso doméstico.
—Higiénico y resistente a la acción del fuego más intenso.
—No se resquebraja.
—Asas y mangos reforzados y herméticamente cerrados.
—Color marrón brillante inalterable.
—Su duración lo hace el más económico de los enlozados.
—Es, en fin, insustituible en el hogar.

Pídalos en Ferreterías y Bazares
Únicos Importadores:

MOREA & CIA.
RIVADAVIA 3000 - Bs. Aires

POETAS DE AM

DON QUIJOTE ALABA A CERVANTES

Yo te alabo, Señor, buen caballero,
por la armonía de tu verbo de oro,
más dúctil y brillante que tu acero,
más resonante que un clarín sonoro.

Sutil orfebre, dueño de un tesoro,
como San Juan, vidente, te prefiero:
al cantar mis andanzas, en un coro
haces mi apocalipsis de guerrero.

Más gloria das a España de esta guisa
y extiendes más su dilatado imperio
que más firme en los siglos se divide.

Que por ti nuestra lengua puede tanto,
que rige con su cetro un hemisferio:
¡y así alcanzas más triunfos que en Lepanto!

ANTONIO BÓRQUEZ SOLAR
(Chileno).

LA MAS FERMOSEA

Que siga el Caballero su camino,
agravios desfaciendo con su lanza;
todo noble tesón al cabo alcanza
fijar las justas leyes del destino.

Cálate el roto yelmo de Mambrino,
y en tu rocín glorioso altivo avanza;
desoye al refranero Sancho Panza,
y en tu brazo confía y en tu sino.

No temas la esquivez de la Fortuna:
¡si el Caballero de la Blanca Luna
medir sus armas con las tuyas osa

y te derriba por contraria suerte,
de Dulcinea, en ansias de la muerte,
di que siempre será la más fermosa!

ENRIQUE HERNÁNDEZ MIYARES
(Cubano).

EN LA TARDE DE SOL

Por el parque, extenuado bajo el sol que calcina,
vas, lánguida y pausada, como convaleciente,
y el abandono grácil de tu silueta fina
pone una nota suave sobre la tarde ardiente.

Un ensueño romántico de amores, se adivina
que naufraga en tu clara pupila transparente,
cuando sobre las flores tu mirada declina,
como un ave que pliega las alas, dulcemente...

Enferma de belleza, de ensueño y de elegancia,
huellas la blanca arena con paso distraído,
dejando una áurea estela de espiritual fragancia.

Y en tanto que te alejas por el parterre florido,
con avidez secreta te besan a distancia
mis pobres ojos tristes de niño envejecido...

ERNESTO NOBOA CAMAÑO
(Ecuatoriano).

A SOLAS

¿Por qué el dolor nos oprime
y la duda nos espanta?

¿Por qué, cuando el ave canta,
la fuente solloza y gime?

¿Quién dió al viento sus rumores
en la tormenta o la calma,
y puso la fe en el alma
como el perfume en las flores?

¡Oh Dios! Mi pecho se expande
cuando se abisma en tu seno,
concibiéndote más bueno
al concebirte más grande.

Te ve doquiera. Te siente
con entusiasmo profundo
en el astro moribundo
como en la estrella naciente.

De la cuna al ataúd
pide, al cruzar la existencia,

como un báculo la ciencia,
como un fanal la virtud.

MARTIN GARCIA MEROU
(Argentino).

LAVANDO NUBES

El viento está lavando las nubes.
Toma una nube negra,
la empapa en lluvia,
la retuerce en seguida,
la golpea contra el molino,
nos moja el campo,
lava el cielo,
y sale la nube blanca
de negra que era
para ir a colgarse
en el hilo del horizonte,
a secarse.

ALFREDO MARIO FERREIRO
(Uruguayo).

ERICA

CAMINITO DE LA SIERRA

Caminito de la sierra
ienito de pedregu-íos
parecéis cintila clara
extendida entre los iu-íos.

Caminito de la sierra
¡qué arribita que te subes!
te véio iegar a veces
cerquitita de las nubes.

Caminito de la sierra
no te iebes mi esperanza
que si lejito la ievas
mi mano iá no la alcanza.

Caminito de la sierra
¡trae muchito y nada iebes!
y arribita deja sólo
las tormentas y las nieves.

ISABEL CASCALLARES GUTIÉRREZ
(Argentina).

VOLVEREMOS A MIS CAMPOS...

Volveremos a mis campos:
dejaremos la ciudad
que nos emponzoña el alma
y nos hace de metal.
Volveremos a mis campos
que nos hacen de cristal.

Y por las laderas verdes
nos echaremos a andar
alegres y vagabundos
lejos ya de la ciudad...
Y por las laderas verdes
nos volveremos a amar.

Nos iremos a las parvas
doraditas de maíz:
y en las chalas asoleadas
me tenderás a dormir.
Nos iremos a las parvas
doraditas de maíz.

Treparemos a los cercos
a comer burucuyá
iremos a los bañados
a apedrear a los chajás.
Treparemos a los cercos,
y tus brazos me alzarán.

Y los empinados cerros
volveremos a escalar
y a las lagunas plateadas
nos iremos a bañar.
Y en los empinados cerros
tus brazos me sostendrán.

Volveremos a los campos
que nos hacen de cristal.

BLANCA LUZ DE MIRÓ QUESADA
(Uruguayo).

OSYRIS.



SEÑORA! Para el cutis use Ud. lo mejor; la
S novedosa CREMA DE ALMENDRAS
"OSYRIS" conservará y realzará el encanto de su
belleza. La Crema "OSYRIS" es hoy la preferida
por miles de Señoras, que son sus mejores pro-
pagandistas y la recomiendan porque es realmente
buena y por la garantía de su calidad.

La Crema de Almendras "OSYRIS"
nutre, aclara y suaviza el cutis, qui-
tando las arrugas, pecas y manchas,
dándole un aspecto fresco y lozano,
de blancura maravillosa, ya a la
semana de usarla; la calidad finí-
sima de este maravilloso producto
de tocador, de absoluta confianza,
se revela conservando el cutis siem-
pre claro y juvenil.

La Crema de Almendras "OSYRIS"
no es grasosa y es la única pre-
paración moderna que asegura be-
lleza duradera usándola diariamen-
te para el cuidado del cutis, ya
sea seco o grasoso. Por sus pro-
piedades altamente suavizantes y
detersivas un cutis seco o exudado
no queda por lo tanto ni áspero ni
grasoso.

El Mundo Femenino podrá adquirir la Maravillosa Crema
de Almendras "OSYRIS" en las Perfumerías y Tiendas,
Droguerías y Farmacias de la Capital y Provincias.

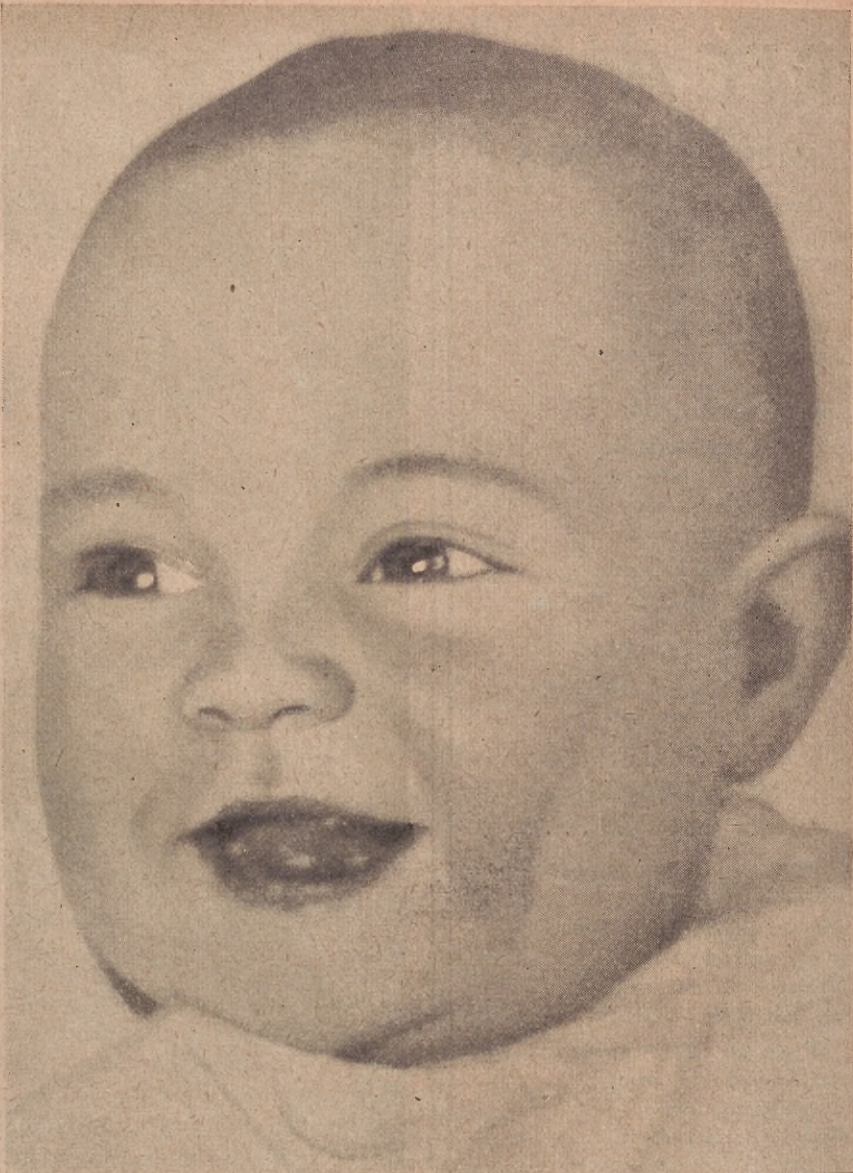


Deber de madre

EXPOSICIÓN
IBEROAMERICANA
DE SEVILLA
Medalla de Oro.



*Alimento tónico para las madres—
Reconstituyente de los débiles—
Vigorizante de los sanos—*



YA cuando espera al nuevo vástago, la madre debe pensar en su futuro. Jamás podrá ella protegerlo mejor que en este estado natural de espera, hasta que dé luz y vida a la criatura. La salud y fuerza de ella determinarán la salud y fuerza del niño. Cuidando de sí misma, ella le asegurará una sana nutrición que le proporcionará una resistencia física tan considerable, como para poder afrontar la ruda lucha por la vida.

Madres que se dan cuenta de ello, beben diariamente unos vasitos de la deliciosa Malta Bieckert, verdadera protectora de las generaciones futuras.

Así reponen sus fuerzas y aseguran al niño una lactancia rica y abundante.

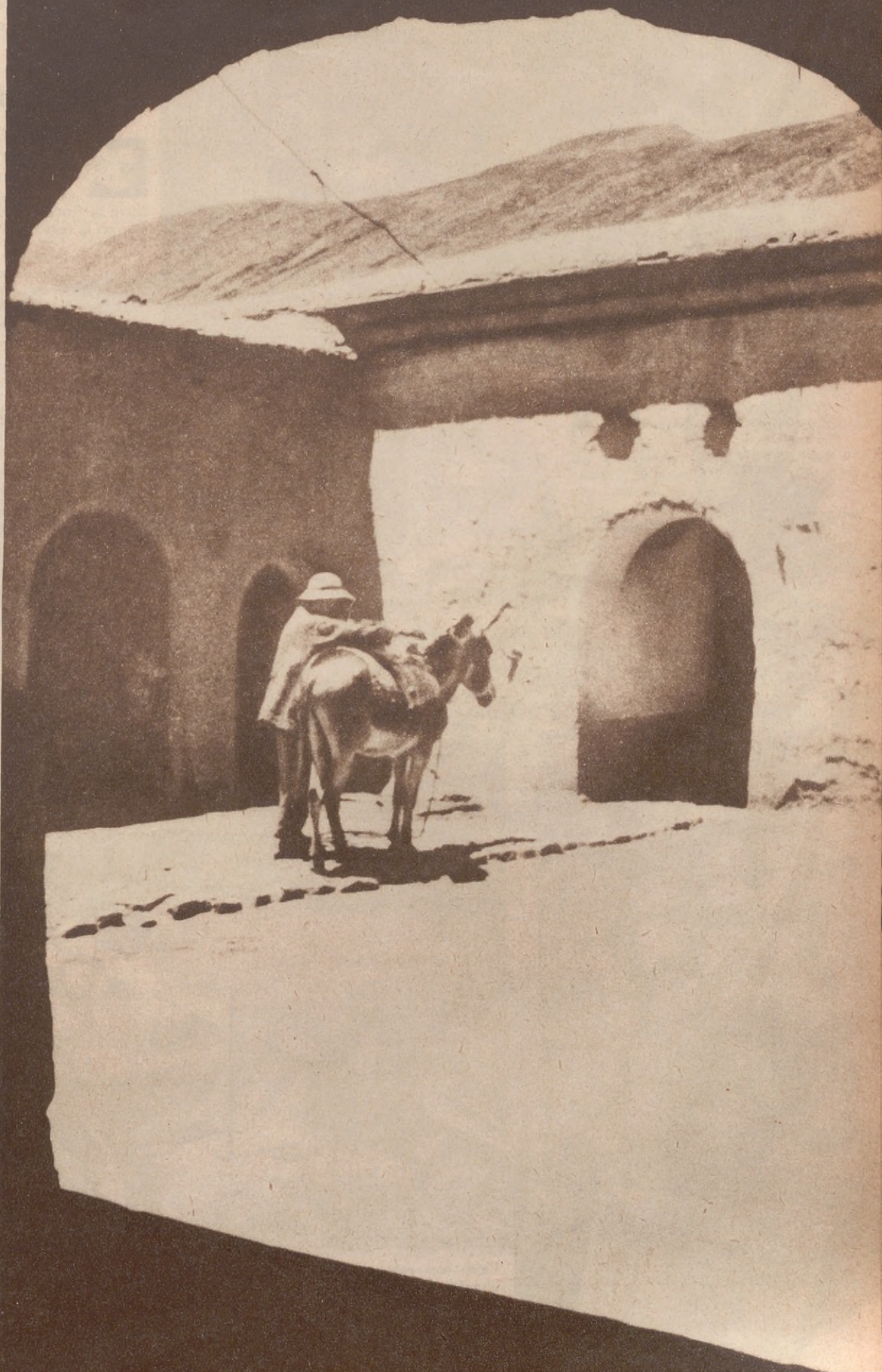


Malta Bieckert

TÍPICO
PATIO
COLONIAL
EN TILCARA
(JUJUY)

Por
Lucio Tomás
Vargas

(Del 3er. Concur-
so Fotográfico de
ACONCAGUA).



¿Por qué es

tan cara la fruta?

El camino que recorre la fruta del consumidor. — Noticia satis el excedente de la cosecha a los intermediarios, cuyos eslabo democrático en

Por FEDERICO QU

ENCANTO DE LA EXCURSION POR EL DELTA. — Nos proponíamos seguir punto por punto el camino que recorre la fruta desde el lugar de producción en la región frutícola vecina a Buenos Aires — las islas del Paraná — hasta la mesa del consumidor porteño. Sabríamos así qué tropiezos hacen de lo que siempre fuera un alimento democrático un artículo de lujo, muchas veces de precio fantástico. ¿Operaban los acaparadores en

Recolección de duraznos en los montes frutales del Delta. Son tan bajas las copas de los durazneros que recoger la cosecha es tarea fácil.

Los productores esperan con sus canastos de duraznos y ciruelas la llegada de los acaparadores, cerca de uno de los depósitos del mercado nuevo. El canasto de duraznos de trece kilos se vende a precios que oscilan entre 0.50 y 4 pesos. El público pagará, sin embargo, por la docena desde 0.60 hasta 3 pesos. Los intermediarios se encargarán de valorizar la fruta a expensas del consumidor.

mocrático un artículo de lujo, muchas veces de precio fantástico. ¿Operaban los acaparadores en

ta desde la quinta hasta la mesa factoria: ya no arrojan los isleños riachos del Delta. — Cadena de nes convierten un alimento artículo de lujo.

EVEDO HIJOSA

los mercados de El Tigre como aquellos que en la vecina zona frutícola de Dolores, en el sur (Continúa en la pág. 92).

Un aspecto de la fábrica de conservas de frutas de los señores Kay y Cia., en el Tigre. Ese establecimiento, que existe desde hace medio siglo, posee instalaciones modernas. Momento de descargar los duraznos.



Los mismos fruticultores isleños transportan sus frutas en lanchas a los dos grandes mercados de Tigre. En la fotografía aparece el mercado viejo

Los acaparadores adquieren las frutas en canastos y las pasan a los cajones. En el cambio obtienen crecidas ganancias que aumentan efectuando las ventas a vendedores recargando los precios.



En diversos puntos de la capital, la Superintendencia de Mercados ofrece fruta barata, substraéndola a los intermediarios. Con todo, los precios son injustificadamente altos. Hace falta mejor organización.

El vendedor ambulante de fruta. Demuestra con sus escasas ventas lo que se recarga la producción en precio antes de llegar a la mesa del pueblo. Unas pocas docenas bastan al vendedor ambulante para reunir los centavitos de un salario aceptable.



Cajón bien preparado para la venta de duraznos a alto precio. En esto consiste la habilidad del acaparador. Efecto de la presentación sobre el comprador, sobre todo en restaurantes, confiterías, etcétera.

Como se desembarca la fruta junto a la fábrica de duraznos en almíbar "El Tigre", sobre el arroyo Carapachay.

POR TIERRAS MEXICANAS

MÉXICO se presenta, a los ojos del viajero, como la nación americana que mantiene con más gallardía el prestigio de su tradición secular, ofreciendo el contraste de una nación moderna en la cual es posible admirar profusamente los vestigios venerables de una edad que se fué. Los descendientes de los antiguos aztecas, a pesar de la asimilación que sufrieron sus antepasados por la influencia de los conquistadores, conservan acentuados rasgos típicos y sobresalientes de aquella raza formidable.

Gigantesca escalinata de un templo azteca que ha podido conservarse a través de los siglos.



Orquesta de músicos indígenas.



Mexicano con su traje varonil y pintoresco.

Patio español, vestigio artístico de los tiempos del coloniaje.

Evocación de una lucha entre guerreros aztecas, efectuada ante una caravana de turistas.



Atencion!...



Oiga la voz de "Yumil"

"YUMIL", producto argentino, saluda al clamoroso recibimiento que le dispensan las muchedumbres que alumbra.

"YUMIL" es una combinación de los más nutritivos alimentos de la naturaleza. MALTA, PROTEINA DE LECHE, CACAO ESPECIAL DESGRASADO y AZÚCAR, que agregado a la leche—fría o caliente—duplica su valor nutritivo, haciéndola más agradable al paladar.

"YUMIL" pone a su alcance una calidad única, y sus componentes, genuinamente argentinos, garantizan, al adquirirlo en nuestro rico suelo, su bondad y frescura.

"YUMIL" grabará en su mente el amor a la patria, que haciéndose grande en sus industrias, proyectará nuestra grandeza al infinito.

Prefiera a YUMIL; es bueno, es argentino y a precios razonables.

LATA ½ £ **No hay por qué** LATA 1 £
\$ 0.95 **pagar más.** \$ 1.65

COMPAÑIA ARGENTINA "YUMIL"
BOGOTÁ 1654 BUENOS AIRES

IMPORTANTE

"YUMIL"

suple carbohidratos para las energías, materias minerales para los huesos, proteínas para los tejidos y músculos, y vitaminas para el apetito y vigor.

**Tómelo FRÍO
o CALIENTE**

CUPON

Si su proveedor no tiene "YUMIL", envíenos \$ 1.—, su nombre y dirección, y a vuelta de correo recibirá una lata de ½ £, libre de porte.

REMINISCENCIAS DE UNA CURIOSA SEMANA SANTA

Por FRANZ MALLMANN

Berlín, Febrero 1932

EN el confortable bufete de nuestro prestigioso y amable representante en Alemania, vi una fotografía así dedicada: "Für den Argentinischen Gesandten Doctor Restelli. Anny Rutz".

¿Artista acaso? ¿Dónde había leído antes aquel nombre? Anny Rutz... Anny Rutz... El ministro, sonriente, vino en mi auxilio:

— Es la Virgen María...

— ¿Cómo? — interrogué sorprendido.

— La Virgen María de Oberammergau...

— ¡Ya, ya! Ahora sí: Anny Rutz... una artista rústica... muy elogiada. Y echando mano al bolsillo, dije al gentil diplomático, después de recorrer algunas hojas de mi cartera de anotaciones. — "Oberammergau"... mire usted. — Allí estaba, en efecto, anotado aquel nombre, algo difícil para la pronunciación y pasablemente largo.

— Pero no es la actual estación propicia... ni hay ahora nada interesante... La última Semana Santa de Oberammergau tuvo efecto hace dos años... Llegó usted fuera de oportunidad...

Indagué, discutí, estudié y resolví, en aquella amable entrevista, gracias a la amabilidad proverbial del doctor Restelli, mi visita a Oberammergau.

LA ALDEA BAVARA. — Mañana de invierno. Frío glacial. Paisaje brumoso. Un

Anny Rutz, caracterizando la Virgen María. (Dedicatoria de su puño y letra).



*Für den Argentinischen Gesandten
Dr. Restelli*

Anny Rutz, Maria 1930



Juana Preissinger, en su papel de Magdalena.



Anny Rutz, en su casa.

reportero menos intrépido hubiera postergado la empresa para mejores días. Afronté, sin embargo, todas las dificultades materiales en procura de esta crónica. Mi pena sería grande si no lograra interesar a los inteligentes lectores de ACONCAGUA. En todo caso, habría que atribuir, no al tema, sino a mi insuficiencia, la culpabilidad del fracaso. Porque muchos han escrito sobre Oberammergau; muchos han referido que es una preciosa aldea de 2.000 habitantes, poéticamente recostada en las pintorescas faldas de las montañas, a orillas del modesto y sereno río Amer; muchos han dicho que los habitantes de aquella aldea, en fervoroso reconocimiento por el milagro de la salvación de la horrenda peste que había comenzado a diezmarlos, hicieron, en 1634, la promesa formal de representar, cada diez años, con profunda unción religiosa, las escenas de la Pasión de Nuestro Señor



Hans Lang, transformado en el apóstol San Juan.



Alois Lang, en su interpretación de Cristo.

EDEN HOTEL LA FALDA SIERRAS DE CÓRDOBA



Clima ideal durante todo el año. Tarifas reducidas hasta fines de diciembre. Calefacción central. Cocina de primer orden (incluyendo dietética). Golf (18 hoyos), Tennis, Equitación, Pileta de natación, Plaza de ejercicios físicos para niños. Servicio médico permanente. Rayos X.

Por informes y pedidos a la administración del Hotel o sus escritorios en Buenos Aires, Bmé. MITRE 544. U. T. 33, Avda. 2159

En Rosario: General MITRE 874 U. T. 4939, escritorio Luis G. Zanni.

Oporto DOM LUÍZ

No debe faltar
en ninguna
reunión social.



Jesucristo; muchos han descripto el célebre teatro sacro; pero nadie ha venido, desde tan lejanas tierras como yo, a sorprender la intimidad de esta vida tan plácida cual el agua de un oculto y seductor remanso.

VIDA DE RECUERDOS. — Cuando en la pequeña hostería hablo de la Pasión famosa, me miran con asombro. Un viajero que ha equivocado de tal manera las épocas, o es un original o es un retardado. No necesito escudriñar a mis interlocutores: están demasiado próximos los acontecimientos para que los hayan olvidado. Oberammergau vive, por otra parte, durante los prolongados intervalos, de los recuerdos de aquellos días de intensas emociones. ¡Si hubiera venido a tiempo! No me hubiera alojado, desde luego, tan cómodamente. Ya lo sabía por el señor ministro Restelli, quien tuvo que hospedarse en la propia casa de la Virgen María! Cinco mil espectadores se ubican en la aldea cómo pueden y dónde pueden en los días históricos. La población nativa queda perdida entre los forasteros. Y recuerdan todos con prolijidad: en los primeros tiempos — ¡300 años! — era un pequeño escenario al aire libre, al costado de la vieja iglesia; más tarde se levantó un escenario; fué agrandado varias veces y el actual teatro es resultado de la última ampliación. Cinco mil personas puede contener la inmensa sala abovedada, de noble arquitectura, en cuyo fondo se eleva, abierto al cielo, el magnífico escenario.

CARACTERISTICA DE LA POBLACION. — Las familias son de origen celta, tradicionales, sencillas, laboriosas y buenas. Pequeñas industrias mantienen el bienestar general: cerámica, tallado, herrería, agricultura. A pesar de los duros tiempos presentes, se desenvuelven con relativa holgura. Son, cumple decirlo, poco exigentes: ni novedades mundanas, ¡ni cinema, ni teatros, ni cabarets, ni jazz! El espíritu de los jóvenes se asemeja al de los viejos; el de los viejos, al de los antepasados. Durante los diez años que transcurren entre una y otra representación, las personas son cuidadosamente elegidas para cada papel. Viven asimilándose en el carácter, andar, gestos, modalidades y exterioridades físicas de los personajes. Raramente éstos son caracterizados varias veces por los mismos actores, salvo la revelación de condiciones excepcionales. Y como forzosamente tales actores deben ser oriundos y habitantes de Oberammergau y como en el drama sacro intervienen 1.000 personas, aun cuando posiblemente no lo procuren, nótese un ambiente propio, particular, extraño, impresionante, bien diferente al de otras poblaciones alemanas.

LOS ACTORES. — En la famosa representación están excluidos postizos y afeites: ¡nada de pelucas, barbas o coloretes! Aproxímanse, en cuanto sea posible, a la verdad. El éxito de la presentación escénica estriba, principalmente, en la naturalidad. De suerte que no caben ni preferencias, ni recomendaciones, ni jui-

cios benignos: la población entera acusaría a quienes pretendieran romper la tradición o comprometer el prestigio de Oberammergau. Antón Lang, Cristo en 1900, 1910, y 1922 (postergación de 2 años por la crisis de postguerra), ya envejecido en 1930, fué substituído por Alois Lang, un tallista en madera de figuras religiosas; Hugo Rutz, herrero del pueblo, de renegridos pelos y barbas, fué admirable Caifás; Guido Mayr, pelirrojo, otro tallista, excelente persona, a quien ha cabido por dos veces la identificación poco envidiable de Judas, me refirió encantado su singular actuación; Hans Lang representó a Juan, el Apóstol, y así otros de los muchos a quienes se confiaron los diversos papeles: hasta nueve Lang — ¡privilegiada familia! — varios Rutz, Mayr, Breitsamter, Stückl, Bierling...

EL ESPECTACULO. — Piensan los sesudos habitantes de la aldea bávara que el mantenimiento de este espectáculo, dentro de las severas, elevadas y augustas líneas en que se efectúa desde hace 300 años, es un milagro de Dios. No podría, en efecto, ser ejecutado por artistas de teatro, — todos los intentos han fracasado — porque sus maneras no estarían en armonía con la naturaleza del acto, con la real santificación y servicio divino, en el cual no faltan solemnes coros religiosos, excelente orquesta, también del pueblo, cuadros vivos con escenas bíblicas maravillosamente interpretadas. Pero su mayor satisfacción se funda en que nadie puede imitar, en el largo espacio de tiempo, un espectáculo tan sencillo cuanto grandioso. Porque así como se ha excluído el artificio para los actores, así también se desecharon los recursos teatrales comunes, ¡hasta la luz eléctrica! Todo es verdadero, real, reproducción fidelísima del drama del Gólgota. ¡Ni siquiera la cinematografía pudo conmovir los prestigios de Oberammergau!

¿De qué actor que representara alguna vez a Cristo se ha dicho nunca como de Josef Mayr: "realidad divina, dominador sublime", o de Antón Lang: "hombre divinizado, misericordioso, sublime"?

ANNY RUTZ. — No fué elegida para representar a la Virgen María por su belleza física, sino por sus virtudes. Contaba 24 años cuando desempeñó el difícil y delicado papel de la Virgen María. No debió ser ella, sino Juana Preissinger, hija del hotelero y jefe de correos, hermosa niña, la Virgen María de Oberammergau en 1930. Pero Juana estaba de novia y entre ella y el honroso papel se había cruzado un ingeniero, motivo más que suficiente para que no mereciera el auspicio de la opinión pública.

Anny pertenece a una familia excepcionalmente virtuosa: lo es ella misma. Vive una vida modesta. Es, además, recatada, dulce, amable, hechicera. En las dos fotografías que acompañan esta crónica podréis apreciarla en su encantadora sencillez. La humilde aldeana no se vanagloria de haber alcanzado, de golpe, renombre mundial, pero no oculta el regocijo que le causa haber vinculado su personita y su nombre a tan trascendental acontecimiento.

LOS CANDIDATOS DE SI MISMOS

Por ANDRES RIVOIRE



ACTO I

En el cual hablan, íntimamente, el doctor RAMIRO ALVAREZ y su distinguida esposa, la señora ENCARNACION ALMIZCLE DE ALVAREZ.

ELLA. — Pero tú crees positivamente...

EL. — ¡Una fija, mi hijita, una fija! Agustín no suelta prenda... ¡es tan discreto! Pero nadie duda ya. Anoche en el Jockey, me han felicitado amigos que saben lo que dicen. Mira... (muestra varias cartas) ¿adivinas?

ELLA. — No.

EL. — Recomendaciones... Me tienen acibillado... Pedidos de empleos... ¡Y de qué firmas! Gentes, mi encanto, perfectamente informadas... ¡Rumbeadores, politiqueros!

ELLA. — ¿Me prestarás el automóvil?

EL. — Siempre que las tareas oficiales lo permitan.

ELLA. — ¿Tendremos palco en el Colón?

EL. — Sí, mujer, sí, ¡pues no faltaba más! E iremos a todas las fiestas y te codearás con la aristocracia. Aquí tienes la prueba: ya pide mi apoyo para una obra de caridad la Presidenta de los Huerfanitos de Santa Teresita... Tú sabes quién es y cuánto puede... Ya verás, ya verás...

ELLA. — ¿Y por qué todo el mundo dice que en el mismo Ministerio será nombrado el doctor Miraflores?

EL. — Sandeces, querida, no te preocupes.

ACTO II

Donde también conversan en dulce intimidad el doctor FELIPE MIRAFLORES y su ex-

celente consorte doña MARÍA LUISA AGUARIBAY DE MIRAFLORES.

ELLA. — A mí me alarma, no puedo ocultártelo, la generalidad con que se comenta el nombramiento, para el mismo Ministerio, del doctor Ramiro Alvarez...

EL. — Aquí entre nos, hija, ¿crees posible la comparación entre

ELLA. — Yo estoy tan mal de ropa... de sombreros...

EL. — Compra, compra en seguida, compra cuanto necesites...

ELLA (abrazándole). — ¡Amor mío!

ACTO III

Casual encuentro de las señoras ENCARNACION ALMIZCLE DE ALVAREZ y MARÍA LUISA AGUARIBAY DE MIRAFLORES.

UNA. — ¡Cuánto gusto de verla! Pensaba ir a felicitarla... Mi marido y yo estamos encantados... ¡Qué acierto el del Presidente!

OTRA. — ¿A mí? ¿Felicitaciones a mí? Chancea usted, María Luisa. A usted, a usted hay que felicitarla...

UNA. — ¿A mí?

OTRA. — Su marido será Ministro y ¡un gran Ministro!

UNA. — Eso lo dice por halagarme. El suyo, Encarnación, el suyo



Alvarez y yo? Ramiro no es sino un buen muchacho, un poco atropellado, inconstante, liviano, sin instrucción...

ELLA. — ¿Y la mujer?

EL. — ¡Imagínate!... La mujer importa mucho en un Ministerio que exige constante y destacada figuración social... ¡Falta clase, hija mía, falta clase!... Después no es cuestión de andarse por las ramas y echar en olvido lo que yo sé: tengo impresiones de hombres que no se chupan el dedo, de tiburones de la política, de amigos del Presidente cuya palabra me inspira absoluta fe porque están todo el día en su círculo íntimo.

ELLA. — Si yo no pongo en duda cuanto dices... Imparcialmente, creo que entre tú y él hay un abismo...

EL. — Así es.

ELLA. — ¿Me prestarás el automóvil?

EL. — Siempre que las tareas oficiales lo permitan...

ELLA. — ¿Tendremos palco en el Colón?

EL. — Naturalmente.

es el hombre del momento... el hombre para el puesto...

OTRA. — El país reclama el nombramiento del suyo...

UNA. — ¡Del suyo!...

OTRA. — ¡Siempre tan buena amiga!

UNA. — ¡Y usted tan cariñosa!

OTRA. — ¡Ya veremos!

UNA. — ¡Ya veremos!

ACTO IV

El doctor RAMIRO ALVAREZ penetra en el dormitorio de su esposa. El reloj acaba de sonar las tres de la madrugada. ENCARNACION se incorpora sobresaltada en el lecho.

ELLA. — ¿Y?

EL (abatido). — ¡El caos, hija mía, el caos! ¡Quién hubiera dicho! ¡Cuánta ofuscación, cuánta insensatez!

(Continúa en la página 124.)

Disfrute bien su veraneo



U^{STED} se toma anualmente unos días de vacaciones para descansar, reponer energías, suavizar sus nervios y olvidarse un poco de todo, en ese ambiente de salud y despreocupación que es la playa con su hermoso sol y aire puro.

No permita, entonces que un simple dolor altere su tranquilidad. Si el calor es excesivo o ha

prolongado demasiado su baño de sol y siente mareo, recuerde que la **Cafiaspirina**, quita en seguida cualquier dolor, desconggestionan los centros afectados, restablece el equilibrio y ayuda a regular la circulación.

¡Rechace las imitaciones!



Cafiaspirina, el producto consagrado por su eficacia, es *absolutamente inofensiva* y puede tomarse en cualquier momento.

CAFIASPIRINA

el producto de confianza

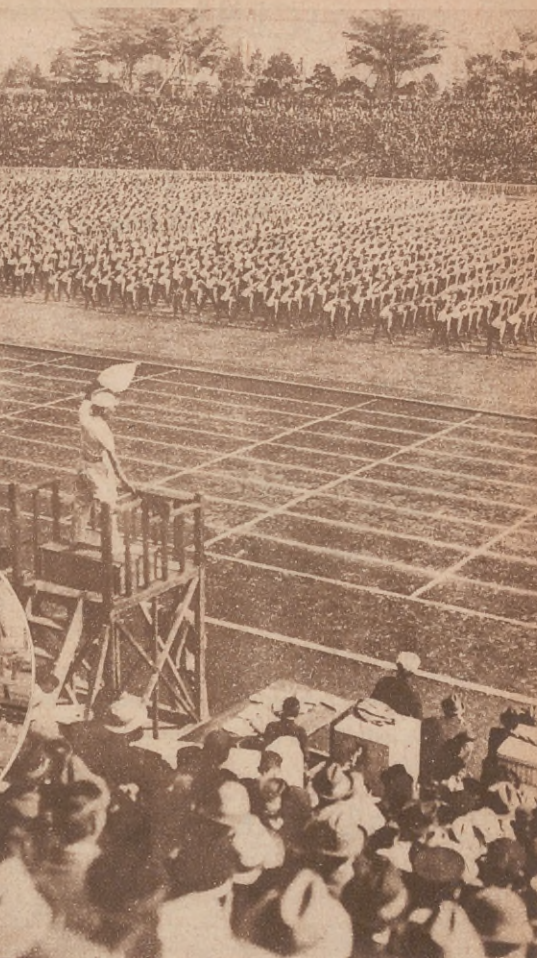
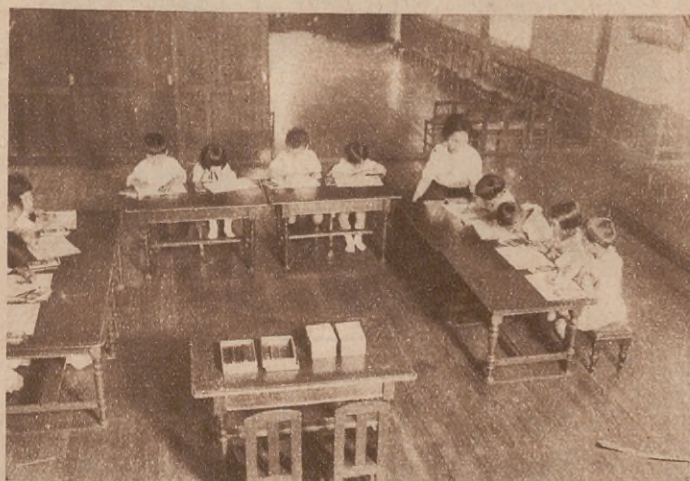
LA EDUCACION EN EL JAPON=

El progreso realizado por el Japón en materia de educación en el corto transcurso de medio siglo, es realmente asombroso, increíble casi. Ciertamente es que tratándose de un país antiguo y de alta cultura en las clases superiores, se encontraba maduro para asimilar la civilización occidental y los modernos métodos de difusión general de la enseñanza, cuando entró en contacto con una y otros. Pero aun así, no

En una escuela de niñas. Enseñanza del instrumento musical denominado "Koto".



Lección de anatomía en un instituto secundario.



Clases de gimnasia en un instituto de jóvenes.

deja de ser admirable que de los jóvenes que ingresan a la conscripción militar, apenas el uno por ciento sean analfabetos, y la mayoría de ellos debido a deficiencias mentales o físicas o a que habitan en islas remotas.

Según una estadística relativamente reciente, había en Japón 44.355 institutos educacionales, desde escuelas primarias a universidades, con un total de 10.984.468 alumnos, y distribuidos por todo el país, con un término medio de 3 por cada 6 kilómetros cuadrados y un promedio de 19 alumnos por cada 100 habitantes.

Después del impulso que, dentro de un orden estrictamente interno, habían dado a la educación varios emperadores, que ya desde los períodos de la Nara y del Heian, del 700 al 900 de nuestra era, habían fundado una serie de escuelas y adoptado dos sistemas de silabarios, en 1871 se creó el Departamento de Educación y el año siguiente se dictó un Código de Educación, modelado sobre el sistema francés, dividiendo al país en zonas educacionales, sujetas a la acción de la Universidad, el instituto y la escuela elemental, por una parte, o de escuelas normales, especiales y de idiomas por otra. En 1890, por fin, un edicto imperial fijó definitivamente el régimen de la enseñanza, que desde entonces está en aplicación uniformemente en todo el país, dándole las ventajas que significa la homogeneidad y la armonía.

La enseñanza es oficial y se la confía a las autoridades locales, que deben sujetarse a las normas generales, pero los particulares también pueden fundar escuelas y otros institutos educacionales, dentro de ciertas condiciones y de un riguroso contralor. La educación primaria es obligatoria: todos los niños están obligados a asistir a los colegios establecidos donde viven, de 6 a 14

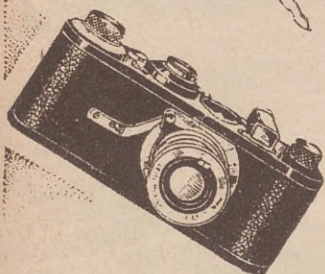
Grado de párvulos en un jardín de infantes. años de edad, y hasta que terminen el curso. Las



Saca Vd. del bolsillo su
Cámara Fotográfica

LEICA

Leitz



y, con sorprendente sencillez, toma la fotografía aunque el sujeto se mueva con velocidad extraordinaria. ¡Y así 36 veces con cada rollo de película! La "Leica" Leitz es la cámara de tamaño reducido que no admite comparación por la calidad de su objetivo, la solidez de su construcción y la simplicidad de su manejo. En su género, es lo mejor que produce la industria fotográfica.

Examinela sin compromiso en nuestras Casas



Lutz, Ferrando & Cia.

CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

Rosario - La Plata
Tucumán - Santa Fe
Córdoba - Avellaneda



CHOCOLATE Y BOMBONES
"PICHAT"

BOMBONERIA:
Florida 740

FABRICA:
Carranza 2068



El imponente edificio de la Universidad de Tokio.

personas que ocupan a niños de esas edades, deben facilitarles la concurrencia a la escuela y el tiempo para estudiar. Durante los últimos diez años, excedió del 99 por ciento el número de los niños de edad escolar que concurrían a las escuelas.

Los colegios elementales se dividen en dos categorías: ordinaria y superior. La primera admite a los niños que entran por vez primera y su curso dura seis años o un poco más, y la otra incluye dos o tres años más de estudios superiores. En las escuelas elementales se enseñan idiomas, aritmética, historia nacional, geografía, ciencias, moral, dibujo, canto, costura y gimnasia. En las elementales superiores se enseña además agricultura práctica, comercio, ciencia doméstica a las niñas y, si es necesario, dibujo e idiomas extranjeros.

Hay también escuelas técnicas para los niños que han salido de las elementales y que pueden aprender un oficio en 4 ó 5 años; de éstas hay en todo el país 4.879, o sea una o dos en cada ciudad. Además hay otras escuelas en que se enseña en forma práctica el comercio y las industrias.

El Instituto — que equivale a nuestros colegios secundarios — da durante cinco años instrucción sobre una serie de materias muy parecidas a las nuestras. Actualmente hay más de 500 institutos en el Japón.

No cabe duda de que a la preocupación que de la enseñanza tienen el gobierno y el pueblo japoneses, se debe en gran parte el grado de progreso alcanzado por esa nación en tan corto tiempo de contacto con la civilización occidental.

(Fotografías cedidas especialmente a ACONCAGUA, por el señor Saïta, del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón.)



Un partido de "basket ball" en un colegio femenino

EL PROXIMO NUMERO

DE "ACONCAGUA"

APARECERA EL 6 DE ABRIL

Album
del
Cine
NORMA SHEARER



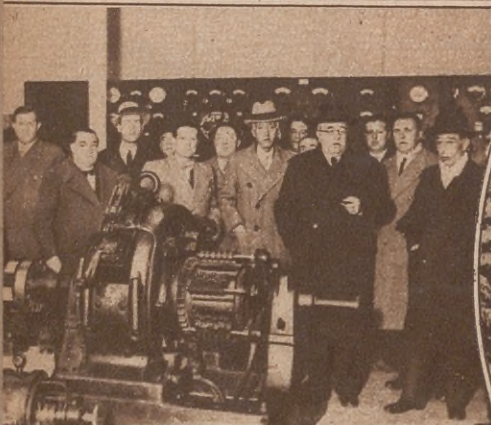


MIAMI (ESTADOS UNIDOS). — Ejercicios efectuados por la aviación militar sobre la ciudad.

CINCINNATI (EE. UU.). — El más popular de los paquidermos de Estados Unidos, "Tillie", acaba de morir; a los 120 años! Sus admiradores le rinden el último tributo.



BARCELONA (ESPAÑA). — El primer ministro, señor Azaña, en compañía del coronel Maciá, jefe del gobierno catalán, visita la E. de Artes y Oficios.



MANIA. — El príncipe Miguel y su esposa realizan deportes de invierno, con pericia, atrevimiento y riesgo.



MADRID (ESPAÑA). — Llegada del nadador del campeonato de España do con tiempo lluvioso entre



← Río provisorio aspirantes



← HONOLULU. — Curiosa fotografía de la lava hirviente del volcán Kilauea, la cual forma un siniestro lago.

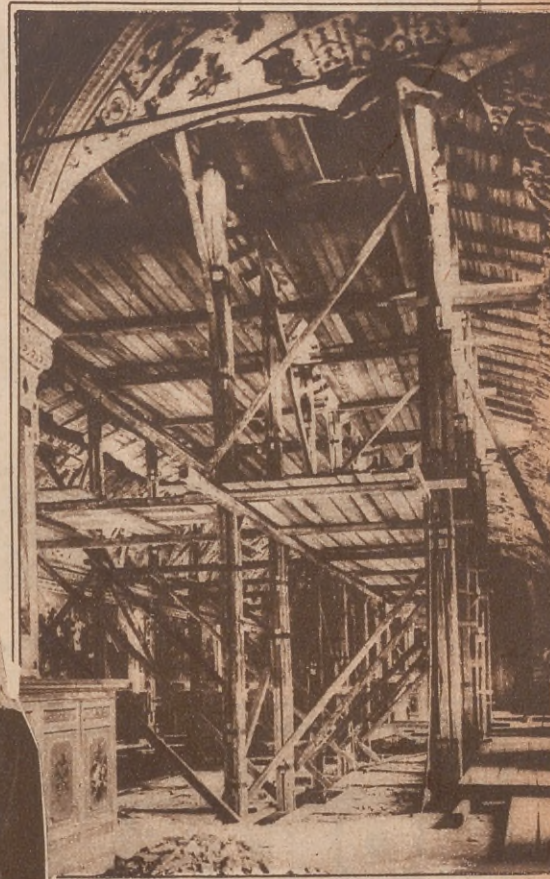


A TRAVES DEL MUNDO

PARÍS (FRANCIA). — Jeanine Bottler, recientemente proclamada "Mademoiselle Quartier Latin" con entusiasta asentimiento de sus numerosos admiradores.



CIUDAD DEL VATICANO. — Un aspecto de las importantes reparaciones que se efectúan en la Biblioteca del Vaticano motivadas por el desplome que causó tan graves daños.

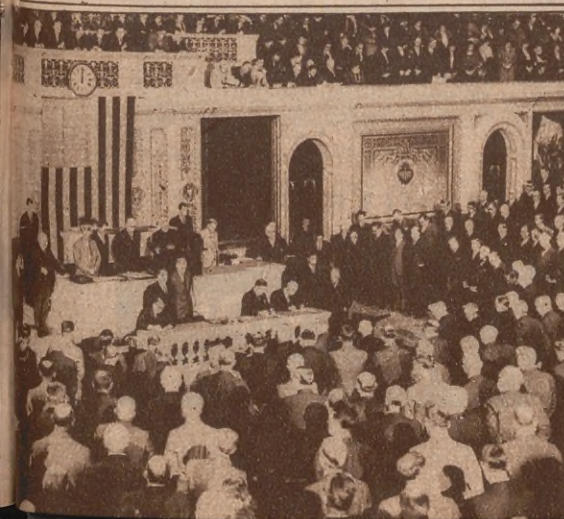


ciclista Cañardó, ga-en carretera, disputa-Madrid y Buitrago.



WASHINGTON. — Una sesión en el Congreso. Momento en que el reverendo Montgomery, capellán de la Casa, pronuncia una oración propiciatoria.

DE JANEIRO (BRASIL). — El presidente Getulio Vargas entrega espadas a los en la Escuela Militar del Realengo.



MOSCÚ (RUSIA). — La transformación ordenada por el Soviet de la Catedral de Cristo el Salvador, en razón de tratarse, a su juicio, de un monumento a la "monarquía" y al "militarismo". Retiro de atributos religiosos.





Claudia Salvat de Biedma.— Puerto de Mar del Plata. De regreso de la pesca.

(Del 3er. Concurso Fotográfico de ACONCAGUA).

LOTERIA DE MONTEVIDEO *La más Equitativa de todas La que juega menos millares*

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL 9 DE MARZO
UNA JUGADA EXCEPCIONAL - Solamente 17 Millares con 2300 Premios

\$ 100.000 ORO URUGUAYO

BILLETE ENTERO, \$ 42 m/n. arg. DÉCIMO, \$ 4.50 m/n. arg.

Día 15: \$ **50.000** oro uruguayo, juegan 22 millares — Billeto entero, \$ 22.00 m/n. arg. - Quinto, \$ 4.80 m/n. arg.
 Día 19: \$ **60.000** oro uruguayo, juegan 20 millares — Billeto entero, \$ 25.00 m/n. arg. - Décimo, \$ 2.80 m/n. arg.
 Día 29: \$ **60.000** oro uruguayo, juegan 22 millares — Billeto entero, \$ 25.00 m/n. arg. - Décimo, \$ 2.80 m/n. arg.

A cada pedido debe agregarse UN PESO argentino para gastos, envío certificado y remisión del extracto oficial. Todos los pedidos son atendidos a vuelta de correo y bajo sobre SIN MEMBRETE.

Para pago aceptamos cheques y giros postales y bancarios a nuestro nombre y pagaderos sobre BUENOS AIRES, ROSARIO, CÓRDOBA y MONTEVIDEO. Aceptamos también dinero en efectivo, recomendando mandarlo en carta certificada.

Los clientes de la Capital Federal podrán depositar el importe de su pedido, más el peso para gastos, en nuestra cuenta corriente en el BANCO ARGENTINO URUGUAYO, Diagonal Roque Sáenz Peña esquina San Martín, o en el BANCO DE AVELLANEDA, calle Reconquista 138, o BANCO ALEMÁN TRANSATLANTICO, sucursal Callao esquina Corrientes, de Buenos Aires, mandándonos el duplicado de la boleta de depósito como comprobante.

PIDA PROGRAMA DE SORTEOS QUE SE REMITE GRATIS

Correspondencia, giros y órdenes deben dirigirse a la antigua y acreditada Agencia

Calle 25 de Mayo 307 ANDRES VIVES MONTEVIDEO
Casilla Correo 501 R.O del URUGUAY

INTERIORES MODERNOS

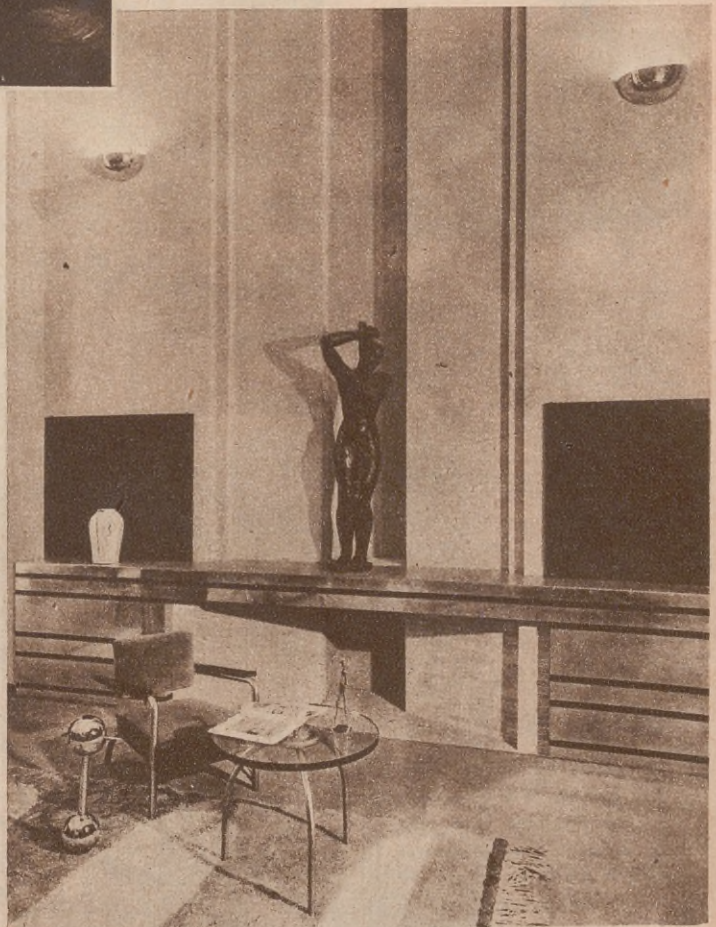


*Dormitorio, ejecutado por Eugenio Prints, en madera de rosa.
La cama en satén color rosa.*

Magnífico "hall" de mucha sobriedad, en el que se han cuidado los menores detalles del arte moderno.



Escritorio creado por León Buchet, amplio y magnífico en todos sus detalles.

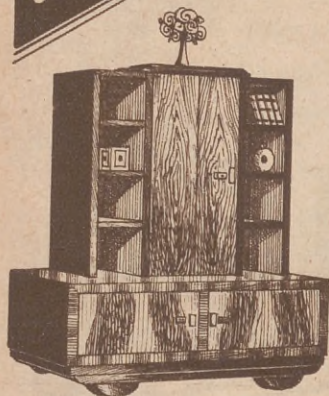


*Rincón que puede hacer de despacho.
Los muebles han sido ejecutados en
aluminio pulido y acero.*

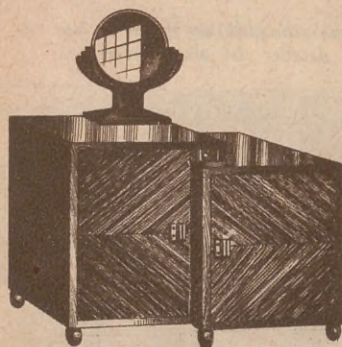
SIRLIN-MUEBLES

Presenta

NUEVOS Y ELEGANTES MODELOS DE MUEBLES TAPIZADOS



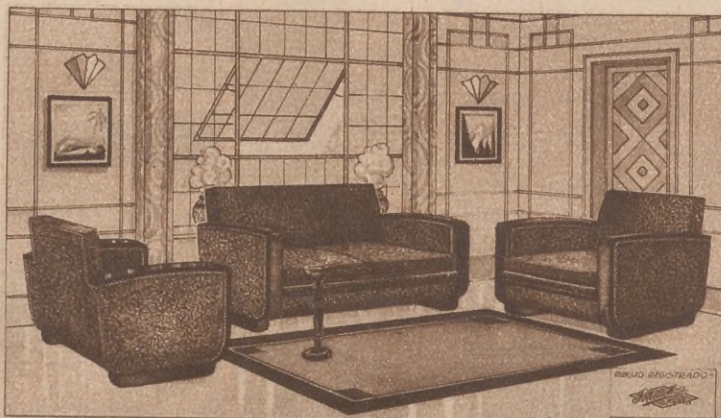
Original modelo de BIBLIOTECA, expuesta en cualquier sitio denota buen gusto y distinción, su acabado en nogal entona con cualquier mueble. Medidas: ancho 1.20 x 1.45 metros de alto, artísticos herrajes, disposición interna movable, a **95.—** pesos



ARMARIO moderno para antecomedor, práctica distribución interna, enchapado en nogal; a su utilidad y comodidad se une la elegancia de sus proporciones de 0.90 x 1.10 metros; entona con cualquier tipo de muebles, a..... \$ **90.—**

SOLICITE NUESTRO
Nuevo Gran
CATALOGO
GENERAL
EDICION N° 12

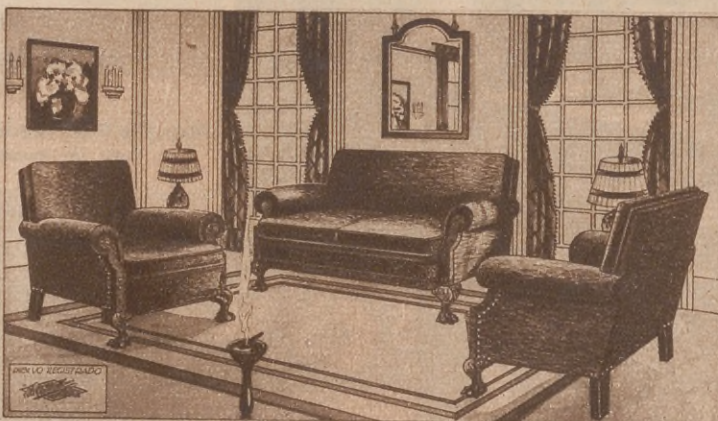
A través de cuyas páginas hallará Vd. el modelo de muebles que más le agrade. Lo remitimos GRATIS al interior únicamente.



Ofrecemos, ahora, un precioso conjunto en modelos de muebles de estilo o líneas modernas, que responden fundamentalmente a asegurarles un alto grado de confort y atrayente visualidad. Todos los juegos son tapizados con delicadas telas de extraordinaria originalidad y belleza.

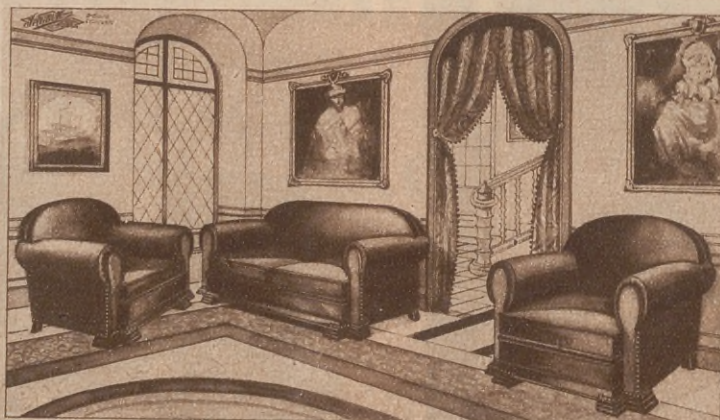
Una expresión de suntuosidad y acabado. Juego tapizado en felpa arrugada. Compuesto de 1 Sofá; 2 Sillones con almohadones superpuestos, rellenos con duvet. El juego de las 3 piezas,

\$ 435.—



Confortable juego tapizado en felpa de seda en variedad de tonos. Compuesto de 1 Sofá gran formato y 2 Sillones, almohadones superpuestos rellenos con duvet. El juego de 3 piezas,

\$ 325.—



JUEGO de cuero tapizado en marroquí, cuero para Despacho o Living, de gran elegancia y agradable confort. Compuesto de 1 Sofá y 2 Sillones. El juego de las 3 piezas,

\$ 500.—

Sirlin Hnos
Muebles
CORRIENTES 1170
BUENOS AIRES

Un Mueble bueno Siempre vale

POLEMICAS ENTRE LOS "GRANDES" BOLCHEVIQUES

Un curioso libro, que acaba de aparecer en París, cuenta interesantes anécdotas acerca de cómo se juzgaban unos a otros... - Lenin, repulsivo y odiado. Gorki, cazurro y codicioso. - Litvinov, un bribón. - Trotzky, una mujerzuela, un cobardón, etc. etc.

UN bolchevique "clásico" como se declara a sí mismo el autor M. Salomón, israelita, acaba de publicar, en París, un libro no muy voluminoso, pero de un contenido sorprendente. Se titula "Lenín y su familia" y su valor resulta inapreciable para darse cuenta debida del tinglado ruso. Parece ser que el tal Salomón ha tratado con mucha intimidad a los familiares del gran revolucionario, conviviendo con ellos en el "Paraíso" comunista.

Y resulta muy oportuno ahora conocer estos entretelones cuando se va a levantar un estupendo monumento a la memoria de aquel hombre. La franqueza y hasta el cinismo con que se explica el autor del libro produce una triste sorpresa y, por otra parte, provoca la carcajada, pues describe a varios "ídolos" fabricados a fuerza de propaganda y de millones y millones, que — naturalmente — han pagado y están pagando, con el sudor de su frente, los ciento cincuenta millones de seres esclavizados que habitan la ayer llamada "santa" Rusia.

He aquí lo que transcribimos de una información europea:

Comienza el libro con un estudio de la familia de Lenin. El autor hace notar ante todo la curiosa anomalía que ofrece aquel apacible hogar del viejo Ulianov, maestro de instrucción primaria en una ciudad provinciana, sirviendo

Lenín.



Trotzky.

de Ulianov por el de Lenin, nombre de combate.

Lenín, según declara M. Salomón, era inteligente, instruido, espiritual conversador en la intimidad, pero detestable orador. Se sabía de coro a Carlos Marx y dominaba a su grupo de emigrados por la arrogancia, el orgullo y la sequedad de corazón. Como consecuencia de esos defectos, y a pesar de todo su ascendiente, era detestado por cuantos le trataban de cerca. La célebre Vera Zassulich, copartícipe en el asesinato de Alejandro II, sentía verdadera repugnancia física por Lenin, y ello hasta el punto de no

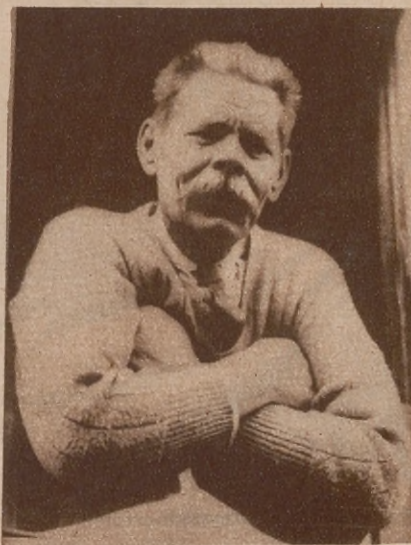
poder trabajar en la misma habitación del gran hombre. Otro de sus adeptos, Axelrode, le consideraba como un reptil o un sapo, y no se ocultaba para decirlo.

Cierta señora Tikhvinskaia, que hospedaba a Lenin, se lamentaba de no poder tratarle con la consideración debida a un refugiado porque le inspiraba asco invencible. Y, por



Litvinov y Lunatcharsky.

de nidal a una feroz camada de revolucionarios: el hijo mayor, Demetrio, al que Lenin consideraba loco perdido, y que fué ahorcado por tentativa de asesinato contra el zar; Ana, cuyo carácter indomable emponzoñó la vida de su marido; María, secretaria del periódico *Pravda* y directora de los *selkors*, espía de la Gupeu en los distritos rurales, y, por último, Vladimiro, el grande, el ilustre de la familia, que cambió su verdadero nombre



Gorky.

último, el autor del folleto, el camarada Salomón, le despreciaba profundamente.

Ahora bien; Lenín pagaba en la misma moneda a sus partidarios. Y aun parece que les sacaba puntos de ventaja en cuanto a baja apreciación de sus cualidades morales. Véase a continuación algunas de sus opiniones sobre los más conspicuos de entre ellos.

Por ejemplo, de Lunatcharsky decía lo siguiente: "Es un ser abyecto, un borracho y un libertino; una especie de chulo moral, y quizá material, que adula a Gorky, le coloca los más turbios diti-rambos y, a cambio de ello, vive a su costa en Capri..."

De Gorky escribe a un amigo, confidencialmente: "Es un lindo amiguito, cazurro y codicioso. Un verdadero payaso, que quiere hacerse pasar por terrible bolchevique."

De Litvinov, actual comisario de Negocios Extranjeros: "No daría un céntimo por su fidelidad a la revolución. Creo que es sencillamente todo un bribón, siempre dispuesto a vender todo lo vendible. En suma: es un animal insignificante. Que el diablo cargue con él."

Cierto día preguntó M. Salomón a Lenín qué juicio le merecía Trotzky. He aquí la respuesta: "Para caracterizar a Trotzky voy a contarle una anécdota judía: Una judía rica está a punto de dar a luz. La riqueza ha logrado civilizarla un poco. Incluso champurrea algo el francés. Como puede comprenderse, asiste a la parturienta una celebridad médica. La pobre señora, yacente en su aparatoso lecho, gime de vez en cuando, en francés: "¡Oh, mon Dieu..."! El esposo, alarmadísimo, dice al médico: "¡Por favor amigo mío, atiéndala usted! ¿No oye cómo su-



Chicherín.

fre?... Pero el tocólogo eminente permanece impasible y continúa fumando su riquísimo habano. Al fin, opone a las súplicas del atribulado consorte: "Calma. Sé perfectamente cuando debo intervenir..." Pasa el tiempo. De pronto se oye exclamar en lengua hebrea: "¡Oh, por piedad! ¡Auxilio!..." "He aquí el momento", dice el doctor. Y penetra en la alcoba de la parturienta. Pues bien — añade Lenín —; considerado Trotzky como revolucionario, es una mujerzuela, un cobardón espantoso, que si llega el momento decisivo, perdida la serenidad, pedirá ¡socorro! a voz en grito..."

Niega M. Salomón que el jefe supremo del comunismo internacional tuviera fe en sus ideales. Algunos años antes del golpe de Estado bolchevique, Lenín demostraba a un joven socialista-maximalista que el socialismo integral es una utopía, y que la tentativa para implantarlo en Rusia originaría catástrofes de las que se resentiría la Humanidad durante mil años.

Es cierto que más tarde Lenín cambió de parecer. Al menos, en una de sus conversaciones íntimas, contestaba esto: "¿No creen ustedes lo que les digo? Pues bien; voy a asombrarles más. ¿Me hablan ustedes de Rusia...? A mí Rusia me tiene sin cuidado. Esto no es más que una etapa para llegar a la revolución universal."

Estos breves datos biográficos bastan para formar un juicio de los más íntimos aspectos de esos hombres y dicen más, mucho más, sobre lo que puede ser la Rusia de hoy, que muchos volúmenes de descripciones sobre la vida de los "mujicks" libertados de la férula zarista para caer en el infierno bolchevique.



SUPER SHEEN

MARCA CADENA

El más moderno de los hilos de coser, reuniendo la belleza de la seda con las bondades del algodón. No hay mejor hilo mercerizado en el mundo.

El surtido comprende más de 250 colores de moda.

Para toda costura fina
SUPER SHEEN

Solicite ver muestrario



El secreto de su prolongada juventud y de la elasticidad de que hace gala en los music-halls de París. Canta, danza y hace ejercicios acrobáticos como una joven de veinte años. — Jugo de naranjas a todas horas. — Sus entrenamientos atléticos con Armand Saulnier. — "Corazón de bronce en un pecho de acero".

Lo sepa, le puede "acertar" la edad, que seguramente llega a los sesenta, si es que no pasa. Pues bien; la Mistinguett canta, baila y realiza ejercicios acrobáticos con la soltura y frescura de una joven de 20 años. Su

La Mistinguett rostro aparece sin arrugas, sus músculos

LA PERPETUA JUVENTUD DE MADEMOISELLE MISTINGUETT

MADEMOISELLE MISTINGUETT a quien Buenos Aires, hace algunos años, conoció en uno de nuestros céntricos teatros, ha regresado recientemente a París después de un paseo artístico y triunfal por diversas capitales de Europa.

Apenas llegada, ha inaugurado una nueva

temporada revisteril en el Casino.

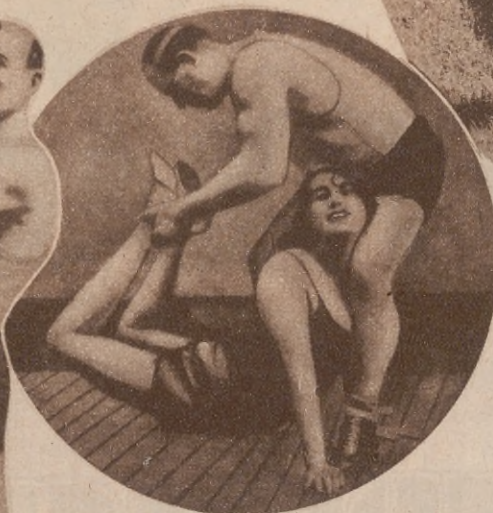
Esta veterana artista es el asombro y también el misterio de su generación.

Por lo pronto, nadie, que no



En esta prueba que la Mistinguett soporta sonriente, el atleta la "dobla" hasta que a ella le resulta relativamente fácil tocar con sus talones la nuca.

La Mistinguett entrenándose con su profesor de gimnasia A. Saulnier. Sus famosas piernas están aseguradas en un millón de dólares.



En el jardín de su casa en París.

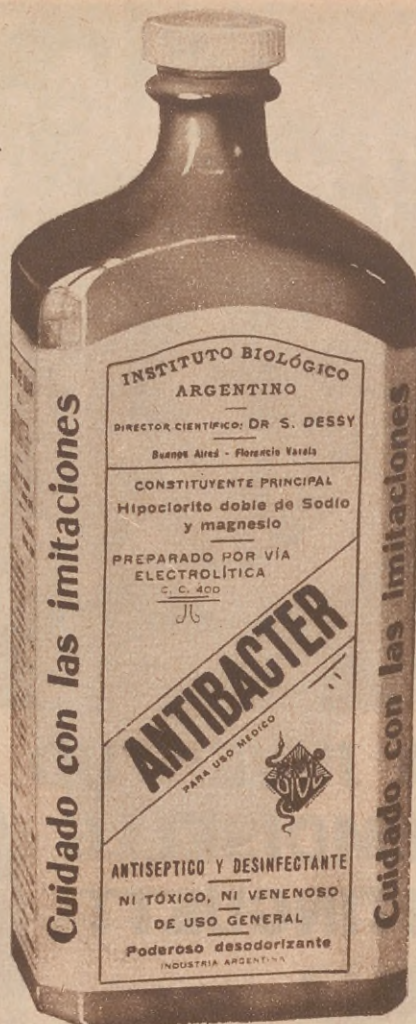
son tersos y flexibles, no es gruesa, no es delgada... Con bastante edad para ser abuela, no tiene intención alguna de retirarse de la escena y sigue siendo la reina de los music-halls, obteniendo más concurrencia que muchas otras artistas.

¿Cómo logra mantener este estado físico y mental?

A un periodista norteamericano le ha declarado que come ancas de rana para conservarse flexible, y zanahorias (¡oh, tubérculo que sirves de apelativo despreciable!) para conservar el matiz natural de su cabellera castaño rojiza.

En efecto; la juventud de esta malograda abuelita no es un accidente: es un adiestramiento constante a base, claro está, de una naturaleza privilegiada.

(Continúa en la página 100)



NO VENENOSO

ANTIBACTER

EL MEJOR

DESINFECTANTE



Alumnos adelantados, practicando el corte sobre modelos "vivos".

LOS hombres no apreciamos la personalidad del peluquero en su exacta y justa medida. Para nosotros, el peluquero de hoy, es ni más ni menos, que el barbero sangrador de antaño, guitarrero y hablador, pícaro y noticioso. Sin embargo, existe una profunda diferencia entre el atildado "coiffeur" de hoy y el travieso rapabarbas del Gil Blas de Santillana, pero ¿por qué no la percibimos?

Para tener una idea de la importancia de ese personaje, hay que preguntar a una mujer, y a una mujer elegante, por supuesto, y entonces se llega a una curiosa comprobación... Esa bellísima dama, admirada y codiciada por todos, tiene un tirano que la domina y que la esclaviza y que, a despecho de toda conveniencia social, tiene con ella sus exigencias y sus imposiciones.



Las manos del artista obtienen efectos maravillosos con el cabello más rebelde.



LA ESCUELA DE FIGARO

POR LUIS AIRES

debido seguir un largo proceso evolutivo. Ella ha sufrido la tortura de ensayar con multitud de peinadores antes de encontrar el que sabe "comprender" su cabeza, ha apurado mil desengaños al ver una valiosa "toilette" desmerecida por un peinado inadecuado, y ha soportado el desaire de su belleza disminuida por causas ajenas a ella misma. Por eso, una vez que ella ha encontrado a "su" Alberto, o a "su" Arturo, que sabe cuál es el peinado que, dentro de los cánones de la moda, contribuye a realzar su belleza y valorizar sus "toilettes", hará lo imposible por conservarlo a la vez que le guardará una fidelidad inconvencional.



Él, por su parte, ha dejado de ser un vulgar artesano para elevarse a la dignidad de artista. ¿Cómo? Por el estudio... El peluquero para hombres, que tiene inquietudes artísticas deriva hacia el "coiffeur pour dames". Sólo la mujer, eter-

Enseñanza del secado eléctrico del cabello.

Una mujer cuidada de su buen parecer, discutirá con su marido o con su novio sobre los temas más arduos o más insignificantes, pero se guardará muy bien de poner en tela de juicio las opiniones de su peinador. Éste reina sobre su cabeza con la autoridad despótica de los tiranos y no admite réplica ni discusión sobre sus condiciones.

Pero, para llegar a ese predominio absoluto, tanto el uno como la otra han



El Figaro moderno estudia concienzudamente el efecto de cada bucle y de cada onda.

Distintos tipos de peinado obtenidos en una misma sesión por los alumnos de una academia profesional.

DENTIFRICO DAK

EFICAZ E INSUPERABLE

Autorizado por el Dto. Nacional de Higiene
EN NINGUN HOGAR DEBE FALTAR
PORQUE:

- 1º Mantiene la boca y garganta sanas.
- 2º Blanquea los dientes.
- 3º Es desinfectante y antiséptico contra las enfermedades contagiosas.
- 4º Muy eficaz contra la piorrea.

MEDALLA DE ORO en varias exposiciones

Se recomienda la pasta "Saviolina"

Venta en todas las buenas farmacias

Depósito: B. de Irigoyen 1404

U. T. 23, B. Orden 0279

Acompañe este
aviso al hacer
el pedido.

GRATIS

Antes de decorar su casa, lea nuestro folleto: "COMO REVESTIR LOS MUROS Y DECORAR CON ARTE Y ECONOMIA".

Lo remitimos GRATIS

RAMIREZ y Cía. - Córdoba 844

U. T. 41, Plaza 1697

PAPELES PINTADOS

El mayor stock de Sud América

Solicite muestrarios

PAGLIOTTI

RICO APERITIVO

MELENITAS RUBIAS

La moda actual de la melena exige que ésta sea de colores claros, pero para que realmente favorezca a la que la lleva, su color debe ser el rubio dorado.

La operación de aclararse el cabello ha dejado ya de ser una dificultad, pues hoy todas las mujeres disponen de una loción completamente inofensiva que basta aplicarla 3 ó 4 días para obtener los más hermosos resultados.

La manzanilla verum cuidadosamente preparada que se encuentra en las buenas farmacias, es lo único que debe emplearse con confianza. No es ninguna tintura y puede emplearse en los niños sin ningún inconveniente. Se aplica como cualquier loción para el cabello, y resulta mucho más económico que ir a las casas de peinados.



Una clase colectiva. Los alumnos se aprestan a iniciar el corte según las indicaciones del profesor.

namente renovada por el sortilegio de la moda, brinda posibilidades de arte y el vulgar rapabarbas ha ido a la academia, a aprender los rudimentos de esa plástica capilar para enmarcar el rostro femenino con gracia, acierto y propiedad.

Buenos Aires, gran ciudad en todo, produce sus artistas del peinado lo mismo que los más grandes centros de elegancia del mundo: París, Berlín, Viena. Para ello, existen academias especiales, atendidas por profesores experimentados.

Hemos estado en una de ellas, la que dirige el señor Coudreau, cerca de Plaza Once, y hemos asistido a una clase... Confesamos nuestra sorpresa, pues, a la par que se desenvolvía la lección, aquella idea anticuada que teníamos del peluquero se ha ido desvaneciendo.

Ya creemos en él. Ya creemos en la existencia de su arte. Y también creemos en su espíritu ávido de perfeccionamiento artístico, pues no todo se resuelve a golpe de peine y corte de tijera. Es necesario cierta cultura artística, que se inicia con cursos de dibujo y de higiene, sigue con la manipulación del cabello "muerto" y termina, por fin, con la práctica sobre el modelo "vivo", bajo la severa fiscalización del profesor.

— Cada mujer — nos decía el profesor — necesita, de acuerdo a su cabello, a la configuración de su cabeza y a los rasgos característicos de su rostro, un peinado especial y exclusivo... Es un error creer que un mismo corte de melena pueda ser uniformemente "sen-



A la mujer también la atrae el arte del peinado con el que se llegan a obtener pingües beneficios.

Desde luego que, al perfeccionarse artísticamente, la profesión ha mejorado en su aspecto financiero. El "coiffeur pour dames" se ha libertado de la humillación de la propina, alcanzando sueldos elevados. Hay algunos especialistas que solamente para peinar una novia y colocarle el velo nupcial cobran el sueldo mensual de un empleado de primera categoría.



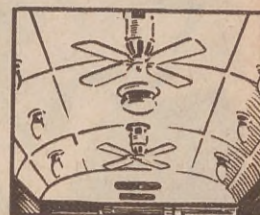
El profesor señor Coudreau, rodeado de los alumnos que concurren a su academia.

tador", y en cada caso, se le presenta al peinar un difícil y arduo problema que resolver: el de saber descubrir el detalle favorecedor que se puede destacar en un rostro y aún el defecto facial, que un peinado adecuado puede atenuar...

Recorremos con la mirada los "modelos vivos" de que dispone la academia para la práctica de sus alumnos, y, en verdad, que no se puede pedir mayor excelencia de "materia"... Mujeres porteñas, y ya decimos bastante. Empleadas, modistillas, jóvenes señoras y hacendosas amas de casa, concurren a aprovechar la oportunidad de un peinado artístico o de una ondulación permanente "gratis et amore"... El mismo peinado y la misma ondulación que mañana, el mismo oficial, en el instituto de belleza A o B, realizará en la hermosa cabeza de la señorita de X. o Z., cobrándole un ojo de la cara...



osmo



Pueblos de campo,
sanos, risueños, pin-
torescos, altos, cer-
canos a la ciudad.

Viaje con SEGURIDAD HIGIENE CONFORT

Ventilación eléctrica
durante toda la
estación veraniega.

Registro de casas,
chalets, petit - bote-
les, o residencias de
primer orden, en
venta o alquiler a lo
largo de las líneas.
Gustosamente le su-
ministrará informes
completos nuestra
Sección Bienes Raíces
(Of. 88) Solicítelos.

VIVIENDO en uno de los simpáticos pueblos del
norte sobre la línea electrificada del F.C.C.A. no
llegará a sus ocupaciones, ni de regreso de ellas, ex-
hausto del traqueteo y hacinamiento.

Los coches son amplísimos, divididos en dos o tres
compartimientos: los pasillos dan libre acceso de un
extremo a otro del tren.

El ascenso y descenso se facilita por grandes puertas
laterales dobles, además de las puertas extremas.

Amplios ventanales aseguran una atmósfera sana y
aireada. Asientos espaciosos, muelles, confortables...

492 TRENES ELECTRICOS DIARIOS

Solicite Informes, Folletos y Tarifas:

FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO

Bmé. Mitre 299, Escr. 7

BUENOS AIRES

ACONCAGUA - 59

ABONOS

Viajará aún con ma-
yor independencia,
optando por un
abono trimestral,
semestral o anual,
y economizará 10,
12 ½ y 20 % res-
pectivamente... Com-
pare esta rebaja con
lo que el mismo ca-
pital le producirá
invertido en otra
parte.

BODAS Y DIVORCIOS EN HOLLYWOOD

¿Cuánto dura un matrimonio en la Meca del Cine? - La diversión del matrimonio y el encanto del divorcio. - Incompatibilidades. - La triste infancia de los hijos de divorciados.



Virginia Valli.



tura medio olvidada, fruto del primer matrimonio, internada en un colegio elegante.

Son tan rápidos, tan numerosos los casamientos en Hollywood y tan efímeros los vínculos matrimoniales que apenas si puede uno tener la lista al día.

Estelle Taylor y Charles Farrell.

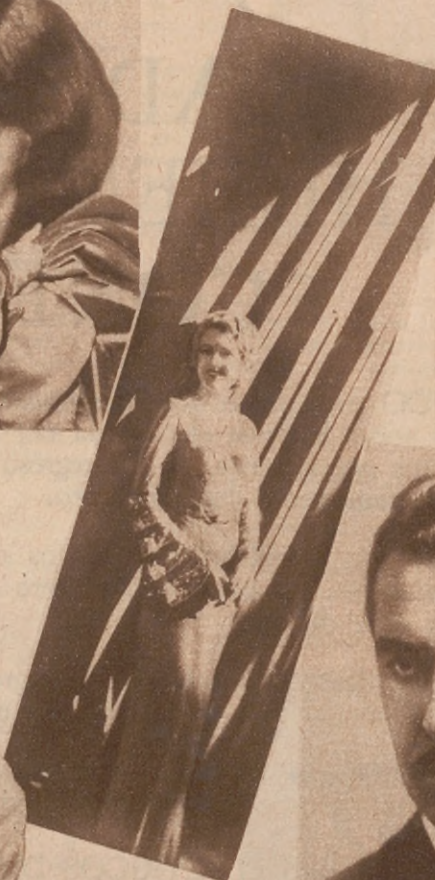
Se realiza el encuentro, se simpatiza, se hace murmurar un poco a la gente y una

Gloria Swanson.

Constance Bennett.



HABLANDO de Hollywood es inútil referirse a las "devotas de Santa Catalina" y a las que el destino ha condenado a "vestir santos". Son estas circunstancias agravantes de la vida de la mujer que no existen en la meca del cine. En Hollywood es común, a los veinticinco años, tener un marido "titular" que vive en Nueva York o en otra parte, un marido divorciado que se encuentra en el bulvar del brazo de otra mujer... y una cria-



June Collier.



William Powell.



John Gilbert.

tarde se efectúa el viaje a una pequeña villa lejana, donde se obtiene una licencia y un pastor y ¡listo!... a gozar de la estupefacción de los compañeros. Al día siguiente, en el Montmartre o en el Mayfair, la noticia corre de boca en boca... y ya se hacen cálculos sobre el tiempo que va a durar la unión recién consagrada... A menudo el diagnóstico resulta exacto... Viaje de novios... y el matrimonio pierde el

encanto de la momentánea popularidad... Un casamiento más reciente absorbe la atención general. Regreso a Hollywood. Ya no se es sino un matrimonio como tantos otros. La nueva vida trae vacilaciones y, después de mucho cavilar, cada uno decide conservar su casa de soltero. Los periodistas



Loretta Young.

hablan ya de separación y se los desmiente rotundamente. Uno firma contrato con la Paramount y el otro con la Metro Goldwyn Mayer. Se trabaja en distinto estudio y esto hace difícil que se encuentren juntos a la hora de comer. Un buen día ella encuentra en el restaurante a un compañero de otros tiempos... Los periodistas hablan de separación... Todavía se les desmiente... Luego, él, a su vez, se va a Nueva York a filmar... Se advierte una ligera amargura en las palabras de la mujer abandonada... Los periodistas hablan de separación y ya no se los desmiente sino por pura fórmula... Poco después los esposos se encuentran en Reno...

Reno... una pequeña orilla de montaña sana y acogedora, que se halla a veinte horas de tren de Hollywood, a dieciséis horas en auto y a cinco solamente en avión... Según la legislatura de esa villa excepcional sólo se necesitan dos horas para anular un matrimonio; pero para favorecer al comercio local se exige una residencia de seis semanas. Los hoteles son lujosos y siempre están abarrotados de pasajeros. Es frecuente encontrar amigos alrededor de las mesas de juego... Para matar el tiempo se practican deportes, y se flirtea... Apenas si se acuerdan que están allí para divorciarse, ya que esta formalidad está llenada con toda rapidez y absorbida por las múltiples "ocupaciones"... ¿Pero, verdaderamente se ha estado casado? No, un pastor desconocido, en una villa desconocida, pronunció una tarde las palabras de ritual, confusas, vacías de sentido, en las que se trataba de la unión eterna, de la felicidad, de la fecundidad, de lo mejor, de lo peor... Luego ha declarado a la pareja, que se estaba guiñando el ojo, "unida por los lazos del matrimonio" y se ha ido, satisfecho de su buena obra. Pero aquéllos que el pastor ha unido no son los mismos que conoce Hollywood. Ha empleado para designarlos un nombre extraño, que es sencillamente un nombre de pila. ¿Es Carole Lombard la que se casó con Bill Powell? No, es Jane Peters. ¿Es Nancy Carroll la esposa de Bolton Mallory? No, es Ann Verónica La Hiff.

Casamientos en 1931: June Collier y Stuart Erwin; Lew Ayres y Lola Lane; Mary Astor y Franklin Thorpe; Nancy Carroll y Bolton Mallory, Carole Lombard y William Powell, Charles Farrell y Virginia Valli.

Divorcios del mismo año: John Gilbert e Ina Claire, Estelle Taylor y Jack Dempsey, Loretta Young y Grant Withers, Gloria Swanson y su marqués...

¿Cuáles son los motivos de estos divorcios? Se habla de crueldad mental, de incompatibilidades... pero analizando un poco se llega a encontrar muchas veces rivalidades artísticas, como en el caso Gilbert-Claire. Lo más frecuente es cansancio, placer de variar... legalmente.

"En cuatro meses de matrimonio, mi esposo no me ha regalado sino un tarro de crema — dice Josephine Dunn... me divorcio..."

"Gloria está más arrastrada por el amor de los negocios que por los negocios del amor, me divorcio." — dice el marqués al pasar a los dominios de la bella Constance Bennett.



¿Quién es el pavo de la boda en los matrimonios de Hollywood?

"Nuestros caracteres eran demasiado opuestos." — dijo Nancy Carroll cuando se divorció de Jack Kirkland, su primer marido...

¿Cómo diablos podían saberlo si durante los años de su matrimonio apenas vivieron unos meses juntos?

"Y Patsy pasará seis meses a mi lado y seis meses en compañía de su padre", — añadió tranquilamente, cortando en dos la vida de su hijita, en un juicio salomónico.

Patsy Kirkland, como Mary Hay Barthelme, como tantos otros niños, pasarán una vida traqueteada entre dos hogares... Cerca de su madre encontrarán a un hombre que no será su padre y al lado de su padre una mujer que no será su madre...

Matrimonios de Hollywood... Caprichos de registro civil, fugas legales, locuras novelescas de una noche que al día siguiente se confirman a veces... "Yo amo"... Tú amas... Señor cura, ¡cáse-nos!... Reno no está más que a cinco horas de Hollywood en avión...



La loción ATKINSON es un tónico admirable para el cabello.

Para fricciones, es la loción colonia más refrescante. Además de estimulante para el cuero cabelludo, elimina la caspa y es un tónico admirable para el cabello.

Su vigorizante perfume entusiasma y reanima a todas las personas que lo usan, dándoles aquel sello de inconfundible distinción que sólo la loción Atkinson trasmite. La más varonil. La más refrescante.

ATKINSON
LOCIONES COLONIAS EXTRACTOS



Venta en farmacias,
perfumerías y tiendas

LOCION
248 gms. \$ 4.40
500 " 8.00
Jabón " 0.70
Precios en la
Capital

Uno de los productos distribuidos por Mayon Ltda. - Av. de Mayo 1257 - Bs. Aires

MISA DE ONCE EN AYACUCHO



Señoritas
de Sarasola
Etchegoyen.



Iglesia
Parroquial de
Ayacucho,
F. C. S.



Señora y
señorita de
Laurencena.

Familia de
Alchourrón.



Señoras y seño-
ritas de Mutti.



Señoritas
de Suárez.



Familias de López García



Señoritas de
Giudice y Paglione.



Señorita de Señal.

CINE . . . tan fácil como instantáneas



CINE-KODAK, MODELO M.

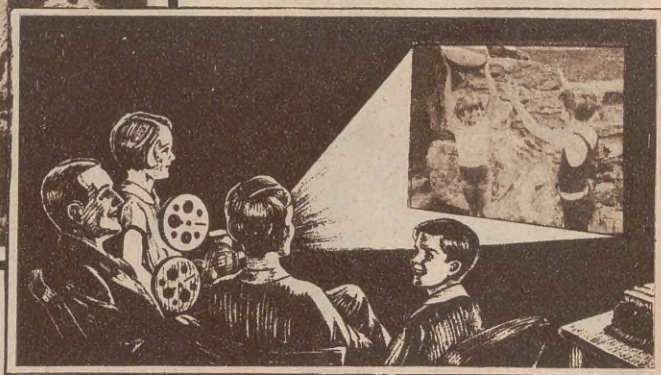
La más liviana de las cámaras cinematográficas con cabida de 30 m. de película de 16 mm. Filma escenas brillantes y detalladas . . . sin necesidad de enfocar. Véase en las casas de artículos Kodak.

Mire a través del buscador . . . oprima la palanquita . . . y a los pocos segundos está usted filmando.

DIVERSION de perenne alegría y bellos recuerdos—filmar los juegos de los chiquillos . . . las andanzas de la gente mayor . . . todos los momentos felices de la vida. Y filmar con el Cine-Kodak es tan fácil como tomar instantáneas corrientes.

Aún a la primera prueba las películas que tome saldrán brillantes, ¡llenas de vida y acción!

Cualquier distribuidor de productos Kodak le dará con gusto una demostración del cine por el método Kodak.



Le aguarda una encantadora sorpresa cuando vea desfilar en la pantalla plateada las vívidas escenas de su primera película.

GRATIS—Un librito interesante. Mándenos el cupón cuanto antes.

A LA KODAK ARGENTINA, LTDA., 434 Paso 438, BUENOS AIRES
Sírvanse enviarme gratis un ejemplar de su libro acerca del cine en el hogar por el método Kodak.

NOMBRE

CALLE Y NUMERO

CIUDAD

PAIS

—30

Cine-Kodak

Las Sierras De Córdoba, Lugar Ideal Para El Turismo

El camino 6 de Setiembre en las proximidades de Cosquín.

a una noche de cómodo viaje en los rápidos trenes del Ferrocarril Central Argentino.

No existe en el país, a igual distancia de la Capital Federal, ninguna otra región que pueda competir ni remotamente con las Sierras de Córdoba, no sólo en belleza y en lo saludable de su clima, sino en el hecho de que brinda al habitante de la mayor parte de las provincias, con sus montes, bosques y quebradas, un espectáculo que aquél, hecho

a la monotonía ininterrumpida de las Pampas, contempla absorto y no podrá olvidar tan fácilmente.

Región de encanto, que nos hace amar más intensamente a la Naturaleza, el maravilloso y vario panorama de las Sierras ha sido aprovechado admirablemente por el hombre, que en ellas, como pin-



Los Cocos.

Capilla antigua en San Esteban.

Cruz Grande.



Cascada de Huerta Mala. (La Cumbre).



NO hay duda alguna de que las Sierras de Córdoba constituyen la región ideal para el turismo en nuestro país. A que así sea contribuyen dos poderosísimos motivos: la admirable belleza natural de toda aquella privilegiada zona, en la cual el turista se encuentra a cada paso con un espectáculo distinto, pero siempre hermoso e imponente, y el hecho de que ese verdadero paraíso de descanso se encuentra tan sólo



Camino 6 de Setiembre. Al fondo el Pan de Azúcar.

Cruz Chica.

Río Calabazumba. - Capilla del Monte.



Aguatero, Alta Gracia.

Monte Ambición. (La Cumbre).



tor que fuera ilustrando una tela, fué trazando una tupida urdimbre de espléndidos caminos y salpicando éstos de hoteles, chalets, palacetes y "bungalows", vívidas manchas de color que, de trecho en trecho, animan el verde de la frondosa vegetación y el gris de las enormes piedras milenarias.

El aire puro de aquellas alturas y el ejercicio saludable, fortalecen el cuerpo, mientras que la majestad del paisaje y la quietud de caminos y montes serenar el espíritu, proporcionándole nuevas energías para reiniciar, al regreso a la urbe, la tarea cotidiana.

Las Sierras de Córdoba, que ya congregan anualmente miles de turistas, están llamadas a ser verdadera Meca del turismo argentino.

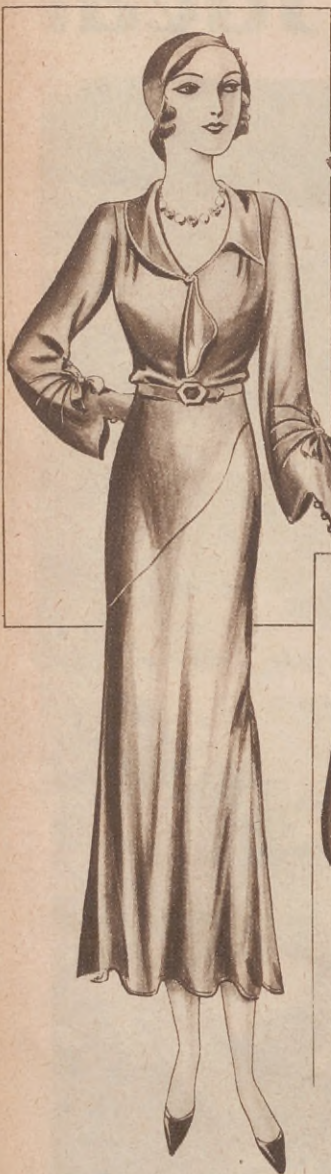
LA PIEDAD

Está LIQUIDANDO

Este es el Gran Acontecimiento del día.

Su GRAN ÉXITO comprueba la efectividad de los PRECIOS REDUCIDOS que causan la admiración de todo Buenos Aires.

Nunca se le presentará mejor ocasión para comprar tan Barato.



ELEGANTES VESTIDOS

como la figura y otros modelos, de Crep Mongol de pura seda, gran variedad de estilos modernos, surtido completo de colores y medidas. Valen \$ 37. LIQUIDAMOS a \$ **19.80**

TRAJES PARA HOMBRE

Un gran lote en ricos casimires Ingleses de pura lana, variedad de gustos, entretelas de lana, forros finos. Valen hasta \$ 68. LIQUIDAMOS a \$ **37.50**



DE GRAN ACTUALIDAD

Gorro de fina fieltalina "Ras-sé" souple, adornado con detalles de cintas de seda al tono; variado surtido de colores y negro. Vale 10.90. LIQUIDAMOS a \$ **5.80**

CORSE MODERNO

de cuti de hilo extra fuerte de la mejor calidad, alto 45 ctms., con ligas de seda. Valen pesos 10.90. LIQUIDAMOS a \$ **5.90**



Camiseta y Calzoncillo

para hombre, confeccionados en rico poplin inglés de superior calidad, colores blanco y marfil, todos los talles. Valen \$ 6.50. LIQUIDAMOS las dos piezas a \$ **3.90**

CRÉDITOS

Solicitenos hoy un CRÉDITO, para poder aprovechar nuestra GRAN LIQUIDACION. Será tramitado CON URGENCIA y la mayor liberalidad.

TIENDA

LA PIEDAD

BºE MITRE ESQ. CERRITO.



MATERNIDAD
POR
LOLA **N**UCIFORA
(PINTORA ARGENTINA)

(GALERÍA NORD)

La pastilla de
115 gramos

0.50

Perfumeria
Dubarry



Duc

**EL MÁS FINO DE
LOS JABONES FINOS**

Tiene la fórmula al
"Benjui de Dubarry"
que rejuvenece el cutis.

Muy indicado para el cutis
delicado de los bebés.



LE SANCY

**EL MÁS BARATO
DE LOS JABONES FINOS**

Es el único jabón perfumado con el
Bouquet de Lavanda de Dubarry, que
huele a limpio"

Usándolo diariamente, otorga al cutis
un tono "Blanco Mate" distinguido.



0.35

La pastilla de 115 gramos.

FLOR DE NIEVE

**EL MÁS FINO DE LOS
JABONES ECONÓMICOS**

Perfumado con el "Muguet de Dubarry".
Pasta de primera calidad y que por su redu-
cido precio es el jabón para usarse sin limi-
tación alguna.



La pastilla de
115 gramos

0.25



*REMBRANDT HARMENSZON VAN RYAN, llamado en el mundo del arte, "Rembrandt"
"Rembrandt en indumento de oficial"*

(ESCUELA HOLANDESA - LEYDE 1608 - AMSTERDAM 1669)

DISCIPULO de Van Swenenburch y Lastman, su obra inmensa comprende no menos de 350 pinturas: sujetos bíblicos, evangélicos, históricos, de costumbres, retratos, paisajes y otras tantas aguafuertes de diverso carácter. Maestro esencialmente realista, por cuanto la verdad de la naturaleza le guió constantemente, puede, sin embargo, considerársele también idealista por

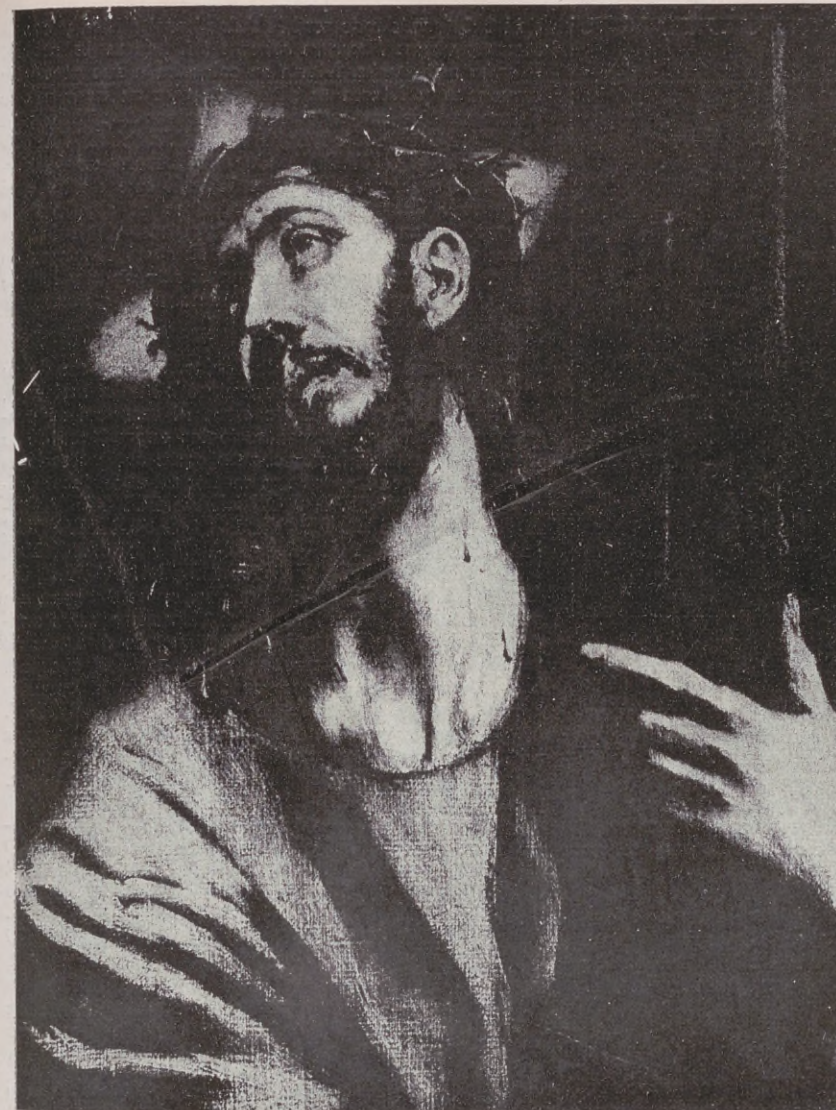
la gran expresión de su arte, universalmente admirado. Su medio más original para producir efectos debe buscarse en la maestría para la distribución de la luz y de la sombra. Jamás se dió expresión más perfecta del claroscuro. El retrato que publicamos es una de sus más hermosas obras. En ella rivalizan la verdad, con toda su energía, y el arte, con todo su esplendor.



Jesús en la Cruz.
(Museo del Prado).



El espolio de las vestes. (Catedral de Toledo).



Cristo con la Cruz auestas.



La Resurrección.
(Museo del Prado).

¿QUE es Jesucristo según la fe cristiana y católica? Jesucristo es Dios mismo, interviniendo en la humanidad por medio de la Encarnación del Verbo de Dios en una naturaleza humana. De suerte que cuantos creemos en Dios hecho hombre, creemos que la verdad infinita se ha identificado con nosotros, a fin de poder responder plenamente al íntimo anhelo de alcanzar la verdad suprema. Más aun: poniéndose en relación con nosotros por medio de la humanidad, a la cual se ha unido substancialmente, el Verbo de Dios ha impuesto la perfección absoluta y, con dicha perfección, la fuerza de la justicia. Porque si Dios se encarnó, fué para dar al hombre la verdad que buscaba en vano por sus propias facultades, verdad que, librado a sí mismo, no hubiera podido alcanzar completamente; para hacer reinar en el mundo, azotado por todas las corrupciones y servidumbres, la santa, inenarrable y victoriosa justicia; para manifestar en una realidad humana, de carne y hueso, en una realidad viviente, palpable y sensible, el eterno amor y la eterna perfección.

¿La creencia en la divinidad de Jesucristo, vive o ha muerto? ¿Declina o progresa? ¿Ha terminado la faz de su evolución o describe una trayectoria cuyo término es el infinito? Dilucidarlo resulta interesante por cuanto vivimos en una época en la cual, entre aquellos que se precian de profundamente versados en literatura, filosofía y alta ciencia, hallamos comunmente la afirmación de que los dogmas se van; de que la fe está herida de muerte; de que ha entrado en agonía; de que su desaparición es cuestión de tiempo y de que la razón, emancipada, y la ciencia positiva se encargarán de sus inevitables funerales. Ante el creciente avance del catolicismo en el mundo, ¿qué corresponde decir de tales profetas y de tan lúgubres oráculos? Afirmar a los lectores de ACONCAGUA que la creencia en Jesucristo, Hijo de Dios hecho hombre, permanece, a pesar de todos los ataques, animada por una vitalidad incoercible. Los vivos son los progresistas, cuando creen en Jesucristo; los moribundos son los decadentes, los seudos profetas de la ruina. ¿Por qué? Pues, porque una creencia o una fe atestiguan su vitalidad de dos maneras: por el poder de duración y por la fuerza de expansión y de resistencia.

Un derecho universal para un imperio universal, hubiera sido el ensueño de un hombre. Dios creó una ley común para una multitud de pueblos se-

parados por sus orígenes, territorios e instituciones. El hombre hubiera aplicado la fuerza; el Hijo de Dios fundamentó su poderío en el amor, bien por excelencia, que aligera toda carga y dulcifica toda amargura; bien incomparable, que refresca, entenece, transforma, somete, fortifica e impulsa a las más bellas obras humanas. Por ello, la suya fué inmortal. Nadie ha logrado equivalerla; nadie logrará conmovérla. Porque nada existe, ni en el cielo ni en la tierra, tan dulce, fuerte, elevado, amplio, profundo, exquisito y perfecto como el amor. El amor es como la representación de Dios mismo: ha nacido de Dios. He aquí por qué Dios tiene en tan grande estima el corazón. Por él se identificó en el mundo con sus hijos; por él sufrió; por él fué inmolado; por él vivirá en nosotros hasta la consumación de los siglos. Es ese corazón, esa potencia la que Dios mayormente aprecia en nosotros: *intuetur cor*; el corazón que nos pide: *probe cor tuum mihi* "dadme ese corazón". Por ello vemos sin cesar, en los Libros Santos, el elogio del corazón, del verdadero corazón, *vero corde*; del corazón recto, *recto corde*; del corazón bueno, *bono corde*; del corazón puro, *mundo corde*. Dios no exigió nunca inteligencias excepcionales para comprenderlo y amarlo: pidió únicamente hombres de corazón, grandes corazones. San Pablo dice: *homo cordis*. Las palabras bellas, los discursos conmovedores,

Maria en la Jesu

POR

Pasión de cristo

J. S. F.

Todos los cuadros intercalados en el texto de este artículo, fueron pintados por el más afamado intérprete artístico de la Pasión, Domingo Theotópulos, llamado "El Greco".

las tiernas plegarias, sin el corazón, nada fueron a sus ojos y los rechazó severamente. "ESE PUEBLO ME HONRA CON LOS LABIOS, PERO SU CORAZON ESTA LEJOS DE MI" (San Mat. C. XV, v. 8). Más valieron en su azarosa vida las puras lágrimas de su Madre adolorida, que las aclamaciones y los homenajes de la muchedumbre.

Inspirada e identificada en sus enseñanzas, la doctrina católica juzga al hombre, a diferencia de otras religiones, sin insultarlo ni adularlo. Como Jesucristo valora sus méritos y sus miserias, lo alecciona contra el orgullo que lo perturba y deshonor y le da finalmente la razón de su grandeza y de su pequeñez en estas sencillas y elocuentes palabras: el hombre es una criatura, pero es la criatura de un Dios. Naturalizando la justicia aquí abajo, ha naturalizado también, la dulzura y la paz. No ha destruído el mal porque éste forma parte de la naturaleza humana, pero lo ha deshonrado, proscripto, perseguido y atenuado en la vida del mayor número y borrado del corazón de muchos. Pudiera compararse el cristianismo a un antiguo y colosal monumento, cimentado en las profundidades de sólida tierra y las estériles polémicas y persecuciones

que suscita y se agitan a su alrededor, a las arenas que el viento levanta contra la masa indestructible de su fábrica milenaria. Esos cimientos reposan en las enseñanzas de Aquél que hizo el bien conmovido por los dolores de los enfermos y las angustias de los desdichados, sin reparar ni en su origen ni en su condición. Recordad su misericordia al borde del Lago de Tiberíades. ¡Con cuánto amor y cuán sublime abnegación dejó llegar hasta El a los miserables! Ricos, pobres, señores, criados, judíos, romanos, paganos, samaritanos, heréticos, cismáticos, cojos, mudos, ciegos, lisiados, todos, como en la Iglesia que sustentaría su divino ideal a través de los siglos, recibieron del Maestro las palabras de paz y de consuelo.

Al ahondar nuevamente en su vida incomparable, con motivo de la próxima conmemoración de la Semana Santa, nuestra admiración y nuestra fe se avivan intensamente. Cada palabra del Divino Maestro expresa, simultáneamente, un acento de ternura y una revelación sublime. Al abrir con su penetrante mirada horizontes infinitos a nuestra comprensión, nos estrecha amorosamente contra su pecho en un irrepresible impulso. Cuando cree el hombre soberbio libertarse por el pensamiento, se siente dulcemente retenido por la caricia inefable. Jesucristo ha amado como nadie amó jamás en el mundo: a los pobres, a los enfermos, a los niños, y, sobre todo, a los pecadores. En una palabra, amó a todos los que sufren, es decir, a todos los hombres y no quiso ser únicamente El quien amara, sino que nos amáramos los unos a los otros y que amáramos a nuestro Padre celeste, su Padre, que es también el nuestro. Y en El esta bondad, esta ternura son tan naturales que fluyen sin esfuerzo de sus labios y de su corazón y emergen de sus menores acciones, de sus más simples palabras, constantemente profundas e inagotables. Su indignación no vibra jamás sino contra el orgullo, la hipocresía y la dureza del corazón y si lo exterioriza es para defender a los débiles y a los oprimidos.

Cuando se estudia lo que pudiera llamarse el método de enseñanza de Jesucristo, dos aspectos colman nuestra admiración: dos sorprendentes contrastes que no se encuentran sino en el Evangelio. La sublimidad y la profundidad de cuanto Jesús



La Purificación del templo. (Colección Frick).

enseña, no son igualadas sino por su simplicidad extraordinaria, por la ausencia absoluta de arte humano. Alcanza sin razonar, sin deducir, por intuición directa, las más altas cimas del pensamiento y de la vida. Ya enseñe solemnemente, ya converse, ilustrando siempre, no encontraremos ni largos discursos, ni períodos o razonamientos difíciles: palabras cortas, simples, justas, precisas y, sobre todo, llenas de bondad. No procura convencer por la dialéctica, por el encadenamiento estudiado de las pruebas, por prolifas deducciones: el pueblo no las hubiera comprendido. Nadie ha osado afirmar que en el Evangelio se haya procedido sistemáticamente. Repugnaría a nuestra fe, tanto más cuanto que trátase de sencillas inducciones tomadas de la naturaleza, de las cosas, del fondo de las divinas revelaciones o de las humanas inspiraciones. Son sentencias breves e irresistibles. En las expresiones, hermosas y claras, se confunden, compenetrándose, la razón suprema y la caridad infinita.

¿Por qué el Verbo eterno que hubiera podido deslumbrar, asombrar, abatir el espíritu humano adoptó este método de simplicidad familiar y por qué constriñó la más alta doctrina y la más perfecta moral dentro del lenguaje más humilde, refiriéndose a los más vulgares detalles de la vida humana? Porque no había venido para los grandes espíritus solamente, sino también para los pequeños, vale decir, para todos, y es por ello que atenúa la luz divina hasta ponerla al alcance de la humanidad. Esta divina previsión, tan tierna cuanto misericordiosa, conmovió al propio Jesucristo tan profundamente, que, un día, desbordante de infinito amor, exclamó: *Gracias, Padre mío, por cuánto habéis revelado a los pequeños, a los ignorantes, a la multitud, ocultándolo únicamente a los soberbios. Así lo han querido Vuestra divina sabiduría y Vuestra divina bondad.* ¿Qué sabio se expresó jamás en tal lenguaje? ¿Qué libro habló de tal manera? El Evangelio es, por tales razones, y por excelencia, el libro destinado a levantar, ennoblecer y purificar a la humanidad. Nada encontraréis en él que no sea para el mejoramiento y salud de las almas. La mayor parte de las parábolas que contiene procuran exaltar el reino de los cielos; señalan los medios para alcanzarlo; para destruir el mal, hacer el bien y salvar a los pecadores. El Hijo Pródigo, la Mujer adúltera, Magdalena, la Samaritana, el Buen Pastor y tantas y tantas páginas, vivirán cuánto viva el hombre sobre la tierra.

El Verbo encarnado, no fué un Dios abstracto e inaccesible a nuestras miradas y a nuestro corazón. Se había hecho hombre para asemejarse a nosotros en todo, menos en el pecado. La humanidad estaba unida en él a la divinidad. Jesucristo tenía un alma como la nuestra, un corazón como el nuestro, un corazón humano, sensible, afectuoso como el nuestro, y quiso, en consecuencia, que su corazón conociese la amistad. Quiso tener sus preferencias, sus íntimas afecciones. Nada tan acentuado en el Evangelio como este sentimiento. Uno de sus discípulos llegó a conocerse "por el discípulo que Jesús amaba". No es el único ejemplo. Hay uno particularmente célebre, en el cual comprobó hasta dónde llegaban su afecto y ternura para sus amigos. Jesús, dice el Evangelio, amaba a Marta y a María, su hermana y a Lázaro, su hermano (San Juan, C. XI), y se complacía en llamarlos sus amigos: *Lázaro, nuestro amigo, duerme... decía: Lazarus, amicus noster, dormit...* Se regocijaba en su casa, en Betania, cerca del monte

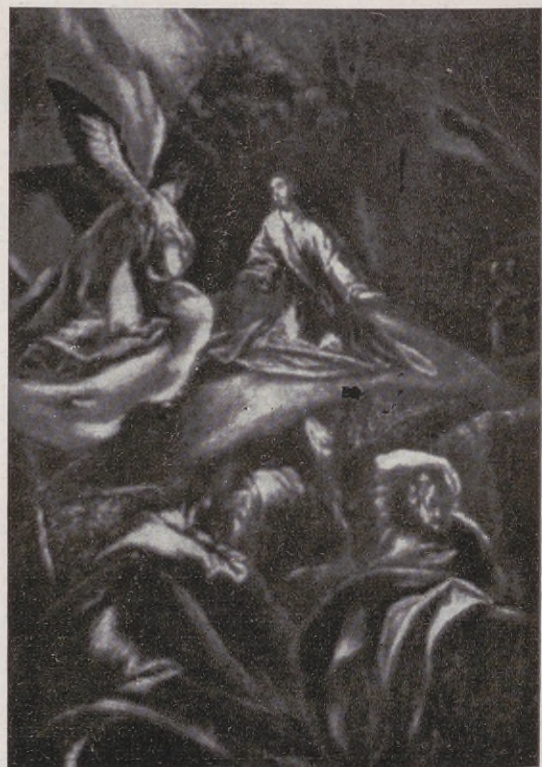
La Oración del Huerto.
(Colección Borondo).

de los Olivos, donde recibía dulce hospitalidad y comía algunas veces: *Facerum coenam ibi*. Marta le servía. *Martha ministraba*. María se colocaba a sus pies y le escuchaba y Marta se planía de que su hermana le dejara toda la carga de la casa. Respondió: "MARTA HA ELEGIDO LA MEJOR PARTE Y ESTA NO LE SERA QUITADA". Cuando Lázaro cayó mortalmente enfermo, dijéronle: "Aquél que amáis está enfermo". Conmovióse, luego, ante el sepulcro de Lázaro. Quien no lloró al recibir el beso de Judas, ni cuando San Pedro le renegara, derramó lágrimas en la tumba de su amigo: *Lacrymatus est Jesus*; y los judíos exclamaron: "Ved cómo le amaba". *Ecce cuamodo amabat eum*.

Llama "amigos" a sus discípulos. La víspera de su muerte, les dice: "Sois mis amigos": *Amici mei estis*. No hay ya distancia entre ellos, ni secretos, ni precauciones, sino por el contrario las expresiones de la más íntima amistad, por cuanto entre amigos todo es común, todo se dice, todo se confía: tal el carácter propio de la amistad: "NO OS LLAMARE SERVIDORES; PORQUE EL SERVIDOR NO SABE LO QUE HACE SU AMO, OS LLAMARE MIS AMIGOS, PORQUE CUANTO APRENDÍ DE MI PADRE, OS LO HICE CONOCER". Otra vez, antes del gran día y de la hora suprema, les llamó tiernamente sus amigos. "A vosotros, que sois mis amigos, os diré que no temáis a quienes no pueden matar sino el cuerpo". También agrególes dulcemente: "No temáis, pequeño rebaño, porque mi Padre ha resuelto daros su reino". Mas aun no es suficiente. La amistad fraternal supone igualdad: idéntica sangre, idéntico padre, origen y derechos comunes, destino semejante, un mismo hogar, un mismo destino. Tal fué la amistad que Jesús ofreció a sus discípulos: ID — dijo a Magdalena — ID A BUSCAR A MIS HERMANOS: *Vade at frates meos*. NO TEMÁIS Y ANUNCIADLES QUE LOS VOLVERE A VER EN GALILEA. DECIDLES QUE ASCIENDO HACIA MI PADRE, QUE ES TAMBIEN SU PADRE; HACIA MI DIÓS, QUE ES TAMBIEN SU DIÓS.

He querido, tan brevemente, como la índole de ACONCAGUA lo impone, recordar que el amor fué rasgo saliente en la vida del Divino Maestro. Amó a cuantos le acompañaron hasta el terrible instante de su trágico fin. Entre

(Continúa en la
página 136)



Antiguos medios de locomoción en boga en remotos países

Madame Butterfly. Hela aquí, enigmática y atrayente, mecida por los dos robustos "coolies", sobre el puente diminuto y firme. A pesar de la penetración constante del europeísmo en el Japón, todavía pasa ante los ojos esta visión de ensueño.

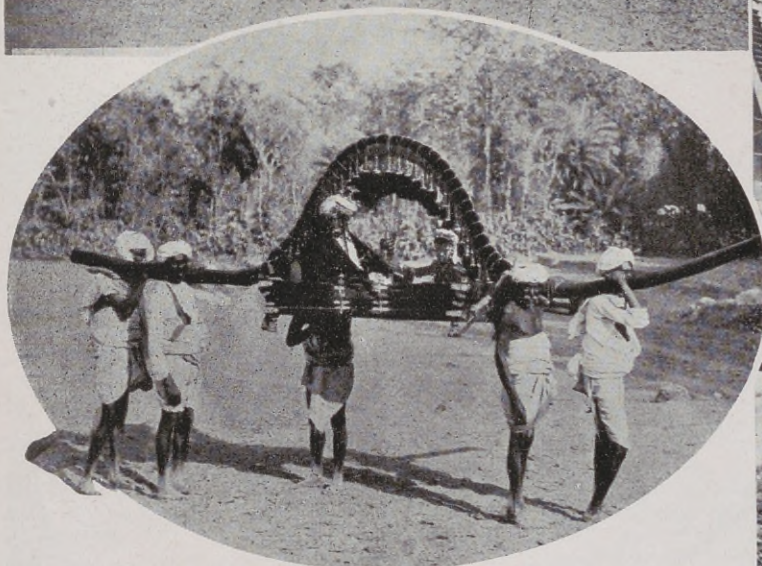


Los viejos turcos recuerdan cómo paseaban las damas del harem de los ricos, misteriosas y codiciadas por los señores extranjeros.

Carruaje de Maharajah de la India, especie de vehículo sagrado recubierto de oro y piedras preciosas.



En la India, el paseo familiar resulta siempre agradable y cómodo en el primitivo carro de dos ruedas.



Para las ceremonias nupciales, úsase en la India este original medio de transporte, para llevar a los novios desde el acto de consagración hasta su hogar.

En la lejana China aun se usa este medio de transporte seguro, tranquilo y seductor para el peatón a pesca de mujeres bonitas.



LA VIDA DE LA MUJER EN



Cultura física en la oficina, antes de reanudar el trabajo.



La mujer en la floricultura.



Industrias rurales.—Las clasificadoras de huevos en la granja, antes del envío a los grandes centros de consumo.



En la Maternidad substituye a la madre, consagrandose a los huerfanitos sus tiernos afanes.

Dactilógrafas.—Un momento de descanso y de picante comentario sobre patrones, empleados y clientes.

LOS ESTADOS UNIDOS

Un equipo de muchachas cultivadoras de peras, en California, premiadas en una reciente exposición frutícola.



En el hogar.—Preparando los manjares que serán luego saboreados en la hospitalaria mesa común.



Ejerciendo el oficio de peinadora, por un modesto estipendio, a sus compañeras de universidad.



Empleadas en el museo de Historia Natural de San Francisco.

Reina en el deporte, dedica sus ocios a mantenerse vigorosa y sana.



EN EL EXTREMO ORIENTE

El problema chinojaponés en Ginebra. - La Sociedad de las Naciones hace lo que puede. - Entretelones de la política interna japonesa. - Panorama político de la China actual. - ¿Cuál será el desenlace?

EN nuestro número anterior dimos una síntesis razonada de los orígenes del conflicto chinojaponés, pero como las complicaciones y derivaciones de este estado de belicosidad se presentan tan abstrusas para el común de los lectores por la misma superabundancia de información, creemos que no estará de más que entremos en nuevos pormenores,

el conocimiento de los cuales contribuirá, sin duda, a aclarar un poco los acontecimientos, hasta hacer comprender que el aparente confusionismo de los negocios de Extremo Oriente, es un verdadero mito y que el famoso "rompecabezas chino" no tiene más complicaciones ni es de más difícil comprensión que la política de cualquier otro país.



Tropas de la reserva japonesa en marcha a las posiciones de vanguardia.



Tropas japonesas equipadas como para resistir los terribles fríos manchurianos.



Puesto de observación de las tropas japonesas junto a las murallas de Mukden.



He aquí una víctima inocente del conflicto, en cuyo dolor se resume la esterilidad en las prédicas pacifistas.

Un lanzabombas en una trinchera japonesa.



El ferrocarril manchuriano se ha visto en el caso de "camoufler" su material rodante para evitarle ataques aéreos.



Bandidos chinos apresados por los japoneses en la Manchuria.



Ametralladora japonesa en acción.

Heridos chinos, atendidos por la sanidad japonesa.

EL PROBLEMA CHINOJAPONES EN GINEBRA. — Considerado el asunto tal como se ha planteado ante la Sociedad de las Naciones puede concretarse así:

China se queja: "El Japón me ataca".

Japón responde: "Legítima defensa".

A lo cual Ginebra debiera haber contestado: "Puede ser, pero tú, Japón, no eres el único juez. Si los Estados resuelven de por sí sus cuestiones sin contar con el consenso de los demás Estados, la Sociedad de las Naciones no tendría razón de (Continúa en la página 102)

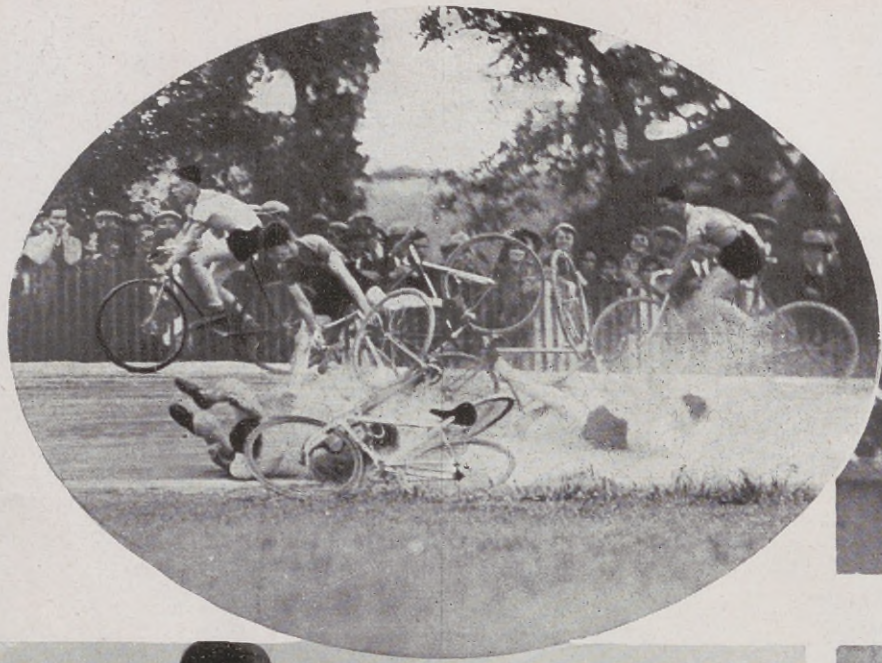


Señorita Josefina Castro Soto.

GALERIA SOCIAL

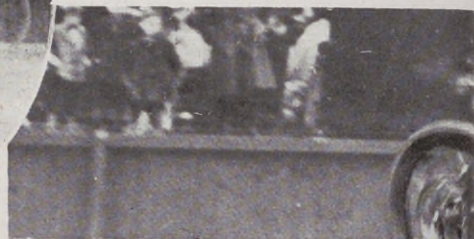


Señorita Susana Barón Supervielle.



CÓMO ARR REVELACIÓN

Instante culminante de un accidente en una carrera ciclista, en la que cuatro corredores resultaron seriamente lesionados.



La motocicleta, libre del corredor, que acaba de rodar por el suelo, prosigue en el aire su carrera desenfrenada.



Una incidencia en "baseball". El jugador que está en el aire, lo mismo puede resultar indemne de su "raid" aéreo que puede ir a parar al hospital.

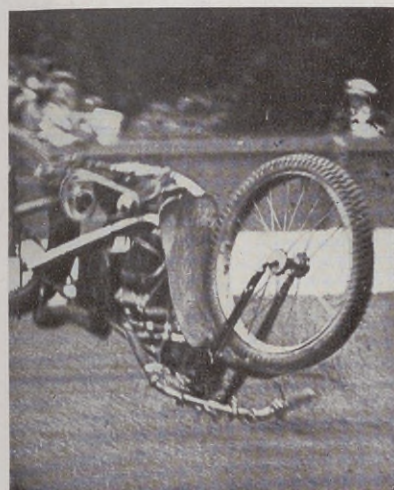


Una colisión marina. La lancha "Meow" embiste a la "Miss Trent" y le ocasiona serias averías que provocan su hundimiento.

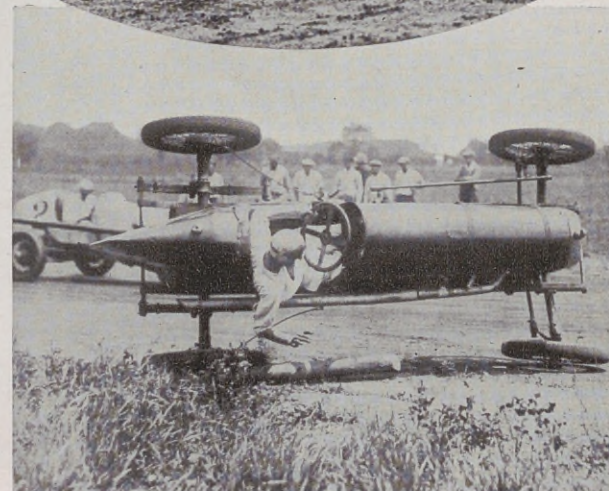
Un accidente en la nieve que dió oportunidad para que el fotógrafo demostrara su competencia.

IESGAN SU VIDA LOS DEPORTISTAS GRÁFICA DE LOS ACCIDENTES

Una "melée" en rugby. El jugador que tiene la pelota en su poder da un salto formidable por sobre sus compañeros y adversarios para marcar el tanto.



Accidente en una carrera de caballos trotadores. Nótese uno de los carruajes y un almohadón en pleno vuelo.



El fotógrafo, alerta, pudo sorprender a este corredor en el instante de volcar con su coche al tomar una curva peligrosa.

El obstáculo no ha podido ser salvado y tanto el caballo como su jinete ruedan peligrosamente por el suelo.



RENOVACION



BUENOS AIRES, conmovida por mil tempestades, agitada por ambiciones que originan su vida febril y nerviosa, sigue inexo-
evolución de su progreso en un admirable impulso renovador. ayer, como mañana caerá lo de hoy. La piqueta demoledora abate lo
maravilla, para levantar en su lugar la maravilla del presente. Presente
he aquí la lucha en el eterno devenir de las cesas y también de las ciudades.
res, esplendorosa y magnífica, resurge de sus ruinas como el fénix de sus



las infinitas
rablemente la
Hoy cae lo de
que otrora fué
contra pasado:
Y Buenos Ai-
zenizas,



Luisa Duggan-Coox.



Myriam Castex-Jiménez.

NUESTROS

NIÑOS



Dolly Giménez-Melo-Hermann.



Carmen Fanny Bronenber-Victorica.



Silvia Elena Alchourrón-Brown.

Fotos R. Hardy.

TRANSMISION DEL MANDO PRESIDENCIAL



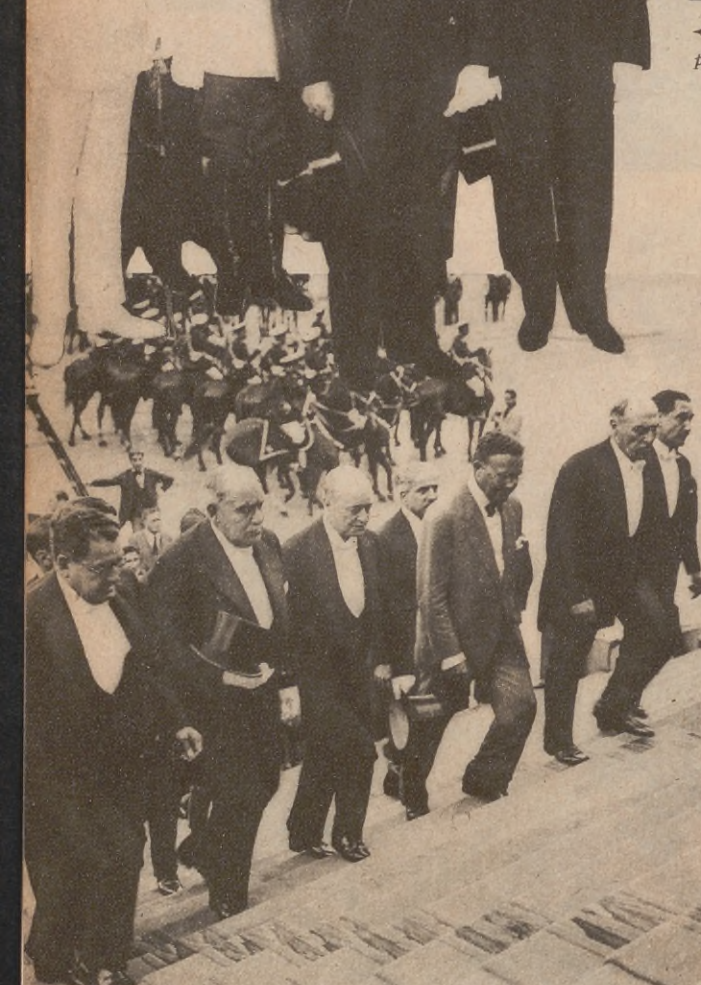
El nuevo Presidente de la República, General Agustín P. Justo, prestando el juramento constitucional ante la Asamblea.



El General Justo y el doctor Roca, llegando al Congreso.



← El Presidente y Vicepresidente, llegando a la casa de Gobierno, con el General Tomás Martínez y el Contralmirante Fliess.



← Al salir del Plaza Hotel para dirigirse al Congreso.

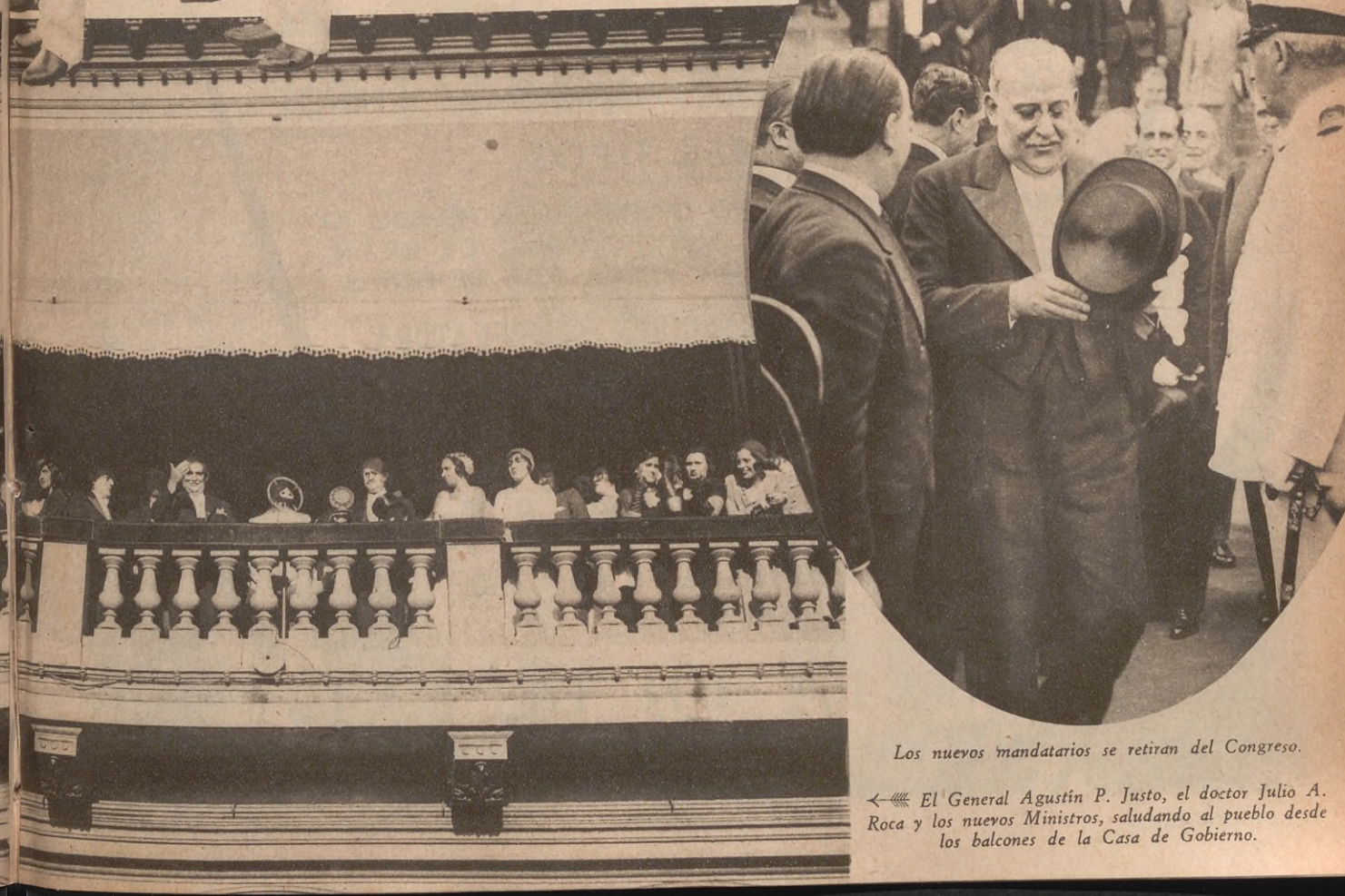


Subiendo la escalinata del Congreso.

El nuevo mandatario con las insignias presidenciales.



Solemne momento en que el Gral. Justo, con breves palabras, recibe las insignias del Presidente saliente.



← El Colegio Militar rindiendo honores a los nuevos mandatarios.

Los nuevos mandatarios se retiran del Congreso.

← El General Agustín P. Justo, el doctor Julio A. Roca y los nuevos Ministros, saludando al pueblo desde los balcones de la Casa de Gobierno.

HIDROMIEL

CERTIFICADO
DE ANALISIS
Nº 1540

DE LA OFICI-
NA QUIMICA
MUNICIPAL
DE Bs. AIRES



BEBIDA NATURAL A BASE DE MIEL PURA DE ABEJA
"AMBAR"

SECO. PARA LA MESA
SEMI-SECO. PARA POSTRE
DULCE. PARA DAMAS Y NIÑOS

LOS TRES TIPOS:

PARA COCKTAILS, APERITIVO, O CON YEMAS, HELADO O
CON SODA REFRESCO INSUPERABLE, DE GRAN
APLICACION EN REPOSTERIA Y ENSALADA DE FRUTAS.

INALTERABLE A CUALQUIER TEMPERATURA

TONIFICANTE, RECONSTITUYENTE,
RECONFORTANTE, SANO Y NUTRITIVO

FERNANDO DIECKMANN & Co.

VENEZUELA 346 - 60

BUENOS AIRES

PRIMICIA EN EL PAIS

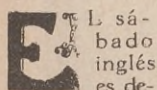
EL SABADO INGLES

SU ORIGEN MEDIEVAL

Por BEDA MOLINA



El sábado a mediodía, el personal de las grandes tiendas sale gozoso de sus tareas, diciéndose alegremente: "¡Hasta el lunes!"



El sábado inglés es decir el descanso desde el sábado a medio día, ha quedado definitivamente incorporado a las costumbres porteñas, a pesar de su origen medieval. Se adapta tanto a las modalidades modernas, que pronto se ha arraigado en nuestras costumbres, sin esperar la aprobación del proyecto de ley que lo imponga.

Como el descanso dominical, el sábado inglés ha tenido sus tenaces opositores, en parte del comercio que creyó que se perjudicaría con tantas horas de descanso. Los resultados demostraron todo lo contrario: el público, el eterno olvidadizo de antes, al que el cierre de los domingos le molestaba porque siempre le tomaba faltándole de improviso algo necesario, fué educándose, y aprendió a comprar mejor, y el enorme mundo de obreros y empleados pudo tener de nuevo el descanso dominical y el del medio día del sábado, como ya tenía en la edad media.

Su nombre de "inglés" le fué dado por ser este país el primero que lo promulgó oficialmente. "Guillermo de Escocia, con objeto de secundar al Papa In-

O descienden corriendo de los ómnibus

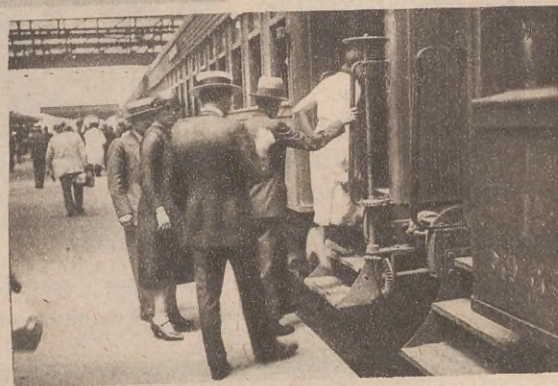


Florida, la niña bonita de las calles porteñas, adquiere una animación mayor si cabe que los demás días de la semana...



Y no son pocos los que ya tenían listas sus maletas, y se precipitan hacia las estaciones ferroviarias

Para tomar los trenes que los han de alejar del bullicio y el calor de la ciudad hacia los frescos pueblos suburbanos



cencio III y dar muestra de respeto a la Iglesia y a la S. Virgen mandó que todos los trabajadores descansasen de sus fatigas todos los sábados después de medio día", son éstas, palabras textuales del conocido historiador César Cantú, (véase su Historia Universal, libro XI, pág. 784, edición París 1883.)

Por donde se ve, que el sábado inglés pudo llamarse también con igual propiedad sábado pontificio o por su causa sábado mariano. Inocencio III,

cuyo nombre era Lotario Segni, ocupó el pontificado desde 1198 al 1216, época que la historia señala entre las más brillantes de los siglos medios. Con la autoridad de pastor supremo de la iglesia universal impuso el descanso desde el medio día del sábado en honor de la Virgen. El día sábado estaba ya consagrado a ella.

En la ciudad de Córdoba, La Guttenberg publicó en 1919 un documentado e interesante estudio sobre esta dedicación del día sábado en los diversos periodos de la historia, y también en nuestra época colonial, debido a la autorizada pluma de Pedro Grenón S. J., quien reunió sus pacientes investigaciones anteriormente

publicadas en El Mensajero Andino-Platense y otras del P. Pérez divulgadas en la revista homónima española.

En las lecciones de Alcuino a su discípulo Carlo Magno en el año 770 señalaba esta consagración mariana del sábado; Alberto el Grande, Ildelfonso de Toledo y tantos otros corroboran la antigüedad del culto sabatino. Inocencio III confirmó una costumbre ya practicada por el pueblo, recibida en herencia de las primeras órdenes monásticas. Es curioso notar que el pueblo sacó de la antigua Regla las más modernas modalidades del trabajo: El descanso dominical absoluto,

Los empleados se vuelcan con paso ligero por las escaleras del Subterráneo...

to, las ocho horas de trabajo manual, de la distribución monástica de los tres ochos de las horas del día y el descanso desde el medio día del sábado dedicado al culto de María, que luego, Inocencio III generalizó para todos los pueblos y que Guillermo de Escocia impuso con su autoridad civil.

Hoy ya es porteño el sábado inglés, pues los mismos anglosajones no le llaman así, sino "week-end" o fin de semana a la conjunción de la mitad del sábado y domingo.



El cariño

que le profesa a su niño exige que cuide su salud sobre todo y comenzando por su alimentación.

Avena Arrollada GENIUS

de PRONTO COCIMIENTO

es el alimento sano por excelencia e insustituible para chicos y grandes.

Pídale en todos los almacenes. Más de cuarenta años de éxito, son suficiente prueba de la bondad de nuestro producto.

FABRICANTES:

**F. E. MORESCO
Ltda.**

(Fundada en 1888)

Curapaligüé 449

Buenos Aires



Más fresca y más barata que la extranjera

¿POR QUE ES TAN CARA LA FRUTA?

(Continuación de la página 37)

de Bs.As., adquieren los montes en flor, corriendo todos los eventos naturales: granizo, viento y otras plagas, para imponer los valores a su paladar, a favor de las circunstancias?

El señor Howard Mathiews, que nos acompaña en su lancha a motor "Samito", desautoriza la suposición. Nos dice que los acaparadores tigrenses aguardan la cosecha de frutas, para entonces efectuar sus compras, ya en el viejo mercado, de aspecto humilde, ya en el establecimiento moderno que acaba de inaugurar la provincia y cuya



—¿Cómo se explica la carestía de la fruta en Buenos Aires?

—Los intermediarios. Mala organización de los mercados. Tampoco se clasifica la producción frutícola. El productor vende barato. El consumidor paga caro.

construcción sobre el río Luján, con sus grandes depósitos, trazados por el ingeniero Marcelino Mattaloni, se prolongará por espacio de cerca de un lustro.

Mientras millares de hombres jóvenes y señoritas practican el yachting, el remo y la natación, en esos canales, cinco mil agricultores transforman cien mil hectáreas de tierras fertilísimas en un vergel maravilloso. Avanzamos por entre frondosas arboledas, matizadas de rosales, hortensias, enredaderas de campanillas azules y lilas. A uno y otro lado se suceden residencias de atrayente arquitectura, rodeadas de jardines bien cuidados; aquí un club de deportes; allá el "Recreo" de excursiones populares, especialmente dominicales; luego, la casita de álamo y techo de paja del modesto poblador isleño, a menudo "el gaucho del agua" descripto por Fray Mocho.

¡A poco kilómetros de la cosmópolis argentina este paraíso! Los ojos se extasían en el paisaje. Todo es bello. Si una nota desentona es el abuso del aviso comercial que solicita a cada trecho, como una obsesión, la mirada del viajero.

Jinajaradada, el teósofo hindú, nos decía en su visita a Buenos Aires, que el anuncio en un paseo público era para él como una puñalada; le hería, lo dejaba sangrando.

—La reacción se ha producido, manifiesta el amable señor Mathiews. —Algunos de los letrados han ido a parar al río Tigre por impulso de gentes enamoradas de la belleza agreste.

CON UN FRUTICULTOR. — Hacemos escala. Amarrada la lancha al puertecito saltamos a tierra para conversar con una familia de quinteros. Son españoles. Están radicados en su isla desde hace un cuarto de siglo. Decláranse felices. Tienen resuelto el problema de vivir.

En el instante de nuestra visita se trabaja al pie de los árboles, en la recolección de los duraznos. Soledad de selva, que hace descansar el espíritu harto agobiado de preocupaciones. Cielo apacible, del que nos llega un sol de fuego que nos tuesta. El suelo, alfombrado de hojas, conserva la humedad del chubasco caído en la madrugada.

—¿Son ustedes arrendatarios?

—Nos pertenece la quinta: unas veinte hectáreas, señor.

—¿Cuánto pagaron por la tierra?

—Unos quinientos pesos por hectárea, sin plantaciones y sin la choza.

—¿Producen ustedes todo cuánto necesitan para subsistir?

—Sí, todo o casi todo. Esta es la situación de la generalidad de los isleños. La vida es más fácil...

—¿A quiénes venden ustedes la fruta?

—La llevamos a los mercados del Tigre. Si hay poca demanda la vendemos a las fábricas de conservas, mermeladas y dulces. Preferentemente, los membrillos.

— ¿A qué precio venden los duraznos a los acaparadores?

— No existe un precio determinado, sino que oscila entre 0,50 y 4 pesos el canasto, según calidad.

— ¿El criollo se aclimata a este género de labor?

— De muy buena voluntad, aunque prefiere el acarreo, el bote y otras tareas por el estilo. La mayoría de los fruticultores somos españoles e italianos.

— ¿Se cuenta con facilidades para la colonización?

— Funcionan varias sociedades que propenden a la subdivisión de la tierra y al laboreo frutícola.

Hablan estos quinteros con entusiasmo. Sus palabras son a ratos de égloga. Exaltan la vida rústica, tranquila, hasta su relativo aislamiento, propicio a los intensos afectos familiares. El criollo ha reemplazado el caballo con la canoa, y se siente cómodo. Con-

despacha 1.300 kilos en una jornada y percibe por ello 14 pesos. Una obrera gana cinco centavos por tarro de duraznos en almíbar. Su trabajo puede comprender 220 grandes tarros, de dos kilos y medio cada uno. El aprendizaje es rápido. Se lo adquiere en el curso de varias cosechas.

— ¿Se continúa arrojando a los riachos frutas, para evitar la baja de precios?

— No. Ya no. El año anterior hubo exceso de producción de ciruelas, y se arrojaron muchos canastos en el arroyo Carapachay. La ciruela no se presta para la industrialización. Se deshace. La pulpa es fofa, toda agua.

— ¿Ustedes tienen preferencia por los duraznos?

— Evidentemente; pero no desdenamos ni la crema de batata. Tampoco los espárragos al natural. Procuramos trabajar intensamente el año entero. Todas las fru-

tas se transforman aquí en ricas mermeladas.

Hicimos esta pregunta.

— ¿Se extienden los montes frutales?

— No. Permanecen estacionarios, y eso que ha mejorado la profilaxis de los vegetales en esta región. Se ha venido librando a los durazneros de la terrible diáspis pentagona que llegó hace veinte años como una calamidad inexorable. La lucha a base de sulfuro de calcio y de fuego ha sido recia, mas también esta vez el hombre ha vencido al parásito, si fuera exagerado decir, a la naturaleza. No hemos de descansar, a pesar de todo. Nuevas plagas atacan la riqueza del Delta.

LOS ACAPARADORES. — Regresamos de la excursión a las orillas del Paraná algo antes de medio día.

Las rachas del fortísi-

(Continúa en la página 132.)



El puestero del mercado hace una demostración de la excelencia de los duraznos del Delta. Su cara de satisfacción nos ahorra palabras.

tinúa con sus costumbres sedentarias de la llanura. Es el mismo soñador de las Pampas.

EN UNA FABRICA. — Hemos visto recoger la fruta en las quintas. Ahora seguiremos a las lanchas que transportan la cosecha a los mercados; pero antes, accedemos a la gentil invitación de detenernos breve momento en la fábrica de duraznos en almíbar "El Tigre", de los señores Kay y Cía. El establecimiento data de hace 43 años. Fué fundado por hijos de ingleses, también industriales. A través de ese plazo ha evolucionado, perfeccionando su maquinaria, conforme a los adelantos técnicos.

Centenares de obreros de ambos sexos se distribuyen en amplísimo pabellón. Asistimos al proceso de elaboración, desde la llegada de los duraznos en canastos, hasta la salida de las conservas ya envasadas y listas para el consumo. Intervienen en las distintas facetas de la manipulación trabajadores especializados, estando la mujer representada en un cuarenta por ciento del personal. Es ésta una colmena silenciosa, activísima. Se nos da la explicación: se trabaja a tanto por pieza, de manera que el jornal asciende a un máximo muy elevado. El obrero pelador

ORPLID

HOJA DE PRINCIPES

Han sido creadas para los hombres que, cuidadosos de su buen aspecto personal, valorizan justamente la importancia de suaves y deliciosas afeitadas, que sin irritar la cara la mantienen siempre joven, fresca y suave.

LA ÚNICA HOJA FABRICADA INTEGRAMENTE DE ACERO PURO PLATINADO, ES

"ORPLID" HOJA DE PRINCIPES

Representantes Generales: CALLE & PEREZ - RIVADAVIA 1255 - U. T. 38, Mayo 3612 - Buenos Aires

ACONCAGUA - 93

UVALINA

MERMELADA DE UVAS COMPUESTAS

ESTREÑIMIENTO
CRONICO Y SUS
CONSECUENCIAS

EL UNICO
REGULADOR
DE LA
FUNCION
INTESTINAL

QUE NO INTOXICA



EN TODAS LAS FARMACIAS

¿LA MUJER MODERNA TIENE MIEDO A LOS HIJOS?

Por ERNESTO C. DRAGO

VEA usted, — me decía hace poco una venerable matrona, chapada a la antigua, de esas "que van quedando pocas", como suele lamentarse la generación que se va, — vea esta caricatura de una revista norteamericana, — y nos mostraba la que reproducimos en esta nota.

— La comparación entre la clásica mujercita de hace medio siglo, — siguió diciéndome — que se aterrizzaba ante la simple vista de un ratoncito, aunque tuviera, eso sí, mucho valor para afrontar la vida de veras, y no la vida de la calle, que algunos toman por la verdadera, y la mujer de hoy, que se sube también a una silla, gritando de miedo, porque en el suelo se le ha aparecido nada menos que... una criatura, debe haberle sido sugerida al inteligente dibujante por la tendencia que sin duda muestra la mujer de su país y de su tiempo a huir de los hijos, a los que considera una pesada carga que coarta su indepen-

dencia, ese afán de libertad a toda costa que parecen sentir muchas mujeres modernas, como si con emanciparse de ciertos deberes, que son la principal razón de la existencia, no se cayera en esclavitudes que son mucho peores, y que no dejan en el alma más que el agrio resquemor de la vida malograda y vacía...

— Pero como usted dice bien, señora, — le observé — el artista se refiere a algo que ha observado de cerca y contra lo cual protesta, en esa forma espiritual y sin embargo impresionante. Por suerte, en la Argentina eso no es problema todavía.

— Todavía, usted también ha dicho bien — repuso mi interlocutora — pero va a serlo, si no se lo evita, está apuntando ya la cabeza y hay que cercenársela ahora mismo, si no se quiere tenerlo muy pronto entre nosotros. ¿De dónde y por qué ese terror a los hijos que está asomando en algunas mujeres argentinas? Antes, las familias de diez, doce y quince hijos abundaban que era un contento, y ahora, que el progreso de la ciencia, de la higiene y qué sé yo cuántas cosas más, hacen de la maternidad algo cien veces más seguro y más fácil que el siglo pasado, ¿la mujer le tiene miedo!

CUANTO MAS RICOS, MENOS HIJOS. — No pude menos de dar la razón a la disgustada señora, y el dibujo que me facilitó y las interesantes palabras que pronunció entonces, son la razón de ser y el tema mismo de esta nota. Tanto más acertado y oportuno es el grito de alarma dado por aquélla, cuanto que, perteneciendo, como pertenece, a la mejor sociedad porteña, debe hablar sin duda con conocimiento de causa.

Porque precisamente a las clases dirigentes, que suelen ser las mejor dotadas económicamente, a las familias ricas, en suma, es que debe dirigirse en primer término ese toque de atención que con estas líneas queremos dar. En efecto, son ellas las que tienen la mayor posibilidad y por consiguiente el mayor deber de criar hijos sanos y capaces. Mientras los pobres no pueden criar bien a sus hijos, ni, desde luego, educarlos, ni a veces mantenerlos siquiera, y esas criaturas son presa fácil de la enfermedad, y, muy a menudo, del vicio y del crimen, — sin que tengan mucha culpa sus padres y, por supuesto, ninguna ellos mismos — los pudientes pueden brindar a su prole las garantías de salud, de instrucción y de cultura que tan eficaces y tan necesarias son, para que las nuevas generaciones afronten debidamente el problema de la vida y sean útiles a sí y al país.

— Y, ¡cosa rara!, — hace algunos años tuve oportunidad de revisar un censo que se había hecho de los empleados y obreros de la Municipalidad de la Capital, y me tomé el trabajo de dividirlos, en razón de su sueldo, con relación, al mismo tiempo, a su número de hijos. Pues bien, pude comprobar que entre las personas de sueldos más altos eran pocas las que tenían más de cinco hijos y que por el contrario, entre los modestos empleados de 200 pesos de sueldo y aun entre los obreros, que no ganaban más de 180, el promedio era de ocho hijos y abundaban los que tenían diez y hasta doce. Eso que estadísticamente pude comprobar en el caso citado, ha de reproducirse en mayor escala en el país. Quiere decir, que los ricos, que son los que pueden dar al país hijos más útiles, por más fuertes, más sanos, mejor educados, mejor equipados para la lucha, son los que menos hijos tienen, y dejan la tarea de poblar la Argentina a los pobres, que por razones obvias pueblan más bien los hospitales y las cárceles.

De este funesto error, hay que salir antes de que sea demasiado tarde. Cuanto más sanos, mejor equipados para la vida sean nuestros hijos, más garantías habrá para ellos y para el país, y ya se sabe que esas condiciones sólo pueden satisfacerlas bien quienes tienen la potencialidad económica, la cultura tradicional, la selección espiritual y la elevación moral necesarias. Dejar la carga de la procreación, de la formación de las nuevas generaciones en manos de las clases menos capacitadas para ello, es, además de una injusticia para con éstas, una grave falta contra la patria.



"1813 - Un ratón. —
1913 - Una criatura".
Profecía caricaturesca del famoso dibujante norteamericano Will Dyson.



El escritor argentino más fecundo es, sin disputa, Gustavo Martínez Zuviria. El sí que ha cumplido con la misión de perpetuarse.

fué padre de doce hijos, el doctor Mánson no vacila en combatir la creencia de quienes consideran perjudicial la maternidad. — Por el contrario — nos dice — es benéfica para la mujer. Siendo como es su función esencial, no sólo puede decirse que con ella cumple su gran destino, sino que también se realiza biológicamente y se completa fisiológicamente.

Salvo las pequeñas molestias del período concepcional, y siempre que se tomen en el momento dado, las medidas higiénicas del caso, la maternidad es una función normal en

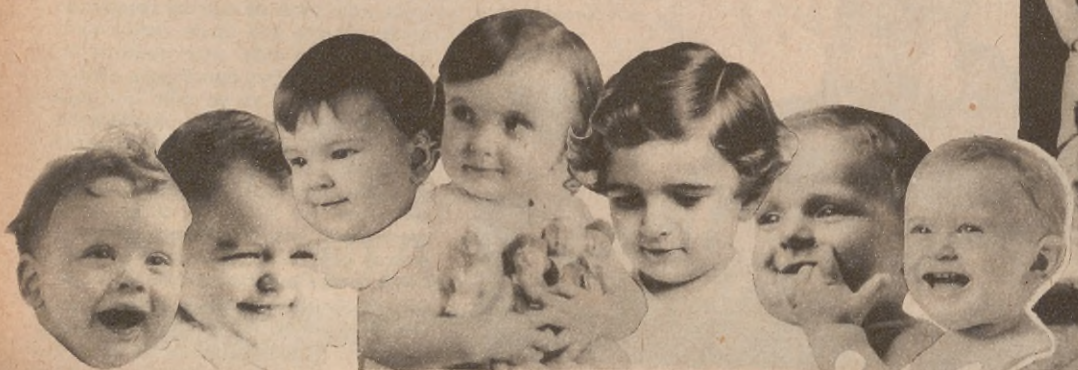
y sana, compuesta de doce hermanos, y a su vez casado con la hija de otro gran especialista en la materia, el doctor Juan M. Caballero, que también



Para el señor Ianone, jefe de esta numerosa familia, verdaderamente cada hijo traía "un pan bajo el brazo". Cuando llegó el primero, era pobre, pero el "purrete" que se ve en brazos de la madre se encontró ya con una fortuna honradamente ganada.

HABLA LA CIENCIA MEDICA. — Hemos ido a visitar al prestigioso especialista en enfermedades de señoras, doctor Enrique E. Mánson, para preguntarle su opinión sobre nuestro punto de vista desde el suyo, es decir, desde el científico, y no ha podido ser más categórico. Por otra parte, hijo de una familia numerosa

la mujer, más aun, la esencial, como digo. Y en cuanto a esas mismas molestias, no está de más decir, aunque sea así, al pasar, que ellas



obedecen en buena parte a la civilización misma, y suelen ser fruto de la mayor comodidad que se goza y se exige hoy, y para la cual, naturalmente, cualquier pequeña dificultad asume las proporciones de una molestia y hasta de un dolor. Pues en tiempos anteriores, esas molestias eran casi ignoradas, y aun hoy, en las regiones apartadas de los grandes centros de población modernos, la mujer ni las siente y hasta el alumbramiento mismo es considerado y ejecutado como un acto sencillo y fácil. "A mayores comodidades, podría decirse como regla, mayores exigencias, y menores defensas del organismo".

— ¿Y cree usted que cierto número de hijos sea perjudicial a la mujer?

— Tampoco. Excepto los casos en que haya una enfermedad, o en que habiendo tenido la mujer numerosos hijos, ha cumplido así con exceso lo que podríamos llamar "su deber", — en cuyo caso se puede tener tolerancia con el temor a nuevos hijos. — El médico no debe fomentar en la mujer ese temor, sino al contrario, alejarlo. — Razonablemente espaciados, con un intervalo de dos años, por ejemplo, entre cada uno, ningún número de hijos, por grande que sea, puede ser considerado peligroso.

Por fortuna, en nuestra burguesía noto la tendencia a no tener miedo a los hijos, al revés de lo que sucede en otros países. También entre la gente rica abundan las familias numerosas, pero lo son menos, y ya que se sabe que los bien dotados económicamente son los que más fácilmente pueden luchar contra la tuberculosis y otros flagelos sociales, serían ellos quienes menos miedo deberían tener a los hijos.

UNA PALABRA VALIENTE: LA DE LA IGLESIA. — Hace poco, el actual pontífice, Pío XI, dijo la palabra clara y valiente de la Iglesia sobre este delicado e importante asunto. En su notable encíclica "De Casti connubii" aborda los distintos aspectos del problema del matrimonio, eleva la voz y dice solemnemente: "Habiéndose, pues, separado algunos manifestamente de la doctrina cristiana, enseñada desde el principio y transmitida en todo tiempo, sin interrupción, creyendo que sobre tal modo de obrar se debía predicar ahora solemnemente otra doctrina, la

Iglesia Católica, a quien el mismo Dios ha confiado la enseñanza y defensa de la integridad y honestidad de costumbres, colocada en medio de esta ruina moral, para conservar inmune de tan ignominiosa mancha la castidad de la unión nupcial, en señal de su divina legación, eleva su voz por nuestros labios y una vez más promulga: que cualquier uso del matrimonio, en cuyo ejercicio el acto, por industria humana, quede destituido de su natural fuerza procreativa, va contra la ley de Dios y contra la ley natural, y los que tal cometense hacen culpables de un grave delito".

Y el padre José M. Ponce de León S. J., en un interesante librito que dedica a comentar la encíclica, dice por su parte:

"Médicos verdaderamente notables afirman que el argumento médico, propuesto por los partidarios del Birth-Control se basa en el error y en la exageración. No niegan que haya cierto peligro inherente a la maternidad, por cuya causa la función de madre ha merecido el respeto y la consideración de todos los pueblos; pero aseguran que merced a los descubrimientos de Pasteur y Lister, tal peligro ha disminuído notablemente. Rechazan como falso que la maternidad repetida sea por sí misma causa ordinaria de enfermedad y de muerte. Esta función está en todo conforme con las leyes fisiológicas del organismo femenino, plasmado por la misma naturaleza para la maternidad, y su función es necesaria para la salud y completo desarrollo de la mujer, como enseñan el Dr. Pinard y el gran fisiólogo contemporáneo C. Richet".



Doctor Enrique Mánson.

La familia Cullen-Miguens es, sin duda, la que ha batido el "record" en el país. Entre-téngase el lector en contar cuántos miembros la componen, entre padres, hijos y nietos...



LOS CINCO MINUTOS DE LIONEL BARRYMORE

Donde se demuestra que, después de todo, el tiempo es tan relativo como Einstein lo afirma.

Por CARMEN DE PINILLOS

E S curioso lo que puede hacerse a veces con cinco minutos de esfuerzo!

Así se expresaba Lionel Barrymore. Estaba sentado a una de las mesas del restaurante de los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer en Hollywood, tratando de beber su vaso de leche malteada, entre el torrente de felicitaciones con que le agobiaba cada nuevo comensal que entraba en dicho recinto.

Su interpretación en "Alma libre" ha sido

El celebrado actor Lionel Barrymore, al natural...



En una de sus mejores interpretaciones.



En compañía de Marie Dressler con el trofeo ganado por su mejor actuación artística durante el año 1931 entre todos los actores de Hollywood.



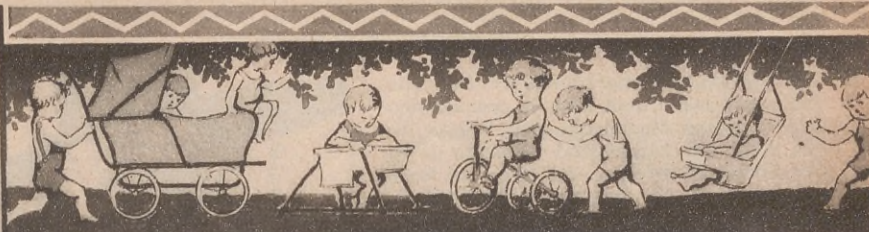
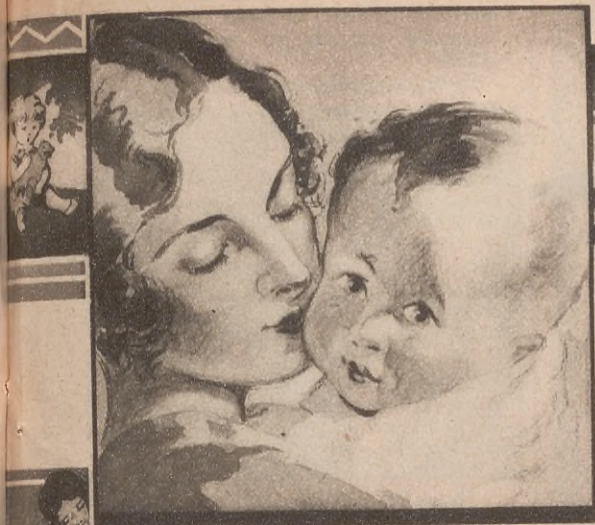
la sensación de los estudios. La califican el mejor trabajo en toda una década. Estableció a Barrymore como el actor supremo del cine parlante. Así lo decían sus amigos.

— Es curioso, — repetía Barrymore. — ¡Todo esto por cinco minutos de trabajo!

Barrymore es modesto. Empequeñece su propio esfuerzo. Se ruboriza como un colegial cuando le aplauden. Y, por supuesto, al referirse a "cinco minutos de esfuerzo", no decía toda la verdad. Su dramática escena del tribunal, en "Alma libre", una de las his-

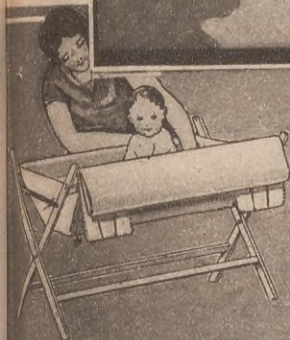
Con Norma Shearer en una interpretación magistral.

(Continúa en la página 101.)



El Bienestar del Bebé

es la felicidad de los padres y la constante preocupación de CASA GESELL.
•Recurra Vd. a nuestros acreditados artículos y le será fácil realizar su anhelo de criar al bebé sano, contento y bello.



CATRE-BAÑO "Gesell", patentado, para bañar, secar y vestir al niño en el mismo sitio, con insospechada comodidad. Material excelente, terminación prolija. Es plegable. \$ 39.50

Bañadera plegadiza, sin el vestidor... \$ 22.-

Vestidor sólo, sin baño... \$ 20.-



BARRERAS EXTENSIBLES, metálicas, para colocar delante de puertas y ventanas, a fin de proteger al bebé contra peligrosas caídas.

De 90 cm..... \$ 9.80

De 150 cm..... \$ 12.-



CAMITA "PRIMOR" de madera, en brillante laqué marfil, con decoración policroma, ruedas cau-chutadas, barandas protec-toras. Tiene 50x90 cm., \$ 26.-

Otros preciosos modelos, desde \$ 15.- a \$ 150.-



JUEGO DE MESA formado por 3 piezas de forma práctica y decoradas con motivos infantiles. De semiporcelana. \$ 3.30



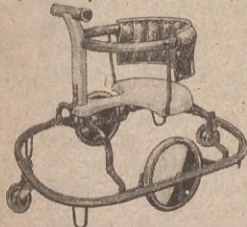
JUEGO DE "TOILETTE" compues-to de suave cepillo y peine, deco-rados, en cajita de fantasía. \$ 2.70

Hay otros modelos más completos hasta... \$ 20.-

COLUMPIOS DE TELA blanca con

ribetes en rosa o celeste, armazón de metal, listo para colgar dentro o fuera \$ 3.30

El mismo, con respaldo articulado, \$ 5.80



COCHECITOS PLEGADIZOS "Gesell" amplios, cómodos y ele-gantes. Muy superiores a cual-quier modelo importado de su tipo y precio. Con capota de lona de 3 arcos, ruedas con llantas de goma. \$ 44.-

Modelos en todos los precios, hasta... \$ 180.-



CAMITA "BIENESTAR", de mado-ra laqueada y gasa metálica; ruedas grandes con llantas de goma. La ca-mita más higiénica y la protección más eficaz del bebé contra mos-cas y mosquitos, de 60x110 cm. \$ 65.-

Otro modelo, en... \$ 90.-



SILLA-CARRITO

"Gesell" de gran estabilidad, engan-che seguro, porta-pies graduable. Ofrece en la posición baja una gran mesa para juegue-tes, decorada y con contadores.

En claro u oscuro, \$ 24.50

Hay otras, desde \$ 13.50 hasta... \$ 49.50

ANDADOR científico "Correct", tipo de Luxo, para enseñar a caminar rápida, cómoda y correctamente. Ruedas y partes de contacto cau-chutadas. Manija amovible. Lo \$ 28.-

Tenemos Andadores prácticos desde \$ 9.80

SOLICITE EL CATALOGO GENERAL

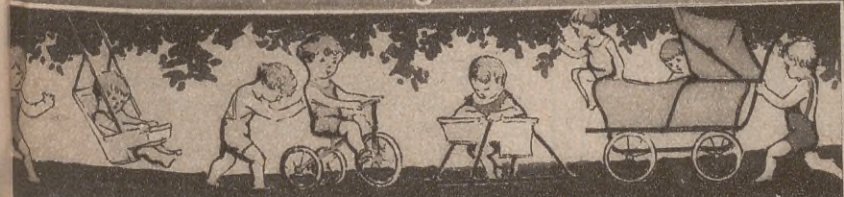
Casa Gesell

La Casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.
Diagonal Norte, 633 - Buenos Aires

Sucursal FLORES: Rivadavia 6862
Sucursal BELGRANO: Cabildo 1701

Agentes de Ventas:

LA PLATA: Casa Arias, Diagonal 80 N° 1075 -
CORDOBA: H. Bruno, 25 de Mayo 18 - MAR DEL
PLATA: Casa Galli - FERGAMINO: Casa Burrone.



LA PERPETUA JUVENTUD DE MADEMOISELLE MISTINGUETT

(Continuación de la página 55.)

A las comidas, muy sobrias y únicamente abundantes en frutas, bebe un poco de vino ligero o bien champagne seco helado. Se ha dicho que la suavidad y tersura de su epidermis es debido a sus baños de leche mantecosa... lo que, por cierto, ya hacía Popea en la Roma de los Césares. En cuanto a la esbeltez de su busto, se dice que duerme con un corselete de ballenas de acero, lo que no deja de ser una molestia. Muy aficionada al agua, en cuanto tiene tiempo se dedica a la natación, en cuyo ejercicio es muy diestra. Aparte de todos sus rigurosos métodos de conservación física en estado saludable y bello, lo más importante, diríamos, lo más vital para ella, según propia declaración, es el jugo de naranja, del que toma hasta veinte vasos al día y du-



La Mistinguett cantando "Valencia".

rante sus horas nocturnas de trabajo. A este jugo lo llama ella "la Fontana de la Juventud" y le da una importancia muy grande.

El único signo en ella que acusa su mayoría de edad es la voz, un tanto obscura ya y como "rota", pero no carente de dulzura.

Como gimnasta, es notable por sus danzas "dislocadas", que quitarían el aliento a muchos funámbulos, así como sus ejercicios en el trapecio, después de cuya "performance" se hace untar de "óleo" especial sus piernas, al estilo de los antiguos atletas; unas piernas "únicas", aseguradas en un millón de dólares.

Armand Saulnier, campeón gimnasta y "recordman du monde" en 1913, es su profesor; el que la somete a rudas y variadas pruebas sin consideración ninguna para su sexo.

El gimnasium de Saulnier, en el número 16 de la rue Vernon, en Montmartre, es muy conocido por los artistas parisienses de carácter atlético. Es frecuente encontrar en su salones a Fera Benga, el negro Apolo del Folies-Bergère, cuyas poses de belleza lo han consagrado; a Grock, el famoso payaso; a Félix Rossan, el excéntrico ruso; a Antonetti, del circo Medrano, y

SEÑORA:

Sorprenda gratamente a su esposo ofreciéndole los postres preparados con el valioso auxilio del

POLVO PARA HORNEAR

DUPLEX

un triunfo de la INDUSTRIA ARGENTINA



La LEVADURA

"DUPLEX"

(polvo para hornear), se vende en latas de 30, 110, 225 y 450 gramos neto.

EXIJALO A SU PROVEEDOR

Sr. ADOLFO V. ALVAREZ
Belgrano 2563, Bs. Aires

Sírvase enviarme una muestra GRATIS de Polvo para hornear "DUPLEX".

Nombre
Dirección
Localidad

PRIMER GRAN PREMIO Y DIPLOMA DE HONOR
Exposición Industrial Argentina 1925

DIPLOMA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional Niza 1931

Fabricante: ADOLFO V. ALVAREZ
BELGRANO 2563

U. T. 47, Cuyo 2634 - Buenos Aires



Popular caricatura de la célebre artista.

a los Fratellinis. También son clientes de Saulnier, Jane Marnac, que trabaja en la moderna revista "La vie Parisienne" en el Mogador; Mariette de Rovera, de la Opera Cómica, y Vera, la Gran Salvaje, bailarina del Bal Tabarin.

Puede decirse que ninguna de las actuales "vedettes" posee el vigor, el temple de nervios, el poder de voluntad, el buen sentido y la fortuna de la Mistinguett.

¿Enredos? ¿Amoríos?

Es posible que haya sido o que todavía sea lo bastante discreta para guardar algún secreto de esta naturaleza, pero no hay que olvidar lo que se dice y se repite acerca de su temperamento: "un corazón de bronce en un pecho de acero".

Henri Murger escribió que todos gastamos la vida en busca de la felicidad y que nos morimos sin hallarla. La Mistinguett parece no solamente haberla descubierto, pero no haber perdido la juventud en perseguirla. Ella, como la antigua esfera solar que tenía esta inscripción, puede decir: *Horas non numero nisi serenas*. (No cuento las horas que no transcurren felices).

Es bastante decir, dentro de lo que entendemos por felicidad humana.

LOS CINCO MINUTOS DE LIONEL BARRYMORE

(Continuación de la página 98.)



Con Kay Francis y Aubrey Smith
en "Manos culpables".

torias más emocionantes de la literatura moderna, y película en que Norma Shearer es la estrella, no había costado, por cierto, "cinco minutos de esfuerzo". Eran, tal vez, cinco minutos en que se sublimaban años de estudio, de labor artística; una vida entera consagrada al arte dramático y a la inspiración dramática que lleva en la sangre... cinco minutos en que se cristalizaron los esfuerzos de una segunda generación de actores famosísimos. De manera que eran, después de todo, cinco minutos en sentido relativo, cinco minutos que podrían servir de tema quizás a Einstein para afirmar sus teorías.

Lionel Barrymore es más o menos un enigma para todos los que le conocen. Esa fuerza dramática tan suya, en la escena o en la pantalla, se esconde en la vida real bajo modales suaves y apacibles. El hombre es casi tímido. Evita la luz pública, desdeña la ostentación y prefiere sus queridos dibujos al aguafuerte o sus libros a bañarse en los resplandores de la admiración popular.

Como director es pensador profundo, analizador penetrante, y tiene el don peculiar de llegar al fondo del asunto con unas cuantas palabras. Su dedo infalible encuentra el pulso de cualquier situación. Jamás levanta la voz, sin embargo; nunca se muestra impaciente, suceda lo que suceda, y nunca pierde la tranquila ecuanimidad con que dispone todos los detalles.

Es realmente admirable observar cómo individuo tan plácido en apariencia es capaz de elevarse a alturas tan dramáticas como la de la escena del tribunal en la emocionante historia de "Alma libre", y cómo, por la mera fuerza de su potente personalidad, mantiene al auditorio sin respirar, pendiente de sus labios, hasta dejarlo enmudecido de asombro con la maravillosa culminación.

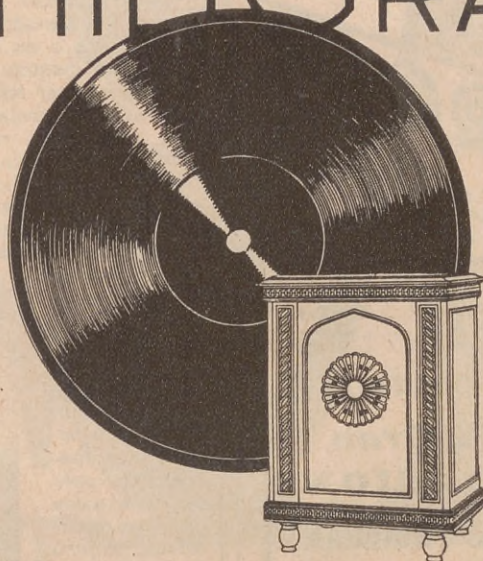
"No hay nada notable en eso", insistía el actor director, cuando la encomiástica multitud abandonó el lugar. "Era una parte intensamente dramática... y lo que yo hice fué tratar de penetrarme de su emoción y traducirla en acción... Eso es todo."

"Hay ciertos principios fundamentales que no pueden alterarse en el drama", declara. "Pueden cambiarse detalles... acostumbrar al público a ciertas cosas a fuerza de usarlas. Pero nada de eso altera el principio fundamental."

"La gente se reía al principio de los close-ups, por ejemplo, cuando los inventó

(Continúa en la
página 115.)

PHILIGRAF



Vd. hace el disco



El correo lo
entrega



Otros lo escuchan

Ultramoderno combinado Radio-Fonógrafo con dispositivo para grabar discos, todo en un lujoso y elegante gabinete de nogal.

Con este maravilloso aparato puede usted grabar en su hogar su propia voz y la de los suyos, canciones, conversaciones, instrumentos musicales, etc. Como Radio-Fonógrafo, es lo más completo y perfecto creado hasta hoy.

Escúchelo en las buenas casas del ramo.

PHILIPS RADIO

Importado. Mano de obra europea

VITALE



OBSEQUIA este mes con una preciosa MUÑECA

PRESENTANDO ESTE RECORTE POR CADA

ONDULACION PERMANENTE

NUEVO SISTEMA DE BAJO VOLTAJE SIN PELIGRO ALGUNO

ESMERALDA 487

(ENTRE CORRIENTES Y LAVALLE)

UNIÓN TELEFÓNICA: 31 (Retiro) 5123



MARCOS

Regios marcos, con pie, imitando maderas finas: raíz de nogal o caoba y fantasía plateada. Con frisa sobre plata u oro, al precio de MAYORISTA.

MEDIDAS: $\begin{cases} 13 \times 18 \dots\dots \$ 1.60 \\ 18 \times 24 \dots\dots " 2. \text{—} \\ 24 \times 30 \dots\dots " 2.40 \end{cases}$

PAPELES PINTADOS

Sigue la Gran LIQUIDACION Casa JAMES FINNEGAN

ESMERALDA 653 U.T.31, Ret.3927 BUENOS AIRES

Nota.—Pedidos de la campaña, agregar \$ 0.30 para flete.



En 15 minutos no más CANAS con

IMMÉDIA

LA MAS MODERNA DE LAS TINTURAS

De procedimiento NUEVO, EXTRA - RAPIDO, tiñe el cabello por medio de UN SOLO LIQUIDO, obteniéndose tonos absolutamente perfectos.

IMMEDIA es una creación de L'Oreal de París, resultado de 20 años de estudio.

Estuche \$ 5.50 m/n.

Solicite IMMEDIA a su peinar y casas del ramo, e informes a su único agente M. Bélières

L'OREAL
RODRIGUEZ PEÑA 1129
BUENOS AIRES

EN EL EXTREMO ORIENTE

(Continuación de la página 77)

existir. Retira tus tropas inmediatamente".

La Sociedad de las Naciones no habló en ese tono y prefirió seguir discutiendo:

Japón: "China viola los tratados".

China: "Los tratados son malos."

Japón: "¿Han visto ustedes qué cinismo? Un tratado no puede ser calificado: existe o no existe".

En este instante Ginebra habría podido reflexionar sobre el hecho de que los tratados chinojaponeses son anticuados, venerables, vetustos; que fueron firmados en Pekín por gobiernos efímeros y en condiciones poco satisfactorias para el verdadero Derecho...

Pero en el Consejo de la Sociedad de las Naciones, figuran las grandes potencias... Y éstas también consideran válidos los acuerdos concertados por ellas hace ochenta años, con un imperio medieval que ha desaparecido para dejar paso a una república desordenada, sí, pero ávida de renovación.

LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES HACE LO QUE PUEDE.

Ginebra desea, ante todo, evitar el escándalo: ese escándalo público y patente que barrería con todas las ilusiones pacifistas del mundo. Pero, en este aspecto, el Japón, con su impaciencia, le ha resultado un mal cliente. Ha sido en vano que se le haya dicho, repetido y explicado que las grandes potencias deben dar el ejemplo; que si consentía en tener un buen gesto ello le sería reconocido más adelante; y que como la China muestra a cada paso su xenofobia, las potencias se sienten solidariamente "antichinas", pero que había que "buscarle la vuelta"... El Japón no quiso hacer caso de nada.

El Japón comprobó que era el más fuerte, y que ni los Estados Unidos ni nadie se arriesgaría a enviar sus escuadras al Extremo Oriente y tomó de la Manchuria lo que quiso.

Como la Sociedad de las Naciones seguía lamentándose de la conducta del Japón, éste, por pura cortesía, envió unos regimientos a provocar a los rusos en Tsihsihar: una guerra con la U.R.S.S. habría hecho del Japón el campeón de los pueblos civilizados y habría proporcionado a la Sociedad de las Naciones una solución espléndida; pero Moscú se hizo el sordo a esta "invitación" y el Japón perdió la oportunidad de ser el "caballero simpático" y pasó a desempeñar el ingrato papel de agresor del débil, y lo que es peor, se empeñó en representarlo bien...

ENTRETRELONES DE LA POLÍTICA INTERNA JAPONESA. — El ministerio Wakatsuki (gobierno de izquierda) no descuidaba nada para congraciarse con los patriotas. Comprendía que militares y

conservadores tenían, por sobre todas las cosas, deseos de alcanzar el poder, pero se imaginaba frustrar su propaganda oponiendo una complacencia sin límites a las exigencias nacionalistas.

La Sociedad de las Naciones ayudó, sin querer, al triunfo de los militares. A principios de diciembre la situación se tornó inquietante, al amenazar los japoneses con la ocupación de Chin Chow. Y la Sociedad de las Naciones y Estados Unidos, que no habían dicho nada cuando la ocupación de la Manchuria, pusieron el grito en el cielo.

— Chin Chow, no.

— ¿Por qué? — preguntó el Japón sorprendido.

— Sería demasiado. No hay que exagerar las "medidas de seguridad".

— De acuerdo, — repuso el Japón — pero que los chinos evacúen Chin Chow y retiren sus tropas de la Manchuria.

— Convenido — dijo la Sociedad de las Naciones.

Y fiados en esta promesa los generales japoneses detuvieron sus tropas ya en marcha.

Pero, el día siguiente, cuando los chinos fueron invitados a desalojar Chin Chow, éstos contestaron que si bien sus deseos eran complacer en todo a la Sociedad de las Naciones, entendían que en Chin Chow estaban en su propia casa.

Nadie había tenido en cuenta este detalle. Esta juicio a observación sorprendió a algunos justas bien intencionados que, a pesar del furor despertado en Tokio, declararon que los chinos estaban en su derecho permaneciendo en Chin Chow.

Esto originó la caída del gabinete Wakatsuki, pues al admitir las sugerencias de Ginebra deteniendo al ejército en marcha, se dijo que había infringido una afrenta incalificable al ejército, al honor nacional, a la bandera, etc.

Fué reemplazado por un gobierno de hombres enérgicos, capaces de demostrar a la China como las gasta el Japón. Y una prueba fehaciente de ello fué la inmediata ocupación de Chin Chow y la encarnizada lucha de Shanghai.

Pero este gobierno tiene otros enemigos a quienes combatir y que posiblemente irán minando su base: ya se ha visto obligado a abandonar el patrón oro, el boicot continúa y el yén sigue bajando...

PANORAMA POLITICO DE LA CHINA ACTUAL. — La tortuosa política china ha colocado a su país en un estado verdaderamente caótico. El Kuomintang, por una parte, había inscrito en su programa la xenofobia militante, pero Chiang Kai Schek, jefe de las tropas del Kuomintang, no era partidario de procedimientos tan radicales y provocó

(Continúa en la página 110).



Soldados japoneses contemplando los incendios provocados por el bombardeo de su artillería.



T repar por la ventana y entregarle un ramo de flores a ella... Proeza fácil en los años de la juventud. Difícil cuando el reumatismo o la gota se haya apoderado del organismo y dificulten o impidan sus movimientos. Estas enfermedades, que pueden convertirlo en "viejo" antes de tiempo, se evitan y desaparecen rápidamente tomando el Atophan, el medicamento insuperado contra todas las dolencias originadas por el ácido úrico. El Atophan disuelve este tóxico, lo elimina y ataca por tanto el mal en su propia raíz. Tub. de 20 tabl.

contra reumatismo y gota
ATOPHAN

SU MAL COLOR

LA AFEA Y LA ENVEJECE

MANTENGA LA JUVENTUD DE SU ROSTRO Y DE SU ORGANISMO



El NEOLAXAN es el único laxante vegetal que hará eliminar de su rostro y de su cuerpo los granos y las manchas que no tienen otro origen que el mal funcionamiento del intestino.

Además, NEOLAXAN le depura la sangre, evitándole muchas enfermedades. Hay miles de mujeres en nuestro país para quienes el NEOLAXAN constituye el secreto de su permanente belleza y salud juvenil. Nunca usted podrá agradecerles lo bastante este conocimiento que le ofrecemos.

Remita este aviso recortado, adjuntando 30 centavos en estampillas, a "Gran Farmacia Constitución, Garay y Lima, Buenos Aires", y se le enviará dos muestras gratis de NEOLAXAN. Remítalo hoy.



CAUSA el afeitarse con estas hojas de calidad.
SOCIEDAD COMERCIAL BUENOS AIRES
VENEZUELA 622 BUENOS AIRES

CURIOSIDADES, EXTRAVAGANCIAS, FANTASIAS

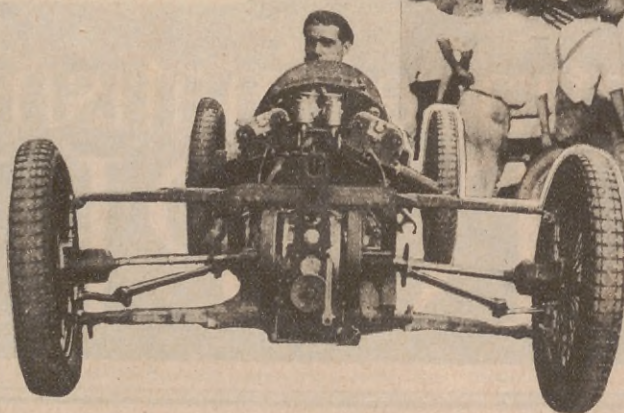


Este buque ha sido recientemente incorporado al servicio de bomberos del puerto de Nueva York. Lanza chorros de agua a 253 pies de altura.



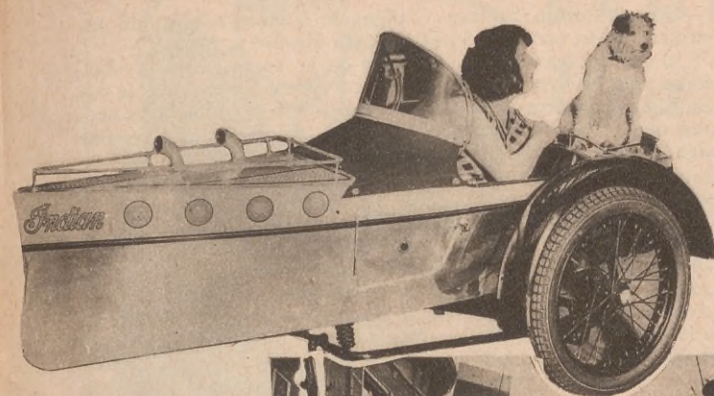
La manía de las extravagancias ha llevado al jugador Duddy Mason a efectuar un "drive" desde el décimoctavo piso de un rascacielos en construcción.

Augusto Mónaco, automovilista argentino radicado en Italia, que con un coche de su invención participará en las carreras de Monza. Este coche desarrolla fácilmente una velocidad de 180 kilómetros por hora y es de transmisión patentada a las ruedas delanteras.



Nadie con mayor motivo para quejarse de la dureza de la vida que este ciclista que se ve obligado a arriesgarla a cada rato, en un peligroso "looping the loop" para poder vivir.

NCIAS, FANTASIAS



Original modelo de "side-car" exhibido recientemente en una exposición de Londres. Tiene el perfil y la construcción de una lancha a motor.

Original propaganda empleada por una casa de Milán. Los muñecos dan una exacta sensación de realidad.



Otro ciclista arriesgado. Es Harry Piel, gimnasta conocido en el cine, que lleva una mujer colgando del cuadro de su bicicleta.

Notable escultura de Cristo en la Cruz, obra de un artista negro del África Occidental Francesa.



Sonría ante el sol ardiente... desafíe al polvo reseco...



La belleza se acrecienta cuando se encarga el cuidado del cutis a este método de fama mundial.

El sol quemante del verano es un peligro para su cutis. El polvo áspero de la calle reseca la granitud natural de la piel, y vuelve tosca a su belleza frágil, que adquiere la entristecedora apariencia de una rosa marchita.

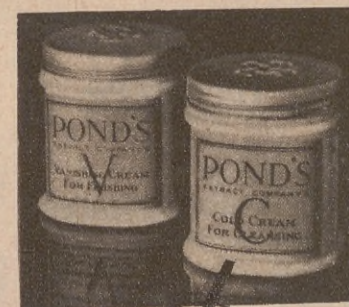
Una fácil y segura defensa.

Pero usted puede sonreír ante el calor ardiente y desafiar al polvo y a la tierra reseca que trae el viento, si emplea, para su cutis, el sencillo tratamiento, que usan las damas más hermosas en todo el mundo.

Los finos aceites de las dos cremas Pond limpian y refrescan su cutis casi instantáneamente. Los poros, los nervios y los músculos son maravillosamente calmados y descansados... toda tirantez desaparece, mágicamente, de su rostro.

Todos los días...

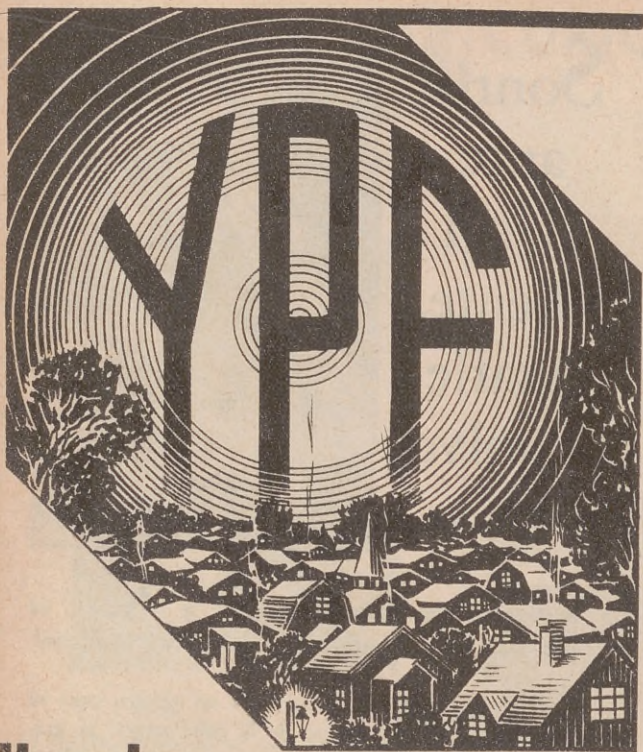
- (1) Aplíquese abundantemente la Cold Cream Pond en el rostro, la nuca o los hombros varias veces al día, sobre todo cuando hayan estado expuestas al aire, al agua o al sol. Antes de acostarse repita este importante tratamiento para quitar la acumulación de sustancias extrañas que llenan los poros de la piel.
- (2) Limpie frotando con la Cutisea Pond, que es de lo mejor para esto, en razón de que es muy suave y muy absorbente.
- (3) Aplíquese el Cutitónico con la mano y palmeotee la piel ligeramente. Esto quita el brillo y cierra los poros.
- (4) Siempre antes de empolvarse, repase suavemente su cutis con Vanishing Cream Pond para dar mayor tersura y suavidad al cutis. Úsela en su rostro, cuello, hombros y brazos.



Pond's

POND'S EXTRACT COMPANY • Colodrero 2374, Bs. As.
Sírvese mandarme gratis las muestras de Cremas Pond. Incluyo 5 cts. para el franqueo ó 20 cts. para certificado.

NOMBRE
DIRECCION



ilumina miles de hogares Argentinos!

Debido a su triple destilación, el Kerosene Y P F no produce humo ni olor. Estas características exclusivas y la circunstancia de ser (como todos los productos Y P F) **cient por ciento Argentino**, lo han hecho el preferido de las dueñas de casa. Exija siempre Kerosene Y P F, de triple destilación, pero fíjese bien que su proveedor le venda Kerosene Y P F legítimo!

**Use siempre Combustibles Y P F
CIEN POR CIENTO ARGENTINOS**

DIRECCIÓN GENERAL DE
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES
Paseo Colón 922 - Capital Federal
U. T. 33, Avenida 6031

KEROSENE

NO DA HUMO NI OLOR



NAFTA — AGRICOL — FUEL OIL — DIESEL



EL PROCESO SEDDON

(Continuación de la página 15.)

— Ahora — dijo Seddon — díganme quiénes son, y qué parentesco tenían con la difunta señorita Barrow.

Y al decirlo, les entregó una copia de la carta escrita a Vonderahe, que éste no había recibido. La carta era breve y le comunicaba la muerte de la señorita Barrow, invitándole a las exequias que se habían realizado el sábado. Añadía que pocos días antes de su muerte, la extinta había hecho un testamento en que dejaba todos sus bienes a Ernesto Grant y nombraba a Seddon como único ejecutor.

Al parecer, Seddon había preparado todo: la copia de la carta, una de las tarjetas de duelo, una copia del testamento y un gran sobre blanco en que puso esos documentos y lo entregó a las señoras.

Hasta entonces, a pesar de la brusquedad del hombre — su indiferencia por los sentimientos de los parientes de la señorita Barrow y la hostilidad apenas velada que mostraba hacia esas averiguadoras, — no había nada sospechoso en él, y es probable que si Seddon se hubiera mostrado más conciliador, hubiese fingido un poco de pesar y hubiera preparado esa entrevista algo más suavemente, quizá hubiera escapado a las consecuencias de su villanía.

Sea como fuere, el hecho es que volvió a mirar su reloj, y cuando las visitantes le preguntaron si pensaba ver al señor Ernesto Vonderahe se encogió de hombros.

— Soy un hombre de negocios — dijo — y creo que ya he dedicado bastante tiempo a este asunto. En realidad no puedo molestarme en contestar a todo lo que se le ocurra a las personas preguntonas.

Las dos mujeres habían ido a Tollington Park con la errónea idea de que, a causa de su parentesco, les dirían que se hicieran cargo de los efectos de la señorita Barrow. Si el testamento era legítimo y la muerte se había producido en circunstancias normales, ellas no podían por supuesto tocar un solo objeto sin autorización del albacea, y desde el punto de vista legal la actitud de Seddon era inatacable.

Pero en su ignorancia de las leyes, ellas creían que se les iba a dar algunos de los objetos de propiedad de la extinta, y sus sospechas aparecieron cuando vieron que Seddon, perfectamente justificado desde su punto de vista, se proponía retener la posesión de todos los bienes, cuya administración le había sido confiada. Fué recién cuando vieron que salían con las manos vacías de Tollington Park que empezaron a considerar sospechosa la conducta de Seddon, y el que éste desconociera la psicología de sus visitantes fué la causa del error que cometió.

No fué sino varias semanas después, el 9 de octubre, luego de varios consejos de familia, que don Ernesto Vonderahe visitó a Seddon. El agente de seguros había ido a pasar unas vacaciones en Southend, sintiéndose, según decía, "un poco fuera de cajas". Y ese periodo dió a Vonderahe la oportunidad de hacer una averiguación sobre los bienes que poseía la señorita Barrow en el momento de morir. Descubrió algunas cosas sobre sus inversiones de fondos. Era dueña de una taberna llamada "La cabeza del ciervo" y de una peluquería vecina a ella; tenía bastante dinero en el banco y al morir disponía de una gran suma en efectivo.

Fuera que los parientes de la señorita Barrow se sintieran preocupados, sobre todo, por la muerte repentina de aquélla o que tuvieran la sensación de haber sido robados de lo que les hubiera correspondido, no es necesario preguntarlo. Todas las investigaciones realizadas entonces tendían a determinar el beneficio exacto que Seddon había obtenido de la desaparición de la solterona. Era un procedimiento muy lógico y natural, del que no hay nada que decir. Es perfectamente cierto que, suponiendo que el testamento fuera auténtico, — y eso no fué discutido, — cualquiera que fuese el resultado de sus averiguaciones, no podrían obtener un solo centavo de beneficio por el hecho de que Seddon quedara descubierto como asesino.

Los Vonderahe vieron a uno de los "beneficiarios" del testamento. El pequeño Ernesto Grant fué a verles, pero siempre le acompañaba uno de los hijos de Seddon, el varón o la chica, y las sospechas de aquéllos aumentaron, porque vieron en esa compañía el método de impedir que interrogaran a la criatura sobre la forma en que había muerto la señorita Barrow.

Al regreso de Seddon de Southend, Vonderahe resolvió visitarle y le envió un mensaje en ese sentido. El visitante fué acompañado de un amigo, "como testigo". Seddon no se hacía ilusiones respecto a la hostilidad del primo de la muerta. Había oído el tronar subterráneo que precede a los cataclismos, y su método de defensa — para hacer frente a los presuntos cargos que sabía que Vonderahe tenía en la mente — consistió en adoptar hacia su visitante una actitud

altiva, que le había dado tanto

(Continúa en la página 121).



LECTURA para TODOS

Una NOVELA COMPLETA



Hermosos volúmenes completos, publicados en formato 21x28 en un solo tomo, sacado de las mejores ediciones. Garantizamos a nuestros lectores la calidad de las obras.

20

CENTAVOS

A estos precios se atienden pedidos de todos los países de la América Latina.

LIBROS A 0.40

Volúmenes en ediciones a todo lujo, cuyo valor corriente es 3 veces más



LA ESENCIA DEL AMOR, por E. Gómez Carrillo.
FLOR DE ARRABAL, E. Carriego.
MI PRIMERA NOVIA, Josué Quesada.
El amor, el dolor y la angustia se hermanan en este libro.
CUENTOS DE ORO, Hugo Wast.
FLORACION CREPUSCULAR, Belisario Roldán.
Antología de su voz, que es

un arrullo. Recuerdo de su prosa, que era una cascada de perlas rodando sobre un lecho de cristal fino y transparente.

NEUROSIS SENTIMENTAL, E. García Velloso.
Bellísimas aventuras, amores de juventud, pasiones ardientes y juramentos eternos, admirablemente relatados, forman las páginas de esta deliciosa novela.
CAMINO DE PENITENCIA, César Carriego.
LAS QUE NO DEBEN AMAR, F. E. Alvo.
Novela de amor con prólogo de J. J. de Soiza Reilly.
LA PATRIA NUEVA Y LA MAESTRITA, J. A. Saldías.
Dos hermosas novelas en un sólo volumen.
EL MIEDO DE AMAR, Pedro Sanderger.
LOS HABITANTES DEL HORIZONTE, por H. P. Blomberg.

LA DIVINA INQUIETUD, Amado Nervo.
Del más delicado y apreciado poeta americano.
LA MUSICA DE LAS FLORES, V. Pérez Petit.
Hermosa obra de lectura agradable e instructiva.
VERTIGO DE AMOR, E. M. S. Danero.
Novela de un realismo desconcertante, y un drama fantástico, terrible, de amor finalizado con un torbellino de celos, odios y pasiones.
CARNE DE FERIA, L. Ellauri Obligado.
Novela argentina.

GLELIA, L. Ellauri Obligado. Páginas de ensueño, de amor y de dolor.
Y LA VIDA SIGUE, Eduardo Barrios.
El mejor y más popular escritor chileno.
ALMAS EN PENA, E. Carrasquilla Mallarino.
NOVELA DE AMOR Y DE SANGRE, H. Olivera Lavie.
CUENTOS DE LA PUNA, Fausto Burgos.

Hermosos relatos de una naturalidad y agudeza extraordinarias de tierra adentro.



Un asunto tenebroso... H. de Balzac.
La guerra de los mundos... H. G. Wells.
La novela de un joven pobre... O. Feuillet.
Los cazadores de cabelleras... Mayne Reid.
Avatar (El secreto del mago)... T. Gautier.
Graziella (Historia de una pasión)... Lamartine.
Doble asesinato de la calle de la Morgue... E. Poe.
El abismo (Sangre en la nieve)... C. Dickens.
Rolando "Pie de Hierro"... P. Feval.
Carmen (El contrabandista por amor)... P. Merimée.
La isla del tesoro... Stevenson.
Las cuatro jornadas de Juan Gourdon... E. Zola.
El maestro de escuela... F. Soulié.
Juan José... J. Dicenta.
La Dama de las Camelias... A. Dumas.
Los ex hombres... Máximo Gorki.
Mujercitas (La esposa incomprensida)... M. Har y.
El corsario rojo... F. Cooper.
Werther (El amor que mata)... J. W. Goethe.
Primer amor... I. Turguenev.
La segunda doncella (Amante y esposa)... Ch. Merouvel.
El viudo Lovel... Thackeray.
Historia de Manón Lescaut... Abate Prévost.
Los traperos de Arkansas... G. Aimard.
Un héroe de nuestro tiempo... Lermontov.
Adolfo (Más que amor)... B. Constant.
Mimi Pinsón (Juventud y bohemia)... A. de Musset.
El bello marqués de Letorière... E. Sué.
Historia de la vida del Buscón... Quevedo.
El buque fantasma... Cap. Marryat.
Una conspiración en el Louvre... J. Mery.
Viaje a la Luna... C. de Bergerac.
El violín de Cremona... Hoffmann.
La señorita Mala Sombra (El destino cruel)... A. Theuriot.
El padre Sergio (La senda del cielo)... L. Tolstói.
Cómo mató a Rasputín... Yussupoff.
El disco de la muerte... Mark Twain.
Pablo y Virginia (Amor y dolor)... Saint Pierre.
Ben Hur (Vida y muerte de Jesús)... L. Wallace.
Bug Jargal (Funesto error)... Victor Hugo.
El desafío... A. Kuprin.
El Diabolo Cojuelo... Guevara.
El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Hide. Stevenson.
Tartarín en los Alpes... A. Daudet.
Colomba (Venganza corsa)... P. Merimée.
Pobre gente... Dostoievski.
Las tribulaciones de Tíjón Illich... I. Bunin.
Barket el Victorioso... Sienkiewicz.
El vicario de Wakefield... O. Goldsmith.
El enano negro... Walter Scott.
La fábrica de crímenes... Paul Feval.
La señorita de la Seiglière... Sandeau.
El torero Caracho... G. de la Serna.
Aventuras de Arturo Gordon Pym... E. A. Poe.
Escenas de la vida Bohemia... H. Murger.
La letra escarlata... Hawthorne.

Cressy, o La niña de los placeres de oro... Bret Harte.
El cura de Tours... H. de Balzac.
Los vagabundos... Máximo Gorki.
Trilby o El duendecillo de Argail... C. Nodier.
Mis prisiones... S. Pellico.
Regina... Lamartine.
La novela de una momia... T. Gautier.
Los últimos días de Pompeya... B. Lytton.
Diario de una mujer... O. Feuillet.
El perro endemoniado... Cap. Murryat.
Atala o Los Amores de dos salvajes... Chateaubriand.
Dubrovsky el bandido... Puchkin.
Zadig o El Destino... Voltaire.
Cristianos y moriscos... Estébanez.
El Diamante Luna... W. Collins.
El caballero Mauprat... Jorge Sand.
Los novios... A. Manzoni.
El diario de Satanás... Andreiev.
Nochebuena... N. Gogol.
Stello o Los diablos azules... A. de Vigny.
El hombre invisible... Wells.
El marido de plata... Stendhal.
El asesinato del fuerte Medbury... Linneus.
Zalacain el aventurero... Pío Baroja.
Radiante o El joven irresistible... A. Robert.
El pobrecito hablador... Larra.
Don Juan... Azorín.
El rey de las montañas... E. About.
El lazarrillo de Tormes... Anónimo.
La viuda del ahorcado... C. Branco.
La pista de un crimen... W. Collins.
El cabecilla Destuches... B. d'Aureilly.
Un muerto en el umbral... M. Kennedy.
La derrota de los pedantes... Moratin.
Azul... Rubén Darío.
Tarás Bulba... N. Gogol.
Una colonia sobre un volcán... F. Cooper.
El camino de Varennes... A. Dumas.
Un veterano... R. Molina.
La primavera de la vida... N. Garin.
Los hermanos Carvajales... T. de Trueba.
Los cazadores de ballenas... Mayne Reid.
Vidas difícilmente ejemplares... F. Urabeyen.
El ilustre hechicero... G. Gobineau.
Tarrano el Conquistador... R. Cummings.
El fin trágico del último zar... J. Poncela.
Amor se escribe sin hache... Oscar Wilde.
El fantasma de Canterville... J. W. Goethe.
Vida y hazañas del señor Collin... F. Heller.

(FRANQUEO \$ 0.20 CADA 5 OBRAS)

LIBRERIAS

ANA CONDA

Santiago Glusberg

Casa Central: FLORIDA 508 esq. LAVALLE
U. T. (31) 5684 RETIRO

BUENOS AIRES

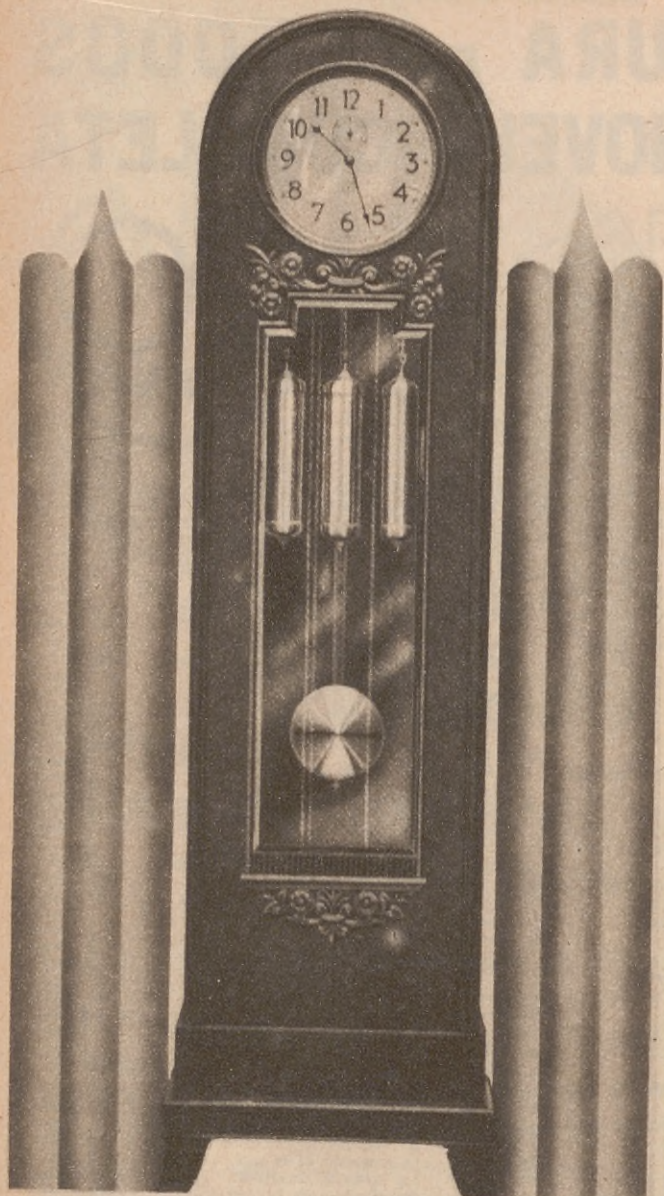
Sucursal: RIVADAVIA 1553
U. T. (38) 4301 MAYO

GRATIS



Emocíonese leyendo a
EDGAR WALLACE
en su mejor obra que regalamos a todo comprador de más de \$ 2.—

Un elegante tomo impreso en papel pluma, especialmente para nuestros favorecedores.



Relojes de vestíbulo con sonerías de horas y medias y carillón. Máquinas de la más alta calidad y precisión, cajas importadas, verdaderos muebles de lujo, infinidad de estilos y gustos.

ESPECIALIDAD DE LA CASA

Precios desde \$ 160.—

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

V. HERIOT & CIA.
Calle SAN MARTIN 642
:: BUENOS AIRES ::

EL PARAGUAS Y SU HISTORIA

QUIEN inventó el paraguas? Sería curioso saberlo, aunque sólo fuera para reírnos del inventor, que creyó haber resuelto un gran problema, creando una cubierta para la cabeza sobre un varillaje cuyas puntas van goteando sobre los hombros y la espalda, un tejadillo ambulante que sólo preserva de la lluvia el sombrero y que se deforma e inutiliza apenas el dios Eolo tiene el capricho de soplar un poco más fuerte que de ordinario.

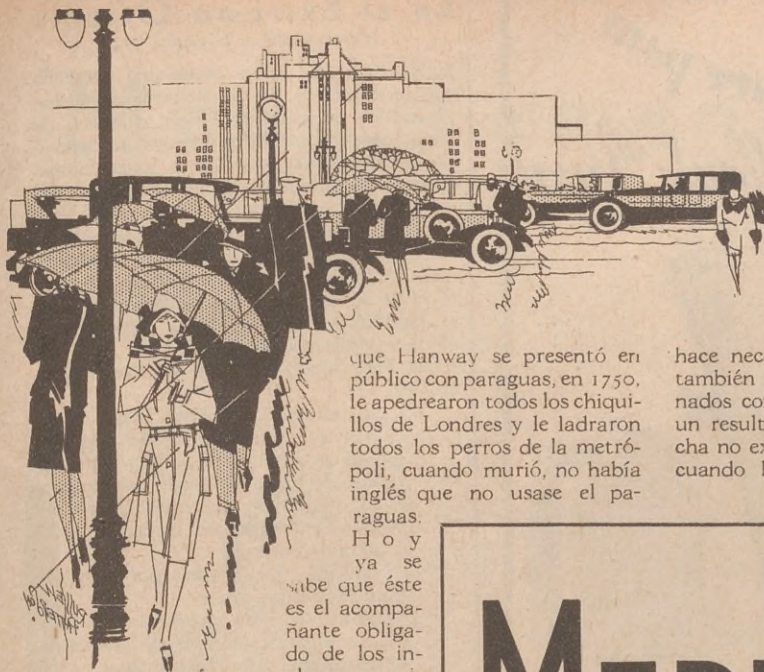


Y es que el paraguas, seguramente, no se inventó para la lluvia. El paraguas no es más que una sombrilla degenerada. Algún antiguo navegante observó que los orientales se defendían con él del sol y creyó oportuno traerlo a Europa para que los defendiese del agua. Por eso se ha dicho que los paraguas son de origen oriental. Realmente, los japoneses son los únicos que abren sus quitasoles cuando llueve o nieva; y aun así la gente del pueblo, los apegados a lo tradicional, prefieren su capa de paja, especie de impermeable barato y eficaz. De un modo análogo, en Corea es reciente la introducción del paraguas; las pálidas coreanas prefieren ponerse a cubierto de la lluvia bajo un enorme

sombrero de cesta que parece un verdadero tejado o un toldo de carro. Si de oriente venimos a occidente, en América del Sur encontramos a las indias del Orinoco utilizando como paraguas enormes hojas de heliconia, que graciosamente encorvan sobre la cabeza. Una familia india cruzando el bosque, todos con hojas por encima de la cabeza, desde el padre hasta el último rapazuelo, y bajo una de esas lluvias que sólo se ven en los trópicos, es en verdad un espectáculo digno de contemplación. La prueba de que el paraguas no es oriental, es que al Oriente envía Europa, todos los años, cantidad inmensa de estos artefactos. Sólo París exporta al año 600 mil paraguas para Turquía y una cantidad mucho mayor para el Tonkin, el Japón y Madagascar, mientras Inglaterra fabrica 820 mil paraguas sólo para Birmania. Dicen unos que fueron primero los italianos en emplear la sombrilla contra la lluvia, y otros atribuyen la novedad a los portugueses, todavía hoy muy adictos al paraguas. Sea como fuere, parece que en Francia no estuvo de moda el modesto utensilio hasta el siglo XVII o más bien en los comienzos del XVIII, cuando el célebre viajero La Condamine, habiendo llevado a Londres un paraguas, estuvo a punto de originar un motín por haberse atrevido a abrirlo en la calle.

Los ingleses llamaban "afrancesado" a los que seguían la moda en Inglaterra. El primero que allí lo llevó fué un tal Jonas Hanway, que no se separó de su paraguas hasta su muerte, ocurrida en 1782. La primera vez





que Hanway se presentó en público con paraguas, en 1750, le apedrearon todos los chiquillos de Londres y le ladraron todos los perros de la metrópoli, cuando murió, no había inglés que no usase el paraguas.

Hoy ya se sabe que éste es el acompañante obligado de los ingleses, su amigo fiel en las

más peligrosas aventuras. Un inglés viajando sin paraguas sería un inglés incompleto.

Los tiempos a que antes nos hemos referido eran los de aquellos inmensos paraguas de familia que hoy ya sólo se conservan en ciertas aldeas de Galicia, aquellos paraguas de mango grueso, muchas veces con iniciales o flores grabadas a punta de cuchillo y con sólido ballenaje bajo la rica seda, unas veces recogido por ancho anillo de cobre, otras desplegado como techumbre de vivos colores. Uno de aquellos paraguas pesaba 2 kilos cumplidos y no costaba menos de 50 francos. Era un verdadero mueble de familia, que pasaba de generación en generación. En cuanto a los colores, la moda hizo frecuentemente de las suyas; hacia 1780 se preferían las telas rosa, amarillo, verde manzana o ramada, después vinieron el encarnado vivo y el azul, solos o con una franja negra. Los actuales paraguas, negros o de color muy oscuro, no empezaron a usarse hasta el año 1825.

La historia del paraguas tiene sus fechas gloriosas que indican progresos importantes. En 1846, por ejemplo, se inventaron los varillajes de acero hueco, debidos a Duchamp, mecánico de Lyon, y, dos años más tarde, un inglés llamado William Sangster ideó la cubierta de alpaca.

Antes todos los paraguas eran de seda y todavía en una época muy remota, en sus primeros tiempos, se hacían de cuero o de telas enceradas.

En cuanto a los varillajes, los primeros se fabricaban de barbas de ballena que hacían el paraguas muy pesado. Después vinieron las varillas de bambú, las de hierro y las de pasta y al fin las de acero, que entre otras ventajas tienen la de hacerse muy rápidamente, habiendo algunas máquinas que producen 25.000 varillas en diez horas de trabajo.

Los tiempos que corremos, constituyen, indudablemente, la edad dorada de la industria paraguera, que en estos últimos años ha adquirido un desarrollo verdaderamente extraordinario en Europa. Los paraguas más celebrados son los ingleses, pero personas entendidas en la materia

aseguran que la industria se halla más floreciente en Francia y España, especialmente en Barcelona y Valencia.

Pero a pesar de que el paraguas ha adquirido, por gracia del Príncipe de Gales, timbre de realeza, está llamado a sucumbir por el auge, cada vez más creciente, que está tomando el impermeable, que si bien nunca tiene la elegancia de un paraguas cerrado, tiene visos de mayor practicidad. No obstante, se le puede reprochar el ser extremadamente caluroso y, sobre todo, excesivamente molesto... cuando deja de llover.

Desdeñado el capuchón como antiestético, el impermeable deja sin protección al sombrero, lo que hace necesario el uso del paraguas o de un sombrero o gorra también impermeable. Se han usado trajes de calle confeccionados con gabardina impermeabilizada, pero tampoco han dado un resultado satisfactorio, porque para no mojarse, hasta la fecha no existe más que un remedio... y es el de no salir de casa cuando llueve

JOSÉ M. RODRÍGUEZ

MEDIAS

LF



Exija estas marcas

Calidad antes que cantidad.

El prestigio de una marca no se improvisa de hoy a mañana.

Se necesitan muchos años de trabajo, de estudio y de constante dedicación al artículo que se quiere prestigiar y consagrar como bueno.

Este es el caso de la **industria francesa**, la que después de mucho tiempo de constante dedicación y experimentos, dió al fin con los tipos **ideales y definitivos**:

Las famosas **Medias L. F.**
GYP y AVRA.

Pídalas en las mejores casas del ramo.

Representantes: LAPPAS Hnos. - Santa Fe 945 - Buenos Aires



La "Marca L. F." tejida en perforación significa que las medias están terminadas a mano.



AVRA: la mejor media de vestir y pasear.

El primer recuerdo
que sea siempre para
cera "Brillante Royal"



Sí, y con el contenido de esta lata de Cera "Brillante Royal" es cierto que los muebles siempre están nuevos, los pisos pulidos, los linóleos higienizados..., toda la casa limpia y "olindo bien".

Las visitas, entonces, son siempre bien venidas, porque hay un legítimo orgullo en que la casa "resplandezca".

En ferreterías, bazares
y despensas.

"Brillante Royal"

En el Extremo Oriente

(Continuación de la página 102).

la división de aquel organismo: derecha contra izquierda. Esta respondía a las inspiraciones de Eugenio Chen, ministro de Relaciones Exteriores de Cantón, influenciado por Borodine, tutor de la Joven China. Chiang era partidario de las conversaciones corteses con las potencias extranjeras. Pero la impaciencia de Tokio ha colocado al dictador Chiang en una mala situación, pues los resultados de su política conciliatoria no se han visto por ninguna parte, y el panorama chino presenta actualmente el más desastroso aspecto.

He aquí algunas de sus divisiones principales:

- 1.º Un partido comunista ilegal sometido a una dura represión en las regiones de difícil acceso. (Macizo montañoso de Yang-tse, región intermedia entre Hanko y Széchen. Parte de Honan y Shensi en dirección a la frontera siberiana)
- 2.º Nankin, gobernado por Chiang Kai Shek y los suyos.
- 3.º Cantón con un gobierno independiente formado por los dirigentes de la izquierda del Kuomintang.
- 4.º Manchuria y norte de la China. Jefes militares locales que de palabra reconocen al gobierno central pero que operan a su antojo.
- 5.º Zonas independientes y rebeldes de siempre en Kwangsi, Yumann, Széchen, etc. etc.

Durante los debates de la Sociedad de las Naciones Nankin y Cantón trataron de formar un frente único contra Tokio, pero fué en vano. Los cantoneses querían la desaparición de la influencia de Chiang Kai Shek y de sus intrigas, lo que, desde luego, no podía convenir a los de Nankin.

¿Qué irá a suceder?

Se habla de que el estado de belicosidad — ya que no puede decirse "de guerra" — en que se halla sumida China, provoque la "unión sagrada" de todos los partidos contra el enemigo común y no falta quien en vista de la posible unificación de los diversos gobiernos chinos dé por bien empleados los destrozos que las bombas japonesas causan en Chapei y en Woosung.

¿CUAL SERA EL DESENLACE?. — Aventurado sería predecir las derivaciones que a la aparición de estas líneas habrá tomado el conflicto del Extremo Oriente. Las grandes potencias europeas están todavía muy agobiadas por el peso de las reparaciones de la Gran Guerra para pensar en una nueva aventura bélica, sin reflexionarlo concienzudamente; en Estados Unidos no se ha de ver con buenos ojos la preponderancia del Japón en el Pacífico; en Moscú está acentuándose la nerviosidad que provocan los acontecimientos de Extremo Oriente, y el Japón ha votado un crédito de 40 000.000 de yens para hacer frente a posibles eventualidades bélicas.

Entretanto, en la Conferencia del Desarme, Estados Unidos, Francia, Italia y el mismo Japón han repudiado públicamente la guerra y han presentado sendos proyectos de desarme.

Recuerde que el próximo
número de

ACONCAGUA

aparecerá el miércoles
6 de abril

NÉO-LAXATIF CHAPOTOT

Jarabe laxante para niños y personas de intestinos delicados

Elaborado con jugo de frutas elegidas

No es una droga. No irrita

Todo comprador debe exigir esta faja



que garante la legitimidad del producto



Moda Femenina

Anita Page, "estrella" de la Metro-Goldwyn-Mayer, revela la gracia de su dúctil personalidad posando en dos aspectos deportivos y luciendo un doble diseño femenino en toda su extensión. Contémplese la encantadora y fresca simplicidad de ambos modelos. Los "sweaters" muestran una diferente combinación de listas tan sencillas como elegantes.



Aquí se demuestra la deslumbradora y juvenil personalidad de Mary Carlyle, "estrella" de la Metro-Goldwyn-Mayer, luciendo un vestido de noche en que se aprecia una profusión de centellantes lentejuelas en la elegante falda guarnecida, haciendo juego con la original capota. El vestido es de crêpe azul de finos gránulos, lo cual hace un bello contraste con las plateadas y brillantes lentejuelas.



Para la noche, Anita Page, muestra en estas fotos dos estilos de vestidos. Uno es en satin blancocrema, adornado con amplio cuello y cinturón del mismo color. El de arriba es de raso de color vino tinto y muestra un cuello de forma cuadrada estilo bertha a todo lo ancho del busto, haciendo juego con el atrevido corte de vestido.





1. Bonito modelo de vestido de dos piezas. La pollera adornada con dos tablitas encontradas, parte de la pechera es del mismo género estampado del saquito, luciendo un elegante lazo; la línea inferior del saco es de corte irregular. El cuello, los puños y bolsillos son de distinto tono. — 2. Traje de sport muy elegante, compuesto de vestido sin mangas, adornado con pequeños moños en dos tonos y saco de distinto color, con cuello volcado, y bonitos bolsillos adornados con lazos. — 3. Encantador modelo para sport de tres piezas; la blusa en crêpe marocain, el saco confeccionado en esponja de lana, una costura simula las solapas y continúa insinuando el bolsillo. La pollera, de corte moderno, con tablas en la parte delantera. — 4. Vestido de sport con adornos de recortes en cuello y puños; la pollera luce un bonito adorno producido por las tablas encontradas.



5. Hermoso vestido de calle en género estampado; las mangas tres cuartos terminan en un adorno de piel, un bonito cinturón con hebilla fantasía marca la línea del talle, la pollera cae algo acampanada. — 6. La moderna tendencia a los dos tonos queda manifestada en este modelo; la parte superior de crêpe satén, las mangas largas y ajustadas, y un gran moño a un costado delinea perfectamente la silueta; la pollera con su triple caída y algo acampanada le da realce y distinción. — 7. La principal característica de este modelo es, sin duda alguna, la hermosa combinación de la blusa adornada con una hilera de botones en diagonal que luego se prolonga en la pollera para terminar en una caída cortada al bias. El saco es de líneas elegantes y sencillas. — 8. Vestido para la calle o tarde de novísimas líneas; el cuello forma medio pañuelo, las mangas, largas, ajustadas, con bonita caída; la pollera, cortada en forma diagonal, con pliegues en los costados, adornada con vistosos botones.



La nueva camisa de noche aceptada por la moda se destaca por el suave encaje, y la aplicación, de un efecto acentuado, ribeteada en brodin.

El sugestivo modelo de última hora, confortable y encantador, estilo pijama. Estas tres piezas combinadas, con los pantalones y saco de esmerada ejecución, resultan muy elegantes en dos tonos de color, en satén o crêpe con aplicaciones.

Gracioso modelo de camisón de moderna inspiración, con volados hacia afuera; el trabajo de floreado en colores combinados, siendo muy chic el angosto encaje usado en las mangas.

Bonito pijama de noche en crêpe; el cuello y las mangas están ribeteados en otro tono, formando un elegante conjunto.

LOS CINCO MINUTOS DE LIONEL BARRYMORE

(Continuación de la página 101)

Griffith. Ahora los acepta como parte integrante e indispensable de una película. Burlábase de la inserción de cartas, recortes de periódicos, etcétera... cosas que tanto sirven ahora para la ilación del argumento. Refunfuñaba si no se veían los pies de los actores en alguna escena... y hoy, la media fotografía está tan aceptada, que hasta se echa de menos cuando no acontece en la cinta.

"Griffith nos dió una gran idea con las escenas retrospectivas, pero fué Ibsen quien las inventó realmente en el teatro. Los dramas de Ibsen son, en efecto, un descubrir sucesivo de velos que ocultan el objetivo principal. Hoy se evita este procedimiento en el cinema... pero hay que confesar que el método de Ibsen es bueno sólo cuando se tiene el talento de un Ibsen."

Barrymore se detuvo y bebió un trago de su leche malteada.

"Lo que quiero decir es que, después de todo, la base es la historia. La interpretación de este o aquel actor, las sutilezas de este o aquel director, no representan nada por sí mismas, salvo en cuanto contribuyen a la manera de relatar la historia."

Lionel Barrymore descontaba así el efecto que su interpretación de "Stephen Ashe" en "Alma libre" hizo en los espectadores del estreno... una multitud que abandonó el teatro con los ojos humedecidos de lágrimas, al terminarse su dramática deprecación al jurado en aquellos intensos y emocionantes cinco minutos — porque el excelso actor rehuye el aplauso.

Barrymore es la encarnación viviente del personaje que representa. El ceñudo millonario de "El león y el ratón", el tenaz detective en Alias Jimmy Valentine, el abogado desnudando su alma para salvar la dicha de su hija en "Alma libre"... todos son personajes de psicología completamente diferente. Al verlos, se olvida uno de que existe Lionel Barrymore. Contémpleselo un individuo aparte.

Barrymore, el hombre, es una entidad distinta de todos sus personajes. Es afable y cordial, aunque sin mayores demostraciones. Le gusta la gente y le gusta la vida, pero en forma tranquila. Sus hábitos personales son muy simples: viste sencillamente, habla despacio y suavemente. Se encanta con sus libros y sus grabados al aguafuerte. Conoce muy a fondo la literatura y el drama. Ha escrito muchísimos artículos sobre el arte dramático, que se han publicado en las revistas más importantes.

Posee talento notable en música y en pintura. En París obtuvieron gran éxito sus lienzos. Sus composiciones musicales son muy estimadas. Y el mundo entero conoce sus producciones como actor y director de películas.

Parece casi imposible que hombre de aptitudes tan vastas sea tan modesto.

Y parece imposible que un hombre, a raíz de obtener triunfo tan sonado que pasará a la historia del cinema, un triunfo que es la culminación de todos sus años de estudio, de esfuerzo y experiencia, se limite a observar:

"¡Es curioso lo que puede lograrse con cinco minutos de trabajo!"

¡Cinco minutos!
¡En una hora, este hombre sacudiría el mundo hasta sus cimientos!

El Rey de los Polvos de Tocador



El Polvo FIORE MIO

conserva el cutis suave, fresco, juvenil y en perfecto estado de salud. Impregnándolo de un perfume muy agradable.

FIORE MIO transforma el olor de la transpiración en una delicada atmósfera de flores.

No paspa. No arruga el cutis y es igualmente adaptable a cutis blanco o trigueño.

Todas las cajas sin excepción contienen como regalo artísticas alhajas de fantasía. Aros, Collares, Gargantillas, Colgantes, Pulseras, Prendedores.

Últimas creaciones de París para armonizar con las bonitas creaciones de la moda.

Compre usted una caja en el color de su agrado.

BLANCO, ROSADO o RACHEL

En Farmacias y Perfumerías.

En la Capital, 2 pesos la caja.



SEA VD. LA MAS BELLA

USE PEPINOX JUGO DE PEPINOS Y ALMENDRAS

Lo mejor para refrescar y blanquear el cutis. Evita arrugas, pecas y manchas. Muy indicado para los baños de mar y aires fuertes. Premiado en la Exposición de Bolonia (Italia) con Gran Premio, Medalla de Oro y Diploma, en Mayo de 1931.

LECHE PEPINOX, frasco grande... \$ 3.50

LECHE PEPINOX, frasco de prueba... \$ 0.70

CREMA PURÍSIMA de almendras, en potes... \$ 2.50

JUGO PURO de pepinos... \$ 2.20

SOLICITELO EN CUALQUIER FARMACIA o a sus fabricantes:

M. RESTELLI y Cía.

Constitución 3550-58 - U. T. (45) Loria 0348 BUENOS AIRES

Representante en Montevideo:

Cía. Uruguaya de Rep. e Imp., Paraguay 1393.

Para el interior, agregar \$ 0.50 para franqueo.



Anti-Mosquito
Potter & Moore



DEFIÉNDASE
de los mosquitos e insectos infecciosos con el producto inglés
ANTI-MOSQUITO
POTTER & MOORE
(una finísima crema perfumada a la lavanda)

Para el interior: contra envío de \$2.-
remitiremos un tubo libre de porte.

Representantes: **BOTTI & SAPORITI**
Chacabuco 490 Buenos Aires

Las Uñas

bien cuidadas es el toque final de una mano hermosa.

Para conseguir que las uñas contribuyan a realzar su belleza, use una sola vez por semana el Nuevo Esmalte L'Onglex. Da a las uñas un brillo y color duradero y elegante. En tonos natural y rosa.

EL FRASCO, \$ 0.70

Nunca se vendió un esmalte tan bueno a tan bajo precio.

En venta en perfumerías, farmacias y casas del ramo.

L'Onglex

(Fabricado por The L'Onglex Ltd. Londres-Nueva York-París)

Unicos Importadores:
PALMER & Cía.
570 - MORENO - 574
Buenos Aires



EL CULTO DE



Rotaciones horizontales de las piernas.



Rotaciones verticales de las piernas.



Vibraciones del cuerpo por medio de las piernas.



Vibraciones para la circulación de la sangre.



Movimientos de las rodillas.



Balanceo de las piernas.



Para la circulación de las piernas.



Movimientos abdominales.

Si ciertas damas se muestran reacias a cultivar la gimnasia y los deportes es porque, con frecuencia, la vida febril que llevan no se ajusta con los ejercicios musculares que descuidan.

Empero, la cultura física es indispensable para la buena salud y para la conservación y estímulo armonioso de la elasticidad y belleza corporales.

Un sistema de origen japonés, muy antiguo y acreditado, que se basa sobre conocimientos de anatomía, vuelve ahora por sus fueros en el mundo moderno. Las rotaciones y vibraciones de los miembros y determinados movimientos que activan la circulación de la sangre, disuelven la grasa, reaniman los órganos perezosos, fortalecen los músculos y tonifican los nervios, están siendo considerados excelentes. Los efectos de esos movimientos son particularmente internos, sin que los músculos externos se desarrollen exageradamente.

Lady Egerton estudió este tratamiento en Holanda, desde donde lo trajo a París, y jóvenes por ella instruidas, trabajan bajo su dirección técnica, ayudándola y reemplazándola durante la temporada en los ejercicios diarios con su clientela, realizados con animación, pero sin fatiga. Los movimientos de las pacientes son provocados por las manipulaciones de las entrenadoras y su eficacia depende de las oscilaciones y balanceos dados por el cuerpo.

Madame Tibaldi, personalmente, ha estudiado este mismo tratamiento en Londres. Una hermana y un hermano lo están explotando en Roma, mientras que en París ya cuenta ella con una numerosa y escogida clientela. Varias ayudantas la secundan para evitarse ella la fatiga que pudiera comprometer los buenos resultados de su tratamiento.

Lo dicho es para cuanto se relaciona con la belleza del cuerpo y su saludable elasticidad, que es, por así decirlo, independiente del cuidado del rostro.

Y con respecto al rostro y su hermosura, ciertos procedimientos muy modernos presentan ahora aspectos particularmente interesantes.

Elizabeth Arden ha traído de Viena el descubrimiento de una "máscara de juventud" basada en una fórmula inédita. Cada máscara de éstas es modelada especialmente para cada rostro. Una corriente eléctrica pasa por entre las dos substancias de que se compone, activando así la circulación de la sangre, reavivando las células y rejuveneciendo la piel.

Los rayos rojos y azules, de uso ya conocido para las aplicaciones faciales, son, al presente, procurados por Helena Ru-

LA BELLEZA

binstein por medio de un curioso aparato de apropiada construcción muy original. La luz es difundida desde una especie de cono giratorio convenientemente sustentado, según se muestra en la ilustración, el cual, por uno de sus extremos, lanza una suave y fina vaporización sobre la faz de la paciente. Esta vaporización es una mezcla feliz de un emoliente con la luz, y ambos elementos, al actuar simultáneamente, efectúan una profunda limpieza sobre el cutis. Este baño de luz, seguido de una máscara "Nenúfar" (una simple aplicación de un producto mantenido sobre la piel algunos minutos) es de un resultado sorprendente para la frescura de la piel.

Ahora veamos, en el Instituto de Eleanor Adair, una excelente novedad: el "mastic" casi gris, llamado "Barro nutritivo Adair", un último descubrimiento enteramente satisfactorio, dadas sus cualidades específicas de deterción y de astringencia.

Para las damas que hayan pasado o estén pasando su "primera" juventud, la aplicación de este barro es uno de los más eficaces para evitar las arrugas, asperezas y ajamientos faciales.

Este barro se mantiene caliente sobre el rostro por medio de un rollo eléctrico, también caliente, con el que se plancha el rostro.

Otra fase interesante de ciertos tratamientos de belleza es el de la aplicación del hielo. El rostro deberá estar bien limpio y masajeado y la circulación bien establecida. Para lograr que los poros se cierren después de bien limpiados, Dorothy Gray emplea una loción especial: un tónico de flores de naranja para la piel. Esta loción, refrescante y conservadora, bien embebida en una pelotilla de seda, se extiende por toda la faz y luego se pasa un trozo de hielo para taponar bien los poros.

Helena Rubinstein emplea ahora una curiosa crema negra que presta a la piel un matiz claro. Extendida sobre la faz y el cuello, tiene la propiedad de activar la circulación de la sangre y de abrir los poros, permitiendo así una limpieza profunda. No se usa más de dos o tres veces por semana.

Un nuevo Salón de Belleza se acaba de inaugurar en París bajo la dirección de Miss Morel, que llegó de su establecimiento de Nueva York para abrir aquella sucursal. Su tratamiento está basado sobre el principio de la "estimulación", no por medio de masajes, sino por procedimientos eléctricos.

Cuatro preparaciones fundamentales constituyen sus productos: un líquido antiséptico para limpiar, otro, estimulante, otro, emoliente y el último, astringente.



Vibraciones de los brazos.



Rotaciones para las articulaciones.



Rotaciones en las vibraciones.



La máscara vienesa de juventud de Elizabeth Arden.



La "crema negra", de Helena Rubinstein.



La aplicación fría, de Dorothy Gray.



El aparato suministrador del "baño luminoso", de Helena Rubinstein.



Las preparaciones de las famosa

Elizabeth Arden

(Cultivadora de la belleza femenina)

Han embellecido a millares de damas, y usted también puede disfrutar de los múltiples beneficios que esos productos brindan.



I **LECHE de ALMENDRAS.** Preparación admirablemente nutritiva, espesa y fragante, extraída de almendras frescas. Un verdadero alimento para el cutis. \$ 8⁰⁰

II **ARDENA BRONCE.** Tónico para dar al cutis un bonito tono bronceado, sirve al mismo tiempo, como base para el polvo; en tonos claro y obscuro. El frasco \$ 16⁰⁰

III **LOCION LILLE.** Quita las manchas y posee propiedades astringentes. Alivia y previene la tostadura producida por el sol. En los tonos blanco, crema, natural, rachel español, especial rachel y ocre. Frasco grande, \$ 12.90; chico \$ 6⁹⁰

IV **CREMA VELVA.** No desarrolla grasa en los tejidos; nutre el cutis, manteniéndolo sano y fresco. Tarro grande, \$ 16.-; mediano, 8.-; chico \$ 5⁵⁰

Harrods
Utilice los servicios del Gabinete Arden
Nuestra consultora de belleza le indicará el tratamiento que conviene a su cutis.

Florida, 877 - U. T. (31) Retiro 4901

ACONCAGUA - 117



EL REY DEL CABELLO

SORPRENDENTES RESULTADOS.
COMBATE EFICAZMENTE AFEC-
CIONES DE LA PIEL Y CUERO
CABELLUDO, CASPAS, CAIDA DEL
CABELLO, SEBORREA, ACNES,
LUPUS, ECZEMAS.

Pida detalles

SEÑORA MORIS DE POSADAS

Paraguay 1550 - U. T. 41, Plaza, 0598 - Bs. As.

Un lord británico en la cárcel

(Continuación de la página 16)

sant para que todas sus influencias y todos sus defensores se estrellaran contra la justicia de su país? Pues, simplemente, autorizar con su firma presidencial de la Royal Mail informes falsos, barajando millones dolosamente para ocultar la verdadera situación de la empresa. En uno de ellos, en vez de consignarse una pérdida real de cerca de un millón de libras, apareció una ganancia de cuatrocientas mil. Claro está que los accionistas y los tenedores de bonos salían perjudicados con estas "combinaciones", y así fué que alguien denunció el *affaire* y entonces los

tribunales procedieron. Y por mucha justicia que hagamos a la justicia inglesa, hay que reconocer que si a este noble lord, magnate influyente, descendiente de una antigua dinastía real, le han metido en prisión, a pesar del dinero que se gastó en su defensa y de las influencias que se movilizaron en su favor, es que su delito de estafa, por muy alambicado que estuviera en la prestidigitación de la contabilidad, salía a flote y entraba de lleno en el articulado del código penal.

Este ejemplo, si se siguiera en todas las naciones "civilizadas" (no señalemos ninguna) es posible que diera lugar a ensanches y refacciones en las cárceles.



LA SELECTA

DE

ANTONIO LONGO & MANUEL BOX

EX EMPLEADOS DE LA CASA RUIZ & ROCA

PEINADOS - POSTIZOS - TINTURA - DECOLORACION
ONDULACION MARCEL - AGUA Y PERMANENTE
MASAJES - BAÑOS FACIALES-MANICURA Y PEDICURO, ETC.

VICTORIA 765

Unión Telefónica 38, Mayo 0218



JARITA

JABON DE TOCADOR

EL QUE TODO EL MUNDO
ESPERABA

Participe en el

3° GRAN CONCURSO

con 167 valiosos premios.

Todas las pastillas llevan un folleto explicativo para participar en él.



JABÓN
DE TOCADOR
JARITA

PRECIO
DE VENTA
25cts
EN LA CAPITAL
INDUSTRIA ARGENTINA

Cadenazzi & Rodriguez
CORRIENTES 3380 BSA



CRONICA DE LA MODA



HACE unos meses que los sombreros que parecen sacados de los figurines de 1860 han hecho su horrible aparición y se pregunta con curiosidad, si toda la moda no irá a seguir el movimiento al mismo compás.

Para poder responder a esta pregunta, hay que observar la colección de modelos, que recién acaba de aparecer y que debe servir de diapasón a la elegancia femenina.

No hemos tenido aún la revolución que esperábamos. Pronto vendrá una ligera indecisión. La discreción y la medida justa parecen haber guiado sobre todo a nuestros modistos creadores.

Este espíritu de moderación se hace sentir ante todo en las faldas, ligeramente más cortas que la estación anterior para los trajes de tarde, y muy largas para los modelos de noche.

El talle permanece sabiamente en su lugar, siempre acentuado por un cinturón o pinzas. Sin embargo, tienen una tendencia a ser un poco más holgados, evidenciándose este detalle a la altura de las caderas. Esta innovación insensible, que no afecta ni de un modo ni de otro, modifica hasta cierto punto a la silueta.

La chaqueta-bolero, que ha tenido tanto éxito, cederá su lugar a una chaqueta semilarga y a un redingote ciñendo un poco el talle, que se va ampliando, moderadamente, más abajo de la línea de la cadera.

Las blusas siempre se llevan mucho, pero en vez de llegar a la altura del talle o usarse dentro de la falda, éstas se prolongan hasta la altura de las caderas. Para la tarde se acompañan de una falda recta, dejando los volados, découpes, etc., para los modelos de noche.

La evolución más notable se evidencia en las mangas, que han sido objeto de numerosas modificaciones.

Ellas están caracterizadas por tres formas esenciales:

La primera no es otra que la manga "gigot", menos rígida y menos voluminosa que en otros tiempos. La abundancia de tela que cubre el brazo se sujeta con unos frunces, para que la manga tome la forma del brazo.

La segunda forma es completamente diferente, es muy ceñida en la parte superior, más amplia desde la altura del codo, luego va disminuyendo hasta ajustar la muñeca, teniendo la forma de una media luna.

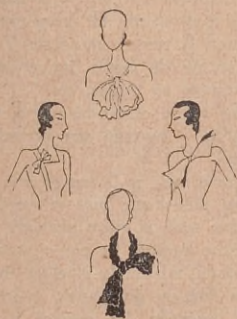
El tercer modelo constituye un "crispin" largo, que se hace más amplio en el medio brazo.

Todas las demás mangas están inspiradas más o menos en estos tres modelos principales.

A pesar de estas modificaciones en el detalle, la moda no ha alterado sensiblemente la silueta. Sea cual fuere, las dos influencias que parecen transformar la moda, son la colonial y la vida parisien; ninguna de ellas ha hecho notables alteraciones. De la primera, no queda más que una rusticidad en la fabricación de las telas, que imitan los géneros primitivos y ciertas combinaciones de colores, como el ladrillo, el verde, el marrón, el rojo y el amarillo de inspiración exótica.

La influencia del año 1860 se evidencia en los sombreros, las mangas y a una cierta predilección por los volados que se emplean muchísimo en los modelos de actualidad.

Se encuentran entre los sombreros para el próximo otoño las cloches con alas, que avanzan sobre el ojo derecho, pero de una curva armoniosa, el lado izquierdo de la cabeza siempre descubierto y la copa muy baja, ya sea cuadrada o redonda, sin tener el aspecto de estar colgado sobre la parte superior de la cabeza. Los adornos de plumas prevalecen, pero no son las grandes y llorosas plumas de avestruz. En una palabra,





PINASCO & Cia.
ROSARIO

IMPORTADORES

MIGNAQUY & Cia.
BUENOS AIRES

ENSEÑAMOS POR CORREO Y POR POCOS CENTAVOS

Un conjunto de profesoras nacionales enseña **CASI GRATIS**, por correspondencia, con un método fácil, sencillo y moderno. Otorga diploma reconocido en todas partes como testimonio de capacidad y competencia. En su propia casa, en poco tiempo y con un gasto ínfimo que **NO ALCANZA A DOS PESOS MENSUALES** puede diplomarse como

Profesora de **CORTE y CONFECCION**. (Curso completo) \$ 16.—
Profesora de **LABORES, COCINA e HIGIENE**. (Cada curso) \$ 15.—
TENEDOR DE LIBROS (Curso completo)..... " 35.—
CALIGRAFIA, CORRESPONSAL, CAJERA, REDACCION y ORTOGRAFIA (Cursos completos). Cuno \$ 21.—
DIBUJO ARTISTICO y ARTE DECORATIVO. (Curso completo) \$ 54.—
CONTADOR PUBLICO (Curso completo).... " 110.—
También enseñamos cursos de Agricultura y Ganadería. Mande su nombre y dirección y recibirá informes gratis.
UNIVERSIDAD POPULAR DE LA MUJER - Yapeyú, 433 - Buenos Aires
Diplomarse en esta institución es garantía de seriedad y competencia. Se paga en pequeñas cuotas mensuales

GRANDES CLINICAS DENTALES

TRABAJOS GARANTIDOS
DENTADURAS



DE CAUCHU REFORZADA..... \$ 45.—
EXTRACCIONES SIN DOLOR..... \$ 2.—



DE CAUCHU
Garantida
\$ 30.—



REFORZADA EN ORO E IRROMPIBLE... \$ 60.—
DIENTES FIJOS DE ORO 18 kilates.... \$ 15.—

CALLAO 406 - TALCAHUANO 272 - ESMERALDA 455
PRIMER PISO

los modistos crean sombreros pequeños, muy graciosos, alegres y coquetos, buscando las armonías novedosas en los tonos y combinaciones de materiales diferentes. Ellos prevén la boga de los sombreros de color acompañando a los trajes negros; emplean muchísimo el fieltro liso, el terciopelo, el fieltro reversible, que tiene un lado liso y el otro de fantasía, el "taupé" sedoso, que durante mucho tiempo se había abandonado. Una innovación de actualidad lo constituye el gorro de piel haciendo juego con el abrigo o adornos de piel o con el "manchon".

Los grandes modistos demuestran una tendencia a diferir en la creación de sus modelos, que es muy evidente.

Esta tendencia indica una cierta indecisión e incertidumbre en la cual han caído los ingeniosos creadores con los últimos caprichos de la moda.

Cada uno de ellos ha creado con su espíritu y su inspiración, pero presienten, que las próximas decisiones de las mujeres son capaces de desbaratar todos sus planes.

Algunos modistos prefieren los lainages, otros solamente emplean las sedas. Estas oposiciones en el gusto, indican bien claramente que la moda que impera atraviesa por un período característico de indecisión. Afortunadamente para los modistos y desgraciadamente para los presupuestos de las mujeres.

El satin, el terciopelo y crêpe satin mate son las tres familias de tejidos más importantes para la noche. El satin souple o pesado es siempre brillante. Una variedad más extensa reina en los terciopelos: terciopelo de seda, terciopelo artificial mate, terciopelo de Lyon y el Baghera, de un aspecto muy nuevo. El crêpe romain y el chiffon forman la tercera categoría. También se lleva el encaje de malla lisa, el lamé, las telas con bordados en realce, etc.

El blanco y los tonos oscuros, negro, violeta, púrpura, zafiro y marrón son preferidos a los tonos claros.

Las pieles de zorro, que se llevan escasamente de día, son las pieles que más se emplean para la noche, sobre todo el zorro plateado. Siguen inmediatamente después las pieles planas y souples como el visón, marta, la zibelina, siempre trabajadas en franjas diagonales, oblicuas, horizontales, que adornan los abrigos y los trajes. También se utilizan para interpretar pequeñas chaquetas encantadoras, cuellos, boleros, echarpes, capas y abrigos largos. El armiño, la piel por excelencia para acompañar los trajes de gran recepción, se emplea para realizar los abrigos largos y cortos. Estos modelos, de una elegancia singular, son voluminosos en las mangas y en los hombros, ciñendo el talle y las caderas, luciendo un discreto vuelo en la parte inferior y generalmente redondeados en la de-

lantera. Simples en las líneas, pero suntuosos en el conjunto.



EL PROCESO SEDDON

(Continúa en la página 106)

éxito en sus relaciones con otras personas desagradables que andaban en el mundo de los negocios.

Como todos los envenenadores, Seddon estaba convencido de que era inexpugnable. Vonderahe y su amigo estaban en el vestíbulo enfriándose los pies desde hacía veinte minutos, cuando Seddon y su esposa penetraron en él.

— ¿El señor Ernesto Vonderahe? — preguntó Seddon, y cuando recibió la contestación afirmativa, se dirigió al segundo visitante, bajo la impresión de que sería el hermano de aquél.

Seddon estaba fumando un largo cigarro, y guió a sus visitantes hasta unos sillones con gesto señorial.

— ¿Qué es lo que pasa? — preguntó — ¿Están ustedes bajo la creencia de que tienen que recibir algún dinero de los bienes de la señorita Barrow? El testamento es perfectamente claro, y no veo por qué habría de darles más detalles. Si su abogado quiere ver al mío, me parecerá muy bien.

A pesar de su pose altanera, Vonderahe empezó a interrogarle. — ¿De quién es propiedad "La cabeza del ciervo"? — dijo, refiriéndose a una de las propiedades de la extinta.

— Mía — dijo Seddon rápidamente, — y la peluquería de al lado de la cantina es mía también. Yo compré las dos casas, como lo hago siempre que se me presenta una oportunidad que considero favorable. Ese es mi negocio privado: compro y vendo cuando veo alguna ganancia.

La corrección de procedimientos que implicaba el que Seddon comprara, para hacer ganancia, propiedades de una sucesión de que era único albacea, no se les ocurrió al parecer a los visitantes, pues Vonderahe pasó a quejarse de que la señorita Barrow hubiera sido inhumada en la fosa común, cuando había una buena bóveda de la familia en Highgate.

Seddon contestó que él había creído que la bóveda estaba llena, aunque esa excusa pudo haberla inventado en ese mismo momento. La taberna y la peluquería las había comprado "en mercado abierto"; era asunto suyo ocuparse de esas propiedades y como lo que él podía ofrecer, era más de lo que ofrecían otros, no había nada notable en que las hubiera comprado él. Cuando insistieron en sus preguntas, Seddon dijo, según declaró Vonderahe:

— Esa es cuestión de las autoridades. Estoy completamente dispuesto a entenderme con cualquier abogado. Y estoy dispuesto a gastar mil libras esterlinas para probar que todo lo que he hecho en el asunto de la señorita Barrow está perfectamente bien.

Hasta esa entrevista, según las declaraciones hechas después en el proceso, las averiguaciones se habían limitado al estrecho círculo de los Vonderahe y sus amigos íntimos. Pero después de esa negativa categórica de Seddon, a discutir sobre los asuntos de la extinta, y cuando se vio que no darían resultado útil nuevas entrevistas, los Vonderahe hicieron lo que debían haber hecho antes: dar parte de sus sospechas a la policía.

Comunicaciones de esta índole no son raras en Scotland Yard, y las autoridades policiales obran con gran circunspección antes de tomar ninguna medida por confirmar las sospechas de los parientes. Es posible que de cada veinte denuncias, en un solo caso se ordene la exhumación. Pero la policía tenía en esta oportunidad algo más que tener en cuenta que las simples sospechas de los Vonderahe. En primer lugar, había ese entierro apresurado, y en segundo, el hecho de que como ejecutor o beneficiario directo, Seddon tenía en su poder una cantidad de objetos que habían pertenecido a la extinta. La policía buscó el médico que la había atendido y, reforzadas sus sospechas por las declaraciones de aquél, obtuvo del Ministerio del Interior una orden para exhumar los restos.

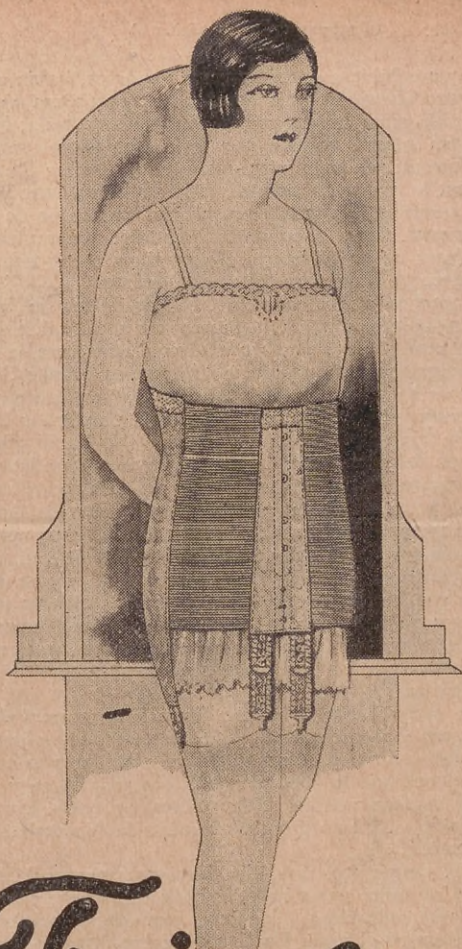
El informe del químico al Ministerio del Interior fué categórico: se había encontrado gran cantidad de arsénico en los restos. Entonces, el ministerio ordenó una investigación oficial.

Una noche, Seddon estaba trabajando en sus cuentas, cuando su hija fué a decirle que un agente de policía quería verle.

— ¿Un agente? — repuso — ¿Qué quiere?

Dile que entre.

(Continúa en la página 130)



Fajas y Corsés

de Calidad a precios equitativos

CONOZCA usted, señora, la sensación de "ir" bien ajustada con una buena faja o un buen corsé confeccionados por la CASA PORTA, y no caiga en la tentación de adquirir — sólo porque son "baratas" — o tienen una presentación deslumbrante — fajas ordinarias o corsés de dudoso corte y calidad.

LA CASA PORTA ha hecho de sus corsés y fajas un verdadero arte, tanto por la elegida calidad de los materiales que emplea, como por la extraordinaria perfección con que son confeccionadas, mediante el CORTE ANATOMICO, sistema exclusivo de exacta adaptación anatómica.

Una faja o un corsé cortados bajo estas condiciones, resultan siempre lo que debe ser un corsé o una faja, es decir, una prenda cómoda, elegante y liviana. Cómoda, porque su ajuste es perfecto; y elegante y liviana, porque no lleva semi-fajas internas ni otros aditamentos inútiles con que se suele disimular la deficiencia de un corte imperfecto.

Concurra a la CASA PORTA y compruebe la variedad de modelos de corsés y fajas de que dispone, tanto para embellecer el cuerpo como para cualquier afección abdominal.

Si no puede concurrir por residir fuera de la Capital, solicite el catálogo "F".

Antigua CASA PORTA
VICTORIA 755 Buenos Aires

Se hará más agradable perfumando su aliento con:



EL FUGAZ VERANEO DE JUANITO VARGAS

(Continuación de la página 9)

La timidez que cohibiera anteriormente sus actos, había desaparecido; la indecisión que tantas desazones le produjera en el pasado, había sido reemplazada por su temeraria audacia; la duda respecto de su suerte, barrida por las brisas marplatenses, se había transformado en enfermizo optimismo. Creíase llamado a altos destinos; a vencer en heroicas lides; a conquistar las más inaccesibles cumbres. El propio presidente, conocedor de sus típicas vacilaciones, había quedado sorprendido y maravillado de la súbita soltura de su secretario. Antes silencioso y autómata, opinaba y discutía ahora con aplomado énfasis.

La única sombra que oscurecía los días felices de Juanito, provenía de su bolsillo. Había imaginado que aquel saldo de cuatrocientos setenta y cinco pesos con el cual afrontara la nueva vida sería inagotable. Y, desgraciadamente, su disminución resultaba de más en más alarmante e inexplicable: Cuatrocientos cinco, trescientos veinte, doscientos setenta, doscientos diez... ¿Qué ocurriría cuando el capital se agotara? No había que pensar en la ayuda del presidente. Lo había provisto abundantemente, generosamente, extraordinariamente. El decrecimiento de su fortuna no provenía de los gastos normales sino de fantasías impropias de un empleado pundoroso y medido. Eran estas reflexiones a manera de ráfagas de buen sentido que aclaraban intermitentemente su ofuscación, pero luego, cuando se encontraba a solas con Sarita, o en el círculo de sus recientes relaciones, los billetes pasaban por sus manos casi insensiblemente, y de regreso, al verificar el indispensable balance, comprobaba con desconsuelo, que las nuevas erogaciones habían excedido todos los cálculos.

Una tarde, como Sarita le hallara distraído y apesadumbrado, pidió manifestaciones categóricas, temerosa de que se reprodujeran conocidas y amargas escenas del pasado. Juanito confesó las preocupaciones que lo obsesionaban. Trataron larga y amistosamente el ingrato asunto. Ella hubiera querido ayudarlo, pero su situación... El no permitió siquiera la hipótesis de tan deprimente salida.

Sarita tuvo, de pronto, una idea luminosa: tentar la suerte en la ruleta. Con cinco pesos había ganado una noche cincuenta y cinco. Era una maravilla... requería únicamente prudencia...

Juanito desaprobó el plan. Le estaba terminantemente prohibido jugar. Un compromiso de honor, contraído al entrar en la casa, le impedía intentar solución semejante.

Pero ella insistió: el caso era excepcional, fortuito, pasajero, lejos de Buenos Aires o sea del sitio en el cual había firmado el compromiso...

V

El Club Mar del Plata estaba aquella tarde en el apogeo de su animación. En las salas del piso bajo se jugaba a diferentes juegos; en los salones de los pisos superiores, en las terrazas, en las galerías cubiertas, el hormiguero humano pasaba horas de gratisimo solaz: bailando, conversando en alegres y bulliciosas ruedas, tomando té, contemplando desde las altas vidrieras el soberbio espectáculo de playas y paseos desbordantes de peatones y automóviles. En uno de los salones hablaba Ortiz Echagüe, y sus oyentes desbordaban hasta el amplio vestíbulo. De cuando en cuando llenaban el ambiente atronadores aplausos. Era la aprobación unánime al delicado y sutil cronista, cuya palabra intencionada y colorida, era ingeniosa combinación del genio de Francia y de la sal de España, de la picaresca y seductora gracia de la "midinette" del "boulevard" y de la recia apostura de aquellos caballeros "nobles en sangre y famosos en armas" que cruzaron la escena del mundo vestidos de acero y coronados de hierro. La mano flexible parecía conducir, plegar, modelar las ideas. Triunfaba con seguridad y ligereza, viva y ágilmente.

Juanito y Sarita ordenaron al ascensorista:

— Segundo piso.

Ascendieron contemplándose en silencio. Estaban pálidos y temblorosos. Ambos tenían el presentimiento de que jugaban una carta decisiva en sus modestas vidas, vinculadas para siempre.

El inmenso salón, estaba casi vacío. Se llenaría luego, cuando terminaran las diversiones en las otras secciones del edificio. Con timidez se aproximaron a la única mesa de ruleta que funcionaba en aquel instante. Pudieron sentarse cómodamente. Frente a ellos una señora anciana, un caballero enrojecido por la emoción y dos damas jóvenes, ponían apresuradamente algunas fichas sobre el tablero.

— ¡No va más!

Breves instantes de silencio: un leve ruido...

— ¡Negro, el seis!

Entonces ocurrió un hecho extraordinario. Juanito, cohibido y tembloroso, sintió que el optimismo dominaba su "yo", como cuando fantaseaba frente al espejo en su habitación del Bristol. Había comprendido el juego rápidamente. Miró con desdén aquel sexteto de enemigos que manejaban la diabólica máquina y se aprestó a la lucha. Como otrora, creyóse llamado a altos destinos; a vencer en heroicas lides; a conquistar las más inaccesibles cumbres...

— Quiero fichas...

— ¿Cuántas? ¿De cuánto? ¿Cien de a uno... de a cinco?

— De a cinco...

Sus manos recogieron un montón de discos amarillos, pulidos y brillantes. Sin vacilar colocó uno de ellos sobre el seis.

— Acaba de salir, recordó Sarita.

— Por eso: saldrá otra vez.

— ¡No va más!

Y un instante después, que pareció un siglo, la misma voz anunció:

— ¡Negro, el seis!

Era el principio de una nueva era en la vida de Juanito. Aquel acierto provocó, en los escasos espectadores, cierto asombro. Juanito rodeó de nuevo de fichas el número seis.

— ¡Pero estás loco! ¡Vas a perder cuanto has ganado! — insistió suavemente Sarita. — ¿Otra vez el seis?

— Saldrá otra vez.

— ¡No va más!

Solemne silencio.

— ¡Negro, el seis!

A manos del neófito pasaron entonces varias fichas de nácar, cuadradas, divididas en tres franjas: la bandera argentina en miniatura... Cada una valía cien pesos. Sarita desfalleció. Los vecinos se comunicaban impresiones en voz baja. El sexteto de enemigos mirada con curiosidad al audaz muchacho.

— Ahora — dijo Juanito, tan sereno como si nada extraordinario ocurriera, — saldrá el veinte. Y cargó de fichas el número elegido.

— ¡No va más!

Curiosidad general.

— ¡Negro, el veinte!

Murmillos, exclamaciones de admiración, animados comentarios. A poco, no solamente quienes jugaban en la sala sino cuantos llegaban de afuera rodearon la interesante mesa. La suerte de Juanito era, en verdad, prodigiosa. Para un número perdido acertaba cinco. Las fichas celestes y blancas pasaban a poder de Sarita. Tenía las faldas rebosantes de una pequeña fortuna. Terminados los espectáculos en los pisos inferiores la concurrencia llenaba el amplísimo salón. Las gentes comentaban, en apasionados corrillos, la suerte del "joven rubio" de la mesa central.

Mas, algo ocurría, precisamente en aquel instante, digno también del comentario público: la máquina se había puesto, de pronto, en contra del afortunado jugador. El cero, reiterado, le había arrebatado sumas importantes y con socarrona sonrisa del sexteto implacable, el acierto se había trocado en franca desorientación.

Juanito, impertérrito, ya no pasaba fichas a Sarita: las pedía imperiosamente. La angustiada compañera imploraba:

— Vámonos, Juanito, vámonos. Estás perdiendo un dinero precioso. Es nuestra felicidad...

Pero el vértigo del juego había hecho presa del muchacho.

— Ya no me quedan sino dos fichas... ¡Dos! ¡Juanito, por piedad!

La sala rebullía de concurrencia. Juanito, ciego de ira, jadeante, sudoroso, nada veía. Quería obtener, obtendría a toda costa, la revancha...

— ¡Dame las dos fichas!

— ¡No!

— ¡Sí!

Casi las arrebató brutalmente. La rueda fatal las agotó en tres jugadas. Juanito buscó en sus bolsillos: quedaban cincuenta pesos, los últimos cincuenta pesos en efectivo.

— ¡Dame fichas!

Pero no pudo recibirlas. Una mano se había posado en su hombro, mano de hierro, pesada y fuerte y una voz bien conocida decía casi a su oído:

— ¡Venga, Juanito!

Eran la mano y la voz del Presidente.

VI

Juanito continuaba siendo un excelente dactilógrafo, pero ni él ni su futura esposa, volverán a ruleta alguna de la tierra.

Lo han jurado solemnemente sobre sus anillos de compromiso.

Casa Eibar

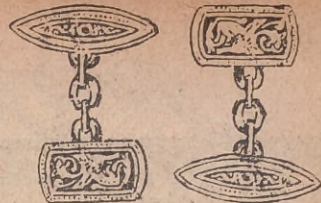
Artículos de Arte Español REAL EIBAR. Célebres damasquinados en altos y bajos relieves de oro puro (24 kilates) sobre acero.

MODELOS ARTÍSTICOS Y NOVEDOSOS

La Casa preferida por las personas de buen gusto y distinción.



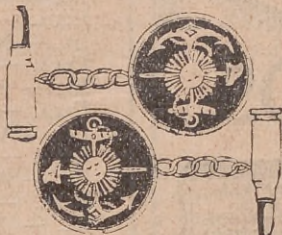
159. — Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 18.—



145. — Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 10.—



379. — Pulsera REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro 24 ktes., cadenita de seguridad en oro 18 ktes., medida 18 cent., ancho 12 mm., a..... \$ 72.—



A/A. — Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, con las insignias oficiales de la Armada Argentina, a \$ 18.—



358. — Pulsera REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro 24 ktes., cadenita de seguridad en oro 18 ktes., medida 16 cent., ancho 7 mm., a... \$ 40.—



705/5. — Hebillas REAL EIBAR, damasquinadas en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 12.—



712/Bis. — Hebillas REAL EIBAR, damasquinadas en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma en oro 18 ktes. y esmaltes finos a dos colores, a \$ 45.—
Con monograma de oro 18 ktes., calado, a... \$ 35.—



709/G. — Hebillas REAL EIBAR, damasquinadas en oro puro y guerrero, a..... \$ 12.—



9. — Dedal REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, a..... \$ 9.—



738. — Hebillas REAL EIBAR, damasquinadas en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma de oro 18 ktes. y esmaltes finos a dos colores, a... \$ 40.—
Con monograma 18 ktes., calado, a..... \$ 30.—



1/G. — Pendientes REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento y guerrero, con monturas de oro, a pesos..... 18.—

3502/M. — Lápiz REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos... 25.—



193. — Medalla REAL EIBAR, damasquinada en oro puro y nácar fino, a... \$ 10.—

60. — Cortaplumas REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, con hojas y tijeras de acero Toledano, a pesos..... 22.—



66. — Cortaplumas REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, con hojas de acero Toledano, a pesos.... 14.—

200. — Estuche REAL EIBAR, para termómetro, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, extrafino, a pesos 65.—



3241. — Prendedor REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a.... \$ 12.—



711/PF. — Hebillas REAL EIBAR, damasquinadas en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma en oro 18 kates y esmaltes finos a dos colores, a... \$ 35.—
Con monograma de oro 18 ktes., calado, a... \$ 27.—



3250. — Prendedor REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a.... \$ 7.—



242/P. — Prendedor REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a... \$ 5.50

10. — Sujetador para cuello REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, a..... \$ 4.50

1980/62. — Brucha para el pelo REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento fino, a.... \$ 18.—

OBSEQUIAMOS...

con un bonito prendedor damasquinado a todo comprador por valor de \$ 20

Rechace todas las imitaciones, cuyas incrustaciones y mérito artístico no tienen ningún valor. Ni sucursales ni revendedores tiene la Casa.

UNICO CONCESSIONARIO PARA LA REPUBLICA ARGENTINA

RAMON CODINA

24 - TACUARI, - 24

BUENOS AIRES

AL INTERIOR
se remite catálogo
gratis.



OJOS BELLOS

La caja con las pastillas
Nº 1 y Nº 2, un cepillo
y un peinecito, a... \$ 6

La pastilla Nº 1 es para
sombrear los párpados y
ojeras en el tono que se
quiera; le proporciona un
lustre singular y sugestivo.



Seve-Vasconcel

Es un preparado ÚNICO de ALTA DIS-
TINCIÓN, a base de resinas calcinadas de
las Indias Orientales.

Es muy fija, no pica a los ojos, no hace caer las pesta-
ñas ni irrita los párpados, como los preparados a base
de jabón. Es el preparado ideal para señoritas distin-
guidas, pudiendo fácilmente graduar su apariencia des-
de una nota imperceptible y natural hasta un efectismo
acentuado, pero siempre en la nota del buen gusto.
Además, favorece de verdad el crecimiento de las pesta-
ñas y las fortalece.

NO CONFUNDIR EL NOMBRE

Exigir bien

Seve-Vasconcel

Sólo este producto le dará entera satisfacción.



La caja con la pastilla
Nº 2, un cepillito y un
peinecito, a pe- **3.75**
sos

La pastilla Nº 2 alarga y
arquea las pestañas y les
da una simetría elegante
y distinguida como nin-
gún otro preparado.

SOLICITE LOS PRODUCTOS Y FOLLETOS EN
LAS PRINCIPALES TIENDAS
Y PERFUMERIAS

Importadores: **MERELLO Hnos.**
SARMIENTO, 3469 **Buenos Aires**

LOS CANDIDATOS DE SI MISMOS

(Continuación de la página 43)

ELLA (sacudida por la indignación). — ¡Miraflores!
EL. — No, no, no...
ELLA (satisfecha). — ¡Ah!
EL. — Un ministro inesperado, absurdo, extraño a las aspira-
ciones y a las necesidades del momento...
ELLA. — ¡Pobre país!
EL. — ¡Adónde vamos!
ELLA. — Pero, ¿se han llenado todos los cargos?
EL. — No, todavía no...
ELLA. — ¡Ah! Entonces serás Intendente...
EL. — Así dicen los amigos.
ELLA. — A mí me gusta más la Intendencia que el Ministerio.
EL. — A mí también... más independiente... más lucida...
ELLA. — ¡Y el palco grande del Colón!
EL. — Así es...
ELLA. — ¡Esperemos, esperemos, hijo!
EL. — ¡Esperemos, hija!

Acto V

Las tres de la madrugada. Doña MARÍA LUISA AGUARIBAY DE
MIRAFLORES se incorpora en el lecho porque siente pasos. Es su
marido.

ELLA. — ¿Y?
EL. — No soy ministro... Un gabinete incomprensible...
ELLA. — ¡Alvarez!
EL. — No, no, no...
ELLA (satisfecha). — ¡Ah!
EL. — No por mí, por el país lamento este traspiés del Presi-
dente...
ELLA. — ¡Es realmente inexplicable!
EL. — En política no hay lógica...
ELLA. — ¡Tienes razón!
EL. — Dicen que me han reservado la Intendencia...
ELLA. — ¿De veras? ¡Me encantaría!
EL. — A mí también... Puede considerarse que el segundo
Presidente de la República es el Intendente de Buenos Aires.
ELLA. — Ni más ni menos. En la capital tanto valen el uno
como el otro... Estaríamos en todas partes... siempre en pri-
mera línea. ¡Cómo rabiaria Encarnación! ¿Y el palco grande?
¿Qué me dices del palco grande del Colón?
EL. — Esperemos, tesoro, esperemos...
ELLA (abrazándole tiernamente). — Esperemos.

Acto VI

En las puertas del Jockey Club se saludan cordialmente el doc-
tor RAMIRO ALVAREZ y el doctor FELIPE MIRAFLORES.

UNO. — ¡Cuánto he sentido no verlo figurar en el nuevo elen-
co, compañero!
OTRO. — ¡Y yo a usted, Ramiro!
UNO. — No, no, no... En mí era decisión inquebrantable no
aceptar ningún cargo público... Usted sabe... mi estudio ¡Las
cosas positivas, amigo! Yo no estoy para aventuras...
OTRO. — Piensa exactamente como yo, Felipe... Usted cono-
ce la índole de mis negocios... ¿Ministerios, altos cargos pú-
blicos a mí? Pero, ¡si cualquiera de los asuntos que tengo entre
manos vale diez ministerios! Además, aquí entre nos, la situa-
ción no está clara.
UNO. — Obscurísima, amigo... ese Ministerio... (meneo de
cabeza)... hum...
OTRO. — Con ese Ministerio no se va a ninguna parte...
UNO. — Me parece... preveo...
OTRO. — Yo también...
UNO. — Faltan, es evidente que faltan, hombres de enverga-
dura...
OTRO. — Experimentados...
UNO. — Capaces...
OTRO. — Todo es liviano... frágil... inconsistente...
UNO. — ¡Y tanto! Puede, desde ya, augurarse una crisis pró-
xima...
OTRO. — Entonces irán al gobierno, para el bien del país,
hombres de su talla, Ramiro.
UNO. — ¡De la suya, Felipe!
OTRO. — ¡Usted siempre tan gentil!
UNO. — ¡Hago justicia, compañero!

Telón rápido

CURSOS DE DECORACION DE "ACONCAGUA"

Accediendo a la solicitud de muchas de nuestras lectoras iniciamos con el presente número un curso de artes decorativas con sus aplicaciones prácticas al ornato del hogar. Elena, seudónimo que oculta a una distinguida profesora de la especialidad, dictará mensualmente las lecciones desde nuestras páginas y no solamente tratará de que dichas lecciones sean interesantes y provechosas, sino que atenderá gentilmente todas las consultas que sobre artes decorativas quieran hacerle nuestras lectoras. Para ello bastará con dirigir la consulta a Elena, Artes decorativas, Revista ACONCAGUA, Tucumán 632, Buenos Aires.

HERMOSA PANTALLA PINTADA AL TRANSPARENTE, ESTILO VITRAUX

MIS simpáticas lectoras, siempre el embellecimiento de nuestro hogar, desde tiempos remotos, ha sido nuestra constante preocupación y por eso, teniendo este motivo muy en cuenta, es que la inteligente dirección de esta revista ha puesto en mis manos, ya prácticas en este arte, con todos sus secretos, una página para que, desde ella, pueda inspirar a toda mujer ansiosa de dominar y perfeccionar las Artes Decorativas. La pantalla que hoy ilustramos aquí, tiene muy poco costo de material y en cualquier casa de electricidad podemos adquirir una, pidiéndola en celol esmerilado y enteramente liso.

Están tan baratas que casi no vale la pena de comprar la chapa de celol y montarla sobre el armazón de alambre, pero si la lectora quiere armar ella misma la pantalla, no tiene más que recortar el material tal cual es el modelo, agujereando el contorno con sacabocados y sujetarlo al armazón con trencillita angosta plateada. Listo este trabajo procederemos a transportar ahora el dibujo del dorso de esta página sobre la pantalla. Como el celol es traslúcido se sujetará el dibujo por debajo con cuatro ganchitos, en segui-



da tomaremos una lapicera con pluma corriente, la que mojaremos en buena tinta china, recorriendo todo el motivo del dibujo con prolijidad y pulso firme para que el trazado sea perfecto y sin temblores. Seguidamente tendremos listo un pincel redondo fino para detalles y dos chatos N.º 6 en pelo de buey o camello y cinco frasquitos de barniz graso en los colores: amarillo, bruno, verde, incoloro y azul. Pintaremos primero las flores en azul aclarando un lado de las mismas con el incoloro, las hojas en verde, matizadas con bruno y amarillo, los tallos con bruno, los corazones de las flores negros con tinta china y el cerco del rededor con amarillo. Estos colores se mezclan entre sí y los pinceles se limpian en nafta o aguarrás. Terminada la pintura podemos comprobar que nos hace el efecto de una pantalla de las mil y una noches.

Amables lectoras, para el próximo número trataremos la decoración del jarrón que servirá de pie a esta lámpara, trabajado con plata en polvo y nácar, y que será de agradable y fácil ejecución. Cualquier consulta que se desee hacer será atendida personalmente con la mayor dedicación.

TÉ MAIKUR

SELECCION DE FLORES, HOJAS, CORTEZAS, PLANTAS
DE LOS VOSGOS, ALPES, PIRINEOS, SCHWARZWALD.

CADA DIA ES UN DIA MENOS DE VIDA

CADA TAZA DE TE MAIKUR ES UN DIA MAS DE VIDA

Prolonga la vida prodigando buena salud, vigorizando el organismo y purificándolo. Su aroma y sabor deliciosos invitan a tomarlo.

¡Sólo cuesta \$ 1.90 el paquete y alcanza para 70 tazas!

En venta: FARMACIA FRANCO INGLESA
y demás buenas farmacias y droguerías.

LABORAT. MEDICO - PHARMACOLOGIQUE - STRASBOURG

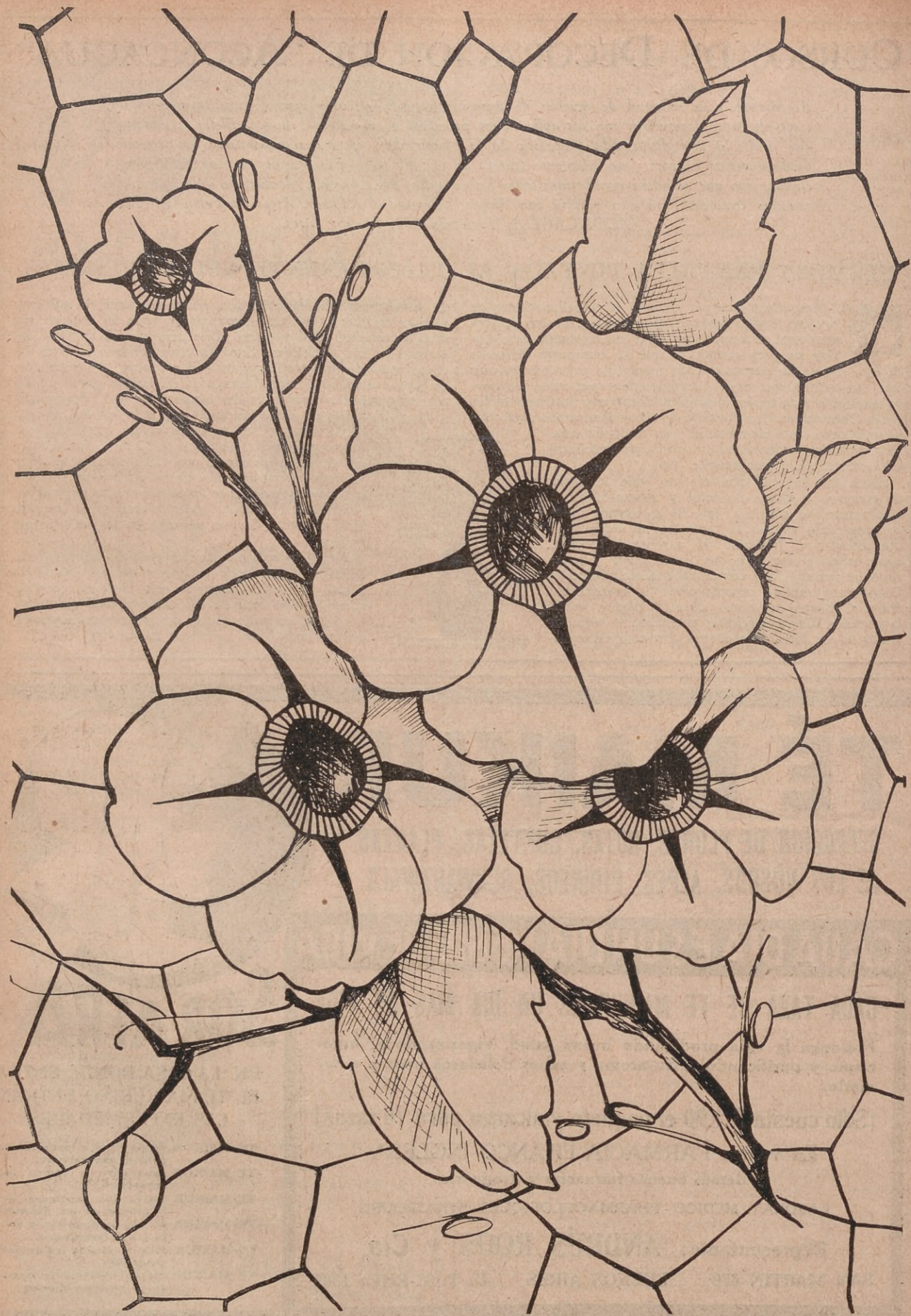
Representante: **ANDRÉS ROOS y Cía.**

SAN MARTIN 679 BUENOS AIRES U. T. 31-Retiro 1805



**EN LA CASA DONDE ENTRA
EL TE MAIKUR NO ENTRAN
LAS ENFERMEDADES**

- TE MAIKUR de resultados insuperables para el reumatismo.
- TE MAIKUR depurativo y tónico del organismo.
- TE MAIKUR activa las funciones del Hígado y de los Riñones.
- TE MAIKUR facilita la digestión y evita las enfermedades.
- TE MAIKUR evita y elimina las grasas superfluas.
- TE MAIKUR siendo ligeramente laxante no produce diarrea.



CONSEJOS PRACTICOS PARA LOS TRABAJADORES RURALES

ORDEÑE DE VACAS. — La operación debe hacerse en lo posible a la misma hora, ordeñando de a dos pezones alternados, es decir, los que están colocados diagonalmente, y extrayendo de una sola vez toda la leche que contiene la ubre, pues la última parte, rica en materia grasa o gordura, es la que da valor a la leche para la fabricación de manteca y por la misma riqueza en grasas, es de difícil digestión para el ternero. Conviene en general efectuar dos apoyos para poder extraer bien esta última leche que muchas veces es retenida o escondida por la vaca para su ternero. Las vacas deben ordeñarse tranquilamente, porque cuando están excitadas rinden menos leche y la tarea se hace más difícil; en toda la operación se requiere la mayor limpieza, tanto en los recipientes como en las ubres y en las manos del que ordeña, pues la leche pierde sus condiciones higiénicas con la menor suciedad y está expuesta a alterarse. El local donde se ordeña debe ser igualmente muy higiénico, con su techo para sombra y abrigo, según las estaciones y con piso impermeable para facilitar la limpieza, evitando el polvo en verano y el barro en invierno, que son los peores enemigos del ordeño higiénico en los galpones o ramadas con piso de tierra.

ACARIOSIS DE LA ALFALFA. — Es una arañita muy común en los alfalfares, que se caracteriza por tejer una tela muy fina, la cual cubre los órganos de las plan-

tas que ataca y al mismo tiempo le sirve de refugio y sostén. Es muy común hallarlas en plátanos, durazneros, manzanos, papas, tomates, berenjenas, melones, sandías, vides y otros vegetales. Las picaduras de estos acáridos ocasionan en las hojas manchitas de un color amarillo pálido, sucediendo a veces que provocan la caída anticipada de aquéllas en ciertos árboles, como las del plátano, cuando han sido invadidos muy intensamente. Cuando ha invadido un alfalfar hay que cortarlo. Para esto se deberá quemar, sea el primero o último corte, previamente segado y desecado.

ARBOLES FRUTALES. — Los frutales prosperan de ordinario en toda clase de suelos, siempre que se hallen dotados de cierta permeabilidad, de manera que absorban fácilmente las aguas, debido a que la vegetación de tales plantas padece mucho por exceso de humedad. En los terrenos muy sueltos y para plantaciones aisladas se abrirán hoyos como de metro y medio de diámetro. Para las plantaciones en hileras se abrirán zanjas de uno a dos metros de anchura, teniendo en cuenta la tenacidad del suelo. Si se trata de transformar una gran parcela de tierra en huerto frutal será preferible, aunque resulte más caro, practicar una cava por igual. Apenas recibidas las plantas, se pondrán de asiento en el terreno que de antemano se les haya designado; pero cuando esto no sea posible, se colocarán unas al lado de las otras, con las raíces bien

enterradas, hasta el momento oportuno de su plantación. En tiempo seco será conveniente regar, y en caso de sobrevenir heladas se cubrirá el suelo con estiércol. Cuando a consecuencia de un largo viaje se levante y casi se haya desecado la corteza, convendrá sumergir las plantas por espacio de dos o tres horas en un baño y después de éste se enterrarán horizontalmente y por completo en una zanja de unos 40 centímetros de profundidad y así se dejarán cuatro o cinco días, regando varias veces por encima, para que las fibras vuelvan a tomar la savia vital.

La porción familiar protegida por un envase y una marca.



ESTA NOCHE para su cena, más barato que la fruta...

El sabroso dulce de membrillo Noel, en paquetes.

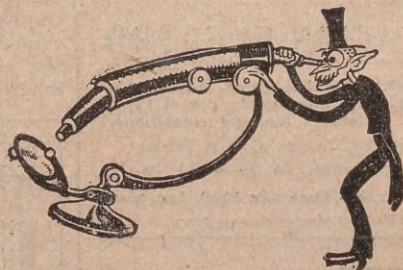
Pida siempre dulce de membrillo Noel.

20¢
en la Capital Federal

DULCE NOEL

UNO DE LOS 88 MANJARES NOEL
NOEL & CIA. LDA. Fundada en 1847. Bs. As.

¿Qué Significan los Sueños?



La psicología ha encontrado en los sueños la clave de muchas incógnitas que determinan la felicidad o la desgracia humanas. Lea este mes lo que dice el notable psicoanalista de

CINE-MUNDIAL

LA FAMOSA REVISTA NEOYORQUINA

y quizás encuentre la solución feliz de muchos problemas.

Selecto material gráfico y de lectura, cuentos, historias detectivescas, secciones del hogar, la mujer, para los niños, de ciencia doméstica, modas, grafología, estafetas, etc.

CINE-MUNDIAL está de venta en puestos, librerías, teatros, cigarrerías, tiendas mixtas, o directamente por el

Agente exclusivo para Argentina, Bolivia, Uruguay y Paraguay:

AGENCIA IDOL, Rincón 61 - Buenos Aires
HAGASE RESERVAR EL EJEMPLAR DE MARZO



TANGEE

¡El Lápiz Mágico Para los Labios!

APLIQUESE Tangee y se notará el cambio de matiz, armonizando con todas las facciones.

¡NOVEDAD! "Tangee Theatrical," nuevo Lápiz y Colorete Compacto de color obscuro para uso profesional y nocturno.

Otros productos Tangee: Crema Colorete, Colorete Compacto, Cosmético, Crema Alba y Nocturna, Polvos Tangee.

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene, certificado N° 7316.

PALMER & CIA.
Buenos Aires, Moreno, 574
Montevideo: Río Branco, 1890



PARA LAS MADRES

CONSULTORIO FAMILIAR DE "ACONCAGUA"

CONTUSIONES. — Cuando el niño pequeño cae al suelo y se golpea la frente, se produce un chichón que aparece a los pocos momentos. Este es el tipo de la contusión. La violencia del choque rasga los vasos sanguíneos, la sangre se derrama por debajo de la piel y forma un saliente más o menos apreciable. Los golpes recibidos en las piernas o en otras partes del cuerpo, forman cardenales; el color amarillado o azulado que se forma en la piel se debe también a la sangre derramada por debajo del pellejo. Al cabo de unos días, la materia colorante de la sangre se reabsorbe y se borran las huellas de la contusión. Mientras no se rasgue la piel y salga sangre de mayor o menor profundidad, no hay peligro alguno. Pero ya es otra cosa si se causa una herida por donde salga sangre al exterior. En general, las contusiones desaparecen con algunas aplicaciones de compresas impregnadas en agua simplemente fría. Hay que proteger las partes contusionadas mediante una venda y con el fin de que no se escorie ni irrite la piel.

POLILLAS EN LAS ALFOMBRAS. — Cuando las polillas han comenzado a roer una alfombra colocada o que no se quiere tocar, se coloca sobre la parte atacada un trozo de paño mojado y se pasa luego por encima una plancha muy caliente; el vapor de agua a alta temperatura que se desarrolla y el mismo calor de la plancha determinan la muerte de los dañinos insectos.

CARAMELOS DE FAMILIA. — Este dulce al cual se le puede comunicar formas variadas, es muy fácil de obtener. Tiene siempre por base un jarabe, de azúcar blanco muy cocido, que se aromatiza según el gusto de cada cual. Así, para los caramelos de limón se ponen en una cacerola 500 gramos de azúcar en pedacitos, mojados con 300 centímetros cúbicos de agua y se dejan disolver. Se coloca entonces la cacerola sobre fuego muy vivo, y cuando el azúcar esté cocido, se añaden algunas gotas de solución concentrada de ácido cítrico. Es necesario tener cuidado, durante esta operación, de mojar con frecuencia las paredes de la cacerola para impedir que el azúcar se pegue. Cuando la solución esté muy espesa, el medio de asegurarse de si ha llegado al punto requerido, consiste en sumergir la punta del dedo en el azúcar e introducirlo después bruscamente en agua fría: si el azúcar se rompe entonces por la presión de los dientes, se retira la cacerola del fuego y después de haber añadido al jarabe dos o tres gotas de esencia de limón (o a falta de ella, algunos pedazos de corteza de este fruto) se vierte sobre una placa de mármol ligeramente untada con aceite; casi al mismo tiempo se rompe en pedacitos, usando para ello un molde a propósito.

ASMA. — Cuando sobrevenga un acceso de asma, conviene ante todo abrir rápida y completamente las ventanas u otras aberturas de la habitación en que se encuentra el paciente, sin exponerlo, a pesar de esto, a ninguna corriente de aire. Acto continuo, se aplican sinapismos en las extremidades inferiores, baños de pies calientes, etc. Sientan también muy bien las inhalaciones de vapores de alcanfor.

DEPILACION ELECTRO

Radio. Diatérmica. Sin dolor. Sin marca. Sistema aplicado únicamente por el Prof. P. Brouty y Señora. Masajes científicos. CONSULTAS GRATIS: Martes y jueves, de 14 a 16 hs.

U. T. 2427, Lib. - Tucumán 1110, 1er. piso



CARMEN

EX - EMPLEADA DE LAS CASAS GENEVA GRAHAM Y ANGELES CUNILL

ESTUDIO DERMATOLOGICO

Tratamientos del Cutis y Masajes Faciales

CONSULTAS GRATIS DE 14 A 17 HORAS
LAVALLE 2594 2do. Piso B - U.T. 47, Cuyo 8934

RENUOVE SU SUSCRIPCIÓN

LOS lectores de ACONCAGUA cuyas suscripciones vencen con el ejemplar de este mes, deben apresurarse a renovarlas con el objeto de que puedan seguir recibiendo la revista sin interrupción. Para los que así lo hagan antes de fin de mes recibirán un bonito obsequio que hacemos con motivo de la GRAN CAMPAÑA COMBINADA DE SUSCRIPCIONES. Los precios de suscripción son: en la Capital Federal y pueblos suburbanos, \$ 3.50 anuales; para el Interior, América y España, \$ 4.50; para los demás países, \$ 7.00 m/n.

El importe puede ser enviado en cheques, giros postales o bancarios, valores declarados, órdenes o en estampillas de correo por carta certificada a la orden de ACONCAGUA, Tucumán 632 - Buenos Aires - República Argentina.

ANALISIS

DE ORINA, ESPUTOS, SANGRE SECRECIONES, TUMORES, ETC.

INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO
RIVADAVIA 1745 BUENOS AIRES

Dr. FELIX J. LICEAGA

MÉDICO DEL HOSPITAL DE NIÑOS

5222-RIVADAVIA-5222
U. T. 60, CABALLITO 1278

MARTES, JUEVES Y SÁBADO
DE 16 A 18

UNOS HUESOS PARA EL PERRO

(Con inuación de la página 23)

Unos minutos después, fortalecido con una copa de Oporto con que le obsequiara la amable señora, insistiendo en que debía beberla para reponerse, oyó que ella le decía:

— Usted ha conocido mejores días, es toyo segura de ello.

La perspicacia femenina había adivinado, y fué sir Alexander quien, con una graciosa inclinación y apartando de su persona la del vendedor, replicó con grave gentileza:

— Señora: gracias por su amabilidad. Hace mucho tiempo que no he conocido mejor día que éste.

— ¡Una lástima de caballero! — se quedó pensando la mujer mientras contemplaba alejarse... un poco inclinada, la figura en que tan mal se asociaban el señor Gildflake y sir Alexander.

Aquella noche, a la hora de cenar, la mujer le contó a su marido todo lo que le había ocurrido con el "gentleman" vendedor, y Mr. Gordon escuchó con atención y simpatía.

— Muy bien, sí; pero te vendió un aparato que no necesitabas — comentó en broma.

— Era un verdadero "gentleman" — afirmó por toda disculpa su esposa — tanto, por lo menos, como ese sir Alexander con quien hablas todas las noches cuando viene a comprar los huesos. Y tú hubieras hecho lo mismo en mi lugar.

En la noche siguiente, al apearse del bus, sir Alexander, vió un magnífico automóvil a la puerta de la carnicería, a cuyo lado permanecía un chofer perfectamente uniformado. Sin darle importancia alguna, penetró en el establecimiento, compró la ración acostumbrada para el perro imaginario y como de costumbre, se puso a conversar sobre asuntos político-sociales con el carnicero. Al mirar tímidamente en torno, reconoció a la dama que detrás del mostrador hablaba con uno de los dependientes. ¡Era la compradora del aparato! El hecho de que se apellidara Gordon — tal como él escribiera en la orden — no le había llamado la atención, y como no tenía la menor idea acerca de los recursos del carnicero, nunca hubiera supuesto que sostuviera un hogar tan espléndido. Así es que pensó se trataría de una buena cliente de confianza; pero no queriendo ser reconocido por ella y que se divulgara su secreto de vendedor, se apresuró a dar una disculpa al carnicero y se fué para su casa.

Mr. Gordon vió que su mujer le llamaba con urgencia tras del mostrador y se le acercó, metiéndose ambos en el escritorio.

— ¿Quieres decirme si ese señor es sir Alexander, del que te muestras tan orgulloso? — preguntó ella.

— Sí, es él — contestó el hombre. — ¿Buen aspecto de viejo caballero, eh?

— ¿Y dices que vive en la casona de Clurbiton, con su perro y su criado, a lo hombre independiente?

— Por supuesto que sí — replicó con viveza él.

— Muy bien entonces — le retrucó dramáticamente la mujer, — me permitirás que te diga que ese viejo caballero fué el que me vendió el aparato.

— Hay un misterio en todo esto — dijo él. — Yo me voy a informar personalmente. Entretanto, no hemos de pensar nada degradante del viejo caballero. Acaso tenga sus razones para proceder así.

— Y yo diré que han de ser muy atendibles esas razones — opinó ella.

— Lo hará por apuesta, puede ser — sugirió el hombre con tono dudoso.

— Puedes creerlo así si te place... Bueno, yo no diré una palabra, puedes estar seguro, pero ya tengo muy buena idea de lo que podré averiguar. Y ahora ¿me acompañas a casa en el auto?

— No puedo, querida. Tengo una cita en el Club Conservador con Mr. Dobson para tratar acerca de ciertos negocios. Tomaré allí algo y luego cualquier cosa fría cuando llegue a casa. Envíame el auto cuando lo desocupes.

— Bien. Me gusta muy poco el hombre ése, Dobson. Ten cuidado.

A las ocho de aquella misma noche, Mr. Gordon abrió el destaralado portón, caminando recto hacia la entrada principal del edificio. Se detuvo un instante antes de golpear con el herrumbroso llamador de la vetusta puerta, contemplando las ruinas de lo que había sido la más atractiva mansión de aquellos lugares. Produjo una especie de suspiro y llamó.

La casa daba impresión de hallarse vacía, pues no se advertía luz ni ruido alguno delator de humano trajín.

Transcurrió algún tiempo antes de que oyera unos pasos en el "hall" y luego la puerta se abrió. No se sorprendió de que le abriera en persona sir Alexander y no el sirviente. Con una lámpara de aceite en la mano, el dueño de la casa le pareció más mísero y viejo en aquella penumbra ruinosas.

Sir Alexander se mostró muy sorprendido y ruboroso al reconocer al visitante, y cuando habló fué con cierta rigidez y apremio.

— ¡Ah!... Mr. Gordon... ¿es usted?

El intruso se sintió peor que si le hubiesen dado con la puerta en las narices. Allí delante tenía el orgullo de los Gildflake aislado de los importunos.

— Sí, yo soy, señor, y espero que me perdonará

(Continúa en la página 131)



30 modelos distintos

Termóforo Eléctrico "ZANABONI"

Industria Argentina — Patente Nº 43080

UNICO APARATO QUE SUBSTITUYE LOS FOMENTOS CON GRAN VENTAJA, PRODUCIENDO CALOR HUMEDO DE PENETRACION INTENSA

CARETA ELECTRICA SISTEMA "TERMOFORO ZANABONI" para fomentos faciales. SACA LAS ARRUGAS, GRANITOS, PECAS, PATA DE GALLO, QUEMADURAS DE SOL Y EMBELLECE EL CUTIS. Sus efectos seguros dan

BELLEZA Y JUVENTUD

Sin gasto alguno.

ACCION. Activa la circulación sanguínea local, provocando vaso dilatación secundaria y como consecuencia, fenómeno de revolución de un punto a otro, traduciendo el efecto por sudación.

INDISPENSABLE PARA LOS ARTISTAS DE TEATROS

Causa de su eficacia. El problema de la penetración del calor a través de los tejidos profundamente ha sido resuelto por este aparato.

APARATOS MEDICINALES

Mod. Nº	1	Para uso general
" 2	"	señoras
" 3	"	chicos
" 4	"	los ojos
" 5	"	un solo ojo
" 6	"	los oídos
" 7	"	orquiepidimitis
" 8	"	la próstata
" 9	"	la garganta, emigdalitis
" 10	"	la garganta, flemones
" 11	"	la garganta y bronquios
" 12	"	el lumbago
" 13	"	los brazos
" 14	"	la metritis
" 15	"	el seno
" 16	"	la neuralgia
" 17	"	rodillera
" 18	"	los ovarios
" 19	"	los riñones
" 20	"	el hígado
" 21	"	los intestinos
" 22	"	el estómago
" 23	"	Doble pechera para bronconeumonía
" 24	"	" " " asma
" 25	"	" " " niños
" 26	"	" largo para ciática o flebitis
" 27	"	Triple largo para parálisis
" 28	"	Faja para adelgazar
" 29	"	Careta para fomentos faciales
" 30	"	Media careta para fomentos faciales

En venta en la Farmacia Franco Inglesa y en las buenas farmacias. Demostraciones gratis por señoritas especialistas.

FABRICANTE

Avenida LA PLATA 21

U. T. 60 - 2476

Alconcagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

APARECE EL PRIMER MIÉRCOLES DE CADA MES

	Capital	Interior
Número del mes (en venta)	\$ 0.30	\$ 0.40
" atrasado	" 0.40	" 0.50
SUSCRIPCIÓN ANUAL	" 3.50	" 4.50
América del Sud, Centro y Norte, y España	\$ 4.50	m/n.
Demás países	" 7.—	"

632, TUCUMÁN, 632 - BUENOS AIRES - República Argentina

El empleado policial penetró en la habitación, con el caso en la mano, y le entregó un papel.

— Soy el alguacil del fiscal — le dijo — y esta es una citación para que concurra a la vista de un sumario que se hará mañana, a propósito del cadáver de la señorita Elisa Barrow.

NI un músculo se movió en el rostro de Seddon. ¡Elisa Barrow! Hasta en ese momento no sabía que se hubiese dictado una orden de exhumación. Esa fué la primera señal de que la red se estaba estrechando en torno suyo.

Cuando el agente salió, Seddon dejó a un lado el trabajo en que estaba ocupado y se puso a trabajar, fría y tranquilamente, durante toda la noche, después de mandar a dormir a su esposa y los chicos, en preparar contestaciones a todas las preguntas que se le podían hacer.

El sumario duró una quincena. Y la sospecha se convirtió en certidumbre. La conducta de Seddon no fué una prueba, en su favor, como él esperaba. Y el 4 de diciembre fué arrestado bajo la acusación de haber asesinado a Elisa Barrow.

Seddon acosó a los policías con preguntas sobre el carácter del veneno y sobre si no podía haberlo tomado ella misma.

— ¿Era ácido fénico, no? — preguntaba. — Había un poco en su pieza. ¿Han encontrado arsénico en el cadáver?

Se hizo luz sobre todas las transacciones de Seddon con la extinta, e, incidentalmente, sobre el motivo del crimen. La señorita Barrow había hecho efectiva una gran cantidad de sus acciones y había adquirido de Seddon una póliza vitalicia de unas 155 libras esterlinas por año. Mientras ella viviera, él tenía que pagarle 3 libras y 5 chelines por semana, y había sido para ahorrarse esa miserable suma, en la creencia de que viviría muchos años, que Seddon la había asesinado. La operación no tenía en sí misma nada raro. Seddon, como inspector de seguros, se ocupaba de pólizas dotalas y vitalicias, pero esa vez la transacción se había realizado en beneficio personal suyo. Por consiguiente, el testamento en que dejaba todos sus bienes a Ernesto Grant, era un pedazo de papel inútil, desde que en el momento de morir los únicos bienes que poseía era el dinero que tenía en el banco y sus efectos personales.

El proceso, que comenzó en la Cámara Tribunal de Londres — el famoso Old Bailey — en marzo de 1912, ante el juez Bucknill,

EL PROCESO SEDDON

(Continuación de la página 121.)

suscitó el interés general. El fiscal general, sir Rufus Isaacs, posteriormente virrey de la India, fué el acusador y sir Marshall Hall su defensor.

Durante la vista de la causa, Seddon mantuvo esa actitud indiferente y fría que había demostrado antes. Hacía hincapié al ser interrogado, cosa que parecía complacerle mucho, en que nadie le había visto suministrar veneno a la muerta. Y esto, como ya ha indicado, es la base de la confianza que tienen todos los envenenadores. Llegó a decirlo casi:

— Estoy dispuesto a admitir que la mujer murió envenenada — declaró. — Admito que me he beneficiado bastante con su muerte, pero ustedes no pueden probar que yo la envenené. Es posible que yo le haya llevado alguna vez alimentos, y salvo que el fiscal pueda probar, sin la menor duda, que había veneno en esos alimentos, el veredicto tiene que ser de inculpabilidad.

Nunca, en la historia de la jurisprudencia criminal, se ha encontrado una persona a quien se le haya probado que ha sido vista suministrar veneno a otra, sea en los alimentos o en lo que fuere. El envenenador confía en que la sospecha recaerá sobre otras personas, además de él y que por consiguiente obtendrá el beneficio de la duda. La confianza de Seddon estaba destinada a recibir un choque terrible. Después de una hora de deliberación, el jurado dió un veredicto de "Culpable" contra Seddon y de "No culpable" en el caso de su mujer, que también había sido procesada por presunta complicidad.

El escribano del tribunal le hizo la pregunta tradicional:

— ¿Tiene algo que decir para que el tribunal no dicte sentencia de muerte contra usted de acuerdo a la ley?

Y entonces se produjo el incidente más dramático, y, para muchos de los presentes, más penoso, del proceso. Seddon, que era masón, y como muchos hombres de su clase, lo era como un simple medio de progresar en los negocios, se puso de pie y pronunció un largo discurso en que afirmaba su inocencia, concluyéndolo con un signo que era inconfundible para el juez Bucknill quien era masón también, y diciendo solemnemente:

— Declaro ante el gran arquitecto del universo que no soy culpable, excelencia.

El juez se sintió visiblemente desconcertado, pero reponiéndose de inmediato, dictó la sentencia de muerte, que fué cumplida en la cárcel de Pentonville el 18 de abril de 1912.



SIEMPRE DIGNO Y OPORTUNO

a toda hora y en todas las circunstancias en que primen la inteligencia, la distinción y el buen gusto, porque el COÑAC DOMEQ, es producto finísimo, de prestigio dos veces centenario.

Elaborado y embotellado en las prestigiosas Bodegas del Excmo. Señor Marqués de CASA DOMEQ, de Jerez de la Frontera (España), fundada en el año 1730.

IMPORTADORES:
MERELLO Hnos.
BUENOS AIRES

COÑAC DOMEQ

PEDRO TRES CEPAS

UNOS HUESOS PARA EL PERRO

(Continuación de la página 129)

el que venga a perturbarle — dijo apurado — especialmente estando su criado fuera, supongo.

El caballero aguardó en silencio.

— El hecho es que, señor, usted mencionó el otro día en la tienda que usted poseía la colección de los viejos *Hansards*, aquí en su biblioteca, y yo he pensado si sería tan bondadoso que me prestara usted el primer volumen de 1899... hay un discurso de Chamberlain en sus páginas que me interesaría mucho leer y consultar, pues quiero referirme a él en un discurso como presidente de...

El caballero, retrocediendo unos pasos, le contestó:

— ¡Oh... ah...! sí, bien. Entre.

Mr. Gordon penetró en el "hall" y cerró la puerta. Sobre una polvorienta mesa ardía la lámpara dejada por el dueño.

— ¡Ah!... sí; espere unos momentos, a ver si me es posible encontrarlo.

No deseaba que Gordon penetrara en la polvorienta y abandonada biblioteca donde los libros yacían estropeados y revueltos y las ventanas del recinto desportilladas e inservibles. Y, por otra parte, no podía introducirlo en la pieza contigua al "hall" porque era su "campamento", el único rincón de la casa con fuego encendido. Parecería incivil dejar al visitante en el vestíbulo, pero no había otra solución. Desapareció entre las sombras.

El carnicero sacó su pañuelo de seda y se frotó el rostro, aunque el aposento estaba tan frío como una bóveda. De súbito se puso alerta, miró en torno y comenzó a husmear. Raro que el perro no ladrara cuando escuchara sus pasos. En esto, su nariz "profesional" percibió un olorillo de carne cociéndose. Por la entornada puerta que separaba al "hall" de la otra dependencia, filtrábase un débil rayo de luz. Rápido y silencioso, Mr. Gordon empujó con los dedos la puerta y miró.

No esperaba ver tanto y se impresionó. Una pieza muy pobremente amueblada sobre cuya mesa, cubierta con un diario, alumbraba otra lamparilla de aceite. Al lado una tetera, un plato; cuchillo y tenedor; en un rincón un pequeño fuego y sobre la parrilla una vieja cacerola de la que se desprendía el vaporoso olorillo que el carnicero identificó en seguida.

— ¡Bendito Dios del Cielo! — murmuró apresurándose a salir y entornando de nuevo la puerta, — ¡Santo Dios, qué miseria! Cuando regresó sir Alexander con el libro, halló a su visitante donde lo había dejado.

Efusivamente le dió las gracias por su amabilidad, prometiéndole innecesariamente tener mucho cuidado del libro y retirándose en cuanto pudo.

Y mientras el visitado, con aliento de alivio, regresaba a sus quehaceres culinarios interrumpidos, Mr. Gordon caminaba

en dirección al Club Conservador en un estado de profunda meditación.

Ya en el Club, mientras cenaba con Mr. Dobson, no parecía muy animado. Escuchaba a su invitante y vecino, pues vivía en el mismo barrio, como distraído, aunque con aparente atención, porque Dodson tenía una gran reputación local de caudillo político en toda la ciudad, gozando fama de afortunado en todas sus especulaciones.

— Acerca de la inversión de que le hablé, Gordon, voy a decirle unas cuantas palabras.

— Bien; explíqueme — replicó sin ningún entusiasmo el carnicero.

Se trataba de una mina de oro nada menos, que algunos de sus amigos y agentes tenían en cartera para echarse encima... un verdadero negocio en Malaya, un negocio virgen, que todavía no había despertado la codicia de los capitalistas. Los números eran muy claros. El propietario chino, un hombre riquísimo y despreocupado, estaba dispuesto a darla en concesión por una bicoca.

Por decir algo, preguntó al final de las explicaciones:

— ¿Quién realizó los trabajos preliminares y estableció los depósitos y la maquinaria?

— ¡Ah! Ahí está la suerte que vamos a tener — contestó riendo satisfecho Dobson.

— Un joven alocado, en realidad el verdadero descubridor de la mina, que la viene trabajando hace cerca de dos años.

— ¿Y qué participación tiene ese joven?

— No tiene ninguna, querido amigo; únicamente una opción que expira la próxima semana y que ha de renovarse mediante el pago de cinco mil libras.

— Seguramente que pagará esa suma si la mina es tan rica y prometedora.

— No. No tiene un real. Nuestros agentes allí están maniobrando y han colocado las cosas de modo que no encontrará una libra para salir de apuros. Gastó todo cuanto tenía en la mina y ahora le toca abandonarla.

— ¿Quién es él?

— Un joven de familia, Gildflake de nombre. Yo compré la casa de Mayfair el otro día a una familia del mismo nombre. Voy a construir departamentos y por eso le doy a usted la oportunidad de entrar en esta ventajosa combinación, pues no dispongo de bastante efectivo para explotar yo solo la mina. Aprovechese.

— Muy agradecido — contestó fríamente Mr. Gordon. — Bueno; lo pensaré, lo estudiaré. Entretanto si ese Gildflake encontrara las cinco mil libras, ¿la explotación de la mina seguiría por su cuenta, eh?

— Pero no conseguirá de ningún modo el dinero — replicó Dobson.

— Bien; tengo que irme ahora — dijo el carnicero levantándose de la mesa, — nos veremos un día de éstos.

(Continúa en la página 134)

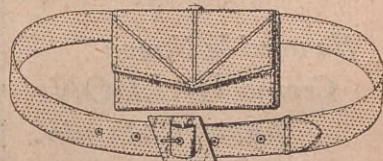
CASA NICE

Antonio Desrets

CERRITO 553

FABRICA DE CARTERAS
PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

TALLER DE ARMADOS
DE LABORES DE CUERO



Preciosa carterita y cinturón para joven, en cuero; colores: celeste, blanco, rosa, rojo, azul y negro. El juego **1.95**



Cigarrera en cuero repujado y pintado a mano **\$ 10.50**

FLETE, \$ 0.50

Casa

NON PLUS ULTRA

Diag. R.S. Peña 550
(Entre Florida y San Martín)
Buenos Aires

UNICA DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A:

Plumas Fuentes
Lapices mecánicos
Juegos de escritorio
Plumas de oro para
cualquier letra personal

Taller de
Composturas
Repuestos
Fuente para llenar
gratis su pluma fuente



"LA ALICANTINA"

DE JOSÉ SIRVENT

LIMPIEZA, DESINFECCION DE ALFOMBRAS
Y ENCERADOS DE PISOS.

Presentando este aviso tendrá un descuento del 20 o/o

Calle SARMIENTO 865-U. T. 35, Libertad 0810



He aquí la Nueva Crema HALDON para Calzado.

HALDON es de un solo color — blanca —; pero sirve como ningún otro producto para limpiar y lustrar cualquier color de Calzado, siendo esto uno de los factores que hace que la Crema "Haldon" sea la más eficaz y económica que exista hoy en día para el calzado y todo otro artículo de cuero.

LIMPIA Y LUSTRA; IMPERMEABILIZA Y CONSERVA.

Se vende en frascos de 90 gramos
Pídala en las buenas zapaterías.

ÚNICOS FABRICANTES:
WEST & MALCOLM
MORENO, 745 - BUENOS AIRES

**MÁS DELICIOSOS
QUE UN BOMBÓN
CARAMELOS**



FINOS

EXUALOS

CARTERAS

LIQUIDACION

Marroquí, Box-calf. Blanco y colores de moda que valían \$ 8.—, \$ 7.— y \$ 6.—, liquidamos a \$ 3.90, \$ 2.90 y \$ **1.90**

CASA VALVERDE
PELUQUERÍA DE SEÑORAS
CERRITO 457 - U. T. 35, Libertad 0204

¿Por qué es tan cara la fruta?

(Continuación de la página 93)

mo viento que se ha desatado rizan la superficie del río. Nuestra lancha baila, dificultando el trabajo del fotógrafo, de pie en la proa. Por la misma ruta dirígenase a los mercados del Tigre innumerables botes cargados de frutas y verduras hasta el tope. Hay quien rema aguas abajo, sin envidiar a quienes pasamos por impulso de la hélice. La vela surca ligera como las alas de una gaviota; creyérase que la quilla toca apenas el líquido elemento. Eolo empuja con sus ráfagas estas embarcaciones que parecerían arrastradas por un torrente. A lo largo del río los yates fondeados y cubiertos con las lonas que los defienden del sol rajante y de los aguaceros.

En el mercado primitivo bulle el enjambre de vendedores. No hay vocerío. Las transacciones se verifican sin regateos, como cosa ya convenida e invariable, dentro de normas fijas, exentas de especulación. Los galpones están atestados de canastos. Sería imposible abrirse paso hasta el atracadero. Lanchones, botes, canoas cubren las inmediaciones. Optamos por enfilarse al Luján, rumbo al gran mercado nuevo, junto a cuyas lindas dársenas se levantan los depósitos en sucesión imponente.

Ahí están los acaparadores. Vámonos a verles operar.

Los botes cargados de frutas atracan al muelle escalonado. En seguida entran en acción los descargadores. Productores y acaparadores conciertan respecto de los precios, sobre el terreno, al aire libre. ¿Quién fija en definitiva los precios? La ciencia económica nos ha enseñado que la ley de la oferta y la demanda. Aquí, en El Tigre no titubean productores ni consumidores. Unos y otros saben instintivamente cuáles han de ser los precios equitativos, y a ellos sométense, abreviando las operaciones.

Y bien, ya el acaparador adquirió los canastos. ¿Sabéis lo que hace? Traslada la fruta a cajones de 22 a 25 kilos. El canasto no excede de 13 kilos. Así, en cajones manuales realiza sus ventas a los minoristas de Buenos Aires, quienes a su vez la entregan a los consumidores, en el puesto del mercado o bien a domicilio, en el carrito del frutero ambulante.

¿Por cuántas manos pasa la fruta desde el lugar de producción hasta la mesa del pueblo? La cadena de intermediarios es larga y cuenta múltiples eslabones, que encarecen el nutritivo alimento. — (que era exclusivo para "Ella", la heroína de Ridder Hagard). — ¿Qué hace falta? Una organización inteligente, que rinda beneficios para el fruticultor y haga de la fruta el alimento sano y delicioso de todo el mundo.

Nuevo mapa de ferrocarriles

Editado por el Instituto Geográfico de Agostini acaba de ponerse a la venta un nuevo mapa de los ferrocarriles argentinos. Es sin duda uno de los mejores que se han editado hasta el presente y ofrece algunas particularidades que acrecientan su valor práctico.

Los nombres de las estaciones están impresos en el mismo color de cada ferrocarril, de manera que donde se cruzan muchas líneas de varias empresas, el color ayuda a establecer la estación perteneciente a cada una.

LIRIOS ROJOS

(Continuación de la página 31.)

Pasamos la noche en la extraña población; fuimos bien recibidos por grandes y chicos y nuestros animales comieron todo el maíz que quisieron. Por la mañana visitamos al inglés y le encontramos agotado, sentado tranquilamente en su lecho, junto a una pequeña mesa de rústica confección y tomando mate. Una variedad de botellitas, semejantes a la que el turco nos había regalado estaban en desorden sobre la mesa, junto con un pancito y una lámpara de alcohol, que utilizan los inhaladores de kaa-fué para preparar el venenoso vapor que sacan del jugo de los lirios rojos.

— Bien, caballeros — dijeron. — Esta es toda la historia. Cómo pudo tomarme por holandés don Fernando, sólo el diablo lo sabe. Cuando le vea, le abriré bien los oídos para que lo aprenda. Mi nombre es Guillermo Kensington, Billy Kensington, de King's Lynn, Inglaterra. ¡Eso es! Y si a ustedes les cuesta comprender cómo pudo suceder que un hombre como yo, hijo único de un famoso consejero de la Corona en mi patria, pudo rodar durante más de tres años por una tierra como ésta, todo lo que puedo decirles es esto: ¡tomen kaa-fué y vivan con las mujeres indias! Pueden andar a caballo y cazar, nadar, remar o soñar todo el día en la sierra, como gusten. Ellas se ocuparán de sus menores caprichos, los cuidarán como a sultanes enfermos y tanto los chicos como los grandes les tratarán con el respeto que se debe a los blancos. ¿Qué feliz podría ser uno en esta tierra, a no ser por ese maldito kaa-fué! ¿No lo han probado ustedes? ¿No? ¡Mucho mejor! Aspirándolo se siente como si miles de manos de hadas lo llevaran a uno hacia lo alto, hasta que el cuerpo parece hundirse en la nada, y el alma, escapándose de la cáscara, se abriera camino hasta los cielos. Uno ya no es un mortal, ¡sólo el espíritu lo domina! Bueno — siguió, — es tiempo de que suspenda esta charla. De veras, tengo los nervios como los de un gato salvaje, pero mi organismo, que era antes de hierro, no puede resistir más tiempo. ¡Debo salir de aquí, y tan pronto como sea posible!

— Pero, señor Kensington — le interrumpí, — ¿por qué escribió usted a don Fernando que no volvería nunca?

— Es muy sencillo. Me proponía cruzar de aquí a Bolivia y volver a Buenos Aires por ese lado, pero vi que viajar solo, débil como estoy, sería demasiado para mí. Por eso mandé un emisario al Pilcomayo para buscar mis ropas, armas y provisiones. Mehmet Ali no es un pilla, como ustedes imaginaban. Es simplemente un turco. Siempre me sirvió bien y honradamente. Vive aquí y se ocupa de casi todo, aparte de comerciar con el kaa-fué, de cuyo extracto tiene el monopolio por estos alrededores. Los indios de aquí están descontentos, porque ninguno de ellos toma kaa-fué.

Muchos días tediosos y pesados transcurrieron antes de que pudiéramos persuadir definitivamente a Billy de que cumpliera su resolución y se fuera con nosotros. Su salud estaba completamente quebrantada, había perdido hasta la última chispa de su energía, y tuvimos que dedicar muchos esfuerzos, nosotros y los leales indígenas a cuidarle. Agotado y con los nervios destrozados, pronto se tornó indiferente en absoluto a su aspecto físico; no le importaba nada que sus vestimentas se

redujeran a esos pantalones y esa camisa gastados y sucios.

— Tengo mi cuenta abierta en el Banco de Londres y Río de la Plata, en Buenos Aires — nos decía. — Allí valgo la suma que se les ocurra a ustedes pedir, amigos, y eso es bastante para mí!

Por fin, una noche, ya muy tarde, regresó el turco. Traía consigo del Pilcomayo ropas, armas, provisiones y quinientos pesos argentinos, que había conseguido de don Fernando contra un cheque de Kensington.

— Discúlpeme, viejo — dijo Hjalmar a Billy, mientras dábamos los últimos toques a nuestro equipaje para partir. — Cuando me pongo a pensar en lo que ha hecho usted, y cuando le miro contemplar una y otra vez el espacio infinito con esos ojos azules, como si percibieran algo que está oculto al común de los mortales, no puedo llegar a otra conclusión que ésta: sólo un inglés puede jugar con los azares de la vida de una manera tan fría y tan serena! Completamente solo en estas tierras de Dios, en el interior de Sud América, sin otra cosa encima que su pasaporte y su libro de cheques, que guarda cuidadosamente en una botella vacía, la que tapa y entierra bien hondo en el suelo. ... ¡Pero, Billy! ¡Usted es maravilloso! Realmente le admiro. ¡Venga esa mano!

Billy, mirando con ojos firmes al dinamarcués, sonriendo con gesto amistoso, estrechó la mano que se le tendía.

Luego partimos, acampándonos el turco un corto trecho. ¡Bamos tan ligero como podían nuestras cabalgaduras, y durante las cortas paradas nocturnas, antes de que nos diéramos al sueño, conversábamos sobre los más diversos asuntos, relacionados con esta vida terrestre y las probabilidades del incierto "más allá".

Pasamos junto al solitario rancho levantado en lo alto de la colina, en que habíamos visto a Matua por última vez. Pero el día feliz del regreso de su amado había llegado demasiado tarde para ella.

— Le esperaba pacientemente, pensando siempre en usted, señor, y en ese desvarío se le fué la vida. — Ni una palabra de reproche salió de los temblorosos labios de la anciana pareja; su reverencia ante el gran señor blanco de los majestuosos ojos azules, era profunda y sincera.

Llegamos hasta el tranquilo riacho en que habíamos plantado antes nuestras tiendas, pero la vivienda había desaparecido. Probablemente los monos la habían destruido y habían escapado.

Interminable parecía la larga y pesada marcha a través de la selva, pero nos admiraba ver la paciencia y la noble resignación que Billy demostró en esos días de grandes penurias, porque debido a su salud, todavía precaria, debía sufrir bastante más que nosotros. De nuevo llegamos por fin, cansados, heridos y desfigurados a nuestro antiguo hotel, El Alcázar. Don Fernando, como la buena samaritana, nos cuidó hasta que volvimos a nuestra salud y nuestras fuerzas, y cuando el vapor fué a recoger a las tropas licenciadas del puesto de caballería sobre el Pilcomayo, nos embarcamos y viajamos con ellos río abajo, hacia la capital argentina.

Participe de la Gran Campaña de Suscripciones de la Revista

ACONCAGUA

\$ 30.000 de mercaderías selectas a distribuirse en REGALOS. Vea detalles e instrucciones en esta Revista.

Gran Campaña de Suscripciones de ACONCAGUA

\$ 30.000 A DISTRIBUIR EN REGALOS

ACONCAGUA continúa la Gran Campaña de Suscripciones con valiosos regalos, iniciada en los meses de Diciembre y Enero pasados, prosiguiendo durante Febrero y Marzo.

Cada año de suscripción da derecho a los regalos que se han detallado en los números anteriores, a los cuales se han de agregar los que detallamos en esta página. El detalle de los demás premios puede obtenerse, además, solicitando los prospectos que se distribuyen profusamente por todo el país.

Queda entendido que SI UNA SOLA PERSONA se suscribiera a dos años o más, tiene opción relativa a cualquiera de los obsequios que corresponden a dos o más suscripciones.

Suscribase ahora mismo y obtenga suscripciones entre sus parientes y amigos para conseguir los mejores premios.

NUEVOS REGALOS

ESTUCHE LEVER

conteniendo:

- 1 Jabón LEVER Pro-Salud.
- 1 Jabón doble SUNLIGHT.
- 1 Jabón LUX de tocador.
- 1 Caja LUX para lavar ropa.
- 1 Pan doble Jabón SALVAVIDA.

Valor, \$ 2.— m/n.
Por una suscripción.

ESTUCHE POND'S

POR UNA SUSCRIPCION

Contiene material para el tratamiento completo de POND'S para la belleza.
Valor, \$ 2.—

Una decena, hojas de afeitar
ORPLID (Hoja de Príncipes). Valor aproximado, \$ 1.70.
Por una suscripción.

NUEVOS REGALOS

DISCOS BRUNSWICK, a elegir entre los siguientes o cualquier otro del repertorio Brunswick, valor \$ 2.50 cada uno.

Un disco por una suscripción.

JULIO DE CARO

- 1273. Jamás podré olvidarte. Vals. Como una sombra. Tango.
- 1272. La Revancha. Tango.
- 1270. Pucha que va lindo. Ranchera.
- 1270. Côte D'Azur. Tango.
- 1268. La Sufrida. Chacarera.
- 1268. Milongueando. Tango.
- 1269. Desengaño. Chacarera.
- 1269. La serenata de ayer. Vals.
- 1266. Flor de Trébol. Ranchera.
- 1266. Sueño de juventud. Vals.
- 1262. Tuve un sueño. Tango.
- 1262. A pan y agua. Tango.
- 1265. El redomón. Gato.
- 1265. Luna de miel. Tango.
- 1265. Despierta, Chinita mía. Zamba.

MERCEDES CARNÉ

- 2205. Volvé. Tango.
- 2203. Raúl. Fox-trot.
- 2203. Vos querés que yo sea buena. Tango.
- 2202. Sueño de juventud. Vals.
- 2202. Maldita. Tango.
- 2204. ¡Ay...! Jacobo. Schotis.
- 2204. Perdonalo, Señor. Tango.
- 2204. El Tamalero. Rumba.

MAGALDI-NODA

- 1663. Sueño de juventud. Vals.
- 1664. La que nunca tuvo novio. Tango.
- 1664. Mi perro. Milonga.
- 1658. Decime cuando. Tonada.
- 1658. Rosas de amor. Vals.
- 1659. Bajo un naranjo en flor. Zamba.
- 1659. Tango mio. Tango.
- 1655. Las tres Marias. Tonada.
- 1655. Ave María. Triste campero. Brasileña. Tonada.

OSVALDO FRESEDO

- 1450. Lupe. Vals.
- 1451. El Rebelde. Tango.
- 1451. Desengaños. Tango.
- 1442. Extraño a mi amiga. Fox-trot.
- 1442. Dame un besito. Tango.
- 1441. Me estás enloqueciendo. Fox-trot.
- 1441. ¡Qué "sapa", Señor!... Tango.
- 1441. Contá siempre conmigo. Tango.

AZUCENA MAIZANI

- 2131. ¡Decí que sí!... Ranchera.
- 2134. Madre. Tango.
- 2134. La pecadora de Rocha. Tango.
- 2130. Que mamita me perdona. Tango.
- 2130. La muchachita del ciego. Tango.
- 2130. Ingrata. Vals.

TOMAS SIMARI (Monólogos)

- 1508. Hasta Chacarita no para. Se acabó el velorio.
- 1509. Gran bronca en un Conventillo. Qué papa... es el colectivo.

TRIO CÓMICO "PO PARLAMO"

- 2903. Dónde estás corazón. Tango.
- 2902. El tortazo. Chacarera.
- 2902. Amelia. Vals.
- 2902. La sabe. Poutpourri.

CARLOS VIVAN

- 7001. Adiós París. Fox-trot.
- 1507. Tú eres para mí, yo seré para ti. Fox-trot.
- 1507. Soy un soñador. Fox-trot.
- 1507. Amando a la luz de la luna. Fox-trot.

AMERICANOS

- 6137. Cuando Yuba toca la Rumba en la Tuba. Rumba. (De la película sonora "The Third Little Show". Si no puedes cantar, silba. Fox-trot.
- 6107. El lechero alpino. Fox-trot.
- 6107. Fiesta. Fox-trot.

¿Tiene usted amigos, compañeros y otras relaciones a quienes trata todos los días? Pues suscribalos a ACONCAGUA y gánese su comisión y haga ganar un regalo a los nuevos suscriptores.

ACONCAGUA, Revista Mensual Ilustrada

TUCUMÁN, 632 — BUENOS AIRES

GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES
\$ 30.000 DE REGALOS EN MERCADERIAS

CUPON

Sr. Gerente de ACONCAGUA - Tucumán 632 - Buenos Aires

Sírvase enviarme a vuelta de correo las instrucciones del caso para hacer suscripciones a su "magazine" participando de los regalos ofrecidos.

Firma

Dirección

Referencias

Precio de suscripción: Capital y pueblos suburbanos, año, \$ 3.50; Interior y Exterior, \$ 4.50



El ahorro beneficia al progreso del mundo y a nuestra personal prosperidad.

NO GASTE TODO

lo que gana. ¡Haga que sus economías también trabajen para usted! ¡Ahorre para el mañana! ¡Abra una cuenta en el Banco "El Ahorro"! Sus economías aumentarán rápidamente: porque le abona el 8 % de interés anual.

Opera desde hace 22 años a completa satisfacción de sus clientes, colocando todo su dinero sobre propiedades, bien garantizado.

URINARIAS AMBOS SEXOS

LO MAS EFICAZ, COMODO, RAPIDO,
RESERVADO Y ECONOMICO.

Sin molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario.

UNOS HUESOS PARA EL PERRO

(Continuación de la página 131)

Se fué a la Biblioteca, tomó una guía social, donde leyó que el único hijo de sir Alexander se llamaba Thomas Archibald, de 30 años.

Dejó el libro y se tumbó en un sillón. No carecía de imaginación, pero le funcionaba despacio. Sin embargo, no tardó en comprender el misterio. Un joven de buena familia a quien se le giraba el dinero para la explotación de la mina... hasta el último centavo; y ahora a punto de perderlo todo cuando la mina prometía grandes ganancias. El sacrificio de sir Alexander estaba patente. ¿Qué podría hacer él?

El caballero hallábase saboreando su guiso, como de costumbre, mientras leía una carta de su hijo Tom llegada en el correo de la mañana. Eran unos renglones de desesperación. Todo se perdería dentro de muy pocos días. El fracaso era completo. De ningún modo podría pagar la nueva cuota para renovar la explotación. Un sindicato estaba maniobrando para echarse encima...

¡Conque todo se perdía! Sir Alexander no reprochó mentalmente a su hijo. Sabía que había trabajado con inteligencia y energía... Bueno; habría que discurrir qué nueva orientación debería tomar la familia. Entretanto, hallábase satisfecho siendo corredor de los aparatos limpiadores. Era posible vender algunos; sin duda le faltaba práctica y...

Unos golpes en la puerta le hicieron levantarse del asiento nerviosamente. ¿Quién podría ser a tales horas?

Se dirigió intrigado hacia la puerta, la abrió y una oleada de irritación mal reprimida...

(Continúa en la
página 145)

CONCURSO DE REFRANES

SIEMPRE consecuentes con el propósito de estimular el ingenio de nuestros lectores, proseguimos este original concurso. Consiste en acertar con el refrán que corresponda a cada uno de los dibujos de la página de enfrente. Todos los refranes son de uso corriente.

Como premio de estímulo a las mejores soluciones, ofrecemos:

En la Capital Federal: Una preciosa valija con productos Bágley, a las 10 mejores soluciones completas que nos lleguen.

En el Interior y Exterior: Una suscripción a ACONCAGUA, por un año, a las 10 mejores soluciones que nos envíen.

Las soluciones deben mandarse antes del 20 de cada mes. En caso de existir mayor número de soluciones exactas, se procederá por sorteo.

Para participar a este concurso es necesario llenar el cupón adjunto y adherirlo a la hoja en que se manden las soluciones, las que también pueden anotarse debajo de los mismos dibujos, en los espacios numerados.

SOLUCIONES DEL CONCURSO DE REFRANES N° 18

1. Es más cara la vaina que el sable.
2. No hay peor sordo que el que no quiere oír.
3. Dar gato por liebre.
4. Lo sacaron vendiendo almanagues.
5. Quedarse para vestir santos.
6. Le dieron el olivo.
7. Por el hilo se saca el ovillo.
8. Ver la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio.

LOS PREMIADOS EN EL SORTEO

COMO habrán advertido nuestros lectores, de vez en cuando intercalamos entre los refranes algún dicho criollo, para variar y matizar, aunque siempre figuren bajo el título de refranes. Esta vez, no obstante la mayoría de soluciones recibidas, podemos decir que casi todas han estado bien; si es cierto que han sido fáciles, denota, sin embargo, inteligente dedicación de los concursantes. Los premiados esta vez son:

EN LA CAPITAL, 10 VALIJAS "BAGLEY": Raquel Alvarez, San Juan 3807; Raúl N. Sassoni, Castro 1055; José Díaz de Liano, Gral. César Díaz 2792; A. González Orejón, Zuviria 347, departamento 19; Otto Schaefer, Caseros 1861, piso 3º; Angel Iglesias Serra, Humberto 1632; Dora de la Torre, Cullen 4940; Doris González King, P. Moran 3515; Fanny Latman, Niceto Vega 5242; Aurelio Alvarez Lloret, Montes de Oca 371.

EN EL INTERIOR, 10 SUSCRIPCIONES: Elsa Nilda Cúneo, Ceres, Estación Carlos Keen (F.C.C.A.); Alfonso V. Bounous, Colonia Belgrano, Estación Wildermuth, Santa Fe; Mariana M. de Buloz, Mercedes, Corrientes; Eduardito Gómez Etchegoyen, Humberto 23, Gualaguaychú; Juan Carlos Quesada, "Huínca", Capitán Sarmiento (F.C.C.A.); Pedro T. Poracchia, Avenida Francia 889, Rosario; Radamés E. Oxilia, Casa 95, Puerto Belgrano (F.C.S.); María Teresa Mirande, "Casa Pédelfous", Ranchos (F.C.S.); Elida y Aurora Penacini, 6 entre 34 y 35, Veinticinco de Mayo (F.C.S.); Mary García Arjona, 15 Plaza del Panteón, Caracas (Venezuela).

CUPÓN PARA SER ENVIADO CON LAS SOLUCIONES
Escribese con letra clara

Concurso de Refranes de ACONCAGUA
Tucumán 632 Buenos Aires

Nombre

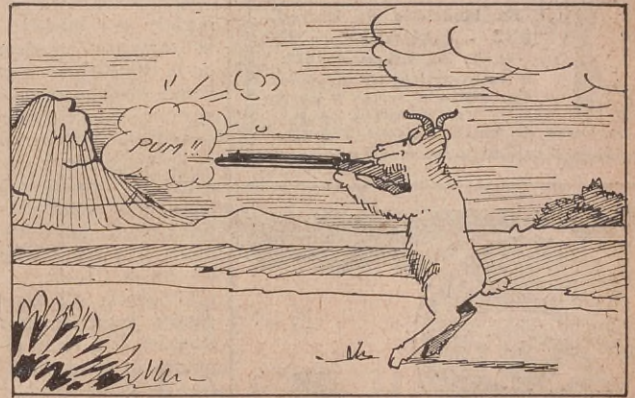
Calle

Localidad..... F. C.

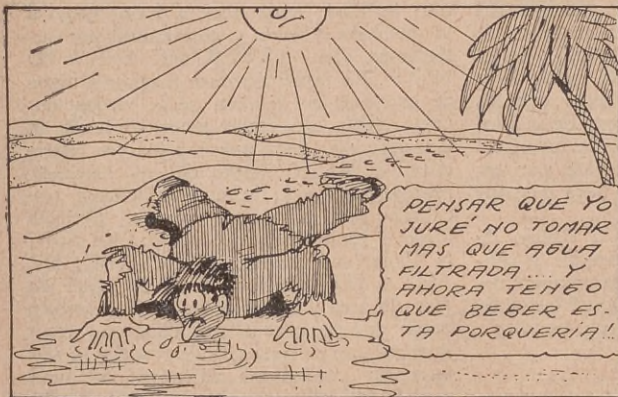
¿A QUE REFRANES PERTENECEN ESTOS DIBUJOS?



1



2



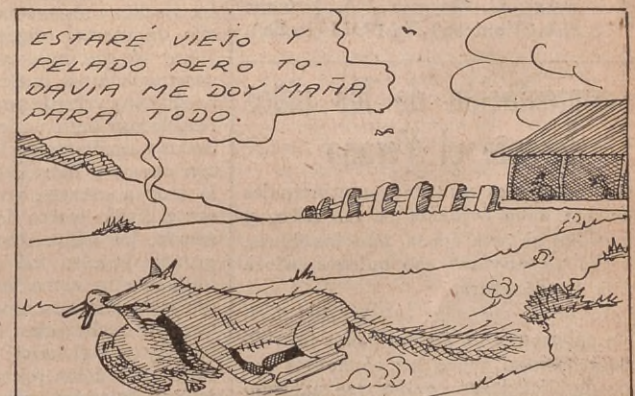
3



4



5



6

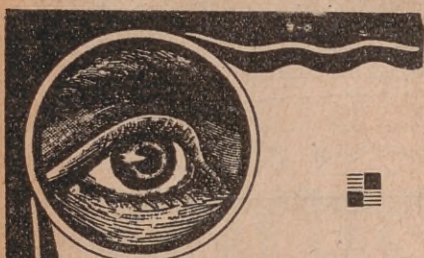


7



8

Maison MATHILDE
 Ex Modelista de Harrod's
 932 - LAVALLE - 932
 U. T. 35, Libertad 1623
 Si su modelista no la conforma, venga a verme y quedará contenta.
 Recargas de vestidos desde \$ 18.-



ENFERMOS DE LA VISTA

NO MAS miopes, présbites ni vistas débiles

Con sólo friccionarse en las sienes con el maravilloso producto italiano de fama mundial **LOIDU**, evitaréis el uso de los lentes y adquiriréis una envidiable vista, incluso las personas septuagenarias. Pedid hoy mismo el interesante libro gratis. Depósito general: **U. Marone - A. Falcone N.1. (Vomero), NAPOLI (Italia).**

La alimentación de los niños durante el Verano

El alimento es una de las principales cosas que debe cuidarse en los niños y en especial en esta época, pues los chicos, más que los mayores, son quienes sufren la alta temperatura.

Debe darse entonces sustancias fáciles de asimilar y de mucho poder nutritivo, que reúnan todos los elementos capaces de fortalecer; evitar los excitantes como el café, reemplazándolo por un poco de Ovomaltina disuelta en leche. Los beneficios que con ella se obtienen, sobre todo en los niños, que necesitan desarrollarse y aumentar sus fuerzas, así como en aquellos que por el estudio deben repóner su desgaste cerebral, son muy notables y se advierten en breve tiempo.

Por sus componentes, la Ovomaltina es muy ventajosa en los niños débiles al llegar al desarrollo crítico, pues este alimento contribuye a darles las fuerzas necesarias para vencer las molestias de la pubertad.

Salvo indicación médica, no conviene darla a los niños menores de dos años, porque resultaría un alimento demasiado fuerte para esa edad.

Dr. Romberg.

MARIA EN LA PASION DE JESUCRISTO (Continuación de la página 72.)

aquellos seres excepcionales, ninguno ofrece más acentuado relieve que María, la Madre, "bendita entre todas las mujeres", Madre nuestra por agosto e inmortal mandato de Jesucristo agonizante, en cumplimiento de la celeste voluntad de su Padre. María había sido vaso de elección; obra preparada para el Verbo encarnado; original que tenía con El la más perfecta semejanza (Gen., II, 18). De suerte que, así como Jesucristo, sabiduría infinita, salió de la boca del Altísimo ante toda criatura (Eccl., XXIV) principio de todos los caminos, heredero de todas las naciones, hacedor y reparador de los siglos (Haebr., I, 2), así María, hija primogénita del Altísimo tenía por gracia cuanto Jesucristo poseía por naturaleza y derecho. Era reina del cielo y de la tierra, madre de la raza de Jacob, heredera de la casa de Israel (Eccl., XXIV, 13). Bienaventurada y destinada a cooperar en la redención del género humano, por especial privilegio y gracia había sido preservada del pecado original en el primer instante de su concepción (Bula "Ineffabili"). En el seno materno había conocido, adorado y amado a su Dios con más ardor que los serafines colocados ante el trono de la Gloria. Tuvo sobre su divino Hijo, la autoridad ordenada por Dios y reconocida por ese mismo Hijo, quien no vino para destruir sino para cumplir la ley.

Por todo ello, al evocar la Pasión de Jesucristo, atrae nuestras miradas y conmueve nuestros corazones, la imagen doliente de la Madre, de la sublime Madre, de quien el Hijo inmortal era "fruto bendito".

En la Vía Dolorosa, cuando el siniestro cortejo marchaba por la calle de Efraín, procuró dar el postrer adiós al Hijo Amado. La noche y la mañana habían sido para ella de mortal angustia. Frecuentemente Juan, el discípulo predilecto, transmitía desconsoladoras noticias. Acompañada de Magdalena y demás santas mujeres, se detuvo temblorosa para verle pasar. Tras los soldados y auxiliares de los verdugos cargados con clavos y martillos, divisó a Jesús con la cruz a cuestas, entre dos ladrones. Al ver el lívido rostro, los ojos inyectados de sangre, los labios descoloridos y secos, su primer impulso fué precipitarse hacia el Hijo mártir, estrecharle entre sus brazos, oprimirle sobre su amante corazón. Violentamente rechazada, Madre e Hijo se contemplaron a distancia y en silencio: mirada de infinito dolor, mirada de indecible pena, mirada de resignación y de consuelo, pero, sobre todo, mirada de amor. Nunca el amor que había encendido la purísima llama de aquellas vidas redentoras, fué ni más fervoroso, ni más inmenso, ni más bello: irradiaría en el mundo, por los siglos de los siglos, la fe que importa, la esperanza que alienta, la caridad que dulcifica; presidiría nuestros destinos, esclarecería nuestras conciencias, inspiraría los mejores, los más nobles actos de la humanidad.

Finalmente, el Calvario. Jesús acababa de responder al buen ladrón: "Hoy estarás conmigo en el Paraíso", es decir, en el seno de Abraham, donde los justos esperaban a Aquel que debía abrirles las puertas del cielo. Era la noche misteriosa profetizada por Amós: "En aquel día, el sol se apagará en la mitad de su carrera y las tinieblas invadirán el mundo en medio de la más viva luz". Sólo quedaron en el monte los soldados, el centurión, algunos grupos y las santas mujeres que acompañaban a María. En el ambiente obscurecido veíase el cuerpo lívido de Jesús y su rostro, contraído por el dolor. Los ojos estaban fijos en el cielo; los labios musitaban una oración. Cerca de María hallábanse Juan, María de Cleofás y Salomé, esposa del Zebedeo. María Magdalena, abrazada a la cruz, lloraba amargamente; lloraba también Juan, el amado discípulo. Madre e Hijo vuelven entonces a contemplarse con infinita ternura. Jesús mira a Juan; luego, a la desolada Madre y conmovido por sus lágrimas, dice "MUJER, HE AHI A TU HIJO". En aquel instante juzgábase digna de cooperar en la obra de la Redención, como había cooperado antes en la de la Encarnación. Este nuevo hijo que María daba a luz, en medio de sus lágrimas, representaba a la humanidad entera rescatada por la sangre divina. Dirígesse luego a Juan y mostrándole con los ojos a la Dolorosa, exclama: HIJO MIO, HE AHI A TU MADRE. Y desde aquel día Juan la amó y sirvió como a tal. También desde entonces, todos aquellos que Jesús iluminó con su gracia, comprendieron que para ser verdaderos miembros de Jesús crucificado, deben nacer de esta Madre espiritual creada por el Salvador en el Calvario.

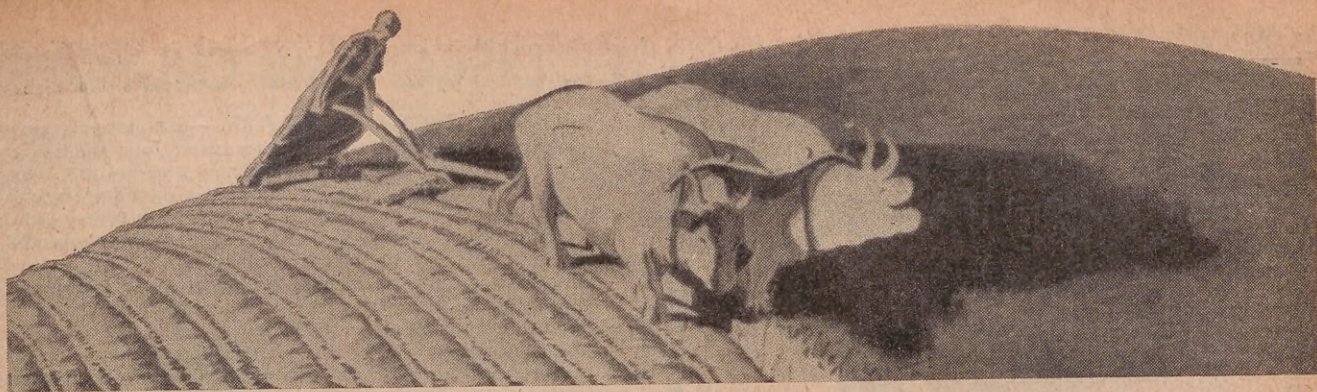
María, misterio de verdad, de perfección moral, de amor y de justicia; misterio inefable y conmovedor, que en vano negarán obcecadamente los incrédulos. Dios la eligió pura, santa y sin mancha, para colmar las aspiraciones del hombre. En sus decretos eternos, la había singularizado bendita entre todas las criaturas. A sus ojos, Eva había sido menos perfecta; Esther menos amable; Judit menos fuerte e intrépida. Al crearla obró en ella un milagro. Bienaventurados quienes lo acogieron y exaltaron a través de los siglos. Bienaventurados, porque conocieron la gracia y fueron iluminados por la fe redentora. Por la fe, acto de razón y acto de virtud. De razón, en tanto se apoya ésta sobre los fenómenos visibles manifestados por las cosas invisibles; de virtud, porque como los fenómenos no esclarecen el fondo misterioso de las cosas reveladas, tiene el alma que determinar el consentimiento para aceptarlas. Si la razón hace al hombre, la fe hace indudablemente al cristiano. La primera nos lleva al borde del infinito; la segunda, en cambio, nos ofrece a Dios en toda la excelcitud de su grandeza.



SUNSET

no sólo tiñe vestidos, blusas y demás prendas de ropa, sino también colchas, carpetas, cortinas, etc.

SUNSET no es una simple arilina, sino un "Jabón de teñir" que LAVA y TIÑE a la vez; por eso las prendas teñidas con Sunset parecen nuevas.



VIDA RURAL ARGENTINA

CARTA DE UN CHACARERO

PARA "ACONCAGUA"

Chacra "Las Ilusiones", Febrero 5 de 1932

SOY asiduo y concienzudo lector de ACONCAGUA. Encuentro su material ameno, sus ilustraciones excelentes, sus artículos bien inspirados e instructivos, muy atrayentes sus variedades: en suma, gratísima compañía para quienes lejos del mundo se interesan y afanan por cuanto ocurre en él y en las naciones civilizadas o salvajes que lo constituyen y, desde luego, en la propia. Tal mi situación y la de los míos: esposa e hijos. Leo con particular atención sus "Consejos prácticos para los trabajadores rurales" y los encuentro útiles y acertados. Más de uno me ha orientado con éxito. De suerte que esta carta es, desde luego, de aplauso y de agradecimiento, pero inspirada por finalidad distinta, como verá usted, señor Director, a poco que quiera prestarle benevolente acogida. No soy escritor, casi es inoficioso decirlo, y pido, en consecuencia, excusas por su deficiente forma. Me alienta, sin embargo, la esperanza de que el contenido valdrá esta vez tanto, cuando menos, como la galanura del estilo, en razón de reflejar fielmente original experiencia sobre muchas cosas de las cuales toda la gente habla, sin la más leve noción de cuanto encierran y significan.

Si siempre la orientación campera fué aconsejada a los jóvenes animosos y emprendedores, en las circunstancias actuales, impónese como elemental deber de patriotismo señalar a los desesperados, el rumbo cierto de la personal independencia, del tranquilo bienestar y de la futura riqueza. Yo soy uno de esos hombres a quienes la suerte adversa e injusta arrojó a la calle después de diez años de irreprochables servicios administrativos. No me quejo: algo había ahorrado, por una parte, y por otra, la rutina oficinesca no había ni quebrantado mi carácter, ni debilitado mis impulsos de luchador. De manera que pocas horas después de la cesantía, me hallaba frente al problema de mi destino, apesadumbrado, pero no vencido. Ahorro inútiles detalles para decir a usted que aquí estoy ahora, a sus órdenes, en una chacra relativamente reciente a la Capital Federal: doscientas cincuenta y nueve hectáreas; campo flor, alambrado; algunos potreros; tres molinos y por último, sobre la loma, la casa habitación: sala y comedor, en la misma pieza; dos dormitorios, una cocina y dependencias. Cuando llegamos, mi mujer puso una cara muy fea y con razón: allá en nuestro barrio de la gran urbe, dragoneábamos de "gente bien"; íbamos al cine; teníamos sala y relaciones; los domingos paseábamos en nuestro Ford y los chicos, muy paquetitos, frecuentaban una lujosa escuela vecina. El contraste resultaba harto evidente para requerir amplias explicaciones. Consolé a mi esposa como pude, en tanto que los chicos, ebrios de alegría, correteaban a más y mejor por los alrededores del nuevo hogar.

¡Ni un árbol! Tal la exclamación de mi consorte; la misma mía cuando vine a estudiar el negocio. Parecería increíble pero es así: ¡ni un árbol! Me explicaron: este campito formaba parte de uno mucho mayor, la conocida estancia "Nubes blancas" de un viejo criollo, a quien los hijos, una vez enterrado, comieron, en pocos años, el largo y rudo trabajo de dos generaciones.

El antiguo propietario, muy progresista, comenzó a efectuar plantaciones en gran escala, pero en seguida nomás y sin decir ¡agua va! le subieron la contribución directa porque el campo valía más y se acabaron, de golpe y porrazo, — ¡naturalmente! — las costosas y civilizadas plantaciones. Excusado parece decir

que en poco tiempo he procurado corregir la deficiencia y que algunos plumeritos, que algún día serán árboles, comprueban, violentamente sacudidos por el viento, mis nobles afanes. Hace ya tiempo que arriendo "La Lomita", de suerte que puedo presentarme al señor Director cual hombre experimentado y capaz de una información seria y convincente sobre muchos tópicos de palpitante actualidad y de vital importancia para el país.

Tengo de todo un poco, señor Director: cereales, alfalfa, cerdos, vacas, aves... Trabajo de sol a sol, con un ardor que yo mismo no sospechaba. Mi admirable compañera — no todas las esposas son las de las cintas cinematográficas — aguijoneada por el cariño, es chacarera perfecta, maestra ejemplar de sus hijos y mi sostén más vigoroso y eficaz en las horas de prueba. Difícilmente un hogar más apacible, más dulce, más feliz que el mío; mis amigos no me reconocerían; nuestras relaciones enmudecerían de asombro ante la mutación casi teatral de este matrimonio, sólo comunicado con el mundo actualmente, por medio de la radiotelefonía...

Hasta aquí todo va muy bien y el cuadro no puede resultar más placentero, pero no debo, por patriotismo y en bien del éxito de las faenas rurales, que de más en más traerán a los desplazados, a los desheredados de la fortuna, a los desengañados de las grandes ciudades, callar mis cuitas; mis amarguras, mis tropiezos y mis dificultades. Porque del conocimiento de todo ello y de las medidas que se adopten para evitar lamentables fracasos, dependen la expansión y el florecimiento de las industrias camperas argentinas.

Señor Director: la primera y más desconsoladora convicción que adquiere el chacarero, es que se halla librado totalmente a su buena o mala estrella; de que a pesar de los progresos realizados por el país, de la subdivisión de la tierra, de la relativa proximidad de los vecinos, está solo en el mundo; de que no tiene con quien compartir sus penurias, cómo librarse de las gabelas que lo agobian, de los explotadores que lo acechan, de las organizaciones parasitarias que lo extenuan. Toda voluntad, todo empeño, toda decisión se estrellan contra la fatalidad del destino irremediable. El gobierno provincial, los gobiernos municipales — los gobiernos municipales, señor Director! — los intermediarios locales, las tarifas ferroviarias, los malos caminos, la nafta, los pulpos acaparadores de Buenos Aires, los trusts más o menos disimulados, los consignatarios, los puesteros... ¿Alguna vez ha estudiado el Ministerio de Agricultura la suerte del chacarero? ¿Conoce nuestra íntima existencia? ¿Interviene para dilucidar el costo de producción y de colocación? ¿Salvaguarda los derechos o tutela el trabajo de los productores? ¿Tiene alguna noticia respecto de la nefasta gravitación que sobre las transacciones ejercitan los núcleos de acaparadores bajo la disimulada pero decisiva protección de opulentos capitalistas?

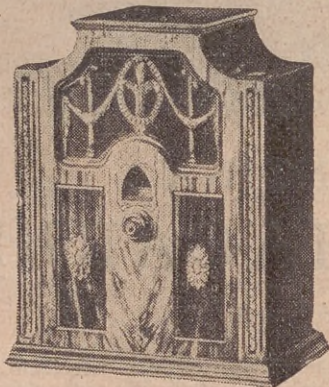
Desde este puesto de labor, modesto pero honroso, creo fiscalizar, con más eficacia que los funcionarios oficiales, cuanto se refiere a estos aspectos del grave y trascendental problema y puedo afirmar rotundamente que mi experiencia comprueba a diario, en los propios renglones de mi producción, cómo se encaja la vida para el consumidor y cómo se explota la debilidad del productor en virtud del inconcebible y característico abandono de las autoridades.

Si el público imaginara a cuánto se compran en las chacras o a los intermediarios

(Continúa en la página 143)

Brunswick
RADIO COMBINADOS DISCOS

Para
C. A.
220 v.



Modelo
11

En la última exposición de Chicago, la
sensación del público fué el Midget N° 11.

ULTIMOS EXITOS BRUNSWICK

Discos 25 ctms., \$ 2.50

1273 { JAMÁS PODRÉ OLVIDARTE. Vals. J. De Caro-
M. Gomila. Estr. T. Ibáñez.
COMO UNA SOMBRA. Tango. A. Pegoraro.
(Para baile).

Discos 25 ctms., \$ 2.50

MAGALDI - NODA

{NO CANTES VICTORIA. Tango. J. Espumer - J. B. Fulginiti. (Solo)
1665 { LOS ARRIEROS. Vals. Magaldi - Noda - E. Cárdenas. (Dúo)
{VOLVE. Tango. E. Donato - B. Herrera. (Solo)
1667 { EL TIPOY. Canción Paraguaya. Di Benedetto. (Dúo)

MERCEDES CARNÉ (con acompañamiento de orquesta)

{MENTIRAS. Tango. F. Pracánico - C. Flores.
2207 { LUPE. Vals. A. Irusta - S. Fugazot - L. Demare.

JULIO DE CARO

{HASTA EL OTRO CARNAVAL. Tango. (E. De Caro). (Para baile)
1274 { SOSEGATE MICHAELA. Ranchera. Estr. T. Ibáñez. (D. Platerotti
E. Flores).

{HERMANA. Tango. Estr. T. Ibáñez. (M. Caló - M. Gomila).
1275 { PATRIA QUERIDA. Tango (Para baile). (J. Niesow - C. Arce)

OSVALDO FRESEDO

{METIDO. Tango. Estr. Luis Díaz. (Príncipe Cubano).
1452 { MOSQUITA MUERTA. Ranchera. Estr. L. Díaz y Coro. (Vasalo-
tti - C. Pesce - C. Franzino).
{AY... AY... AY... Tango. Estr. Luis Díaz. (Adaptación de O.
Fresedo de la famosa canción de Pérez Freyre).
1453 { UN BESO... Y A DORMIR! (A Kiss... and to bed).
Fox trot. Estr. Luis Díaz. (C. Petrone - E. Fresedo). (De la pe-
lícula sonora "Solos en el mundo").

EDGARDO DONATO

{GRANADA. Paso doble. P. De Luca. (Estr. T. Ibáñez).
1085 { LA VUELTA DEL MALEVO. Tango. F. B. M'tre. (Estr. T. Ibáñez).
{POBRE YO. Tango. O. Peenter. (Estr. T. Ibáñez).
1086 { EL EMBRUJAO. Ranchera. R. Signori - V. M. López. (Estr. T. Ibáñez)
ORQUESTA DE ARTE NATIVO DE ARTURO PEREYRA
{LA GUASITA. Zamba. W. Maldonado.
2712 { MALA SUERTE. Gato. J. B. Gallardo.

TOMÁS SIMARI (Monologuista cómico)

{ATRAS DE LA PUERTA. Paso cómico. Martinelli - Massa.
1510 { BACHICHA ESTA DE NOVIO. Paso cómico. Tomás Simari.

ORQUESTA TÍPICA "BRUNSWICK"

Direc. Juan Polito (14 Profesores)

1840 { MARIPOSA DE ILUSION. Tango. P. Ruotolo - A. Alello. (Estr.
T. Ibáñez).
{MI MONJITA. Paso doble. V. P. Donato. (Estr. T. Ibáñez).

RONDALLA "LOS BATURROS"

{DE SEVILLA AL CIELO. Paso doble. J. C. Neira. (Estr. T. Ibá-
ñez - J. Carreras).
2416 { CAMINO A BUENOS AIRES. Ranchera descriptiva. H. Peressini.
(Estr. T. Ibáñez - J. Carreras).

CONJUNTO REGIONAL CUBANO

{JULIA. Rumba. I. Tantalora. (Estr. y Coro).
2300 { PICA MI CABALLO. Rumba. G. Cubas - E. Zorrilla - J. F. Pollero.
(Estr. y Coro).

En venta en todas las casas de música

BRUNSWICK RADIO ARGENTINA INC.

Cangallo 1818

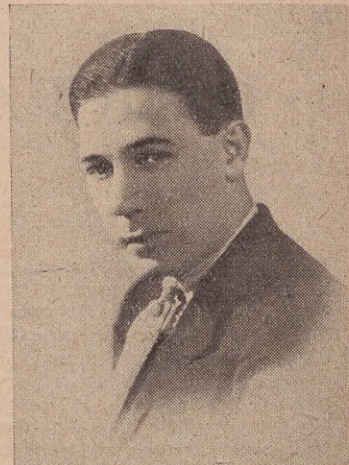
Buenos Aires

EL DISCO Y SUS CULTORES

JAMÁS PODRÉ OLVIDARTE. — De este vals que pre-
sentó en forma admirable su autor, Julio de Caro, con-
tamos con dos nuevas versiones a cargo de Canaro y
Minotto, en disco Nacional y Columbia respectiva-
mente. La interpretación de Canaro es muy correcta y está he-
cha dentro de un tiempo justo, destacándose en la melodía la
inteligencia del popular cantor Charlo.

Minotto lo ejecuta de manera brillantísima, interviniendo en
un solo de piano hasta tres manos. Una agradable voz canta el
estribillo. Acompaña al primer disco un excelenteailable el
tango titulado "Sin rumbo" de S. Merico, y al segundo, un tango
de buen refrán, cantado, que lleva por título "Barra canyengue",
cuyos autores son R. Cam-
pos y J. Cantuarias.

HERMANA. — Un
tango original por el motivo
de su letra, ejemplo de ter-
nura y de moral, en este
momento de saneamiento de
nuestra canción popular.
Sus autores, Miguel Caló y
Mario Gomila, confiaron la
interpretación del mismo a
la famosa orquesta de Julio
De Caro y al popular can-
tor Ibáñez, cuya labor
es innecesario elogiar. Al
dorso de este tango, que re-
comendamos muy especial-
mente, viene otro titulado
"Patria querida", original
de Niesow y Arce, que se
distingue por su corte bai-
lable y por un expresivo
contracanto de violín a car-
go de Julio De Caro. En
otro disco, el referido con-
junto ejecuta el tango "Has-
ta el otro carnaval", de E. De Caro, y la alegre ranchera deno-
minada "Sosegate Micaela", con graciosos recitados y cantos a
cargos de T. Ibáñez y Pedro Lauga. (Brunswick).



RAUL ROMERO, cantante destinado
a gozar de gran popularidad. Posee
voz dulce, timbrada y muy microfónica.

¡AY, AY AY! — De la inmortal canción de Osman Pérez
Freire Osvaldo Fresedo ha hecho un arreglo en tiempo de tan-
go. Digamos por todo comentario que esta adaptación nos re-
cuerda aquella otra que hiciera hace algunos años el mismo
autor, de la exquisita canción "Cielito lindo" (Cielito mío) y que
alcanzó, en ese estilo, un éxito grandioso. "Un beso y a dormir",
fox-trot de la película *Solos en el mundo*, es una dulce melodía
que acompaña a la susodicha canción. "Metido", tango que fir-
ma Príncipe Cubano; "Mosquita muerta", ranchera de Vasa-
lotti, Pesce y Franzino, forman otro buen disco de la orquesta
Fresedo, destacándose en todos estos bailables la feliz labor del
cantor Luis Díaz.

TERNURAS. — De este inspirado y sentimental tango de
Gomila, Caló y Cuestas, conocíamos una buena grabación de la
orquesta Minotto. Correcta versión con marcado compás de baile
y brillantes adornos de bandoneón, es la que presenta la orquesta
típica Víctor, conjuntamente con el gracioso paso-doble del afor-
tunado autor Hugo Zamora. Buenos los estribillos que canta
Carlos Lafuente. (Víctor).

CANTO POPULAR

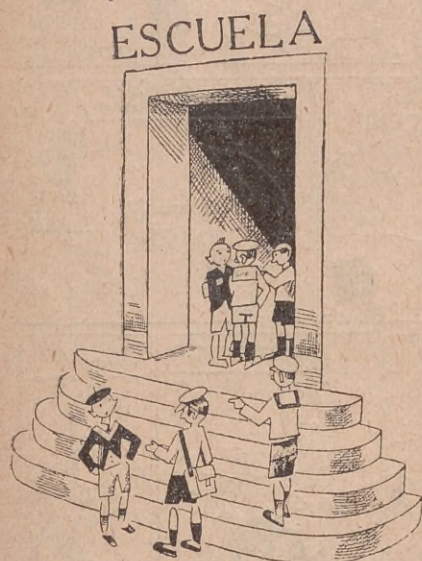
LUPE. — Mercedes Carné luce una vez más, en este difun-
dido vals de Irusta, Fugazot y Demare, su voz cálida y firme
y su reposada expresión de artista consumada que sabe trans-
mitir al oyente su emoción. En el reverso de este disco, Mer-
cedes Carné canta con la misma felicidad el tango de Pracánico
y Flores, titulado "Mentiras", secundada eficazmente por or-
questa. Es uno de los mejores discos Brunswick.

Se hará más
agradable
perfumando
su aliento
con:



PASTILLAS
D. R. F.

PARA NUESTROS AMIGOS LOS NIÑOS



La escuela es una madre. Id hacia ella con cariño y respeto.

Vuestro amigo
ARMANDO BARULLO

DE TODO UN POCO

La República Argentina ocupa el tercer lugar en el Continente Americano en cuanto a sus vías férreas. En primer lugar, Estados Unidos; en segundo Canadá y tercero la República Argentina.

El carbonato de cal entra en la composición de las perlas verdaderas, y el humoso color que poseen y su suavidad, es debido a que dicho carbonato se va constituyendo por capas superpuestas, sumamente finitas.

Para empotrar una barra de hierro en la piedra, los obreros tienen que sujetarla con plomo.

Los marcos de los cuadros se doran aplicando sobre ellos delgadas laminas de oro.

El agua que sirve para beber se llama *potable*; disuelve fácilmente el jabón, tomando color blanco lechoso y no formando grumos.



EN UN EXAMEN DE FÍSICA

—¿Qué sucede si apoyo con fuerza mi dedo en el botón de este timbre eléctrico?
—Viene el portero.



—¿Por qué echas esa carta en ese buzón teniendo otra más cerca de tu casa?
—Para que llegue más pronto. ¿No ves que la persona a quien va dirigida vive allí, en la casa de enfrente?

HISTORIETA EN 4 CUADROS, de J. M. López Núñez.

Premiada con una suscripción gratuita, por un año.



—¿Será cierto que un hipnotizador lee nuestras ideas en nuestros ojos?
—Así dicen.
—¿Y cuando está a oscuras?
—¡Ah!, entonces sólo leerá nuestras ideas luminosas.

NINOS:

Tomad parte en el Gran Campeonato de

Tom-Thumb-Golf que realizará
ACONCAGUA

OCURRENCIAS

El maestro pregunta qué es un filón. Gedeoncito responde muy satisfecho: Mi tío viejo, señor maestro.

—¿Su tío?—dice asombrado el profesor.

—Sí señor—repite Gedeoncito.—Mi hermano mayor dice siempre que lo nombra: ¡Dios mío! ¿Qué será de mí cuando se me acabe este filón?

Dos rateros se detienen ante el escaparate de una sastrería de lujo. Uno de ellos dice:

—Mira qué traje ¿Qué podrá costar?

El otro, impasible, contesta:

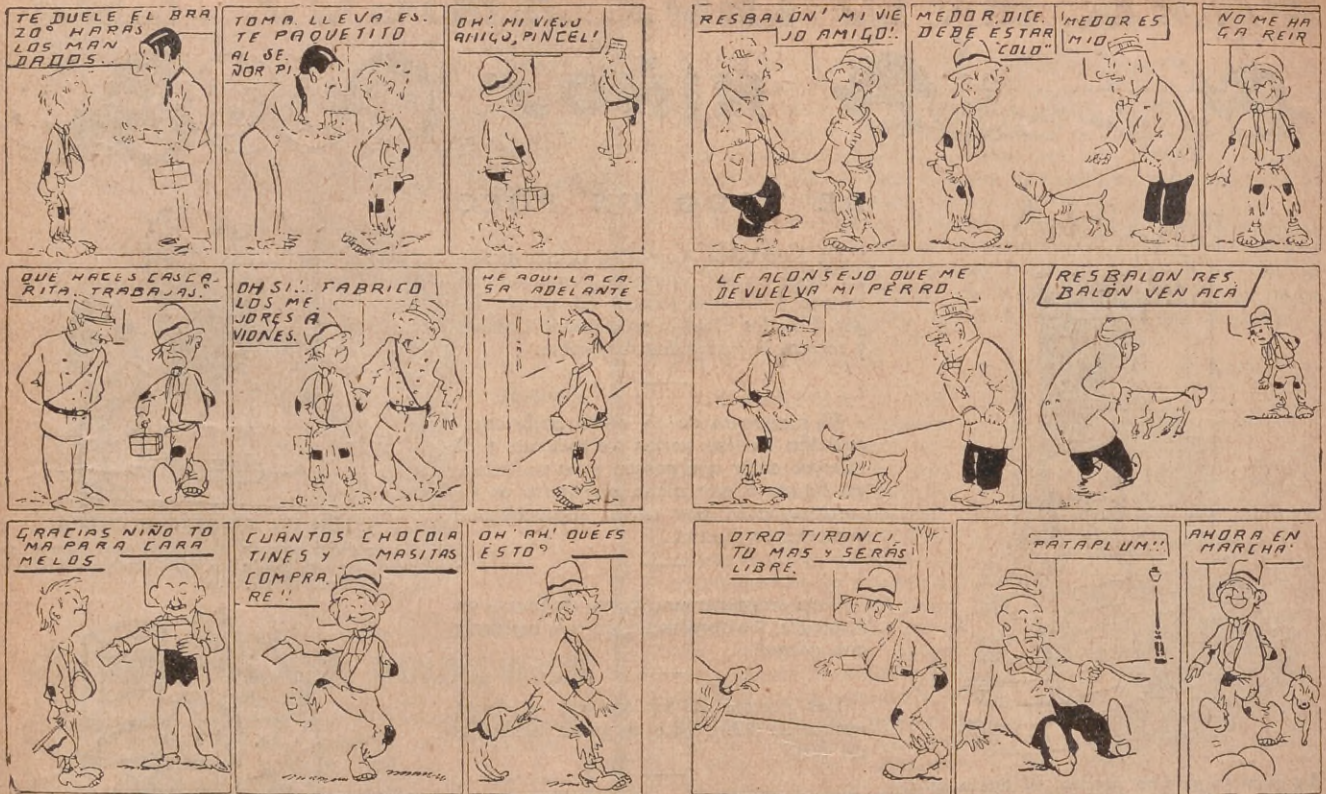
—Bah... Poca cosa. A lo sumo, dos o tres años de cárcel.



—¿Por qué lloras, Luisito?
—Porque me fumé un cigarro de los que fuma papá.
—¡Ah!... Ahora comprendo. ¿La cabeza te da vueltas?
—Ojalá hubiera dado vuelta la cabeza, así habría visto a mamá cuando se acercaba.

CASCARITA Y SU PERRO RESBALÓN

EPISODIO DECIMOQUINTO: UN FELIZ ENCUENTRO



TERMINÓ la segunda serie de esta historieta. Todos los niños que hayan coleccionado los CINCO ÚLTIMOS EPISODIOS, deberán enviarlos a esta Redacción, si quieren ganar el premio prometido.

Atención: Es condición indispensable que esta pequeña colección nos llegue cubierta con una tapa — de papel blanco — en la que hayan dibujado los dos personajes importantes: Cascarita y su perro.

Dirigir la correspondencia a: Señor ARMANDO BARULLO. Concurso: CASCARITA Y SU PERRO RESBALÓN. "ACONCAGUA", Tucumán 632, Buenos Aires. Pegar el cupón.

COSAS FÁCILES Y DIFÍCILES.

Charada.

Cuatro dos que has olvidado ponerle prima al total que recién has preparado. El tres tres te ha trastornado Con su llanto. Es natural.

¿Quién soy?

Soy blanco, con manchas negras; en todas partes estoy. Si por la noche soy viejo, de mañana nuevo soy.

Adivinanza

¿Cuáles son las dos cosas muy opuestas y que no puede existir la una sin la otra?

(Las soluciones en el número próximo)

ACONCAGUA N° 26 Cupón

Concurso: Cascarita y su perro Resbalón.

Nombre

Edad

Domicilio

LA GARZA.



La garza es zancuda que habita en todo el mundo, exceptuando el extremo Norte. En gran cantidad se las encuentra en los aguazales, ríos y pantanos tropicales y templados. Se alimenta de pequeños peces, ratones, moluscos, lombrices, ranas y otros animales menores. Es muy útil al hombre.

Ecos del Concurso: Un regalo de ACONCAGUA.

Cómo consiguió tantos cupones la niña que resultó vencedora

Ernestina (F.C.S.), febrero 8 de 1932.

—Usted me pide, mi estimado señor Armando Barullo, que le explique cómo hice para conseguir tantos cupones. Muy sencillo. Les pedí a todos los conocidos que sabían leer ACONCAGUA, que me dieran los cupones. Y así lo hicieron, aunque no todos (muchos faltaron), si no hubiera sido mayor el número. ¡Tantas personas hay en esta localidad que gustan de su revista!

Aun cuando no he recibido todavía el regalo, sirva ésta de agradecimiento, pues espero me llegará muy pronto.

Lo saluda atentamente.

ERNESTINA VARELA

NIÑOS:

Leed todos los meses esta sección y hallaréis la oportunidad de ganar lindos premios.

"LA NENA"

COMPRAS-VENTA DE LIBROS NUEVOS Y DE OCASION PARA COLEGIOS Y FACULTADES. PIDAN CATALOGO GRATIS

BME. MITRE 2102

U.T. 47 (Cuvo) 0276

Se hará más agradable perfumando su aliento con:

DRY Peppermint

PASTILLAS D. R. F.

ACONCAGUA CUPÓN

GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA

Deseo ser inscripto para tomar parte en todas las pruebas del GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA (TOM-THUMB-GOLF).

Nombre

Edad

Domicilio



Niños, lectores de estas páginas:
Leed, reíos y coleccionad las aventuras
del burrito Kid, que aparecerán desde
hoy en esta revista. Son inéditas y dibu-

jadas gentilmente por Federico Daloisio,
niño argentino, para los niños argentinos
y para todos los demás que encuentren
placer en leer las páginas a ellos dedicadas.

Niños: Tomad parte en el Gran Campeonato de Golf en Miniatura que realizará ACONCAGUA.

Véanse las bases y condiciones en números anteriores.

CONCURSO DE RECONSTRUCCIÓN

Es necesario recortar, reconstruir y dar colorido a esta figurita.

Los cinco niños que lo hagan con más gusto serán premiados con una valija Bágley.

Dirigir la correspondencia a: Señor ARMANDO BARULLO. Concurso de Reconstrucción. ACONCAGUA, Tucumán 632. Buenos Aires.

Pegar el cupón.



NUESTROS CONCURSOS.

Los premiados.

Concurso de Reconstrucción.

1. Horacio Albanesi (Chivilcoy 3093, Capital).
2. Eugenio Blanco (Santa Magdalena 521, Capital).
3. Juan C. Minuto (Lavalle 3045, Capital).
4. Juan Carlos Vilas (Humberto 1º 1633, Capital).
5. María Anzín (Pasco 691, Capital).
6. Roberto M. Varela (Federico Lacroze 2775, Capital).
7. Tito Galatemi (Liniers 1222, Capital).
8. Carlos Alfredo Joost Newbery (O'Higgins 1750, Capital).
9. Juan C. Gentile (Bolivia 3042, Capital).
10. Mercedes Villamayor (República 3390, Capital).

Concurso de Aritmética.

1. Juan C. Arata (Quetrequen, F. C. O.).
2. Matilde Bollini (San Juan 2142, Rosario).
3. Oscar José Figoli (Cucha-Cucha 2129, Capital).
4. Elías Berguer (Victoria 2178, Capital).
5. Alberto F. Búrki (Caracará, Provincia de Entre Ríos).

NOTA.—Los niños residentes en el Interior, recibirán el premio por correo. Los que viven en esta capital, deberán esperar a que les llegue una tarjeta y con ella pasar a recoger su recompensa en nuestra redacción.

DEL LAPIZ DE NUESTROS LECTORES



En los tiempos actuales, pocos trabajan, como yo, en un negocio tan honrado como limpiar.

—¿Y en qué se ocupa?
—Soy carbonero.

Vicente L. Borroni.

ACONCAGUA Nº 26 Cupón

Concurso de Reconstrucción.
¿Quién soy?

Nombre

Edad

Domicilio

CLINICA y HOGAR de las MUÑECAS "LA ALEMANA"

Composturas en general, venta de Muñecas, Cabezas, Pelucas, Vestidos, Zapatos, Medias y demás artículos, etc. Atendemos pedidos del interior. Soliciten presupuesto indicando medidas.

Tacuarí 476. U. T. 38-Mayo 4374. A. Schill



El sublime sentimiento

de llegar a la cúspide de la dicha humana, de ser el dueño y señor del propio destino, hace que el hombre se dedique con más satisfacción y amor a su obra creadora. El que no es capaz de adaptarse a las circunstancias y en los momentos de importancia se muestra indeciso y temeroso, y desespera, no logrará nunca éxito.

El pensar, sentir y crear de los tiempos modernos exige nervios de acero. Tranquilidad de nervios, elasticidad de espíritu y dominio de sí mismo, se consiguen con pocas

Tabletas de Adalina

Las tabletas de Adalina son un producto de la casa Bayer, acreditadas y recomendadas millares de veces por los médicos. ¡Pregunte Vd. a su médico!



La Fábrica que vende directamente al público.



Creaciones 1931
Modelo 603
Pura Nutria

Renacimiento
Elegante y de moda, alas 5 3/4 a 6, en colores negro, gris claro y oscuro, habano claro y oscuro, beige, etc. UNICO PRECIO, en toda la República libre de gastos, \$ **15.-**

Al interior se despachan en el día. A su pedido le enviamos CATALOGO GRATIS para elegir modelo.

JUAN TORRES CHACABUCO, 521
Buenos Aires
Unión Telefónica, 38, Mayo 2156

COMENTARIOS DEL TURF

POR CRUZ MONTIEL

LEGUISAMO está en mala racha, si bien es cierto que encabeza la estadística con otro par de colegas, ¿quién duda que el "superlático" está pasando por un mal momento?, dos reuniones sin ganar ni una, es inaudito para el gran Legui, yo hago un vaticinio: antes del 1.º de julio Leguisamo llevará ganadas más del doble de las carreras que el "jockey" que vaya colocado segundo. Si esto no es tirarse a la piletta, y bañarse, que don Ireneo me saque del baile.

El "Alerta" terminó el año 31 con Meneral y empieza el 32 con Fe Ciega; al paso que van, los muchachos de Blandengues no dejarán titeres con cabeza, todavía me soplan que hay un Macón en la casa que mete miedo. ¡Qué grosería!, ¿no?

El Ojo de Agua ha empezado tallando firme con los dos años, a los triunfos de Lord Byng y Baghera, parece que se agregarán bien pronto otros más que pintan lindo.

Don Adolfo G. Luro ha muerto, Old Man, Botafogo, Petite Ecurie y El Moro, cuatro nombres que quedarán vinculados para siempre, hacen una historia sintética de

lo que fué su figura en el sport y llenan de pena a todos aquellos que convivieron con don Adolfo los favores y sinsabores de la esquiva fortuna. A la larga lista de propulsores de nuestro turf que cayeron, debemos agregar hoy uno más. Paz en su tumba.

Los alacranes han empezado a batir el parche y fuerte en la cuestión herraduras, nadie más envenenado que yo, por ese lado, pero no tan calvo que se le vean los sesos. Las herraduras favorecían a varios, pero nunca contribuyeron a alterar las carreras como pretenden hoy algunos.

Me dicen que Francisco Maschio, mi gran amigo, tiene en preparación un lote formidable de dos años, me agregan que Knocker es uno de los más precoces hoy por hoy, y que el hijo de Re-Echo, creo que llamado Payaso, es bueno derecho. Yo lamento que la distancia que me separa hoy en día de Buenos Aires (500 kilómetros) me impida llegar hasta Olleros para informarles a ustedes a fondo sobre las novedades de aquella casa. Yo pronostico, al igual que lo hice hace un rato con Leguisamo, don Francisco, por este año, vol-

(Continúa en la página 145.)

Domingos de sol o al margen del deporte

POR O'KAY

DESPUES de una violenta lucha entre nuestras principales entidades "footballísticas", parece ha renacido la calma, la danza de los pesos ha dado paso a la cordura y si bien es cierto que los planteles han quedado formados, no es menos cierto que al paso que íbamos, el fútbol profesional hubiese quedado reducido a media docena escasa de clubs ricos con que cuenta la Liga. No podemos negar, ahora que hablamos de la Liga, que ésta ha dado un gran paso para contener esos excesos, en limitar la suma a pagar por las transferencias, y por más que se diga que pueden hacerse "trapisondas" a espaldas de la ley, el temor a la sanción obrará como freno.

Boca no ha resuelto en forma definitiva cual será su cuadro efectivo en la primera liga; la serie de partidos amistosos (nocturnos y diurnos) con que piensa iniciar la temporada 1932, irán dando los nombres de los llamados a quedar en el cuadro campeón con títulos definitivos. Por ahora los únicos seguros son, a mi modo de ver, Nardini, Sánchez, Varallo y Cherro, de los demás veremos.

Estudiantes de La Plata ha resuelto llamarse Estudiantes del Plata, porque no de otra manera puede ser quien tiene medio cuadro compuesto por jugadores de la otra orilla. Es un cambio fácil, no rompe los monogramas y tiene la virtud de ser más corto y sobre todo sincero. Dicen que manda el siguiente cuadrado: Scandone, Mascheroni y Rodríguez o Wey, Riolfo, Pérez Escalá, Uslengui y Viola. Lauri, Scopelli, Ferreyra, Zozaya, Castro y Guayta. Si estos datos se confirman, que los aguante otro a los chicos del bosque... ¡Y las ganas que tengo yo que se vengan de un galope hasta el disco!, si hasta mentira debe ser, sobre todo si me acuerdo del dicho tan criollo y tan veraz: "si parece que la vida se le alarga a quien se le sueña muerto".

Racing, la gran figura de las revanchas ha cambiado solamente un hombre, Gil por Stagnaro, conque a afilarse pues, porque la fe que se tienen es grande y ya a los rojos de Avellaneda les dejaron la última marca.

De River no puedo hablar, se me ha llenado la boca de pesos y no me sale otra

(Continúa en la página 145.)

PINERAL GRAN APERITIVO

CARTA DE UN CHACARERO

(Continuación de la pág. 137)

de los chacareros, los productos de granja que se sirven a altos precios en las mesas metropolitanas, no pagaría, ni tan callada, ni tan resignadamente. He seguido, muchas veces, el rastro de mis productos, sin más finalidad que satisfacer explicable curiosidad. Recuerdo una jaula de pollos magníficos, por cuyo crecimiento y engorde precoz hicimos, mi esposa y yo, sobrehumanos esfuerzos. Vendidos a un intermediario, aquí, en "La Lomita", a setenta centavos la pieza, o sea \$ 1.40 la yunta, fueron revendidos por el primer intermediario en dos pesos; por el segundo en 2.20 y en el mercado de aves de Buenos Aires a ¡cuatro pesos ochenta centavos la yunta! Tan crecido aumento es para casi todos los rubros de la producción y comprueba, hasta la evidencia, que el sistema responde a una vasta y perfecta organización de especuladores. Esta es para mí una de las causas de que legumbres, aves, huevos, frutas, etc. cuesten exageradamente al consumidor. La leche, acaparada por los más fuertes, sale a vil precio de nuestras manos para llegar en la venta definitiva a la duplicación de su costo. El cerdo, renglón de riqueza que usted prohija en ACONCAGUA muy razonablemente, merece el severo castigo de las municipalidades, las cuales lo gravan con una saña superior a todo encarecimiento. Compare usted los gravámenes de la carne de cerdo con las otras carnes.

Tales anomalías y otras muchas que omito, para no dar a esta carta proporciones excesivas, explican el retraimiento de las gentes que abandonarían gustosas las ciudades, si las perspectivas camperas no fueran tan inciertas y desconsoladoras.

En nuestras tareas, señor Director, no todas son flores: Enfermedades de los animales, pestes, robos, extravíos, transportes, peones (insoportables a pesar de la desocupación), hormigas, ratas, plagas; a veces, lluvias excesivas, a veces sequías implacables, como ahora, por ejemplo, en que el maíz, — ¡mi ambicionado maíz! — verde y lozano hasta hace un mes y promisorio de una espléndida cosecha, azotado por la sequía, amarillento y achicharrado, jofrece el desolador y ruinoso espectáculo de toda irremediable catástrofe!

Y luego las cotizaciones, las miserables cotizaciones, registradas allá, en las últimas columnas de los diarios, casi perdidas, como algo desdeñable e insignificante, eso, nada menos que eso, ¡tan vital para el bienestar de todos y para la economía del país!

Felizmente es pródiga la naturaleza, dulce el clima, generosa la tierra; a pesar de todo, vivimos y cúpleme decirlo, vivimos felices.

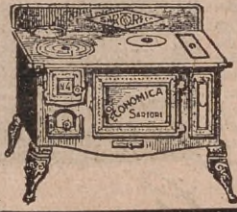
En efectivo, gano menos que en Buenos Aires, pero sin gastos superfluos, sin costoso y exigente indumento, sin "libretas", sin "cuentas corrientes" ni médicos para los chicos, ni tranvías, ni colectivos, ni el café con los inevitables "dados" para pagar "consumos" innecesarios cuando no perjudiciales, ni carreras, ni lotería, sin cine y sin "tentaciones"; vale decir, señor Director, guardo todo cuanto produzco: soy, en definitiva, ganando menos, más rico que antes. Y lo sería realmente, si las autoridades me ayudaran con más decisión y eficacia. A esto tiende esa carta, no en exclusivo bien mío, sino en justo y saludable provecho de cuantos se dedican a las labores rurales, de cuyo florecimiento y expansión dependen la riqueza y el progreso de la República. Dios guarde al señor Director.

SERAPIO AYALA.



CINZANO

VERMOUTH



COCINAS ECONOMICAS "SARTORE"

AHORRAN TRABAJO Y ECONOMIZAN DINERO CADA DIA QUE SE USAN.

Catálogos gratis enviamos a cualquier punto del País. Nuestros precios módicos compensan con creces los gastos de flete.

C. D. SARTORE E HIJOS - C. Calvo, 3950 - Bs. Aires

¿TIENE USTED CABELLOS BLANCOS?

USE LOCION "MIS ARGENTINA"

UNICA VERDADERAMENTE EFICAZ, PARA DEVOLVER A SU CABELLO BLANCO O DESCOLORIDO SU COLOR NATURAL EN 8 DIAS. VENTA EN DROGUERIAS, FARMACIAS Y PERFUMERIAS.

Concesionario: M. MUSSA - Segurola N° 2210 - U. T. 67-0322 - Bs. Aires



AZUL FANCY

LO MEJOR PARA LA ROPA

PRESERVE SUS ANIMALES DE LAS ENFERMEDADES QUE COMPROMETEN SU LABOR, ACOGIENDOSE A LOS BENEFICIOS DE UNA INSTITUCION, FORMADA POR LA COOPERACION DE LOS GANADEROS ARGENTINOS EN BIEN DE SUS PROPIOS INTERESES. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■



ENTRE las enfermedades que mayormente comprometen la cría de los ovinos, debemos mencionar, en primer término, la sarna, la lombriz, el carbunco bacteriano y la pseudotuberculosis. Las tres primeras se combaten con eficacia desde hace largo tiempo. El éxito depende, en caso de sarna, del baño, o la cura a mano, efectuados periódicamente, y antes de que el mal se propague y perjudique la lana, empleando al efecto, un buen sarriñugo. Cuando se trate de lombriz, carbunco o pseudotuberculosis, debe procurarse un diagnóstico insospechable, emanado de un instituto científico y de primer orden y de profesionales de reputación. Nuestros Laboratorios de Sancti Spiritu y la Capital Federal, pueden comprobar, por medio de su vasta clientela y de millares de casos interesantes y convincentes, la feliz aplicación de su vacuna y suero contra el carbunco y de su vacuna contra la pseudotuberculosis.



trabajadores rurales. La base del éxito estriba en la salvación de los pollitos. Obtenellos es sencillo, pero criarlos hasta su venta en el mercado, siempre que no se proceda con criterio científico y prolijidad suma, es difícil y ruinoso. El Laboratorio "Fuerte Sancti Spiritu" ha estudiado este aspecto de nuestra riqueza y ha logrado en la práctica, señalados triunfos: el moquillo, la diarrea blanca, la difteria, la viruela y otras enfermedades igualmente graves, pueden y deben ser tratadas con eficacia y evitadas mediante una intervención oportuna.



EL carbunco produce mortandad de equinos y se contagia al hombre a través de heridas o raspaduras de la piel o por picaduras de mosca brava. Un campo infectado de carbunco es peligroso por muchos años para haciendas no vacunadas. Vacune sus haciendas y se defenderá con poco gasto de tan terrible mal. La papera o moquillo de los potros, es una enfermedad contagiosa de los equinos, especialmente de los animales jóvenes. El suero antipapero del Laboratorio "Fuerte Sancti Spiritu", da muy buenos resultados. Aconsejamos asimismo, el tratamiento preventivo para el aborto infeccioso de las yeguas, previa confirmación de la infección en el análisis de la sangre. Nuestro instituto obtiene asepticamente de caballos cuyo estado de salud es previamente comprobado, el suero normal equino, el cual se expende, también, glicerinado. La pomada cicatrizante, es producto muy eficaz para las heridas.

LA industria porcina constituye una de las importantes fuentes de riqueza del país y lo será mayormente cada día, a medida que se difunda la cría del cerdo en las granjas y chacras de la República. Ya no acechan a los criadores, las dificultades y fracasos de otros tiempos. La peste porcina (hog cholera), enfermedad muy contagiosa y que ha arruinado a muchos trabajadores rurales, ha sido vencida por la inmunización, siempre que ella se efectúe oportunamente. Más vale prevenir que reparar males irremediables. El Laboratorio "Fuerte Sancti Spiritu" se ha especializado en la producción de suero y virus. La Sociedad Anónima que lo ha organizado y sostiene, ha disminuido el costo, en otra época muy elevado, de ambos productos, colocándolos al alcance de todos los criadores. Se ha preocupado igualmente de producir vacuna y suero contra el carbunco, de combatir los parásitos intestinales y los parásitos de la piel del cerdo.



AUN cuando se haya obtenido el crecimiento feliz de la pollada, son muchas y serias las enfermedades que acechan a las aves del gallinero. Entre ellas mencionaremos en primer término, dos muy contagiosas: el cólera y el tifus, las cuales llegan a matar, a veces, el ciento por ciento de los lera y el tifus, las cuales llegan a matar, a veces, el ciento por ciento de los planteles. Son producidas por microbios diferentes. El modo más práctico y completo de luchar contra ellos es vacunar preventivamente contra el tifus e inyectar suero contra el cólera. Cuando en la vecindad haya peste, se aplicará inmediatamente el suero correspondiente, el cual se inoculará debajo de la piel, en el pecho, o debajo del ala. Debemos recordar igualmente, la difteria y viruela, dos formas de una misma enfermedad, cuyos efectos se hacen sentir a menudo en los criaderos. Son mortales si no se hace tratamiento. Conviene, en consecuencia, estar al habla con los profesionales, y a tal efecto, recordamos a los laboratorios de la Sociedad Anónima "Fuerte Sancti Spiritu",



MUCHAS de las indicaciones hechas anteriormente pueden aplicarse al ganado bovino, particularmente en cuanto se refiere al carbunco, la tuberculosis, complicaciones de fiebre aftosa, aborto infeccioso de las vacas y mancha de los terneros (carbunco sintomático). Son ya numerosos los ganaderos que, convencidos de la trascendencia del mal, han adoptado un eficaz plan de defensa. Los perjuicios que la tuberculosis produce son enormes, si se toman en cuenta los decomisos en frigoríficos y mataderos, la inutilización de reproductores y, en general, la muerte de animales cuya causa el ganadero ignora. Solicite detalles sobre el procedimiento a aplicar en cada caso e informaremos inmediatamente. Nuestras tuberculosis son aplicadas en numerosos establecimientos de la República con comprobado éxito. Combata el enteeque de los terneros, y en general las enfermedades que comprometan el éxito de su negocio.



Sociedad Anónima Ganadera Argentina
Fuerte Sancti Spiritu
LAVALLE 673 Buenos Aires

UNOS HUESOS PARA EL PERRO

(Continuación de la página 134.)

mida le invadió cuando, otra vez, vio la corpulenta figura del carnicero. Y más se irritó todavía cuando el visitante pasó al "hall" sin permiso y le dijo:

— Deseo hablar con usted, señor, acerca de algo importante. ¿Puedo pasar?

— Iba a retirarme a descansar, señor Gordon — contestó con dureza el dueño.

— Bien; entonces — soltó el hombre — le diré que se trata de los negocios de su hijo en la mina de Malaya.

El caballero le miró con sorpresa para preguntarle:

— ¿Qué es lo que usted sabe de los negocios de mi hijo?

— Puede que, cuando menos, tanto como usted. Y vengo a explicarle.

— Pase — permitió sir Alexander después de examinar el rostro serio, bondadoso y de expresión decidida que mostraba el visitante. — Siéntese. De paso le diré que acabo de recibir noticias de mi hijo.

— ¿Y le dice que todo se perderá si no puede pagar la renovación de cinco mil libras?

— Lo dice — balbuceó sir Alexander.

— Bueno; excúseme si carezco de tacto — habló el carnicero poniendo algo sobre la mesa, un papel, — aquí está un cheque, tan bueno como el mismo banco, por diez mil. Gírele por cable mañana cuanto necesite.

Sir Alexander se ruborizó como una doncella y luego se puso intensamente pálido, y mirando al cheque contestó:

— Gordon — dijo con tono bajo: — usted... usted es un admirable y excelente camarada; pero yo no puedo tomar ese dinero.

— ¡Usted puede! — exclamó el carnicero. — Reconozco que es un poco presuntuoso por mi parte, pero se trata únicamente de un préstamo. Yo espero una pequeña participación en la mina, súpalo — agregó tácticamente como si se debatiera en un negocio ordinario. — Un amigo me propuso en el Club, esta misma noche, invertir dinero en el sindicato que está esperando el fracaso de su hijo: esto es cuanto puedo decirle.

— Muy bien — se limitó a decir sir Alexander con voz sofocada por la emoción.

— Y excúseme nuevamente, sir Alexander — agregó el carnicero, — pero usted abandonará sus corretajes... ¿los abandonará? Yo sé que ha trabajado usted muy bien, ¡cómo no! Si le ha vendido un aparato hasta a mi mujer, que es dura para dejarse convencer...

— ¡Así que era su esposa! — dijo el caballero levantándose y posando una mano sobre el hombro del visitante. — Le felicito por tener tan excelente esposa, Gordon. Y puesto que usted conoce tanto — agregó enrojeciendo — todavía hay algo que usted ignora y yo quiero...

— ¡No, señor! — le interrumpió el hombre, — No me diga nada. Puede ser que yo sepa lo que sepa y que adivine lo que adivine, pero todo es en su elogio y aumenta la consideración por un caballero de su calidad. No deseo saber nada más acerca de todo esto.

Las informaciones de estos días dan cuenta de que sir Thomas Archibald Gild-flake, heredero de una rancia baronía, es actualmente una de las fortunas más sólidas del Reino Unido, hallándose asociado también a la Gran Compañía Importadora de Carnes Gordon Ltd. con un capital de veinte millones de libras.

COMENTARIOS DEL TURF

(Continuación de la página 142.)

verá a encabezar desde lejos la estadística. Al cerrar este párrafo me llega correspondencia porteña, y en ella dos líneas sobre turf. "Picapleitos y Apple Jack, concluirán con Mineral" y nada más, y yo agrego para ustedes, que aun creyendo, como Martín Fierro, que dónde yeguas hay potros nacen, a Mineral le podrán ganar únicamente faltándole una pata, si no, ¡no!

Y ahora que han levantado el estado de sitio, permítanme que respire hondo, pero muy hondo, ¿será posible que no nos lleven presos ahora si decimos que el gobierno está macaneando?, ¿será posible que nos permitan asistir tranquilamente al mítin político que nos venga en gana?, ¿será posible decir ¡Viva la libertad!, sin que aparezca la siniestra figura de Lugones (h) a pasarnos al calabozo? ¡Cómo no quieren, queridos lectores, que sin tener esto nada que ver con el "turf", respire hondo, muy hondo!

Parece que muy pronto tendremos carreras en San Isidro, las influencias placentes para que esto no suceda son enormes, pero los intereses también enormes, pero mucho más enormes de los cabañeros argentinos, lucharán por el futuro gran hipódromo provincial.

DOMINGOS DE SOL

(Continuación de la página 142.)

cosa que mangos, mangos y mangos. Si la Municipalidad no se apura le venderá hasta la Av. Alvear. ¡Qué manera de tirar la plata!, si hasta parece chiste haber pagado 30.000 \$ por Arrillaga, como dicen los chismosos. Por el momento, el primer éxito obtenido por el equipo de la primera división es haber dividido a la comisión directiva de la institución en dos grupos irreductibles, unos por el derroche, los otros por el amarretismo, ¿quién ganará a quién? por el momento los primeros van acumulando puntos, veremos a quien corresponde el fallo del jurado (léase socios).

Se corrió el Gran Premio Nacional organizado por el Automóvil Club Argentino, y quedó, como tantas veces ya, un saldo trágico, el malogrado Joaquín Blanco fué a engrosar la lista de los que murieron en pos de la velocidad, otro Blanco, Ernesto, más afortunado, se llevó los laureles otorgados al vencedor, ninguna victoria tan merecida como ésta. Si se hubiese hecho anteriormente una encuesta entre el público aficionado sobre quién merecía ganarlo, no dudo que Ernesto y su Reo hubiesen tenido una anticipada consagración. Domingo Bucci, montó tarde pero montó bien, una carrera magnífica lo consagró en el segundo puesto, el "gran" petizo volvió a confirmar que es de los mejores que tenemos en eso de hundir el acelerador.

La Federación Atlética Argentina ha renovado sus autoridades, más bien, las ha reelegido, esos hombres han hecho mucho, pero mucho por el atletismo argentino, esa reelección es, a mi entender, un honor otorgado por los atletas criollos a quienes supieron hacer de nuestro incipiente deporte cuna de campeones. Mis saludos para los que a Ursini tienen por capitán. Sigán firmes en la brecha.



LA SALUD DE LA MUJER

regulando, estimulando y tonificando la función de los órganos íntimos de la mujer, contribuye infaliblemente a la salud y por tanto a la belleza femenina.

LA SALUD DE LA MUJER

combate inofensivamente Flores Blancas, Flujos, Períodos Escasos, Excesivos y Dolorosos, Cólicos Uterinos, el Artrismo y el Reumatismo.

Importadores:

Vda. de MILANTA y Cía.
Rivadavia, 1255. Buenos Aires

Pídalo en cualquier
Farmacia

Banco de Galicia y Buenos Aires

CANGALLO, 415-39

ABONA POR DEPÓSITOS

En cuenta corriente, 1 %
A plazo fijo, convencional

EN CAJA DE
AHORROS
Interés 5% anual

GIROS SOBRE ESPAÑA

SERVICIO ESPECIAL
SOBRE GALICIA

Extensa red de Corresponsales

Nuevos!

quedan los vestidos, trajes o cualquier clase de géneros, una vez **TEÑIDOS** en casa con

VENUS

MARAVILLOSA ANILINA ALEMANA

Única en el mundo que no necesita sal ni mordientes para fijar el color.



Paquete, \$ **0.80**

Cajita, \$ **0.20**



P. BUSTAMANTE
FUNDADOR
PROPIETARIO

¡¡¡ LOS REYES!!!

Los reyes de los tés aristocráticos de moda, de yerbas de montañas, están aquí.

¡Para todo el que sufra de las digestiones! Evitan ingredientes que arruinan.

Para después de comer y desayunos:

Té Andino, a.....	\$ 2.20
Té del Niño.....	" 1.20
Té Tomillo.....	" 1.20
Té del Inca.....	" 1.20
Té Muña.....	" 1.20
Té Llastay.....	" 1.20
Tisana Bustamante.....	" 1.20

¡Bebida de los dioses!

Aromas y sabores para todos los gustos.

CASA BUSTAMANTE

Fundada en 1897
Pueyrredón 1371 - Buenos Aires
U. T. 6491 (Juncal)
CATALOGO GRATIS

PESOS ORO Y PESOS PAPEL (Continuación de la página 10).

la facilidad de aumentarlo lo ha hecho responsable de todas las inflaciones monetarias. Sin embargo, durante el período anormal de la guerra y la post-guerra, hubo ocasión de apreciar en los Estados Unidos una perniciosa inflación monetaria por exceso de oro, como se había apreciado en toda Europa en los siglos XVI y XVII a consecuencia de las importaciones de oro y plata procedentes de las nuevas minas americanas".

"Lo corriente ha sido establecer una relación del 30 ó 40% entre el encaje metálico y los billetes circulantes, pero tal práctica no tiene fundamento alguno científico; es la supervivencia de una costumbre bancaria de los tiempos de la circulación del oro — es la reserva que los banqueros calculaban que debían conservar para hacer frente a los pedidos de la clientela — y si se mantiene es porque al público le inspira todavía el oro misteriosa confianza y esa confianza, fundada o infundada, tiene su utilidad práctica. Por otra parte, es siempre un obstáculo para que los políticos no se lancen alegremente a ampliar el límite de circulación para socorrer el presupuesto del Estado".

Si prescindieramos de la moneda, el comercio se convertiría en un trueque de productos. Se cambiaría un kilo de azúcar, de yerba, etc., por lámparas eléctricas, sillas, etc. Las deudas se pagarían en servicios determinados. Aún cuando esto parezca un retroceso en la civilización es una idea que hoy día se está llevando a la práctica en ciertos países. Por ejemplo, en París, los artistas pobres, cambian sus cuadros por artículos alimenticios, y así en otras partes.

Para adquirir los bienes que los hombres producen y que nosotros necesitamos, es indispensable la posesión de un instrumento con el cual podamos adquirir esos bienes.

Dentro de un régimen comunista, cada uno de los productores tendría derecho a bienes que la autoridad reparte en proporción al trabajo de cada uno, pero en un régimen como el actual, necesitamos el título, la *moneda* que, acreditando el esfuerzo hecho en favor de la colectividad, nos autorice para obtener dentro de esa misma colectividad los bienes que necesitamos.

Se ha pensado, con muy buen criterio, en rehabilitar al peso papel y colocarlo a

la misma altura que el peso oro. En esta forma, un peso papel equivaldría a un peso oro y con ello se evitaría esa complicación de la ley de monedas, simplificando los cálculos.

Pero el problema más grave lo constituye la desvalorización de nuestra moneda, debida, según se dice, al desequilibrio de la balanza internacional. No de la "balanza de comercio" (importaciones y exportaciones) sino de la "balanza de pagos" en la que intervienen además de las importaciones y exportaciones, otros factores.

La utilidad de la balanza para explicar los fenómenos del cambio, es relativa. Registra únicamente los saldos: positivo o negativo. Si no hay saldo, la balanza carece de todo significado.

"Todos sabemos (1) que en los hechos, la República Argentina no comercia con Francia, ni con Holanda, ni con Alemania; que son los componentes de la colectividad argentina los que comercian con los habitantes de esos países; que son *individuos reales* los que compran un artículo y mandan su dinero, o los que venden un artículo y reciben el dinero respectivo. Lo mismo pasa cuando un individuo de la Argentina, comercia, comprando o vendiendo, con otro individuo de la propia Argentina, y a nadie se le ocurre pensar cuál es el estado de la balanza de pagos entre las ciudades de Buenos Aires y Avellaneda o entre las provincias de Buenos Aires y Córdoba. En los hechos, cada colectividad llega a comprar lo que vende a las otras y viceversa; pero es por la acción individual de las personas, que no se determinan para obrar por conceptos abstractos del bien colectivo, sino por sus propios y determinados intereses particulares. Si en un momento nos conviene a uno de nosotros comprar camisas en París, no lo hacemos porque el estado de la balanza nos indica que conviene que entre un producto y que salga oro; a nadie se le ocurre semejante cosa al determinarse a comprar o a vender".

Son muy interesantes estas cuestiones y en otra oportunidad insistiremos sobre ellas, pues tanto se ha hablado y escrito al respecto, que en lugar de aclararse las ideas se han confundido más y muchos estarán de acuerdo con los filósofos de que el dinero no lo es todo en la vida y si bien es cierto que produce algunas satisfacciones, también produce inmensos trastornos.

(1) F. PINEDO. Conferencias sobre moneda.

TEJAS TIPO ESPAÑOL

"ALBERDI"

EL MEJOR PRODUCTO DEL PAIS

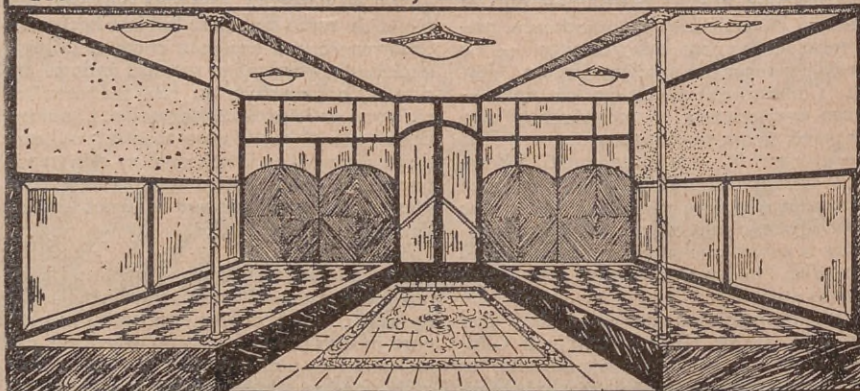


RICARDO TISI & Hno

Casa fundada en 1886

DIAZ VELEZ 4061 B'A'

CARPINTERIA MECANICA, EBANISTERIA Y TORNERIA



JOSE MENDEZ

CHACABUCO 661 - U. T. 38-2962 (Provisorio)
BUENOS AIRES

Especialidad en instalaciones para negocios, armazones, mostradores, vitrinas, muebles para oficinas y decoraciones de maderas extranjeras y del país — Fábrica de hormas y perchas de todas clases.



SANDALIO

POR RAUL ROUX



IMPRENTA NOVOA

Trabajos
Comerciales

VENEZUELA
478
U.T. 33, Avda. 3714
BUENOS AIRES



YERBAS ANDINAS

Para tratamientos naturales de todas las enfermedades las encontrará en

Casa CARRIZO

INDEPENDENCIA, 2088
U. T. 47, Cuyo, 0814

GRATIS remitiré a su pedido mi libro "LOS ANDES Y SU FLORA", el cual no debe faltar en su hogar. Pidalo hoy mismo al

Sr. J. M. CARRIZO

INDEPENDENCIA, 2088 — Bs. Aires



SASTRERIA PARA ENTENDIDOS

DE PERU 187

SE TRASLADO A

A. ESTRADA

CHACABUCO 156-158

LA BROADCASTING MAS DIFUNDA DE SUD AMERICA CX. 46 RADIO AMERICA

Escuche sus buenos programas

Onda: 207 Metros 1450 K.c/s.

Trasmisión continua, de las 9 a las 23 horas

Dirección, Administración, Estudios: COLORADO N° 1770

Tel.: Uruguay: 200 AGUADA. - MONTEVIDEO (Uruguay)

VITALE Y BERTACCHI

CX. 46 RADIO AMERICA

Se hará más
agradable
perfumando
su aliento
con:



PASTILLAS
D. R. F.

Sandalo

¡ARACA PATRÓN! AQUÍ HAY UNO QUE
VIENE COMO ANÍO AL DEDO. MANYE
EL TÍTULO: "A MI SEÑORA EN EL
DÍA DE SU CUMPLEAÑOS".

¡PIRFETAMENTE! ¡ISTÀ QUI
HACES LA ENCOMIENDA CON ES-
TE



UNA ENCOMIENDA PA LA SEÑORA
ROSAURA .. VAMO A VER LA PROPINA .. PO...



¡AY QUE MONADA DE MARIDITO!
ME MANDA UN DISCO CON VERSOS
DEDICADOS A SU MUJERCITA. VOY A TOCAR-
LO PARA QUE VEAN CUANTO ME QUIERE
MI PICHONCITO ADORADO.



Sandalio

TU FIGURA ES UN HORROR
Y ERES PAVA Y ENGRUPIDA
Y HARAGANA - SI SEÑOR.
¡ SI CREPARAS ENSEGUIDA
ME HARIAS UN GRANFAVOR !



10

PARECE QUE
LLUEVE...

LA VIDA ES UNA IDIOTEZ
CUANDO ESTÁS AL LADO MÍO.
¡ OJALÁ NO ME ENCONTRES !
ANTES DE VERTE OTRA VEZ
ME HECHO DE CABEZA AL RÍO.

¡ CANALLA !



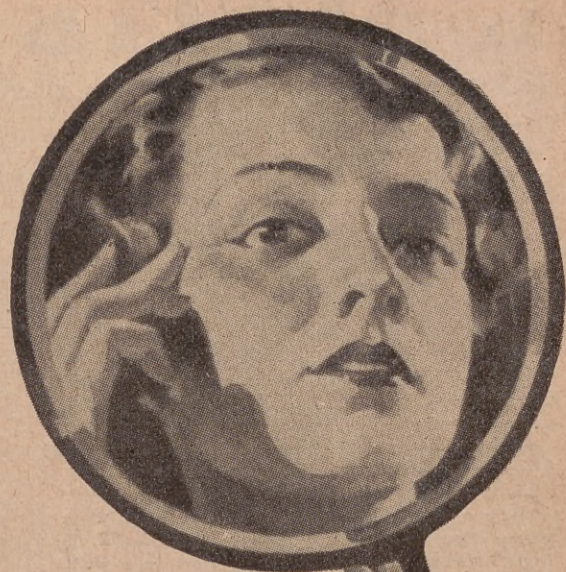
11

¡ TOMÀ ! ¡ TOMÀ ! ... MAÑANA MISMO
ME TENÉS A TU LADO AUNQUE NO
QUIERAS. ¡ Y TE ECHARAS DE CABEZA AL
RÍO SI SOS BRUJO !



RAUL
ROUT

12



Consulte
su
espejo

Examine bien su cutis en todos
los puntos donde más pronto se
nota la acción del tiempo.

Defienda su belleza usando todas las ma-
ñanas

Crema LECHUGA

J. BEAUCHAMPS

Con ello impedirá la formación de arrugas,
pecas, granos, etc., manteniendo su cutis
fresco, lozano y siempre juvenil.

Pídala en tiendas,
farmacias y peluquerías.

FARMACIA DANESA

y

DROGUERÍA

DIAZ KELLY

CABILDO, 2171

Unión Telef. 0321, Belgrano

BUENOS AIRES



EL ACEITE "MANDIYÚ"

Está en venta en las siguientes grandes despensas y almacenes de la capital.

Fernando Diego	Sarmiento 956
Piagio Hnos.	Sarmiento 801
S. A. G. A.	Perú y Avda. de Mayo
Provisión "Kiss"	Cangallo 950
Guillermo F. Ussher	Esmeralda 146
Fernández Hnos.	Charcas 501
Basilio Alonso	Bmé. Mitre 1701
Francisco Rodríguez	Libertad 1300
Verano Hnos.	Arenales 1001
Despensa "La Malagüeña"	Cangallo 1076
Jesús Patiño Barbeito	Junín 63
Francisco Rodríguez Riesco	Corrientes 2899
Lucas Tenti	Charcas 1202
Bértone y Grevin	Viamonte 701
Francisco Gisbert	L. N. Alem 2240
Almacén Solís	Alsina 1700
Alm. y Fiambr. "El Progreso"	Rivadavia 1901
Francisco Prieto	Tucumán 1502
Manso Hnos.	Victoria 1902
Miguel Novoa	Tucumán 902
Touceda Hnos.	Viamonte 1700
Touceda Hnos.	Montevideo 1200
José Cerletti	Charcas y Callao
Almacén y Fiambrería "Artes"	C. Pellegrini 802
Almacén "La Gran China"	Bme. Mitre 1055
Agustín Ruibal	Charcas 901
Almacén "Del Salvador"	Tucumán 1701
Camilo Losada y Cía.	Bdo. de Irigoyen 1001
Almacén "Loma Verde"	Independencia 986
"Provisión La Marina"	Independencia 1901
Almacén y Bar "Jockey Club"	Paraguay 1399
Ant. Al. y Fiam. "San Martín"	San Martín 596
Almacén "Lincoln"	Corrientes 2601

ALMAGRO:

Aquilino Cabado	Rawson 286
Bulnes Hnos.	Corrientes 4120
Rotisería "El Progreso"	Boedo 1099
Almacén "El Correo"	Rivadavia 3699
Enrique Giambroni	Boedo 788
Francisco Estrada	Sarmiento 4000
Tajes y Carballo	Corrientes 4000
José V. Trigo	Díez Vélez 3599
Alejandro Brignone	Belgrano 3302
Fernando González	Boedo 1701

BARRACAS:

José Heras	Alvarado y Gonçalves Díaz
Manuel Seoane (hijo)	Oswaldo Cruz 1871
Almacén "El Favorito"	Patricios 402
Despensa "La Malagüeña"	California 1735
Benito Molfino y Cía.	California 1736
Manuel Mallou	Suárez 1801
Antonio Fernández	Vieytes 1502
Almacén "El Alba"	Patricios 1699
Almacén "El Descanso"	Vieytes 894
Almacén "El Gladiador"	Patricios 1299

BELGRANO:

Almacenes "Nicomar"	Pampa 3099
"Belgrano Grocery Store"	Cabildo 2014
Almacén Inglés	Cabildo 2160
J. y M. García Hnos.	Echeverría y Cuba
Santiago Rodríguez	Cabildo 1729
Saez y Burgos	Federico Lacroze 2801
Alm. "La Victoria de Belgrano"	Cabildo 799
Almacén "El Primer Cabildo"	Cabildo 1201
Higinio Nardini	Cabildo 2601

BOCA:

Guillermo Carrani	Suárez 571
Vicente Otero	Olavarría 699
Luis Ferro y Cía.	Pedro Mendoza 1307
Almacén "La Buena Medida"	Suárez 101
Fermín Mayor	Alte. Brown 901

CABALLITO:

Almacén Directorio	Directorio 552
Alm. Despensa "Asturiana"	J. M. Moreno 293
Almacén "El Águila"	Pedro Goyena 101

CHACARITA:

Coop. Federico Lacroze Ltda.	Triunvirato 2403
Despensa "La Ramallosa"	Avda. San Martín 2002
Almacén y Bar "La Palma"	Paysandú 2189
Desp. y Fiambr. "El Cóndor"	Paysandú 1596
Almacén "El Cano"	Alvarez Thomas 1302
Gran Despensa "La Economía"	Alvarez Thomas 1699
Alm. "Grandes Prov. Viturro"	Giribone 1197
Alm. "Grandes Prov. Viturro"	Pampa 4697
Almacén "El Águila"	Federico Lacroze 3402
Gran Rot. "Hispano-Argentino"	Federico Lacroze 4001

CONSTITUCIÓN

"La Estrella Española"	Salta y Garay
"La Estrella Española"	Salta y Cochabamba
"Anglo Grocery Store"	Montes de Oca 283
Basanta Hnos.	Lima 1847
"Gran Despensa Barquin"	San Juan 2100
José Ramos	Caseros 1902
Vda. de Pérez y Cía.	Avda. A. Alcorta 1892
Caride y Llera	Bdo. de Irigoyen 1401
"La Heroica Zaragoza"	Brasil 1500
Julio Ordano	Entre Ríos 2099

FLORES:

Celso Giganti	Rivadavia 3579
I. Luraschi Hnos., "La Perla"	Rivadavia 6890
Cristóbal Franco	Remedios 3231
José Regueira	Nazca 1249
Fiambrería "La Floresta"	Rivadavia 8147

LINIERS:

Alm., Fiambr. y Rot. "Alberdi"	Juan B. Alberdi 6101
--------------------------------	----------------------

PALERMO:

M. Pérez	Guatemala 5002
Rodrigo Moro	Santa Fe y Carranza
Cándido Iglesias	Avda. Vertiz 1084
Segundo Barcia	Gorriti 4699
Félix Rodríguez	Santa Fe y Acevedo
A. M. de Repetto	Gorriti 3701
"Gran Desp. La Flor de Asturia"	Cabrera 4399
Gran Al. y Fiam. "El Charrúa"	Santa Fe 2799
Almacén Antigua Despensa	Santa Fe 3100

PARQUE CENTENARIO:

José García	Chubut 601
Riesco y Menéndez	Chubut 802
Juan Artieda	Malabia 1002

PARQUE PATRICIOS:

Antonio López	Patagones 3999
Adolfo Parodi	Caseros 2899

RECOLETA:

Capizzano y Guarisco	Las Heras 2999
Benigno Soto	Las Heras 2500
Rey y Rey	Ayacucho 2193
Domingo Penazzio e Hijo	Santa Fe 1941
Almacén "Los Andes"	Arenales 2200
Almacén "La Marina"	Arenales 1900

VILLA CRESPO:

A. San Lorenzo	Triunvirato 947
----------------	-----------------

VILLA DEL PARQUE:

Almacén "El Antiguo Desierto"	Nazca 2507
Prov. "La Primera del Talar"	Lacar 2988

VILLA DEVOTO:

Almacén "Nicomar"	Asunción 4175
Benigno Del Tronco	Cuenca 3392

VILLA URQUIZA:

José Enció	Mendoza 5295
Francisco Calvet	Mar Chiquita 5000

COMPAÑIA GENERAL FABRIL FINANCIERA

229 - LIMA - 229
BUENOS AIRES